



Quyền Hạn & Trách Nhiệm HỌC SINH

Cấp Lớp K-12 (Mẫu Giáo-Lớp 12) | 2023-24

BẢN HƯỚNG DẪN DÀNH CHO GIA ĐÌNH

Cùng con em quý vị hướng đến một trải nghiệm học tập AN TOÀN và BỒ ÍCH!



Tháng 8, 2023

Thưa quý Phụ Huynh và Gia Đình,

Thay mặt cho Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS), tôi xin chào mừng quý vị và con em đến với niên học 2023-24. Tôi tin tưởng năm học này sẽ được đong đầy với những cơ hội khẳng định và xác thực để tiếp tục mang lại kết quả học tập, tăng tiến, và thành tựu cho mỗi học sinh. Sự an mạnh và học vấn tương lai của những người trẻ trong cộng đồng của chúng ta là điều thiết yếu. Trong FCPS, chúng tôi lãnh nhận trách nhiệm này một cách rất nghiêm túc. Chúng tôi khuyến khích nhà trường thiết lập những mối quan hệ bền chặt với gia đình của chúng tôi để đưa ra sự cung ứng tốt nhất cho học sinh của mình trong mọi khía cạnh đời sống của các em.

Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh niên học 2023-24: Bản Hướng Dẫn dành cho các Gia Đình giải thích về những kỳ vọng về hạnh kiểm của học sinh và ứng đáp của người lớn để nâng cao sự an toàn trong học đường và tạo dựng một môi trường học tập công bằng, đồng đẳng và tương trợ. Chúng tôi biết rằng học sinh học tập tốt nhất khi các kỳ vọng về hành vi cư xử được làm rõ, nhất quán, công bằng, bình đẳng, và phù hợp với sự phát triển; gây dựng mối quan hệ bền chặt giữa giáo viên và học sinh; và gắn kết các gia đình vào mọi cơ hội. Trong FCPS, chúng tôi hiểu rằng các chính sách và thể thức kỷ luật cần phải tạo các cơ hội để học sinh phản ánh, giải đáp vấn đề, và xây dựng các mối quan hệ tích cực. Do đó, thông qua các biện pháp can thiệp như tiến trình [xét xử phục hồi \(restorative justice\)](#), các ứng phó kỷ luật nhằm tạo cơ hội cho cả học sinh và người lớn đưa ra các quyết định có trách nhiệm và ứng xử liên tác một cách tôn trọng trong lớp học và trong toàn trường. Những thể thức kỷ luật ở FCPS chú trọng trên sự ngăn ngừa những vấn đề về hạnh kiểm và cung cấp một [hệ thống ứng phó theo mức độ](#) được sử dụng để đưa ra các can thiệp về giảng huấn, phục hồi và phù hợp với tuổi trước khi phải dùng đến việc dời chuyển học sinh ra khỏi lớp hay khỏi trường.

Khi chúng ta bắt đầu một năm học mới, quý vị hãy an tâm rằng hệ trường của chúng tôi duy trì cam kết đáp ứng một môi trường quan tâm và hòa đồng và văn hóa nơi tất cả các em học sinh được chào đón, tôn trọng, coi trọng, và được ủng hộ. Mục tiêu của chúng tôi là mỗi trẻ đều được tham gia toàn diện, thử thách trong học tập, và chuẩn bị để thành công trong trường và trong đời sống. Cộng tác với các gia đình của FCPS là điều khẩn thiết của chúng tôi, và chúng tôi mong cầu quý vị sử dụng tài liệu này làm bản hướng dẫn để thảo luận về những kỳ vọng với con em của mình và để trẻ được chuẩn bị kỹ càng cho sự thành công khi năm học 2023-24 bắt đầu. Quý vị cũng sẽ thấy tập ấn phẩm này bao gồm những thông tin quý vị có thể cần đến trong suốt năm học, kể cả các số điện thoại để liên lạc và những nguồn liệu trợ giúp khác.

Bản văn hiện hành của Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh (SR&R) có thể tìm được trong phần Phụ Lục của tập tài liệu này và cũng có sẵn tại www.fcps.edu. Bản văn này sẽ được cập nhật trong suốt năm học qua trực tuyến, nếu cần thiết.

- Quý vị vui lòng đăng nhập vào tài khoản SIS ParentVue để xác nhận đã nhận được tài liệu này, như được yêu cầu của luật định.
- Quý vị vui lòng xem duyệt và ký tên trước ngày 29 tháng 9, 2023

Tôi rất biết ơn sự yểm trợ của quý vị và trông mong được cộng tác với quý vị trong năm học này. Xin liên lạc với giáo viên hay hiệu trưởng nếu quý vị có những điều thắc mắc về tài liệu này hay nếu chúng tôi có thể trợ giúp được gì cho quý vị.

Trân Trọng,



Michelle Reid, Tiến Sĩ Giáo Dục.

Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công

QUAN TRỌNG

TRANG CHỮ KÝ CỦA PHỤ HUYNH VÀ/HAY NGƯỜI GIÁM HỘ

Quý vị vui lòng đăng nhập vào tài khoản SIS ParentVue của mình và ký tên để xác nhận quý vị đã duyệt xét tài liệu này HOẶC ký tên và gửi lại mẫu phiếu này đến trường của con em trước ngày 29 Tháng 9, 2023.

Qua việc ký tên và hoàn lại trang này, quý vị xác nhận là quý vị đã nhận được tài liệu *Quyền Hạn & Trách Nhiệm Học Sinh: Bản Hướng Dẫn Dành Cho Các Gia Đình* năm học 2023-24. Tập tài liệu này được đòi hỏi theo luật phải có và gồm có những điều sau đây:

- Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Thuận cho Học Sinh Truy Cập Mạng (Phụ Lục A)
- Tiêu Chuẩn Ứng Xử cho Học Sinh Đi Xe Buýt Nhà Trường (Phụ Lục B)
- Điều Kiện Đòi Hỏi về Trách Nhiệm và Tham Gia của Phụ Huynh (Phụ Lục C)
- Đi Học Chuyên Cần Bắt Buộc (Phụ Lục C)
- Luật Liên Quan đến việc Truy Tố Thanh Thiếu Niên như Người Lớn (Phụ Lục C)
- Tiêu chuẩn về Hạnh kiểm của Học sinh, Các biện pháp Can Giúp, và Hậu quả trong Điều lệ 2601.37P (Phụ Lục D)

Mẫu phiếu này sẽ được lưu giữ tại trường của con em.

Phụ huynh hay giám hộ ký tên dưới đây để xác nhận đã nhận tất cả tài liệu được liệt kê trên đây.

Chữ Ký của Phụ Huynh hay Người Giám Hộ

Ngày

Để chúng tôi có thể ghi lại cho đúng là quý vị đã hoàn lại phiếu này, xin quý vị viết kỹ lưỡng bằng chữ in thông tin dưới đây:

Tên của Học Sinh

Lớp

Giáo Viên hay Cố Vấn của Học Sinh

Khi ký tên bản ghi nhận trên, các phụ huynh hay giám hộ sẽ không bị coi là từ bỏ, mà là khẳng định bảo lưu, những quyền hạn được bảo vệ bởi hiến pháp hay luật pháp Hoa Kỳ hay Khối Thịnh Vượng Chung Virginia, và phụ huynh hay giám hộ sẽ có quyền bày tỏ sự bất đồng với các chính sách hay quyết định của trường học hay hệ trường công.

**XIN ĐĂNG NHẬP VÀO TÀI KHOẢN SIS PARENTVUE CỦA QUÝ VỊ VÀ XÁC NHẬN ĐÃ DUYỆT XÉT
KHÔNG TRỄ HƠN hoặc KÝ TÊN & GỬI VỀ TRƯỜNG CỦA CON EM TRƯỚC NGÀY
Ngày 29 Tháng Chín, 2023**

Mục lục

Thư Ngỏ của Tổng Giám Đốc Học Vụ.....	Trang Trong
Trang Chữ Ký của Phụ Huynh và/hay Giám Hộ	1
Thông Tin Liên Lạc Quan Trọng.....	4
Lời Tựa	6
Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh	8
Những Đề Tài Quan Trọng Để Thảo Luận với Con Em.....	10
Biện Pháp Can Giúp và Thủ Tục Kỷ Luật	19
Những Bước để Giải Quyết các mối Quan Tâm.....	24
Hướng Dẫn cho Phụ Huynh của những Học Sinh Có Khiếm Tật	27
Bảng Chú Giải	32
Phụ Lục	39

Chính Sách Sử Dụng được chấp nhận cho Học Sinh Truy Cập Mạng
 Tiêu Chuẩn Ứng Xử cho Học Sinh Đi Xe Buýt Nhà Trường
 Bộ Luật Virginia
 Điều Lệ 2601.37P (Quyền Hạn và Trách Nhiệm của Học Sinh)

Thông Tin Liên Lạc Quan Trọng

Các số điện thoại sau đây dành cho các văn phòng trong Hệ thống Trường Công Quận Fairfax hỗ trợ [phụ huynh/gia đình](#) khi quý vị có thắc mắc hoặc quan tâm. Các số điện thoại được nêu trong khung dành cho các nguồn liệu trợ cộng đồng có thể hỗ trợ các mối quan tâm lo ngại về khủng hoảng và sức khỏe tinh thần.

Công bằng và Hạnh Kiểm Học Sinh	571-423-1160
An Toàn và Sức khỏe của Học Sinh	571-423-4270
Dịch Vụ Tư Vấn Trường	571-423-4420
Dịch Vụ Tâm Lý Trường	571-423-4250
Dịch Vụ Công Tác Xã Hội Trường	571-423-4300
Chương Trình Học Tập Không Truyền Thống	571-423-4202
Dịch Vụ Can Giúp và Ngăn Ngừa	571-423-4020
Trung Tâm Nguồn Liệu Yểm Trợ Gia Đình	703-204-3941
Tổng Giám Đốc Học Vụ	571-423-1010
Phòng Điều Trần	571-423-1280
Thanh Tra Viên Gia Đình và Học Sinh	571-423-4014
Điều Phối Viên Đề Mục IX	571-423-3070
An Toàn và An Ninh Trường Học	571-423-2000

Phụ Tá Tổng Giám Đốc Học Vụ Vùng:

Vùng 1	571-423-1110
Vùng 2	571-423-1120
Vùng 3	571-423-1130
Vùng 4	571-423-1140
Vùng 5	571-423-1150
Vùng 6	571-423-1160

Những Số Điện Thoại Khẩn Cấp (có sẵn 24/7)

Viện Sức Khỏe Tâm Thần Khẩn Cấp Merrifield/CSB	703-573-5679
PRS/ Đường Kết Nối Khi Khủng Hoảng	703-527-4077
	1-800-273-TALK (8255)
Gửi tin nhắn	NEEDHELP đến 85511

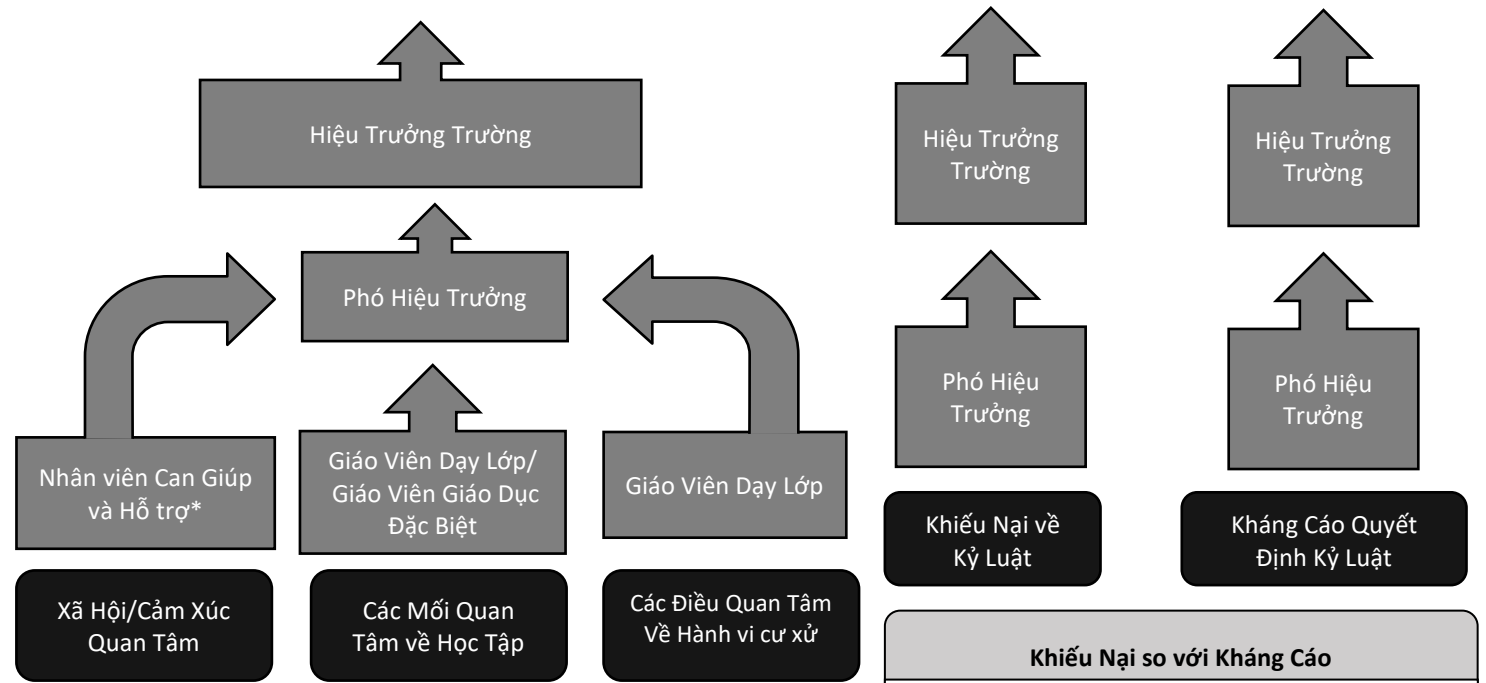
Thông tin chi tiết bổ xung các thủ tục về tình huống khẩn cấp của FDCPS có sẵn tại [Kế Hoạch khi Khẩn Cấp và Ứng Phó Khủng Hoảng/Biến Cố Của FCPS](#)

TÔI PHẢI LIÊN LẠC VỚI AI?

Xin tham khảo sơ đồ hoạt động dưới đây để xác định người nào để tiếp xúc nếu quý vị có điều quan tâm hoặc cần hỗ trợ

Văn Phòng Phụ Tá Tổng Giám Đốc Học Vụ Vùng

[Phòng Điều Trần](#) thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công



***Nhân viên Can Giúp và Hỗ trợ: Cố Vấn Trường Chuyên Viên Tâm Lý Trường Cán Sự Xã Hội Trường**

Nhân Viên Phụ Trách Trường Hợp Giáo Dục Đặc Biệt

Các nhà tư vấn học đường, nhà tâm lý học và nhân viên xã hội luôn sẵn sàng tham khảo ý kiến của [phụ huynh](#) về các biện pháp can thiệp nhằm giải quyết các mối quan tâm xã hội-tình cảm có thể góp phần vào hành vi sai trái.

Người quản lý trường hợp giáo dục đặc biệt có thể lên lịch đánh giá IEP cho một học sinh khuyết tật và tham gia với tư cách là thành viên nhóm hỗ trợ về các mối quan tâm về xã hội / tình cảm, học tập và hành vi.

Khiếu Nại so với Kháng Cáo

Quy trình **khiếu nại** giải quyết các quyết định kỷ luật dẫn đến các hình thức can thiệp và/hoặc hậu quả xảy ra trong trường học và không bị đình chỉ học tập.

Tiến trình **kháng cáo** đề cập đến các quyết định tạm đuổi khỏi trường hay xếp chỗ học.

Những kháng cáo chống lại các quyết định tạm đuổi khỏi trường kèm theo đề xuất lên **Tổng Giám Đốc Học Vụ** phải được gửi trực tiếp đến **Phòng Điều Trần** thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công.

Quý vị có thể liên lạc với Văn phòng Điều trần về các quyết định và quy trình kỷ luật của Văn phòng Điều trần.

Thanh tra Gia đình và Học sinh là nguồn hỗ trợ độc lập, bảo mật cho học sinh, gia đình và các thành viên cộng đồng, cung cấp sự trợ giúp không chính thức để giải quyết các mối quan tâm, vấn đề, khiếu nại và các vấn đề khác của học sinh.

Cần biết thêm chi tiết xin xem Phụ Lục D, trang 48

Quý Vị có điều thắc mắc hay quan tâm liên quan đến các lựa chọn của mình?

Phòng Chính Sách Công Bằng và Hạnh Kiểm Học Sinh (571-423-1160)

Thông tin hỗ trợ bổ sung có thể được tìm thấy trong Cẩm nang Quyền lợi Phụ huynh tại

<https://www.fcps.edu/parentadvocacyhandbook>

Quyền hạn và Trách nhiệm Học sinh

Bản Hướng Dẫn Dành Cho Các Gia Đình

Chúng tôi đã tạo tập tài liệu *Quyền hạn & Trách nhiệm Học sinh, Bản Hướng dẫn cho các Gia đình* nhằm hỗ trợ quý vị trong nỗ lực giúp con em hiểu rõ các quy tắc và kỳ vọng của nhà trường. Các quy tắc này được áp dụng trong trường học, trong cả lớp học và môi trường trực tuyến, tại các hoạt động do trường tài trợ và bao gồm các tương tác giữa các học sinh khi họ đến và đi từ trường. Các học sinh sẽ nhận được một bản tóm tắt thích nghi với lứa tuổi của các em, và các giáo viên sẽ duyệt qua những quy tắc với các em trong những tuần đầu của năm học. Chúng tôi khuyến khích quý vị thảo luận những kỳ vọng này với con em của mình. Để thuận tiện cho quý vị, toàn bộ tập tài liệu, bao gồm những đường dẫn đến các điều lệ tham khảo, có thể tìm được trực tuyến tại www.fcps.edu/srr.

Một bản sao toàn bộ điều lệ liên quan đến kỷ luật học sinh được gồm trong phần Phụ Lục. Nếu quý vị có những điều gì thắc mắc về bất cứ thông tin nào, xin đừng ngần ngại tiếp chuyện với giáo viên hay hiệu trưởng của con em.

Hành vi của con em gây tác động đến sự thành công trong học tập và an toàn ở nhà trường. Xin đọc hướng dẫn này và thảo luận với con em.

Phụ huynh là người cộng tác rất quan trọng trong việc giúp con em mình học hỏi cách thức để thể hiện các hành vi tích cực và vì xã hội, đưa ra những lựa chọn đạo đức, và nhận lãnh trách nhiệm về những hành động của mình.

Bản hướng dẫn gia đình này là một công cụ bổ sung nhằm tóm tắt các chính sách, quy định và thủ tục như chúng đã tồn tại khi xuất bản và có thể thay đổi mà không cần thông báo. Hội Đồng Giáo Dục Virginia và Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) có toàn quyền thực thi ngay những thay đổi. Trong bất kỳ tranh chấp nào, điều lệ chính thức hiệu lực vào thời điểm xảy ra sự việc sẽ chi phối và sẽ thay thế ngôn ngữ trong bản hướng dẫn này.



Các điều lệ và chính sách hiện hành có thể tìm được tại
<https://www.fcps.edu/policies-and-regulations>

Bản in giấy có sẵn cho những quý vị không có kết nối/truy cập mạng

Nhiệm Vụ

Hệ Trường Công Lập Quận Fairfax truyền cảm hứng và tạo điều kiện cho học sinh để đạt được tiêu chuẩn học tập cao; sống lành mạnh, có đạo đức; và là những công dân toàn cầu có trách nhiệm và sáng tạo.

THÀNH CÔNG CỦA HỌC SINH * NỀN VĂN HÓA QUAN TÂM * LỰC LƯỢNG CÔNG NHÂN HÀNG ĐẦU * TRÁCH NHIỆM GÌN GIỮ NGUỒN LỰC

[Hội Đồng Giáo Dục](#) Quận Fairfax cam kết đảm bảo mỗi trường ở Hệ Trường Công Lập Quận Fairfax (FCPS) phát huy một nền văn hóa ứng đáp, quan tâm, và hòa đồng nơi mà mọi người đều cảm thấy được coi trọng, hỗ trợ, và đầy triển vọng, và nơi mà mỗi đứa trẻ được quan tâm, thử thách, và chuẩn bị để thành công trong trường học và trong cuộc sống. Sự hợp tác của các phụ huynh là thiết yếu để đạt được kỳ vọng này.

Những hình thức kỷ luật của FCPS tập trung vào việc ngăn ngừa các hành vi có vấn đề và cung cấp một hệ thống ứng đáp theo cấp độ đối với các vụ việc về hành vi và kỷ luật bằng cách sử dụng các phương thức mang tính giáo dục, phục hồi và phù hợp với lứa tuổi. FCPS xem xét các nhu cầu riêng biệt của từng trẻ và cộng tác với các gia đình để hỗ trợ những nhu cầu này. Không một học sinh nào thuộc FCPS sẽ, vì lý do tuổi tác, chủng tộc, màu da, giới tính, định hướng tính dục, đặc tính giới tính, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, hay có khiếm khuyết tật, mà bị loại không được tham dự, bị từ khước các quyền lợi, hay bị phân biệt đối xử trong bất cứ chương trình hay sinh hoạt giáo dục nào.

Hệ Công Lập Quận Fairfax sử dụng [Hệ Thống Hỗ Trợ Nhiều Cấp Bậc](#) (MTSS) để hỗ trợ các nhu cầu cá nhân của mỗi học sinh bằng phương pháp tiếp cận hoàn toàn cho trẻ em. *MTSS là một khuôn khổ thông qua đó các nhóm đưa ra quyết định dựa trên dữ liệu để cung cấp hướng dẫn trong lớp học khác biệt và các hỗ trợ cần thiết về học tập, hành vi và tình cảm xã hội cho tất cả học sinh trong tất cả các trường.*

Quyền Hạn Học Sinh

Hiến Pháp và luật pháp của Hoa Kỳ và Khối Thịnh Vượng Chung Virginia cho các học sinh nhiều quyền hạn và quyền tự do luật định. Những chính sách và điều lệ của [Hội Đồng Giáo Dục](#) cũng cung cấp cho các học sinh nhiều đặc quyền, phù hợp theo các lứa tuổi và mức trưởng thành của các em. Các học sinh có thể sử dụng những quyền hạn và đặc quyền này miễn là các em không được xâm phạm đến những quyền hạn của các người khác hay khả năng mang lại một môi trường học tập an toàn của nhà trường.

Học sinh FCPS có quyền để...

- ✓ quyền có một giảng đường và môi trường lớp học khẳng định bản sắc của tất cả học sinh và đáp ứng, quan tâm, và hòa nhập.
- ✓ Quyền sử dụng nhà vệ sinh và các khu thay đồ và các tiện nghi thích ứng không phân biệt đối xử phù hợp với bản dạng giới của học sinh, tín ngưỡng, và bất kỳ các lý do khác như được ấn định trong Quy Định 2603.
- ✓ Quyền không tiết lộ về bản dạng giới và/hoặc định hướng tình dục;
- ✓ Quyền được gọi bằng tên mình chọn lựa và danh xưng .
- ✓ Quyền được tạo nội bộ và chia sẻ danh sách học sinh (ví dụ: bảng danh dự, chương trình lễ tốt nghiệp, kỷ yếu năm học, bài báo của trường) xác định bằng tên gọi và giới tính đã chọn.
- ✓ Quyền được thụ hưởng hỗ trợ để đảm bảo tính an toàn và công bằng trong việc tiếp cận sử dụng tất cả các phương tiện cơ sở vật chất và các sinh hoạt của toàn hệ trường.
- ✓ Quyền được bảo vệ thông tin nhận dạng cá nhân và tình trạng công dân hoặc nhập cư của họ được bảo vệ khỏi sự chia sẻ trái phép.
- ✓ Quyền được tiếp cận công bằng đến môi trường học tập, tài liệu giáo dục, và các hoạt động ngoại khóa.

***Các học sinh góp phần vào kinh nghiệm học tập ưu tú bằng cách đến lớp
Mỗi ngày với một thái độ tích cực, tinh chính trực cá nhân, và
cam kết lựa chọn đúng.***

Trách nhiệm Học sinh

FCPS mong muốn học sinh cân bằng giữa sự diễn đạt những *quyền hạn* với sự tuân theo những *trách nhiệm* của mình. Ngay cả những trẻ em nhỏ nhất cũng có thể thể hiện trách nhiệm bằng cách đối xử công bằng với những người khác và tuân theo các quy tắc.

Ở FCPS, các học sinh có trách nhiệm:

- ✓ *Đi học đều đặn và đúng giờ, và chấp hành theo thời khóa biểu được chỉ định.*
- ✓ *Tuân theo các quy tắc, thủ tục, và tiến trình.*
- ✓ *Ăn mặc đúng đắn phù hợp với một môi trường giáo dục từ Mẫu Giáo-Lớp 12.*
- ✓ *Tôn trọng thẩm quyền của các thành viên ban điều hành.*
- ✓ *Tôn trọng những quyền hạn và tài sản của các người khác.*
- ✓ *Tôn trọng những tín ngưỡng và sự khác biệt của các người khác.*
- ✓ *Tránh không sử dụng những ngôn từ, hình ảnh, hay cử chỉ khiêu dâm, hung bạo, gây rối, hay vô lễ.*
- ✓ *Giải quyết những bất hòa một cách êm thấm.*
- ✓ *Không được **bắt nạt** hay gây tổn thương cho các học sinh khác.*
- ✓ *Nói cho các thành viên ban điều hành trường biết về bất cứ hành vi nào có thể gây nguy hiểm cho bất cứ người nào.*
- ✓ *Yêu cầu tiếp cận các hỗ trợ xã hội, tình cảm và hành vi khi cần thiết.*

Quy Tắc về Hạnh Kiểm Học Sinh áp dụng cho các học sinh trong bất cứ lúc nào:

- Trong các toà nhà của trường học
- Trên các khuôn viên trường
- Trong môi trường lớp học trực tuyến
- Trên các xe buýt và loại xe khác của nhà trường
- Tại các trạm ngừng xe buýt
- Trên đường đi đến hay rời khỏi trường
- Tại trường và các sinh hoạt liên hệ đến trường cả bên trong và bên ngoài **khuôn viên trường**
- Ở ngoài khuôn viên trường và ngoài các giờ học, nếu hạnh kiểm gây phương hại cho nhà trường, gây ảnh hưởng xấu đến vấn đề kỷ luật học đường, hay dẫn đến hậu quả bị truy tố hình sự hay bị kết án

Những Đề Tài Quan Trọng Để Thảo Luận với Con Em

Thông Tin Hữu Ích để có Kinh Nghiệm Học Tập Thành Công

Phần mục này đề cập đến những đề tài các phụ huynh và học sinh thường nêu ra. Những điều lệ tìm được trong các bản phụ lục giải thích nhiều điều thật cặn kẽ.

Những thông tin khác, như quy định về y phục và sử dụng điện thoại di động ở trường, có chủ ý để giúp quý vị và con em hiểu rõ hơn về những kỳ vọng về hạnh kiểm mà sẽ góp phần vào kinh nghiệm học tập tích cực và bổ ích. Những kỳ vọng về hành vi của học sinh, cũng như là các kỹ năng để giải quyết những xung đột, kiềm chế cảm xúc, và hòa hợp trong lớp học được giảng dạy cho các học sinh trong suốt năm. Trẻ em được khuyến khích và hướng dẫn mỗi ngày về cách làm việc với các người khác. Khi quý vị nói chuyện với con em về việc đối xử với những người khác với sự ân cần, và giữ nhà trường là một nơi an toàn, không có ma túy/dược chất, và được quan tâm, thì điều này có thể tác động lớn lao đến hành vi của con em mình. Khi có vấn đề ở trường, [hiệu trưởng](#) sẽ cố gắng liên lạc với quý vị và cộng tác với quý vị để cải thiện hành vi. Xin chắc chắn là trường lúc nào cũng có số điện thoại quý vị hiện đang sử dụng.

Điểm danh

Đi học chuyên cần là một thành phần thiết yếu cho sự thành công học tập của đứa trẻ.

Quý vị có biết không?

- Sự thường xuyên vắng mặt (mất 18 [ngày học](#) hay hơn mỗi năm) là nguyên do chủ yếu về thành tích học tập thấp hơn dù là những vắng mặt đều “có phép” hay có thể thông cảm được.
- Việc đi học chuyên cần đều đặn ở bậc tiểu học sẽ nâng cao cơ may cho con em có khả năng ở ngang trình độ cấp lớp.
- Những học sinh nào theo học 90 phần trăm hay hơn trong năm học để tốt nghiệp trung học đúng thời hạn hơn.
- Những buổi vắng mặt có thể là một dấu hiệu học sinh đang mất hứng thú đi học, phải gắng sức nhiều với bài tập trong trường, đối phó với những xung đột bạn đồng lứa, hay đương đầu với một số khó khăn nghiêm trọng khác.

Vào lần nghỉ học không phép thứ 5, nhà trường sẽ liên hệ với [phụ huynh](#) và/hoặc người giám hộ để xây dựng kế hoạch đi học chuyên cần. Nếu một học sinh vắng mặt nguyên ngày không phép từ 10 ngày trở lên, một cuộc họp sẽ được lên lịch và nhân viên phụ trách điểm danh hay chuyên sẽ được thông báo.

Sự Giúp Đỡ có Sẵn:

Các phụ huynh và/hay giám hộ được khuyến khích liên lạc với trường của con em nếu lo lắng là con em mình không đi học đều đặn. Chúng tôi muốn phụ huynh/giám hộ biết rằng chúng sẽ làm việc với trẻ khi việc nghỉ học bắt đầu có dấu hiệu gia tăng.

Cần biết thêm chi tiết về việc đi học chuyên cần, xin xem tại www.fcps.edu/attendance

Thuốc Lá Điện Tử (Vaping)

Trung tâm Quốc gia về Nghiện và Lạm dụng Chất gây nghiện định nghĩa vaping là “hành động hít vào và nhả ra một loại khí dung, được tạo ra bởi thuốc lá điện tử hoặc thiết bị tương tự”. Mặc dù có thể trông giống như hơi nước, nhưng thực tế khí dung này chứa nhiều hóa chất độc hại như hoạt chất nicotine có liên quan đến ung thư, cũng như các bệnh về hô hấp và tim mạch.

“Những loại thuốc lá điện tử” được đề cập đến bất kỳ thiết bị điện tử tạo hơi khói và được biết bằng nhiều tên khác, như là cây e-hookahs, bút mods, bút Juul, hay bút vape.

“Bút” Juul, trông như flash drive (ổ cứng di động), đã trở nên rất phổ biến với các thanh thiếu niên. “Vỏ đựng” Juul có chứa chất nicotine của 20 điếu thuốc lá, và tỷ lệ thói nghiện vaping rất cao.

Xin hãy cho con em biết là vaping (hít và nhả hơi khói từ thuốc lá điện tử) **không** an toàn, và là quý vị không muốn các em bắt đầu dùng.

Những sản phẩm này không được phép trong các khuôn viên trường hay tại các sinh hoạt do trường bảo trợ. Những học sinh nào bị tìm thấy lưu giữ, dùng, hay phân phối các sản phẩm hơi chất sẽ bị thi hành kỷ luật như đã nêu rõ trong Điều Lệ 2601.37.

Để biết thêm chi tiết và nguồn tham khảo, xin quý vị xem tại <https://www.centeronaddiction.org/> hoặc www.cdc.gov tìm kiếm “vaping” hay “juuling” trên trang web www.fcps.edu.

Trách Nhiệm Công dân Kỹ thuật số và Truyền thông Xã hội

Phương tiện truyền thông xã hội đáp ứng cách thức dễ dàng và thú vị để học sinh kết nối bạn bè, chia sẻ nội dung ưa thích, và được biết đến. Tuy vậy, đôi khi, trẻ em (và người lớn) đã đưa ra những chọn lựa kém trên phương tiện truyền thông xã hội và gây tác động có thể kéo dài. Những điều Nên và Không Nên sau đây có thể giúp đảm bảo học sinh đưa ra điều tốt nhất bản thân cho tất cả các nền tảng xã hội của họ:

Nên

- Tôn trọng chính mình và hãy là mình.
- Sử dụng cài đặt quyền riêng tư, tạo mật mã khó và tắt dịch vụ định vị trừ khi cần thiết.
- Hãy chú ý đến cảm giác không ổn. Nếu một điều gì đó khiến bạn cảm thấy không cảm thấy dễ chịu hoặc thoải mái, hãy dừng lại và tham vấn với một người lớn đáng tin cậy.
- Chặn các kết nối không thân thiện và đối xử với mọi người như bạn muốn được đối xử và hãy cân nhắc các quan điểm khác nhau.
- Hãy chậm lại và suy nghĩ trước khi đăng. Những bài đăng thường là vĩnh viễn và có thể được chia sẻ.
- Hãy xem xét các hậu quả. Hãy tưởng tượng điều gì sẽ xảy ra trước khi bạn quyết định đăng bài.
- Bạn cần phải thông báo cho cha mẹ, giáo viên, hoặc hiệu trưởng tức thì nếu bạn thấy bắt nạt trên mạng, biết về một sinh đang gặp khủng hoảng, hoặc nếu ai đó đe dọa làm hại bản thân hoặc người khác.

Không nên

- Không đăng những nội dung tục tĩu, quấy rối, phân biệt đối xử, bạo lực, thô tục, hoặc thù hận.
- Đừng nhận kết bạn với những người mình không biết vào tài khoản truyền thông xã hội của mình.
- Đừng chia sẻ quá nhiều.
- Đừng nói bất kỳ điều gì trên mạng mà bạn sẽ không nói trực tiếp.
- Đừng để mình bị cuốn vào màn kịch của người khác. Bạn không cần phải tham gia vào một cuộc trò chuyện khiến bạn không thoải mái.
- Đừng bàn cãi với người gây rối. Nếu một ai đó nhỏ mọn hoặc thiếu tôn trọng bạn, hãy bỏ đi hoặc chặn họ.

Xin hãy truy cập <http://bit.ly/FCPSdigcitpublic> để có thêm nguồn liệu tham khảo cho Gia Đình

Ban giám hiệu và/hay các thành viên ban điều hành khác của FCPS có thể được thông báo nếu học sinh dường như có thể ở trong tình trạng khủng hoảng.

Nếu bạn hay một người nào bạn biết ở trong tình thế khủng hoảng, vui lòng nhắn tin NEEDHELP (CẦN GIÚP ĐỠ) đến 85511, gọi 1-800-273-TALK, hay quay số 911.

Bắt Nạt

Định nghĩa của bắt nạt theo Bộ Giáo Dục Virginia là:

Bất cứ hành vi hung hăng và không ưng thuận nào nhằm để gây hại, hăm dọa, hay lăng nhục nạn nhân; liên quan đến sự mất cân bằng về quyền lực thật sự hay nhận thức giữa kẻ gây hấn hay những kẻ gây hấn và nạn nhân; và được tái diễn qua thời gian hay gây chấn thương về mặt cảm xúc nghiêm trọng.

"Bắt nạt" bao gồm bắt nạt qua thiết bị điện tử hay trên mạng.

- Bắt nạt trực tuyến đề cập đến bất kỳ mối [đe dọa](#) nào của một học sinh đối với học sinh khác thường thông qua e-mail hoặc trên các trang web (ví dụ: blog, các trang mạng xã hội). Giao tiếp điện tử hỗ trợ các thông điệp có chủ ý, thù địch, gây tổn thương nhằm làm hại người khác là một hình thức bắt nạt.

"Bắt nạt" không bao gồm trêu chọc tầm thường, đùa giỡn, tranh cãi, hay xung đột thông thường giữa bạn bè đồng lứa.

Một số yếu tố then chốt của bắt nạt là:

- Hành vi hung hăng cố ý được trù tính để gây hại
- Hành vi tái diễn nhiều lần được dự trù trong tương lai
- Mối quan hệ giữa các cá nhân được đánh dấu bằng sự mất cân bằng quyền lực

Cần tìm hiểu thêm về cách FCPS đối phó việc bắt nạt, xin gọi số 571-423-4270.

Phân biệt đối xử, Quấy rối Phân biệt đối xử, Hành vi sai trái tình dục và Trả đũa

Cam Kết của FCPS

FCPS cam kết ủng hộ với tất cả các khiếu nại về vấn đề phân biệt đối xử trong một cung cách chấm dứt vấn đề phân biệt đối xử, ngăn chặn để không cho xảy ra nữa, và giúp hỗ trợ người đã bị phân biệt đối xử để đảm bảo là mọi tổn hại gây ra bởi sự phân biệt đối xử đều được giải quyết. Tất cả mọi học sinh có quyền đi học và không lo sợ bị gián đoạn việc học tập của mình vì bị người nào khác đối xử một cách phân biệt đối xử.

Phân Biệt Đối xử

Phân Biệt Đối xử là việc đối xử một người không bình đẳng dựa trên một số đặc điểm trong một cung cách gây trở ngại với việc giáo dục và/hay thành tích học tập của một người đó. Nghiêm cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, tôn giáo, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, thông tin di truyền, nguồn gốc quốc gia, khuyết tật về tâm thần hoặc thể chất hoặc tình trạng cựu chiến binh được bảo vệ.

Quấy Rối/Sách Nhiều Phân Biệt Đối Xử

Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử là một hành vi không mong muốn nhắm về một cá nhân dựa trên tuổi tác thực tế, chủng tộc, màu da, giới tính, bản dạng giới, khuynh hướng tình dục, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khiếm khuyết tật, hoặc bất kỳ loại nhóm khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi đó phải đủ nghiêm trọng tạo thành một môi trường giáo dục không thân thiện, có nghĩa là nó phủ nhận hoặc hạn chế khả năng của một học sinh để tham gia vào hoặc nhận hưởng lợi ích từ các chương trình và hoạt động giáo dục. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể được thể hiện theo nhiều cách khác nhau, bao gồm qua các hành động thể chất hoặc qua lời nói, phi ngôn ngữ, thiết bị điện tử, hoặc bằng các văn bản. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể bao gồm các hành vi: đặt biệt danh, các loại nói xấu khác nhau như chủng tộc, gọi chết tên, và sai lệch giới tính, định kiến tiêu cực, đùa cợt, tài liệu viết, in hoặc đồ họa có chứa hình ảnh hoặc nhận xét xúc phạm, hạ nhục hoặc hạ thấp phẩm giá.

Phân biệt đối xử, Quấy rối Phân biệt đối xử, Hành vi sai trái về tình dục, và Trả đũa - (tiếp tục).

Quấy Rối/Sách Nhiều Tình Dục

Quấy rối tình dục có nghĩa là một hành vi trên cơ sở tình dục đáp ứng một hoặc nhiều điều sau đây: 1. Hành vi không mong muốn được xác định bởi một người hợp lý là nghiêm trọng, phổ biến và xúc phạm khách quan đến mức học sinh bị ngăn cản một cách hiệu quả quyền tiếp cận bình đẳng đối với chương trình hoặc hoạt động giáo dục FCPS; hoặc 2. Bạo lực hèn hạ, bạo lực gia đình, tấn công tình dục hoặc rình rập. Đối với mục đích của định nghĩa này, “chương trình giáo dục hoặc hoạt động” bao gồm các địa điểm, sự kiện, hoặc hoàn cảnh trong đó FCPS thực hiện kiểm soát đáng kể đối với cả người cung cấp thông tin và bối cảnh mà hành vi quấy rối tình dục xảy ra. Quấy rối tình dục được đánh giá theo một quy trình khiếu nại riêng biệt và có thể được tìm thấy trong [Quy Định 2118.1](#).

Hành vi sai trái về Tình Dục

Hành vi sai trái về tình dục bao gồm các hành động kêu gọi không được hoan nghênh, bất kể khuynh hướng tình dục; yêu cầu gợi dục; và các hành vi bằng lời nói, qua thiết bị điện tử hoặc thể chất không phù hợp có tính chất gợi dục khác.

Trả Đũa

Trả đũa những cá nhân nào báo cáo hay tham gia làm nhân chứng trong cuộc điều tra về phân biệt đối xử, phiền nhiễu, và/hay khiếu nại về hành vi sai trái về tình dục đều bị cấm chỉ nghiêm ngặt. Trả đũa có nghĩa là thực hiện bất cứ hành động nào bất lợi đối với một người nào làm báo cáo về phân biệt đối xử, phiền nhiễu, và/hay hành vi sai trái về tình dục, hay tham gia vào bất cứ hoạt động nào liên hệ đến khiếu nại. Trả đũa bao gồm đe dọa, dọa dẫm, quấy rối, ép buộc, hay bất cứ hành vi nào khác để ngăn cản ai đó trình báo hay tham gia vào cuộc điều tra về hành vi sai trái về tình dục hoặc quấy rối phân biệt đối xử.

Để biết thêm thông tin về phản hồi thuộc Đề Mục IX của FCPS và các quy định về phân biệt đối xử và quấy rối tình dục của FCPS, xin hãy liên hệ Điều Phối Viên Đề Mục IX tại titleixcoordinator@fpcs.edu, hoặc gọi số 571-423-3070.

Trang Mạng của Đề Mục IX: <https://www.fcps.edu/title-ix>

Các chủ đề quan trọng từ A-Z

Nhập Học từ Trường thuộc Hệ Trường Công Khác hay Trường Tư

FCPS có thể hoãn lại hay từ chối thu nhận học sinh nào đã bị đuổi hẳn hay bị tạm đuổi hơn 30 ngày từ trường thuộc hệ trường công khác hay trường tư nào đã rút tên nhập học. Những viên chức trường xem xét cẩn kỹ các hồ sơ để đề nghị cách xếp chỗ học phù hợp nhất cho học sinh.

Rượu Bia, Thuốc Lá, các Dược Chất

Một môi trường học tập lành mạnh không có rượu bia, thuốc lá, những dược chất, [chất hít](#) và dược chất trông giống như hay nhân tạo. Điều này bao gồm những dược phẩm điều trị theo toa và [không cần toa](#) mà học sinh không được phép lưu giữ trong trường (xin xem *Medications (Dược Phẩm Điều Trị)*). [Hội Đồng Giáo Dục](#) cấm lưu giữ, sử dụng, phân phối, hay buôn bán các chất liệu này trong bất kỳ hình thức nào trên [khuôn viên trường](#). Học sinh nào tình nghi đang chịu ảnh hưởng phải bị xét nghiệm hơi thở hay thử nghiệm dược chất. Những hậu quả được xét thay đổi tùy theo lứa tuổi của học sinh, bản chất, và số lần vi phạm, và luật của Quận Fairfax và Virginia.

Hành Hung, Đánh Nhau

Những học sinh nào trở nên giận dữ hay khó chịu với bất cứ ai được khuyến khích giải quyết những bất đồng một cách ôn hòa. Những giáo viên, cố vấn, và nhân viên khác của trường có thể giúp các học sinh tìm ra những phương cách lịch sự và bất bạo động để xử lý những bất đồng. Học sinh nào đe dọa gây hại hay tấn công về thể chất một học sinh hay thành viên ban điều hành—hay dự phần vào một nhóm thực hiện điều này—phải lãnh chịu các hậu quả.

Kiểm Danh

Học sinh nào đi học đều đặn và đến đúng giờ để đạt thành tích học tập cao hơn. FCPS muốn các học sinh phải đến trường và chấp hành theo thời khóa biểu đã được chỉ định trừ khi được cho phép vắng mặt vì đau yếu, có tang trong gia đình, có hẹn khám bệnh hoặc khám răng, hay những nghĩa vụ tôn giáo. [Các phụ huynh](#) phải nộp cho trường một văn bản giải thích bất kỳ sự vắng mặt hay đến trễ nào của học sinh. Các phụ huynh được yêu cầu gọi điện thoại hay gửi email cho đường dây điểm danh trường nếu con em sẽ đến trễ hay nghỉ học. Nếu các viên chức trường không nhận được thông báo, các phụ huynh sẽ nhận được một cuộc gọi và một email qua hệ thống e-Notify báo cho quý vị biết con em đã không đến trường như dự liệu. Vắng mặt hay đi học trễ được coi là không có phép nếu phụ huynh không thông báo cho trường biết trước hay cấp một giấy báo ngăn khi học sinh trở lại trường. Học sinh đòi hỏi phải làm bù cho bài tập nào thiếu sót.

Ứng xử khi Đi Xe Buýt

Phương tiện chuyển chở bằng xe buýt của FCPS là một phần kéo dài của [ngày học](#), và cùng các tiêu chuẩn về hành vi của học sinh được áp dụng trong lớp học cũng được áp dụng trên xe buýt và tại trạm ngừng xe buýt. Những người đi xe phải tôn trọng thẩm quyền của người lái xe, ngồi yên trên ghế của mình, không khoa tay và nói năng nhỏ giọng, giữ các lối đi giữa dãy ghế thông thoáng, và nói chung cư xử phải phép để góp phần vào một chuyến đi đến và rời trường an toàn và thoải mái. Người lái xe có thể trình báo hành vi sai trái của học sinh cho [hiệu trưởng](#) để thi hành kỷ luật, và trong các trường hợp nghiêm trọng, những đặc quyền đi xe buýt có thể bị lấy đi. Xin xem các [Tiêu Chuẩn về Ứng xử cho Học Sinh Đi Xe Buýt Nhà Trường](#) để biết thêm chi tiết.

Điện Thoại Di Động, Máy Tính Xách Tay, Máy Tính Bảng, Thiết Bị Di Động Khác

FCPS cam kết trợ giúp các học sinh và thành viên ban điều hành trong việc tạo ra một môi trường học tập thế kỷ thứ 21. Để yểm trợ tiến trình này, với sự chấp thuận của giáo viên chủ nhiệm, học sinh có thể sử dụng các thiết bị các nhân của mình trong thời gian được phép theo sự cho phép ở mỗi cấp trường (điện thoại cầm tay, máy tính cầm tay, netbook, máy tính bảng v.v.) để truy cập vào mạng internet và cộng tác với các học sinh khác trong thời gian được ấn định tùy theo cấp lớp như được ghi trong Điều Lệ 2601.37P. FCPS không chịu trách nhiệm cho bất kỳ mất mát hay hư hại nào cho các thiết bị của học sinh.

Các Hướng Dẫn về việc Sử Dụng Điện Thoại Di Động

Cấp Mẫu Giáo - Lớp Sáu thuộc Trường Tiểu Học (kể cả lớp sáu thuộc trường trung học cơ sở)

Điện thoại di động cần phải tắt tiếng và để trong túi ba lô trong suốt thời gian của ngày học. Có thể đeo đồng hồ dùng với mục đích kếp (chẳng hạn, đồng hồ thông minh); tuy nhiên, các tính năng của điện thoại (ví dụ, tin nhắn, internet, cuộc gọi v.v.) cần phải tắt khi việc sử dụng điện thoại bị cấm. Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng vệ sinh và tại phòng thay đồ của học sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp. Giáo viên có thể được phép sử dụng điện thoại di động trong các hoạt động giảng dạy khi điều đó là phương cụ thích hợp nhất, tuy thế các thiết bị một kèm một của FCPS phải đáp ứng hầu hết các nhu cầu. Điện thoại cầm tay chỉ có thể được sử dụng trên khuôn viên trường trước và sau giờ học.

Cấp Lớp Bảy và Lớp 8 - Trường Trung Học Cơ Sở

Học sinh ở các cấp lớp 7-8: Điện thoại di động cần phải tắt tiếng và cất giữ trong suốt thời gian của ngày học. Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng vệ sinh và tại phòng thay đồ của học sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp. Có thể cất giữ trong tủ khóa học sinh, ba lô, túi đựng bút v.v trong suốt giờ học. Có thể đeo đồng hồ dùng với mục đích kếp (chẳng hạn, đồng hồ thông minh); tuy nhiên, các tính năng của điện thoại (ví dụ, tin nhắn, internet, cuộc gọi v.v.) cần phải tắt khi việc sử dụng điện thoại bị cấm. Giáo viên có thể được phép sử dụng điện thoại di động trong các hoạt động giảng dạy khi điều đó là phương cụ thích hợp nhất, tuy thế các thiết bị một kèm một của FCPS phải đáp ứng hầu hết các nhu cầu. Điện thoại di động chỉ có thể được sử dụng trên khuôn viên trường trước chuông báo bắt đầu giờ học và sau chuông báo cuối giờ học. **Ghi chú:** Các trường trung học tổng hợp (ví dụ như Trường Trung Học Tổng Hợp Robinson, Lake Braddock, và Hayfield) có khả năng cho phép việc sử dụng điện thoại di động trong giờ giải lao như là sự hỗ trợ của ba trường cho những học sinh của cấp lớp 7 đến 12 thường xuyên sử dụng chung các hành lang nhà trường để đối lớp để đảm bảo về yêu cầu trong việc sử dụng điện thoại di động có thể được thực hiện trong cấu trúc độc đáo riêng biệt của ba trường này.

Cấp Lớp Trung Học Phổ Thông: Lớp Chín Đến Lớp Mười Hai

Điện thoại cầm tay cần phải tắt tiếng và cất riêng trong tất cả các tiết giảng dạy. Các phụ kiện của điện thoại cầm tay cũng cần phải tắt tiếng và cất riêng khi việc sử dụng điện thoại di động bị cấm. Có thể đeo đồng hồ

dùng với mục đích kép (chẳng hạn, đồng hồ thông minh); tuy nhiên, các tính năng của điện thoại (ví dụ, tin nhắn, internet, cuộc gọi v.v.) cần phải tắt khi việc sử dụng điện thoại bị cấm. Có thể cất giữ trong tủ khóa học sinh, ba lô, túi đựng bút v.v trong các giờ học. Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng vệ sinh và tại phòng thay đồ của học sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp. Giáo viên có thể được phép sử dụng điện thoại di động trong các hoạt động giảng dạy khi điều đó là phương cụ thích hợp nhất, tuy thế các thiết bị một kèm một của FCPS phải đáp ứng hầu hết các nhu cầu.

Phụ huynh/người giám hộ, các thành viên nhóm đa ngành, hoặc những người khác có sự thông hiểu về việc học sinh có yêu cầu truy cập vào các thiết bị thuộc sở hữu cá nhân như là một phụ trợ thích hợp thông qua nhóm đa ngành tương ứng của họ [tức là Ủy Ban 504, Nhóm IEP, Ủy Ban Anh Ngữ, Nhóm thuộc Hệ Thống Hỗ Trợ Đa Bậc Tầng (MTSS)].

Gian Lận, Đạo Văn

Các công dân học đường chính trực chỉ thừa nhận công lao cho bài tập của chính mình. Chủ tâm sao chép hay sử dụng tác phẩm của các người khác đều bị coi là gian lận, đạo văn, hay giả mạo. Các học sinh bị nghiêm cấm không được chia sẻ bài tập hay thảo luận những thẩm định với các người khác.

Gây Rối

Học sinh nào cố ý quấy phá một lớp học hay không vâng lời giáo viên gây khó khăn cho phần còn lại của lớp học để chú ý vào bài tập và tiếp tục học tập, và có thể đặt các người khác trong sự nguy hại. Điều này cũng áp dụng tại các sinh hoạt như những cuộc thi đấu thể thao và chuyến du khảo. Hành vi gây rối bao gồm chống đối thẩm quyền của nhân viên điều hành, sử dụng ngôn ngữ hay những cử chỉ xúc phạm, [đe dọa](#), và đánh lộn. Các vật dụng laser, pháo bông, diêm quẹt, và bật lửa cũng đều không được phép mang vào trường hay các buổi sinh hoạt khác do trường bảo trợ.

Quy Định về Trang Phục

FCPS tôn trọng quyền của các học sinh để tự thể hiện trong cách các em ăn mặc. Tuy nhiên, điều quan trọng là ngoại hình của các em phải trang nhã và phù hợp cho khung cảnh học đường từ Mẫu Giáo-Lớp 12. Thảo luận về những vi phạm quy định về y phục sẽ phải được diễn ra kín đáo và giữ gìn phẩm cách của học sinh.

Trang phục và những phụ kiện *không* được:

- Phô bày ngôn từ hay hình ảnh thô tục, phân biệt đối xử, hay khiêu dâm
- Đề xướng hành vi bất hợp pháp hay bạo động
- Trưng bày những mối [đe dọa](#) hay huy hiệu [băng đảng](#)
- Đề xướng việc sử dụng bất hợp pháp [các vũ khí](#), rượu bia, thuốc lá, dược chất, hay dụng cụ dùng cho [dược chất](#)
- Phô bày những bộ phận kín, ngực, mông, nội y do y phục xuyên thấu, độ dài, thiếu che phủ.
- Bất cứ gì che phủ kín mặt trừ khi đòi hỏi như là sự phụ trợ ứng hợp
- Các phụ kiện gây nguy hại cho sức khỏe hay an toàn hoặc gây hại cho trường sở hoặc thiết bị. (ví dụ: dây lưng đing tán)
- Đeo kính râm bên trong trường sở ngoại trừ là một phụ trợ ứng hợp cho mục đích y tế.

Phát Biểu Ý Kiến

Các học sinh có quyền tự diễn đạt qua lời phát biểu, hội họp, phổ biến bài văn, và những cách khác. Các em phải truyền đạt các quan điểm của mình bằng những cách không được xâm phạm đến những quyền hạn của các người khác, gây gián đoạn hay tổn hại, làm tổn thương đến thanh danh người khác, hay phạm pháp. Các học sinh trung cấp và trung học cần phải nộp những bài văn các em muốn trưng bày hay phổ biến cho hiệu đoàn học sinh duyệt xét.

Cờ bạc

Cờ bạc—đánh cá, đặt cược, chơi những trò chơi may rủi—không được phép trong môi trường học đường.

Các Sinh Hoạt Có Liên Hệ Đến Băng Đảng

Tất cả học sinh FCPS đều đáng được đi học mà không phải quan tâm đến an sinh của mình hay va chạm với những áp lực khó chịu của bạn đồng lứa. Các thành viên ban điều hành được cảnh báo về những học sinh nào có ngoại hình hay hành vi cho thấy có thể dính dáng đến một băng đảng mà cố vũ việc dọa dẫm hay những hoạt động bất hợp pháp. Những dấu hiệu bao gồm một loại y phục nào đó, những hình xăm trên da, phụ kiện, ký hiệu, và hoạt động nhóm khả nghi. Những hậu quả rất nghiêm trọng đối với các học sinh nào có ngoại hình hay hành vi tạo cản trở hay phát huy tích cực việc sáp nhập băng đảng.

Dược Phẩm Điều Trị tại Trường

Để đảm bảo cho các học sinh dùng những dược phẩm điều trị theo toa và [không cần toa](#) (bày-bán-trên-quầy) an toàn, kể cả dầu THC-A hay cannabidiol được phép dùng của người hành nghề có giấy phép, phòng sức khỏe của trường phải quản lý những dược phẩm điều trị. [Phụ huynh](#) phải mang dược phẩm điều trị đến phòng sức khỏe của trường cho việc cất giữ và cung cấp chứng từ về cách thức để cho dùng dược phẩm.

Lời Thề Trung Tín, Một Phút Im Lặng

Các học sinh phải tuyên đọc Lời Thề Trung Tín và giữ một phút im lặng mỗi ngày, trừ khi học sinh hay [phụ huynh](#) của con em phản đối tham dự những việc này. Các học sinh không tham dự phải ngồi yên tại chỗ, hay đứng im lặng và tránh không có bất cứ hành động gây rối hay gây xao lãng nào. Quyết định của học sinh tham dự hay không tham dự cần phải được tôn trọng.

Liên Quan đến Cảnh Sát

Theo Bộ Luật Virginia, [hiệu trưởng](#) phải trình báo lập tức một số vi phạm cho cảnh sát. Những vi phạm này có thể là một tội nhẹ hoặc trọng tội; bao gồm hành hung và bạo hành có gây thương tích trên cơ thể, tấn công tình dục, gây tổn thương hay rình rập một người, hành vi có liên can đến rượu bia hay những dược chất, [đe dọa](#) chống lại nhân viên nhà trường, và hành vi liên quan đến những [vũ khí](#), bom, hay thiết bị có chất nổ khác. Trong những trường hợp này, hiệu trưởng có thể tiếp xúc với [cảnh sát viên yểm trợ trường \(SRO\)](#). Trong hầu hết các tình huống, cảnh sát viên SRO hay cảnh sát viên khác sẽ liên lạc với [phụ huynh](#) trước khi thẩm vấn con trẻ. Nếu có mối nguy cơ trước mắt bị nguy hiểm, SRO sẽ hành động để giảm bớt mối nguy cơ và có thể chất vấn học sinh mà không cần thông báo trước với các phụ huynh. Hiệu trưởng sẽ tiếp xúc với các phụ huynh càng sớm càng tốt. ***Ngoại trừ như đã nêu trên, cảnh sát viên SRO không có liên can vào những vấn đề kỷ luật nhà trường.***

Vi Phạm về Tài Sản

FCPS muốn học sinh phải tôn trọng [tài sản nhà trường](#). Gây hư hại hay hăm dọa gây hư hại, trộm cắp, và chú ý phá hoại—cũng như có mặt trên khuôn viên trường khi không được phép—sẽ bị thi hành kỷ luật.

Bồi hoàn

Học sinh nào gây hư hại, phá hủy, hay đánh cắp tài sản của người khác, bao gồm tài sản thuộc sở hữu của FCPS, phải chịu trách nhiệm đền bù cho người sở hữu sự mất mát bằng cách hồi phục lại tài sản như tình trạng nguyên thủy hay trả tiền sửa chữa hay mua thay thế.

Xét Xử Phục Hồi

Một tiến trình hợp thức được tạo thuận lợi bởi những điều giải viên được đào tạo và khôn khéo mà tập hợp lại các học sinh liên can trong hành vi sai trái và những người bị tác động để thảo luận về sự việc xảy ra, hiểu được những người nào đã bị ảnh hưởng, và để tạo dựng một thỏa thuận cho việc đền bù sự tổn hại.

Lục Soát, Tịch Thu

FCPS trông cậy vào các học sinh để giúp gìn giữ trường an toàn và phi-dược chất. Các viên chức trường có thể tiến hành những cuộc kiểm tra đột xuất các tủ khoá, bàn học, và khu vực khác trên [khuôn viên trường](#). Nếu họ có lý do để tin rằng học sinh có [vũ khí](#), rượu, những dược chất, tài sản ăn cắp, hay bằng chứng tương tự, họ có thể lục soát túi đeo lưng, ví tay, những túi áo quần, áo bên ngoài, thiết bị điện tử, hay xe của em đậu trong khuôn viên trường. Những đồ vật không có trực thuộc đến trường, hay đang bị lạm dụng, có thể bị lấy khỏi học sinh và hoàn lại cho [phụ huynh](#).

Sinh Hoạt Học Sinh

Trường học mang thêm ý nghĩa và thú vị hơn khi học sinh tham gia vào các sinh hoạt như những câu lạc bộ, đoàn đội, nhóm trình diễn, kỹ yếu năm học, kịch nghệ, hiệu đoàn học sinh, và tuần kiểm an toàn. Tham gia vào các sinh hoạt này là một đặc quyền, và những học sinh nào tham gia phải duy trì số điểm cao và hành vi đúng đắn.

Hội Đồng Tư Vấn Học Sinh

Tham gia vào một Hội Đồng Tư Vấn Học Sinh của trường trung học cho các học sinh cơ hội để báo cho [Hội Đồng Giáo Dục](#) biết về các vấn đề ảnh hưởng đến các em.

Hiệu Đoàn Học Sinh

Bằng cách tham gia trong hiệu đoàn học sinh tại trường của mình, các học sinh được trải nghiệm về những quyền hạn và trách nhiệm của một chính thể tự trị và có một vai trò tích cực vào việc điều hành các công việc nhà trường. Các hiệu đoàn học sinh được đòi hỏi phải hoạt động theo những quy định hướng dẫn được thiết lập và chỉ dẫn của ban điều hành trường. Một sinh hoạt nào mà không đáp ứng các quy định hướng dẫn có thể bị hủy bỏ hay bị hạn chế.

Hồ Sơ Học Sinh

FCPS lưu giữ các hồ sơ học sinh phù hợp với những luật liên bang và tiểu bang, theo các điều kiện đã được quy định kỹ lưỡng. [Các phụ huynh](#) có quyền xem xét những hồ sơ chính thức của con em, và những học sinh hội đủ điều kiện 18 tuổi hay lớn hơn có thể xem xét hồ sơ của chính mình. Những thông tin niên giám—như các kỷ yếu năm học, bảng danh dự, chương trình phát bằng, và thống kê thể thao—có thể được phổ biến mà không cần thỏa thuận của phụ huynh.

Học Sinh 18 Tuổi và Lớn Hơn

Trừ một số ngoại lệ, các học sinh đủ 18 tuổi trở lên được coi là thành niên theo luật Virginia. Các em vẫn phải tuân theo những quy tắc và điều lệ của trường. Các em có thể ký một tờ khai nếu các em muốn hành động thay [phụ huynh](#) mình trong một số trường hợp nhất định, như các chuyến dã ngoại thực tế và tra hỏi bởi cảnh sát. Các phụ huynh sẽ tiếp tục được liên lạc về thành tích học tập, các vấn đề khẩn cấp, và biện pháp kỷ luật.

Sử Dụng Công Nghệ

Mạng lưới Internet và những máy vi tính của FCPS cho phép các học sinh truy cập những nguồn tài liệu rộng lớn và một nguồn lối sáng tạo để theo đuổi viết văn, mỹ thuật, âm nhạc, khoa học, toán học, và nhiều môn học khác. Cơ hội đó đi đôi với trách nhiệm. Các học sinh phải sử dụng công nghệ đúng quy cách, tôn trọng quyền riêng tư và sản phẩm của các người khác, giữ chỗ làm việc tốt nguyên cho người sử dụng kế tiếp, và nói chung là tuân theo các quy tắc được thiết lập về sự an toàn và an ninh. Cùng những kỳ vọng được áp dụng đối với việc sử dụng các thiết bị sở hữu của học sinh như những máy laptops (máy tính xách tay), tablets (máy tính bảng), và smartphones (điện thoại thông minh). Xin xem *Chánh Sách Sử Dụng Khả Chấp cho Học Sinh Truy Cập Hệ Mạng* trong phần mục Phụ Lục.

Điều Kiện Gia Nhập Liên Đoàn Học Sinh Trung Học Virginia

Học sinh hưởng đặc lợi để tham gia vào các buổi thi đấu thể thao liên trường bằng cách đáp ứng một số tiêu chuẩn theo quy định của Liên Đoàn Học Sinh Trung Học Virginia, hệ trường công, và trường học. Việc tham gia tùy thuộc vào hạnh kiểm và tư cách công dân tích cực. Đáp ứng chủ ý và tinh thần của các tiêu chuẩn Liên Đoàn sẽ tránh cho vận động viên, đoàn đội, trường học và cộng đồng không bị phạt. Trách nhiệm của học sinh và [phụ huynh](#) là phải biết các quy tắc.

Khách Thăm Viếng

Các trường học đều hoan nghênh [các phụ huynh](#) và khách thăm viếng nào khác muốn biết thêm về những chương trình, gặp gỡ các thành viên ban điều hành, và tham quan các tiện nghi trường sở. Tất cả khách thăm viếng phải ghi danh tại văn phòng nhà trường vào lúc đến nơi và có thể được đòi hỏi phải mang một thẻ căn cước. Các cuộc họp và tham quan lớp học cần phải được sắp xếp trước. Những người nào vô các trường ốc mà không thông báo cho văn phòng hay quấy rầy hoặc gây trở ngại cho các sinh hoạt học đường sẽ bị cấm lưu lại trên [khuôn viên trường](#) và có thể bị trình báo là những người xâm nhập bất hợp pháp.

Vũ Khí

Học sinh không được phép lưu giữ bất cứ loại súng, dao, thiết bị gây nổ, đạn dược, vật có khả năng phóng đạn (súng hơi), hoặc loại vũ khí nào khác trên [khuôn viên trường](#). Điều này bao gồm những loại súng khởi động, súng bắn sơn, súng hơi, lưỡi dao, nắm đấm khuỷu đồng (brass knuckles), bình xịt mace, và các thiết bị tương tự, cũng như những đồ vật trông giống như vũ khí. Những hậu quả rất nghiêm ngặt và theo sát với Đạo Luật về Trường Học Không có-Súng của Liên Bang.

Những Can Giúp và Thủ Tục Kỷ Luật

[Các hiệu trưởng](#), giáo viên, và [phụ huynh/gia đình](#) cùng nhau cộng tác để giảng dạy học sinh những kỹ năng ứng xử, xã hội, và cảm xúc cần thiết để có thể thành công trong trường và trong cuộc sống. Giảng đường là một nơi tích cực để học hỏi, phạm sai lầm, và khám phá những ý tưởng mới. Học sinh học cách cộng tác, phát triển sự đồng cảm với người khác, điều chế và thể hiện cảm xúc và ứng xử của mình theo cách lành mạnh, và chịu trách nhiệm về hành động của mình. Các kỹ năng bao gồm tự-nhận thức, tự-quản lý, nhận thức xã hội, kỹ năng tương tác, và đưa ra quyết định có trách nhiệm được giảng dạy theo nhiều cách khác nhau trong suốt sự nghiệp học tập của học sinh.

Các Trường Công Lập Quận Fairfax sử dụng Hệ Thống Hỗ Trợ Đa Tầng (MTSS) để hỗ trợ các nhu cầu học tập, hành vi, cảm xúc-xã hội, thể lực. Những nhu cầu này được kết nối và, như kết quả, các thực hành toàn hệ trường phải hỗ trợ phương pháp tiếp cận-hoàn toàn cho trẻ. Các toán phụ trách trường đưa những quyết định dựa trên dữ liệu để mang lại sự giảng huấn khác biệt trên lớp và để dạy các kỹ năng cần thiết cho tất cả học sinh. FCPS sử dụng Các Biện Pháp Can Giúp Hành Vi Tích Cực và Hỗ Trợ trong Khuôn Thức Hỗ Trợ Đa Tầng (MTSS) để thiết kế, giảng dạy và củng cố các kỹ năng cần thiết.

- **Bậc Tầng 1:** Giảng dạy các kỹ năng về xã hội, cảm xúc, và hành vi cho mọi học sinh. Nhận biết và khuyến khích học sinh khi họ thể hiện những kỹ năng này và là công dân số có trách nhiệm của trường
- **Bậc Tầng 2:** Cung cấp bổ xung hướng dẫn và thực hành trong các nhóm nhỏ, trong sự phối hợp với gia đình, đối với những học sinh chưa đạt các kỹ năng đã xác định.
- **Bậc Tầng 3:** Triển khai một can giúp cá nhân, trong đó nhấn mạnh việc giảng dạy các kỹ năng mới, phối hợp với gia đình và nhân viên nhà trường.

Các giáo viên và ban giám hiệu trường dùng phán đoán thận trọng và xem xét nhiều yếu tố kể cả tuổi của đứa trẻ, cách trẻ phản ứng với các can giúp trong quá khứ ra sao, và xem tác động đến người khác trong việc xác định khi nào các học sinh cần giúp đỡ về hành vi, và nếu có, những ứng đáp hành chính nào là thích hợp.

FCPS cam kết thi hành một cách nhất quán và đồng đẳng chính sách, điều lệ, và thể thức kỷ luật khắp tất cả mọi trường và chương trình giáo dục. Các biểu đồ trong Chương II của Điều Luật 2601-Phụ Lục D nêu rõ những ứng đáp có mức độ, điển hình được ban giám hiệu sử dụng như là một hướng dẫn, khi giải quyết hành vi học sinh. Các mức độ bao gồm những hỗ trợ xã hội, cảm xúc, hành vi, và học tập được cung cấp bởi trường, cùng kết hợp với quý vị. Trong bất kể tình huống nào đã định, căn cứ vào những trường hợp duy nhất, [hiệu trưởng](#) có thể mang lại những ứng đáp và can giúp từ các mức độ khác, để đáp ứng tốt nhất nhu cầu của học sinh.

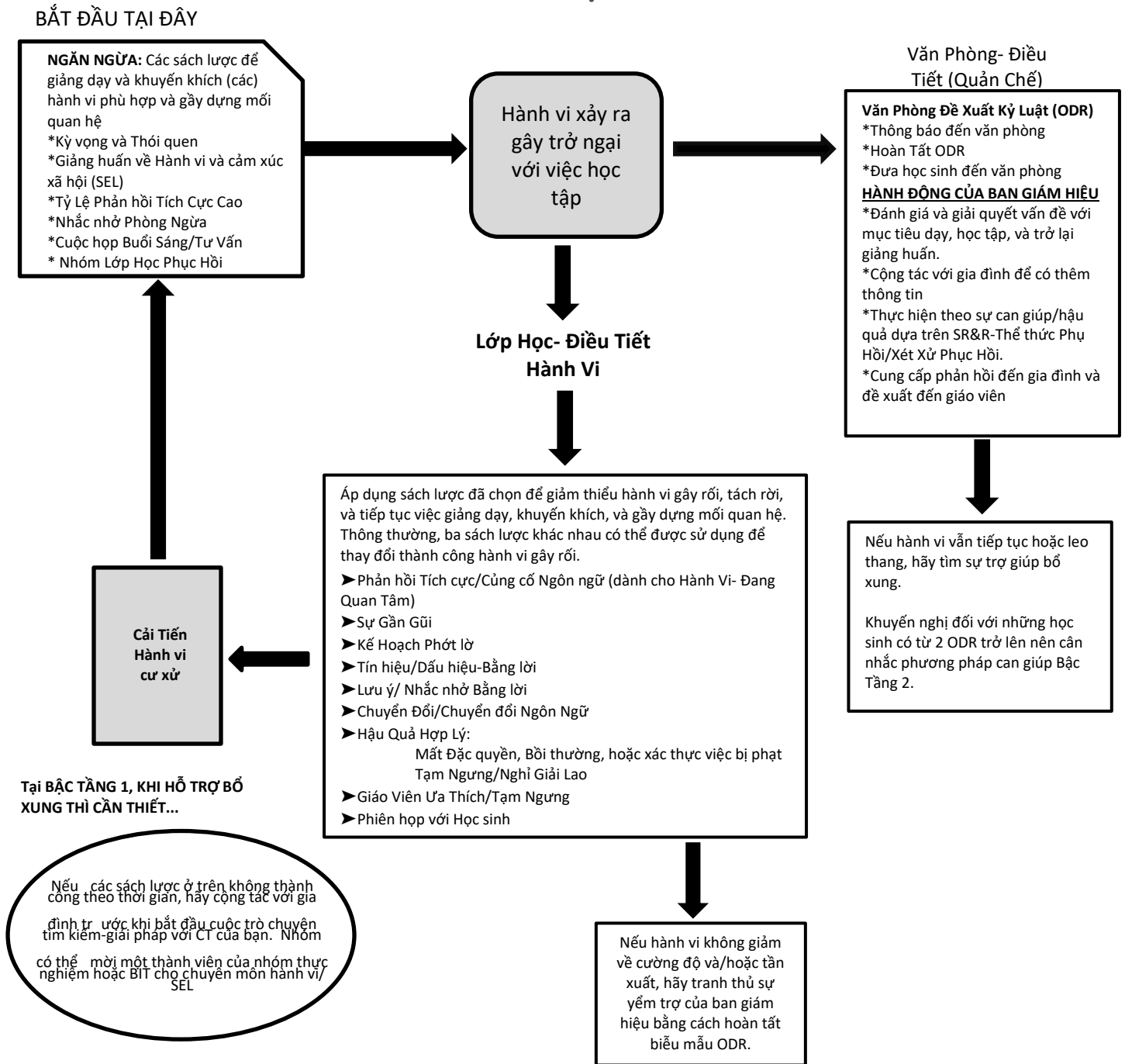
Biểu Đồ Hỗ Trợ Hành Vi của Học Sinh và Nhân Viên bắt đầu bằng một danh sách các biện pháp can giúp, đó là phương cách tiếp cận xây dựng mối quan hệ, giảng dạy và khuyến khích hành vi và thúc đẩy việc học tập. Các sách lược như giảng dạy về kỳ vọng và thói quen, hướng dẫn các hành vi kỹ năng học tập và xã hội và cảm xúc, tỷ lệ phản hồi tích cực cao, sử dụng các nhắc nhở phòng ngừa, và tổ chức Cuộc họp Buổi Sáng hoặc Tư Vấn được khuyến nghị. Tiếp theo, biểu đồ đề cập khi một hành vi gây cản trở vào việc học tập. Các sách lược có thể được giáo viên sử dụng trong thời điểm này để ngăn chặn hành vi được liệt kê. Sử dụng âm điệu bình tĩnh, ôn hòa, nhân viên điều hành có thể sử dụng một hoặc nhiều chiến lược với mục tiêu để trở lại giảng dạy, khuyến khích, và xây dựng mối quan hệ nhanh nhất có thể. Các chiến lược được trình bày từ nhanh nhất và dễ thực hiện nhất như cung cấp phản hồi tích cực

hoặc củng cố ngôn ngữ tập trung vào những gì nên xảy ra trong khi sử dụng kế hoạch bỏ quan hành vi có vấn đề, di chuyển gần học sinh, sử dụng tín hiệu không lời, hoặc nhắc nhở hoặc bằng lời nói.

Có thể cần có các sách lược chuyên sâu hơn để học sinh bình tâm và tự điều chỉnh hoặc sửa chữa những gì đã hỏng hoặc bị gián đoạn. Trong những trường hợp này, một hậu quả hợp lý, một hậu quả phù hợp với tình huống, có thể được áp dụng như sửa đổi, mất đặc quyền, hoặc tạm ngưng thời gian/ngỉ giải lao. Cuối cùng, nếu một học sinh cần thời gian rời khỏi bối cảnh để bình tâm và thiết lập lại sự tự chủ, dùng một khoảng thời gian tại lớp hoặc trong một lớp học khác với Giáo Viên Ưu Thích là phù hợp.

Nếu sau khi thử ba bước sách lược, và các hành vi có vấn đề vẫn không giảm về cường độ và/hoặc tần suất, thành viên ban điều hành có thể cầu sự hỗ trợ của ban giám hiệu bằng cách hoàn tất Đề Xuất Văn Phòng Kỷ Luật (ODR). Có một buổi họp với học sinh luôn là cách thực hành tốt nhất của thành viên ban điều hành để thực sự hiểu rõ và lắng nghe quan điểm, đưa vào tiếng nói của họ, và khôi phục mối quan hệ. Các cuộc trò chuyện này thường có khả năng xác định các giải pháp và nhận định các kỹ năng học tập, hành vi, xã hội, và cảm xúc có thể cần trợ giúp. Biểu đồ Hành Vi gợi ý phương cách ưu tiên mà nhân viên ứng đáp với hành vi học sinh.

BIỂU ĐỒ HỖ TRỢ HÀNH VI



Được chuyển thể từ PBIS của VA, Midwest PBIS Network & Mid-Atlantic PBIS Network, 2018.

Thủ Tục Kỷ Luật

Những phương pháp tích cực cho kỷ luật học sinh và sự cộng tác giữa [phụ huynh](#), giáo viên, và ban giám hiệu trường đã chứng minh là cách tốt nhất để giảng dạy hạnh kiểm kỳ vọng và tư cách công dân có trách nhiệm. [Hiệu trưởng](#) trường xác định những đáp ứng thích hợp đối với phần lớn các loại hành vi sai trái và sẽ làm việc với quý vị và giáo viên của con em để xác định những sự can giúp nào có thể cần đến để giúp đảm bảo hành vi có vấn đề không xảy ra nữa.

Can Giúp Không Tạm Đuổi khỏi Trường

Các viên chức FCPS làm việc để giúp mỗi học sinh hiểu những quy tắc của trường và hành vi sai trái của mình có thể ảnh hưởng các người khác ra sao. Trong hầu hết những trường hợp, các giáo viên và giám hiệu đầu tiên sử dụng những sự can giúp diễn ra tại trường trước khi xét tạm đuổi khỏi trường. Những sự can giúp này có thể bao gồm:

- Sử dụng các Kế Hoạch Can Giúp Hành vi Tích Cực và Hỗ trợ (PBIS)
- Đào tạo lại hành vi mong muốn
- Cơ cấu lại các thực hành trong lớp học dựa trên nhu cầu
- Giải quyết các kỹ năng xã hội và kỹ năng cảm xúc có thể góp phần vào hành vi
- Khiển trách riêng và tư vấn bởi giáo viên
- Tư vấn bởi một thành viên khác của ban điều hành
- Hội nghị [phụ huynh](#) / giáo viên / quản trị viên / học sinh
- Thay đổi chỗ ngồi
- Thực hành phục hồi hoặc buổi hội thoại
- Hợp đồng / biểu đồ hành vi
- Bị lưu lại tại trường sau giờ học
- Bị lưu lại trong giờ ăn trưa
- Tạm ngưng những đặc quyền như chỗ đậu xe, những đặc quyền học sinh năm cuối, toán đội, câu lạc bộ, và sinh hoạt khác do trường bảo trợ
- Dời chuyển tạm khỏi lớp.
- Thẩm Định Hành Vi Chức Năng (Functional Behavior Assessment (FBA)) và Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (Behavior Intervention Plan (BIP))

Trong các tình huống thường xuyên hay thật nghiêm trọng, như mang một khẩu súng hay phân phối hay lưu giữ nhiều lần hay dùng những dược chất trên khuôn viên trường, [hiệu trưởng](#) phải chuyển nộp một đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#). Hiệu trưởng cũng có thể đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công vì những vi phạm nghiêm trọng khác, tùy thuộc vào những trường hợp của mỗi tình huống. Hiệu trưởng cũng bao gồm thông tin về điểm hạng, đi học chuyên cần, hành vi đã qua của học sinh, và những thông tin cung cấp bởi các giáo viên, cố vấn, và người nào khác biết học sinh. Theo luật, một số những loại hành vi bị cấm nghiêm ngặt và đòi hỏi hiệu trưởng phải đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, người mà sẽ xác định nếu những hậu quả kỷ luật thêm cần phải được áp đặt.

Những thủ tục sau đây được áp dụng khi học sinh can dự vào một hành vi sai trái nghiêm trọng có thể dẫn đến việc tạm đuổi cho đến 10 ngày, với một đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công:

- Hiệu trưởng sẽ hành động để ngăn chặn sự việc xảy ra, bao gồm gọi cảnh sát hoặc cảnh sát viên yểm trợ trường (school resource officer ([SRO](#))) khi cần để đảm bảo an toàn cho học sinh và nhân viên.
- Hiệu trưởng sẽ cố gắng liên lạc với các [phụ huynh](#) càng sớm càng tốt và trước khi thẩm vấn học sinh.
- Học sinh sẽ có cơ hội trình bày cho hiệu trưởng về những gì đã xảy ra. SRO không có mặt trong khi hiệu trưởng nói chuyện với các học sinh, trừ khi có lo ngại về sự an toàn. Hiệu trưởng sẽ không báo học sinh viết một bản khai hay tiếp tục thẩm định học sinh trước khi thông báo cho [phụ huynh](#) biết. Sau khi thông báo cho phụ huynh, hiệu trưởng có thể yêu cầu học sinh viết xuống ra những gì đã xảy ra bằng lời lẽ của mình. Học sinh sẽ được cho biết rằng họ không bắt buộc phải viết báo cáo này.

- [Hiệu trưởng](#) sẽ cho [phụ huynh](#) thông tin để giúp tìm hiểu được tính chất của sự vi phạm và tiến trình kỷ luật.
- Học sinh và phụ huynh nào không đồng ý với quyết định của nhân viên điều hành có thể trình bày khiếu nại với các giáo viên, cố vấn, ban giám hiệu, và phụ tá Tổng Giám Đốc Học Vụ Vùng.
- Phụ huynh có thể kháng cáo tất cả những quyết định kỷ luật sẽ khiến cho học sinh không được đến trường.

Liên Quan đến Cảnh Sát:

- FCPS và các cơ quan thi hành luật pháp địa phương có bản thỏa thuận đã ký tên nêu rõ vai trò và trách nhiệm của các cảnh sát viên [SROs](#) trong trường. Thỏa thuận này có thể tìm được tại <https://www.fcps.edu/node/36886>.
- Đối với một số tình huống nghiêm trọng và nguy hiểm, luật đòi hỏi [hiệu trưởng](#) phải thông báo cho cảnh sát biết ngay lập tức.
- Cảnh sát viên SRO có thể được gọi bởi giám hiệu để cung cấp sự an ninh, bảo vệ, hay xử lý đồ lậu.
- Nếu luật pháp không đòi hỏi hiệu trưởng thông báo cho cảnh sát biết ngay lập tức, nhưng nghĩ rằng một luật có thể đã bị vi phạm, hiệu trưởng sẽ cố gắng thông báo cho [phụ huynh](#) trước khi gọi SRO hay cảnh sát.
- Trừ khi có mối nguy cơ trước mắt bị nguy hiểm, cảnh sát viên SRO sẽ phải thi hành lập tức các bước nhằm liên lạc phụ huynh trước bất cứ cuộc thẩm vấn học sinh nào.

Thông tin đầy đủ về mỗi thủ tục sau đây được tìm thấy trong Điều Lệ 2601.37P, ở trong phần Phụ Lục.

Tạm Đuổi khỏi Trường

[Hiệu trưởng](#) có thể dời chuyển một học sinh khỏi trường cho đến mười ngày ([tạm đuổi ngắn hạn](#)) hay đề nghị lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) là học sinh phải bị dời chuyển hơn mười ngày ([tạm đuổi dài hạn](#)), khi học sinh vi phạm những quy tắc học đường. Trong thời gian bị tạm đuổi khỏi trường, học sinh không được tham gia vào các toán đội, câu lạc bộ và sinh hoạt khác do trường tài trợ, và cũng có thể đòi hỏi phải tham dự một buổi hội thảo can thiệp. Học sinh sẽ được chỉ định bài tập để hoàn tất. [Phụ huynh](#) sẽ được yêu cầu đến trường và nhận các bài tập chỉ định, hay sắp xếp với một học sinh khác để nhận lấy bài tập. Các bài tập chỉ định đã hoàn tất cần phải hoàn lại cho trường để được chấm điểm. Một thành viên ban điều hành có thể gọi hỏi xem học sinh tiến triển ra sao.

Học sinh nào mà sự hiện diện liên tục gây nguy hiểm hay gây rối có thể bị dời chuyển khỏi trường ngay lập tức. Học sinh và phụ huynh sẽ nhận được thông báo và có cơ hội trả lời càng sớm càng tốt.

Đề Xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#)

Khi học sinh phạm một vi phạm nghiêm trọng, [hiệu trưởng](#) có thể chuyển nộp một đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công để xác định xem học sinh sẽ được lưu lại tại trường, bị [tạm đuổi dài hạn](#), bị tái chỉ định chỗ học tại một trường hay chương trình khác, hay bị đề nghị lên [Hội Đồng Giáo Dục](#) để [đuổi học hẳn](#). Khi một đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) được tiến hành, các phụ huynh và học sinh có quyền tham dự vào cuộc điều trần trước các viên chức điều trần thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ

Hệ Trường Công, những người mà sẽ xác định kết quả kỷ luật.

Khi học sinh bị tạm đuổi khỏi trường trong thời gian chờ điều trần, học sinh được chỉ định một giáo viên mà sẽ hành xử như là viên quản lý trường hợp để giúp học sinh theo kịp với các bài tập chỉ định. Hỗ trợ trực tiếp khác cũng có thể được cung cấp.

Tái Chỉ Định Chỗ Học

Học sinh nào vi phạm những tội phạm nghiêm trọng và/hay liên tục tái phạm liên quan đến trường, và học sinh nào bị kết tội về một số tội hình sự nào đó liên hệ đến một vụ việc xảy ra tại cộng đồng có thể bị tái chỉ định chỗ học tại một trường hay chương trình khác, kể cả một bối cảnh giáo dục thay thế. Trước khi học sinh có thể bị tái chỉ định chỗ học, [phụ huynh](#) và học sinh có quyền tham dự vào cuộc điều trần trước các viên chức điều trần thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công những người mà sẽ xác định kết quả kỷ luật. Các phụ huynh có thể kháng cáo quyết định tái chỉ định chỗ học của viên chức điều trần lên Hội Đồng Giáo Dục, hội đồng sẽ duyệt xét kháng cáo trên văn kiện trong hồ sơ. Khi FCPS tái chỉ định chỗ học của học có văn kiện IEP vì lý do kỷ luật, mà việc **tái chỉ định chỗ học** đó đưa đến thay đổi xếp lớp học, nhóm IEP sẽ tái nhóm học để thảo luận về văn kiện IEP của học sinh hoặc triển khai văn kiện IEP của học sinh tại địa điểm mới. Do môi trường ít hạn chế nhất (LRE) của học sinh khiếm tật không có xác định trước, phạm sự của toán phụ trách IEP tại buổi họp là thảo luận, đề nghị, quyết định dựa trên LRE, phù hợp với quyết định kỷ luật. Theo đó, nhóm phụ trách IEP sẽ xét những ý kiến của tất cả mọi thành viên trong buổi họp.

Chương Trình Giáo Dục Thay Thế

Học sinh có thể bị chuyển đến một chương trình FCPS phi truyền thống cung cấp sự hỗ trợ tích cực cho các học sinh có những khó khăn về hành vi và học tập, hay thường vắng mặt. Những chương trình này giúp các học sinh đề ra mục tiêu cho chính mình và cung cấp một loạt các hỗ trợ cho việc học tập, tư vấn, quản chế hành vi, và các dịch vụ liên hệ. Học sinh và [phụ huynh](#) có cơ hội tham khảo các chương trình và nói chuyện với các nhân viên về những lựa chọn học tập thay thế có sẵn. Nếu học sinh có những vấn đề đáng kể về sức khỏe tâm thần hay lạm dụng chất kích thích, hiệu trưởng cũng có thể cung cấp cho các phụ huynh thông tin về những chương trình thích hợp cung ứng trong cộng đồng nơi các dịch vụ của trường cũng có sẵn. Một giáo viên, cố vấn, hay hiệu trưởng có thể đề nghị phụ huynh nên cân nhắc một chương trình thay thế, và sẽ giúp đưa ra đề xuất cho việc xếp chỗ học tự nguyện nếu đồng ý.

Đuổi Học Hẳn

Các học sinh nào mang theo những loại [vũ khí](#) hay những được chất bất hợp pháp đến trường phải bị đuổi học theo luật Virginia trừ khi là có những trường hợp đặc biệt. Các hiệu trưởng cũng có thể đề xuất các học sinh lên [Tổng Giám](#)

[Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) vì những vi phạm nghiêm trọng khác. Trước khi học sinh có thể bị đuổi học, [phụ huynh](#) và học sinh có quyền tham dự vào cuộc điều trần trước Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công và [Hội Đồng Giáo Dục](#), nơi mà được xác định xem có những trường hợp đặc biệt hay không và xem có một hậu quả khác có thể phù hợp hơn hay không. Nếu bị đuổi học, học sinh không được phép theo học bất cứ trường học nào thuộc FCPS trong 365 ngày lịch, trừ khi Hội Đồng Giáo Dục cho phép học sinh theo học tại một khung cảnh giáo dục thay thế trong thời gian bị [đuổi học](#). Những học sinh bị đuổi học hẳn có thể làm đơn thỉnh cầu cho tái nhập trường sau một năm.

Những Hậu Quả Thêm

Học sinh nào đã bị tạm đuổi hay đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có thể chịu những hậu quả liên đới khi em được trở lại trường. Những điều kiện đặt trong tình trạng thử thách, dịch vụ cộng đồng, thử nghiệm dược chất, và bồi hoàn là trong số những biện pháp đã được trù tính nhằm cung cấp cơ hội cho học sinh chứng tỏ họ đang thực hiện những bước tích cực để trở lại là một thành viên của cộng đồng học đường.

Quý Phụ Huynh: Những Bước để Giải Quyết các Mối Quan Tâm Lo Ngại

Nếu quý vị muốn bày tỏ mối quan tâm lo ngại hay sự bất đồng với một quyết định hay hành động được các viên chức trường tiến hành, điều quan trọng là trước tiên quý vị nên trao đổi với nhân viên nhà trường nào am tường vấn đề nhất. Thường thì các phụ huynh nhận thấy những vấn đề có thể được giải quyết thỏa đáng bằng cách thảo luận với giáo viên, cố vấn, hay hiệu trưởng.

Bất kỳ những mối quan ngại về hành động hay quyết định của giáo viên hay nhân viên khác của trường cần phải được thảo luận trước tiên với hiệu trưởng trường.

Những thủ tục về cách các [phụ huynh](#) có thể giải quyết những mối quan tâm lo ngại khi họ không thỏa mãn với sự hồi đáp của hiệu trưởng thay đổi tùy theo loại quan ngại:

- Kỷ Luật: Xin tham khảo Phụ Lục D, vào trang 48 để biết chi tiết về cách kháng cáo quyết định tạm đuổi, và trang 54 của đạo luật 2601.37P để biết chi tiết về cách thỉnh cầu [Hội Đồng Giáo Dục](#) sửa đổi quyết định về tái chỉ định học sinh học tại một chương trình thay thế. Xin xem điều lệ 2611 để biết thêm chi tiết.
- Khiếu nại liên quan đến những hành động của các giáo viên hay nhân viên khác của trường; hồ sơ học sinh; hay quyết định liên quan đến quyền phát biểu, quyền trưng bày hay phổ biến bài văn: Những khiếu nại này cần phải trực tiếp đến phụ tá giám đốc học vụ phân khu tương ứng. Những số điện thoại có thể tìm được ở trang 4.

- Những khiếu nại về các thủ tục, chương trình hay dịch vụ dành cho những học sinh có khiếm khuyết tật cần phải trực tiếp gửi đến điều phối viên Văn phòng Theo Đúng Thủ Tục Tố Tụng và Điều Kiện Cần Hội Đủ tại 571-423-4470. Các mối quan tâm về việc tiếp cận cơ sở vật chất và tuân thủ Đạo luật Người Mỹ Khuyết tật (the Americans with Disabilities Act) có thể được gửi đến Dịch vụ Thiết kế và Xây dựng theo số 571-423-2280.
- Văn phòng Thanh tra (Ombuds) sẵn sàng trao đổi với phụ huynh và học sinh như một nguồn trợ giúp bảo mật, không chính thức, độc lập và công bằng. Nếu quý vị cần trợ giúp thêm trong việc liên lạc hệ thống trường học, hãy liên lạc với Văn phòng Thanh tra Ombuds theo số 571-423-4014 hoặc ombudsman@fcps.edu.
- Khiếu nại Đề Mục IX và vấn đề phân biệt đối xử: Xin liên lạc với điều phối viên Đề Mục IX tại 571-423-3070.

Các quy trình riêng biệt để giải quyết các loại khiếu nại khác nhau liên quan đến tình dục và giới tính: SR & R so với Đề Mục IX

Quy Trình SR & R (Điều Lệ 2601.37P)
<ul style="list-style-type: none"> • Các cáo buộc về hành vi sai trái liên quan đến tình dục hoặc quấy rối phân biệt đối xử được điều tra bởi ban giám hiệu trường theo SR&R • Không yêu cầu nộp Khiếu nại chính thức • Định nghĩa và thủ tục tuân theo hướng dẫn của tiểu bang/địa phương • Là một quy trình ít chính thức hơn cả được điều tra và quyết định bởi ban giám hiệu trường • Nếu nhà trường xác định một khiếu nại không chính thức hội đủ theo định nghĩa về Quấy Rối Tình Dục, điều đó chỉ có thể được điều tra theo quy trình của Đề Mục IX



Đề Mục IX (Điều Lệ 2118.1)
<ul style="list-style-type: none"> • Các cáo buộc về Quấy Rối Tình Dục được điều tra bởi văn phòng Đề Mục IX tập trung và được quyết định bởi Văn Phòng Điều Trần. • Một khiếu nại chính thức được đòi hỏi gửi đến điều phối viên Đề Mục IX (Có thể truy cập tại https://www.fcps.edu/title-ix) • Định nghĩa và thủ tục tuân theo hướng dẫn của tiểu bang • Là một quy trình chính hơn liên quan đến một cuộc điều tra được thực hiện bởi điều tra viên chuyên ngành, một bản báo cáo điều tra, một phiên điều trần với cơ hội kiểm tra chéo, một quyết định bởi Điều Trần Viên, và một cơ hội để kháng cáo kết quả • Nếu văn phòng Đề Mục IX xác định một khiếu nại không chính thức hội đủ theo định nghĩa về Quấy Rối Tình Dục, cáo buộc đó chỉ có thể được điều tra theo quy trình của Đề Mục IX

Người Liên Lạc:

Điều Phối Viên Đề Mục IX, FCPS

Điện thư: titleixcoordinator@fcps.edu

Địa chỉ mạng: <https://www.fcps.edu/titleix>

Quy trình kỷ luật chung

Vụ Việc Hành Vi Xảy Ra

Hiệu trưởng hoặc nhân viên gần nhất sẽ có hành động thích hợp để ngăn chặn sự việc và hiệu trưởng sẽ bắt đầu điều tra để xác định các

Học sinh có cơ hội giải thích những gì đã xảy ra; nếu vi phạm có thể dẫn đến việc phải đề xuất lên **Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công**, giám hiệu sẽ nỗ lực đúng mức và kịp thời để thông báo cho phụ huynh / người giám hộ trước khi tiếp tục điều tra

Văn bản tường trình là tự nguyện

Hiệu trưởng sẽ quyết định các biện pháp can thiệp và trừng phạt thích hợp dựa trên kết quả điều tra, thông báo cho phụ huynh / người giám hộ về quyết định, và ghi lại kết quả trong hệ thống thông tin học sinh

Ví dụ về các biện pháp can thiệp / xử phạt tại trường	<u>Đình chỉ ngắn-hạn</u>	Đề Xuất lên <u>Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công</u>	Cân nhắc về Giáo dục Đặc biệt
<p>CAN GIÚP TẠI TRƯỜNG HỌC</p> <ul style="list-style-type: none"> *Dạy lại hành vi mong đợi với thực hành bắt buộc *Hợp học sinh/giáo viên và kiểm điểm về hành vi *Hợp Hành chính/Phụ huynh *Phụ huynh đến dự một ngày học với học sinh *Hợp đồng về hành vi *Giải quyết xung đột với cố vấn trường *Đề xuất qua chuyên viên tâm lý trường hay cán sự xã hội trường *Giới thiệu chuyên gia của Chương trình Lạm dụng Chất gây nghiện *Can thiệp phục hồi công bằng *Đề xuất qua những nguồn trợ cộng đồng <hr/> <p>XỬ PHẠT TẠI TRƯỜNG HỌC</p> <ul style="list-style-type: none"> *Khuyến nhủ và tự vấn *Bị lưu lại tại trường sau giờ học *Mất đặc quyền trong một khoảng thời gian cố định *Điều Kiện trong Tình Trạng Thử Thách *Dời chuyển khỏi lớp. *Sắp xếp giảng huấn thay thế (alternative instructional arrangement (AIA)). *Tạm đuổi tại-trường (in-school suspension (ISS)). <p>Khiếu nại về một sự can thiệp / hậu quả trong trường có thể được gửi đến trợ lý hiệu trưởng, hoặc hiệu trưởng và sau đó là trợ lý tổng giám đốc khu vực. Thanh tra viên (Ombuds) cũng có thể được liên lạc nếu cần.</p>	<ul style="list-style-type: none"> *Lên đến mười ngày tùy thuộc vào hành vi. *Phụ huynh được thông báo về việc đình chỉ bằng văn bản, bao gồm vi phạm, ngày bắt đầu và ngày kết thúc việc đình chỉ, và quyền khiếu nại. *Học sinh sẽ có cơ hội nhận được toàn bộ tín chỉ cho việc học thực hiện khi bị loại khỏi lớp học. *Các kháng nghị bằng văn bản trước tiên được chuyển đến hiệu trưởng, sau đó đến Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công / Văn Phòng Điều trần. 	<ul style="list-style-type: none"> *Dựa trên vi phạm, một học sinh có thể bị đình chỉ nghỉ học trong khi chờ phiên điều trần trước Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công. *Khi bị đình chỉ học, học sinh không được phép vào bất kỳ cơ sở vật chất của trường mà năng cơ không có sự cho phép cụ thể. *Một người quản lý trường hợp này từ Văn phòng Hỗ trợ Ngoài Trường học sẽ được chỉ định để đảm bảo học sinh được hỗ trợ học tập trong thời gian bị đình chỉ. *Các kháng nghị bằng văn bản được gửi đến toàn thể Hội Đồng Giáo Dục nhà trường. 	<ul style="list-style-type: none"> *Học sinh khiếm khuyết tật được đảm bảo các tiện nghi thích ứng cần thiết khi cung cấp một bản tường trình. *Học sinh bị khuyết tật về trí tuệ hoặc chậm phát triển mà bị đình chỉ sẽ không bị yêu cầu phát biểu bằng lời nói hoặc văn bản trước khi phụ huynh được thông báo. *Trước khi đưa ra quyết định đình chỉ học sinh nghỉ học, hiệu trưởng sẽ tham khảo ý kiến với nhóm IEP của học sinh để xem xét IEP và xem xét mọi trường hợp đặc biệt liên quan đến học sinh. *Nếu bị cho nghỉ học tích lũy từ 10 ngày trở lên yêu cầu phải có Xem xét Xác định Biểu hiện (Manifestation Determination Review) và cuộc họp IEP để đề xuất các dịch vụ ngày 11 hoặc hoàn thành FBA / BIP.

Bản Hướng Dẫn dành cho [Phụ Huynh](#) của Học Sinh Khiếm Khuyết Tật Về những Điều Lệ của Virginia Liên Quan đến Kỷ Luật Học Sinh

Ngăn Ngừa và Can Giúp Sớm

Các viên chức nhà trường hiểu một số học sinh theo [chương trình giáo dục cá nhân \(IEP\)](#) và nhận hưởng sự hỗ trợ giáo dục đặc biệt đôi khi có thể đương đầu với những thách thức riêng biệt trong việc hiểu biết và tuân theo các quy tắc về hành vi có thể chấp nhận. Nếu quý vị nhìn thấy con em đang gặp khó khăn về hành vi trong trường, hay quý vị nhận được những tường thuật về những vấn đề khó khăn từ giáo viên, hãy yêu cầu một buổi họp phụ huynh-giáo viên và nói về những nguồn hỗ trợ nào có thể có sẵn để giải quyết những điều quan ngại của quý vị. Ngoài ra, hãy cân nhắc:

- Hợp với cố vấn trường, chuyên viên tâm lý, hay cán sự xã hội.
- Hợp với toán đội trường mà theo dõi hành vi và thành công của học sinh.
- Liên lạc với Trung Tâm Nguồn Liệu Yểm Trợ Gia Đình FCPS để có những quyển sách, băng video, và bài thuyết trình nào có thể hữu ích.
- Tiếp xúc với Phòng Dịch Vụ Can Giúp và Ngăn Ngừa FCPS.

Thẩm Định Hành Vi Chức Năng (Functional Behavior Assessment (FBA)) và Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (Behavior Intervention Plan (BIP))

Khi hành vi gây trở ngại cho việc học tập của con em hay của các người khác, hay con em đã bị tạm đuổi nhiều lần, quý vị hay giáo viên có thể yêu cầu sắp xếp một buổi họp IEP. Một chuyên viên tâm lý trường hay giáo viên can giúp hành vi cũng có thể được yêu cầu tham gia. Nhóm phụ trách IEP sẽ thảo luận về hành vi và, làm việc cùng với quý vị, có thể quyết định:

- Thêm các mục tiêu và dịch vụ cụ thể để giải quyết hành vi, hay
- Tiến hành một thẩm định đặc biệt gọi là thẩm định hành vi chức năng (functional behavior assessment (FBA)) và khai triển một kế hoạch can giúp hành vi (behavior intervention plan (BIP))
 - THẨM ĐỊNH HÀNH VI CHỨC NĂNG (FBA) Cách quan sát được dùng để xác định khi nào hành vi diễn ra, những gì khác đang xảy ra trong phòng hay với các trẻ em hay người lớn khác khi việc này diễn ra, và những gì có vẻ như tăng khả năng sẽ diễn ra lần nữa.
 - BIP: Sử dụng thông tin này, nhóm phụ trách sẽ triển khai kế hoạch để giảm hành vi có vấn đề và thay thế bằng một hành vi tích cực.

Kỷ Luật Học Sinh Có Văn Kiện IEP

Những học sinh khiếm tật có thể bị kỷ luật như các học sinh không bị khiếm khuyết tật trong hầu hết mọi tình huống. Tuy nhiên, một số lưu ý đặc biệt được áp dụng:

- Bất kỳ tiện nghi thích ứng nào có thể cần thiết cho học sinh để viết một bản tường trình sẽ được cung cấp nếu học sinh muốn viết xuống những gì đã xảy ra.
- Khi một vụ kỷ luật liên quan một học sinh có khiếm năng về trí tuệ hay khiếm tật về phát triển có thể đưa đến hậu quả bị tạm đuổi dưới bất kể hình thức nào, ban điều hành trường sẽ không được yêu cầu một bản tường trình từ học sinh cho đến khi phụ huynh được cung cấp thông báo.
- Trước khi quyết định tạm đuổi học sinh hay đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), hiệu trưởng sẽ phải tham khảo với viên quản lý trường hợp của học sinh hay một thành viên khác của toán phụ trách IEP, duyệt xét lại văn kiện IEP của học sinh—kể cả bất cứ BIP nào—và xem xét đến bất kỳ hoàn cảnh đặc biệt nào.

Một học sinh có khiếm khuyết tật có thể bị tạm đuổi cho đến 10 ngày trong một năm học theo cùng những quy tắc áp dụng cho tất cả mọi học sinh.

Xét Duyệt Xác Định Biểu Hiện

Nếu một học sinh đang nhận hưởng những dịch vụ giáo dục đặc biệt bị tạm đuổi 10 ngày hay lâu hơn trong một năm học, FCPS phải tiếp tục cung cấp các dịch vụ để cho phép học sinh tiếp tục học tập trong chương trình giáo dục phổ thông và tiến độ để đạt được các mục tiêu IEP của họ. Điều này có thể thực hiện được qua các dịch vụ tại gia hay một sự sắp đặt khác đã được nhóm phụ trách IEP đồng ý. Ngoài ra, một cuộc duyệt xét xác định biểu hiện ([MDR](#)) phải được tổ chức càng sớm càng tốt, nhưng không trễ hơn ngày thứ 10 bị tạm đuổi.

Trong trường hợp một học sinh có văn kiện IEP bị đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), những phát hiện của MDR được gửi đến Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công để xem xét trước khi buổi điều trần được tổ chức. Nhóm phụ trách MDR bao gồm [phụ huynh](#) và các thành viên liên quan khác của nhóm phụ trách IEP, như đã ấn định bởi phụ huynh và nhà trường. Nhóm phụ trách họp để duyệt xét hành vi, thông tin về tình trạng khiếm tật của học sinh, văn kiện IEP hiện hành, bất cứ những thẩm định, quan sát, và thông tin khác nào mới nhất được các phụ huynh hay nhà trường chia sẻ. Nhóm phụ trách phải xác định câu trả lời cho hai câu hỏi:

- Liệu hành vi đã gây ra bởi, hay có mối liên hệ trực tiếp và đáng kể với, khiếm tật của học sinh, hay
- Liệu hành vi này là một kết quả trực tiếp từ sự thiếu sót để thi hành IEP.

Nếu nhóm phụ trách MDR trả lời "có" cho một trong hai câu hỏi trên, điều phát hiện là một "biểu hiện". Nếu câu trả lời cho cả hai câu hỏi là "không", thì điều phát hiện là "không phải biểu hiện". Những điều phát hiện được gửi lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#). Nếu nhóm phụ trách MDR xác định hành vi đã là một biểu hiện, và không liên can vào việc gây ra nguy hại trầm trọng cho nạn nhân hay [đe dọa](#) nguy hại trầm trọng cho nạn nhân tương lai, hiệu trưởng sẽ rút lại việc đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công và sẽ không có buổi điều trần. Nếu có một nạn nhân hay nạn nhân có thể, một buổi điều trần sẽ diễn ra để cho các biện pháp an toàn và biện pháp bảo vệ thích ứng có thể được cứu xét.

- **Biểu Hiện:** Nếu nhóm phụ trách MDR tìm thấy hành vi là do bởi, hay có mối quan hệ trực tiếp với, tình trạng khiếm tật hay hành vi là kết quả của một sự thiếu sót để thi hành IEP, thì học sinh sẽ được trở lại học cùng trường mà họ đang theo học, hay có thể xếp học vào một trường khác nơi mà có sẵn các dịch vụ tương tự ngoại trừ:
 - [Phụ huynh](#) và viên chức trường đồng ý thay đổi xếp chỗ học. Trong những trường hợp hiếm hoi, và chỉ trong những trường hợp có liên quan đến các dược chất, [vũ khí](#), hay thương tích nghiêm trọng trên cơ thể, [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) có thể chỉ định học sinh học tại một khung cảnh thay thế tạm thời trong vòng 45 ngày mà không cần sự đồng ý của phụ huynh, trong khi chờ đợi kết quả của tiến trình kỷ luật, phù hợp với 8VAC20-81-160 C.5.
 - Hệ trường công tiến hành một chương trình giáo dục đặc biệt cấp bách theo đúng thủ tục tổ tụng để thay đổi xếp chỗ học của học sinh.
 - Toán phụ trách IEP của học sinh phải tiến hành một FBA càng sớm càng tốt nếu chưa được thực hiện, hay cập nhật FBA hiện có. Dựa trên các thông tin trong FBA, nhóm phụ trách IEP sẽ khai triển hay cập nhật một BIP.
- **Không Phải Là một Biểu Hiện:** Nếu nhóm phụ trách MDR xác định hành vi sai trái *không* phải là một biểu hiện tình trạng khiếm tật của học sinh, các viên chức nhà trường có thể xét thêm biện pháp kỷ luật theo cùng một cách và trong cùng một thời gian như cho các học sinh không có khiếm tật. *Tuy nhiên*, các dịch vụ giáo dục đặc biệt phải được tiếp tục cung cấp trong suốt thời gian bị tạm đuổi và/hay [đuổi hẳn](#) để cho học sinh có thể tiếp tục tham gia vào giáo trình giáo dục phổ thông và tiến triển để đạt các mục tiêu trong văn kiện IEP.

Theo Đúng Thủ Tục Giáo Dục Đặc Biệt

[Phụ huynh](#) nào không đồng ý sự thay đổi trong việc xếp chỗ học giáo dục đặc biệt hay những kết luận của toán phụ trách [MDR](#) có thể yêu cầu một xét duyệt hành chính nội bộ FCPS. Các phụ huynh cũng có thể yêu cầu có một điều trần theo đúng thủ tục cấp bách qua Bộ Giáo Dục Virginia phù hợp theo [Các Điều Kiện Bảo Vệ Thủ Tục Tố Tụng của Giáo Dục Đặc Biệt VDOE](#).

Bảo Vệ cho các Học Sinh Hiện Chưa Hội Đủ Điều Kiện Hưởng Giáo Dục Đặc Biệt

Đôi lúc, học sinh có thể chưa được nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt vào thời điểm sự việc xảy ra nhưng vẫn có thể hội đủ điều kiện được hưởng những bảo vệ cho các học sinh bị khiếm tật *nếu* trường đã biết được học sinh có thể hội đủ điều kiện để nhận hưởng giáo dục đặc biệt trước khi sự việc xảy ra. Trường được coi là đã biết được học sinh có thể hội đủ điều kiện nếu:

- Các phụ huynh đã bày tỏ mối lo ngại bằng văn bản đến giáo viên hay một giám thị là học sinh có thể cần đến các dịch vụ giáo dục đặc biệt, hay
- Các phụ huynh đã yêu cầu cho học sinh được thẩm định để hội đủ điều kiện được hưởng giáo dục đặc biệt và những dịch vụ liên quan, hay
- Giáo viên của học sinh hay nhân viên khác của trường trực tiếp bày tỏ đến trưởng khoa giáo dục đặc biệt hay giáo viên chủ nhiệm, hoặc giám sát viên FCPS của người đó, những mối lo ngại cụ thể về một khuôn mẫu hành vi đã được học sinh thể hiện.

Có hai ngoại lệ quan trọng đối với các điều nêu trên. Học sinh sẽ không nhận được những bảo vệ cho các học sinh bị khiếm tật nếu:

- Các phụ huynh từ khước thỏa thuận để cho học sinh được thẩm định hay từ chối những dịch vụ, hay
- Học sinh đã được thẩm định và xác định không có khiếm tật.

Bảo Vệ cho các Học Sinh Thuộc Mục các Kế Hoạch 504

- a. Khi [hiệu trưởng](#) đề nghị tạm đuổi trên mười ngày học, đề xướng tạm đuổi cộng dồn lại trên mười ngày học trong một năm học, hay đề lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) một học sinh có một khiếm tật nào đã được xác định là một học sinh bị khiếm tật theo Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973, trường sẽ phải đảm bảo là một ủy ban am tường vấn đề sẽ nhóm họp càng sớm càng tốt nhưng không được trễ hơn mười ngày sau khi có quyết định tạm đuổi hay đề nghị tái chỉ định chỗ học hay đuổi hẳn. [Phụ huynh](#) có thể yêu cầu thêm nhân viên hoặc những người tham dự cuộc họp khác với những người được nhân viên nhà trường xác định.
- b. Ủy ban am tường vấn đề sẽ phải triệu tập Phiên điều trần Nguyên Nhân (Causality Hearing) để xác định hạnh kiểm sai trái có quan hệ nguyên nhân với khiếm khuyết tật của học sinh hay không.

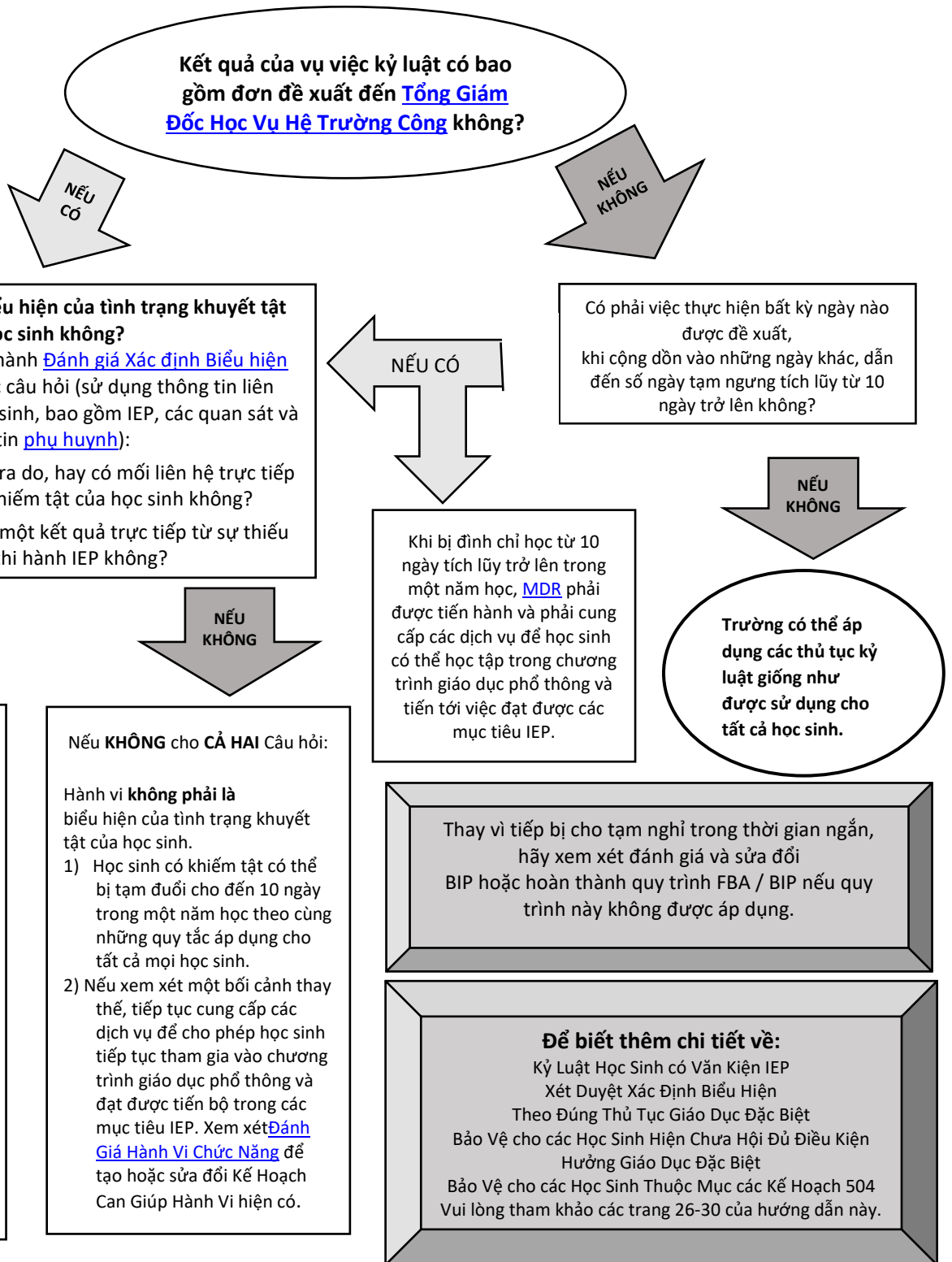
Một ủy ban không đòi hỏi phải được nhóm họp trong những trường hợp có liên hệ tới việc dùng hay lưu giữ các dược chất bất hợp pháp, bia rượu, hoặc [marijuana \(cần sa\)](#) nơi mà học sinh đang can dự trong việc dùng các dược chất bất hợp pháp hay bia rượu, hay cần sa.

- c. Nếu hành vi sai trái được xác định là do tình trạng khiếm khuyết tật trực tiếp gây ra, học sinh có thể không bị đuổi hẳn hay bị tạm đuổi trên mười ngày.

- d. Nếu hành vi sai trái được xác định là không phải do tình trạng khiếm khuyết tật trực tiếp gây ra, học sinh có thể bị kỷ luật theo cách thức giống như các bạn đồng lứa không-khiếm khuyết tật.
- e. Nếu học sinh đã bị tạm đuổi nhiều lần vì những vi phạm tương tự chứng tỏ một khuôn mẫu hành vi, [hiệu trưởng](#) sẽ phải triệu tập Ủy ban an trường vấn đề để xem xét Kế hoạch 504 để xác định xem liệu có cần thêm các tiện nghi thích ứng hoặc hỗ trợ khác để giải quyết hành vi của học sinh và khi cần thiết, tiến hành một thẩm định hành vi chức năng và khai triển một kế hoạch can giúp hành vi.
- f. Học sinh sẽ không có quyền được hưởng tiếp tục các dịch vụ giáo dục bất cứ lúc nào trong khi bị tạm đuổi hay bị [đuổi hẳn](#).
- g. Quyết định của ủy ban an trường vấn đề sẽ phải được chuyển trình lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), là người duyệt xét thông tin này xem có cần thi hành biện pháp kỷ luật nào khác không.

Để biết thông tin đầy đủ về các thủ tục được liệt kê trên, xin quý vị tham khảo Điều Lệ 2601.37P, ở trong phần Phụ Lục.

Thủ tục Kỷ luật Giáo dục Đặc biệt



Bảng Chú Giải

Ableism Là sự phân biệt đối xử (người khuyết tật/dị tật) ưu tiên cho một người khỏe mạnh vẹn toàn thân thể.

Abstain (Kiêng Trách) để chọn không làm hoặc có một cái/điều gì đó, đặc biệt là một cái/điều gì đó bạn thích hoặc thường thức, bởi vì điều đó gây hại cho sức khỏe của bạn hoặc sai trái về mặt đạo đức.

Administrative Review (Duyệt Xét Hành Chánh) là một tiến trình không chính thức và tự nguyện của Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) để hòa giải những bất đồng về giáo dục đặc biệt và Mục 504, được triệu tập theo yêu cầu của phụ huynh hay hiệu trưởng trường.

Aggravating Circumstances (Trường Hợp Gia Tăng Trầm Trọng) Những trường hợp đặc biệt cho phép FCPS tạm đuổi trong khoảng thời gian lâu hơn được cung cấp trong các quy định hướng dẫn. Chúng bao gồm tổn hại nghiêm trọng, mối đe dọa có thật gây tổn hại nghiêm trọng cho sự an toàn của học sinh hoặc nhân viên, hoặc hành vi nghiêm trọng dai dẳng vẫn tiếp diễn ngay cả sau các can thiệp có mục tiêu.

Alcohol and Other Drug (AOD) Intervention Seminar (Buổi Hội Thảo về Can Giúp Rượu Bia và Dược Chất Khác (AOD)) Một hội thảo can thiệp cung cấp thông tin cập nhật về tác động tiềm ẩn của việc sử dụng dược chất và rượu bia, cũng như các cuộc thảo luận mở về các lựa chọn dẫn đến sử dụng dược chất, tác động của những lựa chọn này đối với học sinh, bạn bè và các thành viên khác của gia đình và các sách lược để ứng phó với áp lực của bạn bè đồng lứa.

Assault (Hành Hung) Là một hành động, tội phạm hình sự hoặc phương hại, nhằm đe dọa gây tổn hại về thể chất cho một người, dù

việc đe dọa đó có gây hại thực tế hay không.

Bona Fide (Chân thực/Chính gốc) Thật. Đầy tin cậy

Bullying (Bắt Nạt) Bất kỳ hành vi gây hấn và không ưng thuận nào nhằm gây tổn hại, hăm dọa, hoặc làm nhục nạn nhân; (các ví dụ về sự mất cân bằng quyền lực bao gồm nhưng không giới hạn ở, sức mạnh hoặc kích thước cơ thể lớn hơn, khả năng truy cập vào thông tin gây ngượng ngùng/xấu hổ của một người và lặp lại qua thời gian (nghĩa là, các hành vi xảy ra nhiều lần hoặc có khả năng xảy ra hơn một lần) hoặc gây ra tổn thương nghiêm trọng về cảm xúc tinh thần. "Bắt nạt" bao gồm bắt nạt qua thiết bị điện tử hay trên mạng. "Bắt nạt" không bao gồm trêu chọc tầm thường, đùa giỡn, tranh cãi, hay xung đột thông thường giữa bạn bè đồng lứa.

Change of Placement (Thay Đổi Xếp Lớp Học) "Thay đổi xếp lớp học" có nghĩa là khi cơ quan giáo dục địa phương đặt một trẻ vào một môi trường giáo dục khác biệt với môi trường giáo dục mà trẻ đã được chỉ định trước đó.

Controlled Substances (Chất Liệu Có Kiểm Soát) Các dược chất hay chất liệu được tìm thấy trong Đạo Luật Kiểm Soát Dược Chất (Mục 54.1-3400 của Bộ Luật Virginia), gồm tất cả mọi loại dược chất trị bệnh theo toa, bất kể dược chất trị bệnh được coi là một chất liệu có kiểm soát theo luật liên bang hay không. Nhằm mục đích thi hành kỷ luật đối với học sinh, các chất liệu có kiểm soát bao gồm, nhưng không giới hạn ở, chất cocaine, những chất gây ảo giác như MDMA (thuốc lắc), cùng các bào chế theo công thức thực sự hay bất cứ công thức cùng loại nào của chất: Adderall, Codeine, Oxycontin, Percocet, Ritalin, Valium, Vicodin, Zolofit, và bất cứ loại dược chất trị

bệnh có toa nào khác dùng để giảm đau, trị chứng trầm cảm, tính hiếu động thái quá, hay chứng rối loạn trong khả năng chú ý.

Cyberbullying (Bắt nạt qua thiết bị điện tử trên mạng) Là bất kỳ mối đe dọa nào của một học sinh đối với học sinh khác thông qua các phương tiện điện tử thường là e-mail hoặc trên các trang web (ví dụ: blog, các trang mạng xã hội). Trao đổi liên lạc qua phương tiện điện tử nhằm để trợ giúp các thông điệp có chủ ý, thù địch, gây tổn thương nhằm làm hại người khác là một hình thức bắt nạt. Bắt nạt bằng phương tiện điện tử/trên mạng, những điều như là gửi một tin nhắn hoặc hình ảnh có ác ý, thô tục, hay đe dọa; đăng những thông tin nhạy cảm, riêng tư về một người khác mà không có sự đồng thuận của người đó; giả làm người khác để làm xấu mặt người đó; và các trang mạng thăm dò ý kiến cá nhân nhằm phi báng trực tuyến.

Day (Ngày) Có nghĩa là một ngày học trừ khi nội dung bản văn đòi hỏi khác hơn.

Deadnaming (Đặt chết tên) Khi một ai đó, dù cố ý hoặc không, đề cập đến một người chuyển giới tính hoặc đa giới tính bằng một cái tên khác với tên mà họ đã chọn cho chính họ.

Discrimination (Phân Biệt Đối Xử) Là từ chối lợi ích của một người về bất kỳ chương trình sinh hoạt giáo dục dựa trên căn bản sắc dân, giới tính, màu da, tuổi tác, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới, nguồn gốc quốc gia, thông tin di truyền, tình trạng mang thai, sinh nở hoặc trình trạng y tế liên quan, tình trạng hôn nhân, tình trạng cựu chiến binh, và khiếm tật vi phạm luật hiện hành

Discriminatory Harassment (Quấy Rối/Sách Nhieu Phân Biệt Đối Xử) Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử là một hành vi không mong

muốn nhắm về một cá nhân dựa trên tuổi tác thực tế, chủng tộc, màu da, giới tính, bản dạng giới, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khiếm khuyết tật, hoặc bất kỳ loại nhóm khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi đó phải đủ nghiêm trọng tạo thành một môi trường giáo dục không thân thiện, có nghĩa là nó phủ nhận hoặc hạn chế khả năng của một học sinh để tham gia vào hoặc nhận hưởng lợi ích từ các chương trình và hoạt động giáo dục. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể được thể hiện theo nhiều cách khác nhau, bao gồm qua các hành động thể chất hoặc qua lời nói, phi ngôn ngữ, thiết bị điện tử, hoặc bằng các văn bản. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể bao gồm: đặt, biệt danh, các loại nói xấu khác nhau như chủng tộc, gọi chửi tên, và sai lệch giới tính, định kiến tiêu cực, đùa cợt, tài liệu viết, in hoặc đồ họa có chứa hình ảnh hoặc nhận xét xúc phạm, hạ nhục hoặc hạ thấp phẩm giá.

Disruption (Gây cản trở) Gây cản trở tiến trình giáo dục có nghĩa việc học trên lớp bị gián đoạn, gây mất trật tự, hay xâm phạm quyền của một nhóm học sinh hay nhóm các học sinh.

Distracting (Gây sao lãng) Gây sao lãng/mất tập trung có nghĩa là bất kỳ hành vi nào gây ồn ào không mong muốn, nói chuyện, hay các hành động.

Distributing or Distribution (Phân Phát hay Phân Phối) Bao gồm, không giới hạn ở việc cho tặng, chia sẻ, hay bán, hay có ý định hay mưu tính thực hiện, cũng như tạo điều kiện cho bất cứ việc nào kể trên.

Division Superintendent (Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công) Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công hay người ủy nhiệm (tức là, phụ tá giám đốc học vụ hệ trường

công, viên chức điều trần, phụ tá tổng giám đốc học vụ, hay bất cứ thành viên ban điều hành hành chính nào khác có thẩm quyền trong chức vụ đó).

Drug Paraphernalia (Phụ Kiện Dùng với Dược Chất) Tất cả thiết bị, sản phẩm, và vật liệu thuộc bất cứ dạng nào được thiết kế để sử dụng hay trừu tượng để sử dụng bởi người bị truy tố vì gieo trồng, nhân giống, trồng trọt, nuôi trồng, thu hoạch, bào chế, pha chế, cải biến, sản xuất, chế biến, điều chế, thử nghiệm cường độ, phân tích, đóng gói, tái đóng gói, tồn trữ, chứa đựng, che giấu, tiêm chích, hấp thụ, hít nuốt, hay bằng cách nào khác dẫn nhập vào cơ thể con người chất cần sa hay một chất liệu có kiểm soát. ([Bô Luật Virginia, Mục 18.2-265.1](#))

Exigent (Cấp Bách) Đòi hỏi sự chú ý hoặc hành động tức thì

Expulsion (Đuổi Học Hẳn) Bất cứ biện pháp thi hành kỷ luật nào áp đặt bởi [Hội Đồng Giáo Dục](#) hay một ủy ban do hội đồng chỉ định, như đã nêu ở chính sách học đường, theo đó học sinh không được phép theo học tại hệ trường công và không hội đủ điều kiện để được tái nhập học trong 365 ngày theo lịch kể từ ngày bị đuổi học hẳn.

Faith-based Discrimination (Phân Biệt Đối Xử Dựa Trên Tín Ngưỡng) Là đối xử mọi người khác biệt vì tín ngưỡng và thực hành công giáo, và/hay các yêu cầu về tiện nghi thích ứng cho tín ngưỡng và thực hành tôn giáo của họ. Điều này cũng bao gồm đối xử mọi người một cách khác biệt do vì họ thiếu đức tin hay thực hành tôn giáo.

Frequency (Tần suất) Là mức độ thường xuyên mà một điều gì đó xảy ra được lặp lại/tái diễn trong một khoảng thời gian cụ thể hay trong một trường hợp nhất định.

Functional Behavioral Assessment (Thẩm Định Hành Vi Chức Năng (FBA)) Tiến hành bởi một toán phụ trách để khai triển một giả thuyết về chức năng của một hành vi có vấn đề khi cách cư xử của một học sinh gây trở ngại đáng kể với việc học tập của học sinh và/hay việc học tập của những người khác. Điều này đưa đến việc triển khai một Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (Behavioral Intervention Plan (BIP)).

Gang (Băng Đẳng) Một nhóm hai người hay nhiều hơn, dù là chính thức hay không chính thức, và tuy nhiên được nhận biết, là có tham gia cá nhân hay tập thể trong các sinh hoạt phạm pháp, phá hoại, gây rối, hay dọa dẫm. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn ở, một băng đẳng tội phạm đường phố. Nhóm này có thể, nhưng không cần thiết, phải có tên, nhãn hiệu, huy hiệu, hay sắc màu để nhận diện được.

Hate Speech (Ngôn ngữ thù hận) bất cứ hình thức biểu hiện nào nhằm làm nhục hoặc kích động hận thù đối với một nhóm hoặc tầng lớp nhóm người dựa trên chủng tộc thực tế hoặc nhận thức của họ, sắc dân, màu da, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch và/hay hiện trạng di trú, căn nặng, giới tính, bản dạng giới, diễn đạt giới tính, định hướng tình dục, hay tình trạng khiếm tật

Hazing (Ức Hiếp) Bất cẩn hay cố ý gây nguy hiểm cho sức khỏe hay an toàn của một học sinh hay gây thương tích cho cơ thể một học sinh có liên hệ đến, hay nhằm mục đích, khởi xướng việc gia nhập, kết nạp, hay sáp nhập vào hay là điều kiện để được tiếp tục là hội viên của một câu lạc bộ, tổ chức, hiệp hội, hội nam sinh anh-em, hội nữ sinh chị-em, hay hội đoàn học sinh, bất kể nếu học sinh bị gây nguy hại hay bị thương tích vì đã tự nguyện

tham gia trong sinh hoạt liên quan hay không. Bộ Luật Virginia nghiêm cấm việc ức hiếp và áp đặt biện pháp trừng phạt hình sự. ([Bộ Luật Virginia, Mục 18.2-56](#))

Hearings Office (Phòng Điều Trần) Phòng Điều Trần tiến hành những buổi điều trần kỷ luật và xác định kết quả thay cho Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công; đưa ra đề nghị kỷ luật cho Hội Đồng Giáo Dục và đại diện cho Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công tại các buổi điều trần của Hội Đồng Giáo Dục; lưu giữ các hồ sơ và thống kê liên hệ đến việc đuổi học, loại trừ, và các đề nghị và kết quả tái chỉ định chỗ học; quyết định những kháng cáo tạm đuổi; cung cấp nguồn liệu trợ giúp và đào tạo cho ban giám hiệu tại trường và văn phòng trung ương; và tiến hành những buổi điều trần mỗi bất bình của nhân viên thay mặt cho Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công.

Imitation Controlled Substance (Chất Liệu Có Kiểm Soát Giả Mạo) Một dược chất hay chất liệu nào mà chính chất liệu hay hộp mang tên hiệu, nhãn hiệu, hay trông tương tự, hay trình bày giống như, một chất liệu có kiểm soát kể cả một dược chất theo toa.

Imitation Marijuana (Cần Sa Mô Phỏng) Một chất liệu nào mà trông tương tự hay trình bày giống như cần sa.

Individualized Education Program (IEP) (Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân Hóa) – Một

kế hoạch bằng văn bản cho mọi học sinh đang nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt gồm những thông tin như là các nhu cầu học tập đặc biệt của học sinh và các dịch vụ giáo dục đặc biệt cụ thể mà học sinh cần phải có.

Inhalant (Chất Hít)– Bất cứ chất liệu gì hóa hơi hay khói và dùng để hít để tạo cảm giác ngây ngất.

Letter of Agreement (Văn Bản Thỏa Thuận)

Một thoả thuận bằng văn bản có thể được cung cấp bởi viên chức điều trần thuộc Giám Đốc Học Vụ Phân Khu cho một học sinh mà viên chức điều trần đang đề nghị đuổi học hẳn. Nếu bản thoả thuận được [phụ huynh](#) của học sinh ký tên và chấp thuận bởi một ủy ban Hội Đồng Giáo Dục, học sinh được chỉ định học một chương trình giáo dục thay thế trong thời hạn bị đuổi học, và trường hợp của học sinh được kết thúc mà không cần thêm điều trần.

Lewd (Hành vi dâm dăng) Biểu lộ hoặc cố ý kích động một cách xúc phạm

Libel (Phỉ Báng/Bôi Nhọ) Bất kỳ đó là một văn bản hoặc in ra sai lệch và có hại được tạo ra để khiến một người bị chế giễu hoặc thù hận chốn công cộng và sẽ làm tổn hại danh tiếng của một người dưới bất kỳ hình thức nào; bất kỳ điều gì mang lại một hình ảnh không đẹp hoặc gây tổn hại ai đó.

Libelous (Phỉ Báng/Bôi Nhọ)
Viết hoặc xuất bản sự bôi nhọ

Long-Term Suspension (Tạm Đuổi Dài-Hạn) Biện pháp kỷ luật từ khước không cho học sinh đi học từ 11-45 ngày học, trừ khi hành vi sai trái liên quan đến: (i) Lưu giữ hay sử dụng một loại vũ khí quy định hay những dược chất bất hợp pháp; (ii) Gây thương tích cơ thể nghiêm trọng, hay (iii) những tình tiết tăng nặng. Khi việc xác định (i), (ii), hay (iii) được thực hiện, tạm đuổi dài-hạn có thể kéo dài ngoài 45 ngày học, nhưng sẽ không được vượt quá 364 ngày lịch.

Manifestation Determination Review (MDR) (Duyệt Xét Xác Định Biểu Lộ) Là một tiến trình để xác định nếu một hành vi đã do, đã có một mối quan hệ đáng kể với tình trạng khiếm khuyết tật của học sinh, hay là hậu quả trực tiếp của sự thiếu sót để thi hành văn kiện IEP.

Marijuana (Cần Sa) Bất cứ phần nào của loại cây cannabis, dù là đang phát triển hay không, hạt giống, chất nhựa hay cặn bã, hay bất cứ chất nào được phân chiết ra và dưới bất cứ hình thức nào khác, khác ngoài dầu THC-A hay dầu cannabidiol, với điều kiện là có một chứng nhận bằng văn bản để sử dụng đã được cấp bởi một người hành nghề được cấp phép theo Bộ Luật Virginia.

Marijuana (Cần Sa), synthetic (nhân tạo) Một chất liệu mà là một chất liệu có kiểm soát. Đôi khi, chất liệu này được gọi là "Spice, K-2, hay JWH-018." Với

mục đích của SR&R, từ cần sa nhân tạo cũng bao gồm bất cứ chất liệu nào mà trông tương tự với, hay được trình bày giống như là, hợp chất hữu ma túy nhân tạo hay cần sa nhân tạo.

Malicious (ác ý gây thương tích) là đặc điểm của tính ác ý, hung ác; có ý định hoặc đã chủ ý gây thương tổn.

Mediate (Thiền Định) suy ngẫm sâu sắc và liên tục; quán chiếu.

Misgendering (Sai lệch giới tính) Là một hành động gắn nhãn người khác với giới tính không phù hợp với bản dạng giới của họ-một cách có chủ đích hoặc vô tình.

Nonprescription (Dược Phẩm Không Theo Toa) Bất kỳ loại dược chất nào có thể mua hợp pháp tại quầy hàng mà không cần toa của bác sĩ.

Obscene (Thô Tục) Từ ngữ hoặc hình ảnh có tính chất xúc phạm, thô lỗ, gây sốc.

Outing (Chia sẻ/tiết lộ) là một hành động tiết lộ khuynh hướng tình dục hoặc bản dạng giới của người LGBTQIA+ (chuyển giới, đồng giới, đa dạng giới v.v) mà không có sự cho phép của người đó.

Paraphernalia (Vật dụng đi kèm) Tất cả thiết bị, sản phẩm, và vật liệu thuộc bất cứ dạng nào được thiết kế để sử dụng hay trù tính để sử dụng bởi người bị truy tố vì gieo trồng, nhân giống, trồng trọt, nuôi trồng, thu hoạch, bào chế, pha chế, cải biến, sản xuất, chế biến, điều chế, thử nghiệm cường độ, phân tích, đóng gói, tái đóng gói, tồn trữ, chứa đựng, che giấu, tìm kiếm, hấp thụ, hít nuốt, hay bằng cách nào khác dẫn nhập vào cơ thể con người chất cần sa hay một chất liệu có kiểm soát.

Parent/guardian (Phụ huynh/người giám hộ) Bất cứ cha mẹ, người giám hộ, người bảo hộ hợp pháp, hay người nào khác có quyền kiểm soát hay trông nom một đứa trẻ.

Plagiarize (Đạo văn) để ăn cắp và mạo nhận ý tưởng hoặc ngôn từ của người khác như của riêng mình; sử dụng mà không có ghi nguồn tham khảo.

Possession (Lưu Giữ) Lưu giữ thực tế hoặc lưu giữ không trực tiếp đối với một vật hoặc chất cụ thể. Việc lưu giữ có thể là một cá thể riêng, chung, hay tập thể.

Prescription Drug (Dược Chất Theo Toa) Bất cứ dược phẩm điều trị nào đòi hỏi phải có toa bác sĩ.

Principal (Hiệu Trưởng) Hiệu trưởng, bất cứ phó hiệu trưởng nào, hay, trong lúc vắng mặt, giáo viên phụ trách được chỉ định.

Privacy (Quyền riêng tư) Giữ thông tin về một người có thể được sử dụng để định danh tính người đó bởi vì điều đó là duy nhất (chẳng hạn, tên họ, địa chỉ v.v.) ra khỏi phạm vi công cộng.

Profanity (báng bổ/chửi thề) Sử dụng từ ngữ tục tĩu (chửi thề)

Reassignment (Tái chỉ định chỗ học) Là một quyết định kỷ luật yêu cầu một học sinh phải theo học tại một trường khác hoặc một chương trình giáo dục thay thế, hay cả hai.

Recitation (Thuộc lòng) là một hành động hoặc một thể hiện một bài đọc hoặc lập lại lớn giọng.

Records review (Duyệt xét lại hồ sơ) Một buổi họp được điều khiển bởi phụ tá giám đốc học vụ phân khu theo yêu cầu của hiệu trưởng, buổi họp mà phụ huynh và học sinh được mời đến dự, nhằm mục đích

duyet xét lại hồ sơ kỷ luật của học sinh và những can giúp cho đến nay để đáp ứng thêm những vấn đề hạnh kiểm của học sinh.

Redaction (Biên tập)

Là hành động tuyển chọn hoặc điều chỉnh (như bằng cách bôi che hoặc gạch xóa thông tin nhạy cảm) để ấn bản hoặc phát hành.

Referral to the Division Superintendent

(Đề Xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công)

Đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có nghĩa là một quyết định được hiệu

trưởng đưa ra để có thể cân nhắc biện pháp kỷ luật học sinh nghiêm khắc hơn là [tam đuổi ngắn hạn](#).

Khi hiệu trưởng đưa ra đề xuất như vậy, Giám Đốc

Học Vụ Phân Khu sẽ tiến hành một cuộc điều trần để xác định

căn cứ theo các sự kiện xem có thể áp dụng thêm các hậu quả kỷ luật (gồm có một hay nhiều

điều sau đây: [tam đuổi dài hạn](#), tái chỉ định chỗ học, hay đề nghị

lên Hội Đồng Giáo Dục để đuổi học) có phù hợp theo tài liệu

SR&R này hay không. Trong khi tiến hành cuộc điều trần này,

Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công cũng sẽ xác định

xem việc [tam đuổi ngắn hạn](#) đã áp đặt bởi hiệu trưởng có lý do

xác đáng không. Khi đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ

Trường Công, hiệu trưởng có thể chọn đề nghị biện pháp kỷ

luật, với điều kiện là, tuy nhiên, để xem hiệu trưởng có đề nghị

một biện pháp kỷ luật cụ thể nào không, Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có quyền

hạn lấy một hay nhiều hành động sau đây phù hợp với

SR&R: xác định là không cần phải biện pháp kỷ luật, xác nhận [tam đuổi ngắn hạn](#), áp đặt [tam](#)

đuổi dài-hạn, hiệu ứng tái chỉ định chỗ học, và chuyển chuyển trình lên Hội Đồng Giáo Dục để đuổi học.

Region(s) ((Các)Khu Vực) Một tập hợp của các trường học trong FCPS, nằm trong khu vực địa lý cụ thể, với một phụ tá tổng giám đốc học vụ chỉ định và một giám đốc điều hành. Những mối lo ngại nào mà chưa giải quyết được với hiệu trưởng của trường có thể được chuyển đến văn phòng vùng.

Restorative Justice Conference (Buổi Họp Xét Xử Phục Hồi) Một buổi họp tập hợp lại những người bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi hành vi sai trái để thảo luận về sự việc xảy ra, hiểu biết ai đã bị tổn hại, và để quyết định cần phải hàn gắn sự tổn hại như thế nào. Những người bị tổn hại và cộng đồng nhà trường được có tiếng nói trong tiến trình kỷ luật và trong phần giải quyết sự việc xảy ra. Học sinh can phạm có trách nhiệm hàn gắn sự tổn hại trong phạm vi có thể.

School Board (Hội Đồng Giáo Dục) Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax hay một ủy ban được hội đồng chỉ định.

School Day (Ngày Học) Bất cứ ngày nào trường có giờ học.

School Property (Tài Sản Nhà Trường) Bất cứ tài sản nào do Hội Đồng Giáo Dục sở hữu, thuê mượn, hay sử dụng, kể cả bất cứ loại xe nào điều khiển bởi, hay nhân danh Hội Đồng Giáo Dục, như các xe buýt nhà trường, xe hơi, và xe tải.

School Resource Officer (Cảnh Sát Viên Yểm Trợ Trường)

(SRO) Một giới chức thi hành luật pháp có chứng thực do Sở Cảnh Sát Quận Fairfax hay sở cảnh sát địa phương khác để cung cấp dịch vụ thi hành luật pháp và an ninh cho các trường FCPS.

Sexual Assault (Cưỡng Đoạt Tình Dục)

A. Bất kỳ hành vi tình dục nào nhằm vào người khác mà không có sự đồng ý của nạn nhân, kể cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý;

B. Rape (Hiếp dâm); quan hệ tình dục với người khác, mà không có sự đồng ý của nạn nhân, bao gồm cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc do mất khả năng tâm thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn;

C. Sodomy (Loạn dâm); quan hệ tình dục bằng miệng hoặc hậu môn với người khác mà không có sự đồng ý của nạn nhân, bao gồm cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc do mất khả năng tinh thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn;

D. **Sexual Assault** (cưỡng dâm); Với một Vật thể; hoặc sử dụng vật thể để đưa vào một cách bất chính, tuy nhiên một chút, mở bộ phận sinh dục hoặc hậu môn của cơ thể người khác, mà không có sự đồng ý của nạn nhân, bao gồm cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác hoặc mất khả năng tinh thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn của họ;

E. Fondling (Vuốt ve); việc chạm vào các bộ phận cơ thể riêng tư (háng, ngực, mông) dưới quần áo của người khác với mục đích thỏa

mãn tính dục, cưỡng bức và/hoặc chống lại ý muốn của người đó trong trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc vì tâm thần tạm thời hoặc vĩnh viễn hoặc mất khả năng thể chất;

F. Incest (Loạn luân); quan hệ tình dục không cưỡng ép giữa những người có quan hệ họ hàng với nhau trong các mức độ mà pháp luật cấm kết hôn; Statutory rape (Cưỡng hiếp theo luật định); giao cấu không ép buộc với người chưa đủ tuổi thành niên theo luật định.

Sexual Misconduct (Hành vi sai trái liên quan đến tình dục) Hành vi sai trái bao gồm những đề xướng tình dục không mong muốn, bất kể định hướng tình dục nào; đòi hỏi có các quan hệ tình dục; và hành vi không thích hợp khác bằng lời nói, điện tử, hay thể chất có tính cách tình dục nhưng không nằm trong phạm vi “quấy rối tình dục” như được định nghĩa bởi [Quy định 2118,1](#).

Short-Term Suspension (Tạm Đuổi Ngắn Hạn) Biện pháp kỷ luật từ khước không cho học sinh đi học trong thời gian không quá mười ngày (cho đến 3 ngày học đối với những học sinh Mẫu Giáo-Lớp 3 trừ khi hành vi sai trái cụ thể đã xảy ra. Cho đến 5 ngày học đối với những học sinh lớp 4-12, trừ khi được kèm theo đề xuất lên Giám Đốc Học Vụ Phân Khu).

Slander (Vu khống) những lời nói sai sự thật hoặc xuyên tạc trước sự hiện diện của người khác nhằm bôi nhọ và làm tổn hại thanh danh của người khác.

Salderous (Thuộc Vu khống) Lời nói vu khống để chống lại ai đó.

Stalking (Rình rập) Tham gia vào một hành động lặp đi lặp lại trong một thời gian dài nhằm vào một người cụ thể và có thể khiến người này

A. lo sợ cho sự an toàn của họ hoặc sự an toàn của người khác; hoặc

B. bị đau khổ về mặt tinh thần đáng kể.

Statuory (Theo luật định) Cố định bởi luật pháp.

Stigmatization (Sự Thiên Vị) Một hành động bị thiên vị

Student Activities (Sinh Hoạt Học Sinh)

Những sinh hoạt này bao gồm các sinh hoạt ngoại khóa, điều kiện đòi hỏi đồng-giáo trình, và thể thao. Các học sinh tham gia vào thể thao, nghệ thuật trình diễn, các câu lạc bộ, cuộc thi đấu, tập dượt, và bất cứ sinh hoạt nào khác mang lại cơ hội để tham gia bên ngoài những giờ học bình thường, thêm cùng bất cứ học sinh nào là một khán giả hay thành viên khán thính giả tại sinh hoạt do trường-bảo trợ được bao gồm trong định nghĩa này.

Substantial Disruption (Xáo Trộn Đáng Kể)

Bao gồm một sự việc xảy ra tác động tiêu cực lớn lao đến các hoạt động điều hành nhà trường bình thường, hay gây tác động đáng kể cho các học sinh, phụ

huynh, và/hay nhân viên, như là dùng các dược chất bị cấm chỉ trong một khung cảnh nhóm lớn tại trường; đòi hỏi phải ứng đáp gây cản trở cho các hoạt động điều hành nhà trường như là nhu cầu các dịch vụ cấp cứu y khoa; hay tạo ra tình huống mà các phụ huynh buộc phải giữ không cho các con em đến trường, hay nơi mà những nhóm các học sinh không có thể chú trọng vào việc học tập vì sự việc cụ thể xảy ra.

Threat (Đe Dọa) Một diễn đạt chủ định gây tổn hại người khác có thể bằng lời nói, bằng văn bản, hay cử chỉ. Một diễn đạt chủ ý gây tổn hại đến một người nào đó được coi là một mối đe dọa bất kể là được truyền đạt đến nạn nhân hiện thời hay sắp tới và bất chấp là nạn nhân hiện thời hay sắp tới có được biết việc đe dọa hiện có bằng bất luận cách nào, dù là bằng lời nói, thị giác, văn bản, hay điện tử.

Threat Assessment (Thẩm Định Mối Đe Dọa) Một tiến trình có cấu trúc để thẩm định mức nghiêm trọng của một sự đe dọa của một học sinh, hỗ trợ bất kể những nạn nhân hay nạn nhân có thể có, và tiến hành những biện pháp phòng ngừa hay khắc phục để duy trì sự an toàn.

Title IX Definition (Định Nghĩa Đề Mục IX)

Quấy rối tình dục: hành vi trên cơ sở tình dục đáp ứng một hoặc nhiều điều sau đây:

1. Hành vi không mong muốn được xác định bởi một người hiểu lý lẽ là nghiêm trọng, phổ biến và xúc phạm khách quan đến mức học sinh bị ngăn cản một cách hiệu quả quyền tiếp cận bình

đẳng đối với chương trình hoặc hoạt động giáo dục FCPS; hoặc

2. Bạo lực hèn hò, bạo lực gia đình, [tấn công tình dục](#) hoặc [rình rập](#) (xin xem bên dưới)

Bạo Hành Hèn Hò

Hành động bạo lực được thực hiện bởi một học sinh—

A. đang hoặc đã từng có quan hệ xã hội có tính chất lãng mạn hoặc thân mật với nạn nhân; và

B. theo đó sự tồn tại của một mối quan hệ như vậy sẽ được xác định dựa trên việc xem xét các yếu tố sau:

1. Sự dài lâu của mối quan hệ
2. Dạng/loại của mối quan hệ.
3. Tần suất tương tác giữa các học sinh tham gia vào mối quan hệ.

Bạo Hành trong Gia Đình: Bao gồm trọng tội hoặc tội nhẹ do bạo lực do người phối ngẫu hoặc bạn đời hiện tại hoặc trước đây của nạn nhân thực hiện, bởi một người mà nạn nhân có con chung, bởi một người đang sống chung hoặc đã sống chung với nạn nhân như vợ / chồng hoặc bạn tình thân mật, bởi một người có quan hệ tương tự như vợ/chồng của nạn nhân theo luật bạo lực gia đình của cơ quan có thẩm quyền xét xử nhận tiền trợ cấp, hoặc bởi bất kỳ người nào khác chống lại nạn nhân là người lớn hoặc thanh thiếu niên được bảo vệ khỏi hành vi của người đó theo luật gia đình hoặc bạo lực gia đình của cơ quan có thẩm quyền xét xử.

Vaping (Vaping) Hành vi hít vào và nhả ra khí dung, thường được gọi là hóa hơi, được tạo ra do điều thuốc lá-điện tử hay thiết bị tương tự như là những e-hookahs, bút mods, bút Juul, hay bút vape.

Vulgar (Thô Tục/Thô Lỗ) là sự thiếu văn hóa, tinh tế, thị hiếu. Lỗ mẫn hoặc thô thiển.

Weapon (Vũ Khí) Bất cứ món vật nào được định nghĩa trong nội dung bản văn hiện hành của điều lệ 2601. Vì mục đích của Đạo luật Trường học Không có Súng, không điều khoản nào trong bản văn này được hiểu là cấm lưu giữ vũ khí trong các trường hợp mà Bộ Luật Virginia rõ ràng cho phép.

Phụ Lục:

- **Phụ Lục A: Chính Sách Sử Dụng được chấp nhận cho Học Sinh Truy Cập Mạng**
- **Phụ Lục B: Tiêu Chuẩn Ứng Xử cho Học Sinh Đi Xe Buýt Nhà Trường**
- **Phụ Lục C: Bộ Luật Virginia**
- **Phụ Lục D: Điều Lệ 2601.37P**

Phụ Lục A:

Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận cho Học Sinh Truy Cập Mạng

Các hệ thống thông tin và truy cập mạng có sẵn qua FCPS được cung cấp để trợ giúp việc học tập, nâng cao giảng huấn, và hỗ trợ công tác điều hành của hệ trường và những thể thức giáo dục.

Các hệ thống công nghệ thông tin FCPS hoạt động vì lợi ích của tất cả những người sử dụng liên đới với nhiệm vụ cốt lõi của FCPS-việc giáo dục các học sinh. Việc sử dụng hệ mạng FCPS là cần thiết để cung cấp cho tất cả học sinh sự tiếp cận, yểm trợ, và cơ hội để sử dụng các thiết bị và nguồn liệu được cung cấp; và cho các học sinh tương tác với các học sinh, giáo viên, và nội dung học để hỗ trợ và phong phú hóa kinh nghiệm học tập của các em. Những người sử dụng bị nghiêm cấm làm, hay toan tính làm, bất cứ hành động nào có thể gây cản trở cho việc điều hành hệ thống mạng hay thiết bị và/hay gây trở ngại cho việc học tập của các học sinh hay cho công việc của các nhân viên FCPS.

Tất cả mọi - truy cập vào hệ thống mạng FCPS đều phải được hiệu trưởng hay viên quản lý chương trình chấp thuận trước. Nhà trường hay văn phòng có thể giới hạn, tạm ngưng, hay chấm dứt việc truy cập của bất cứ người sử dụng nào, mà không cần phải báo trước, nếu xét thấy việc đó là biện pháp cần thiết để tuân theo luật và điều lệ, bảo vệ sự an toàn cho những người khác, hoặc duy trì tính khả dụng và bảo mật của máy vi tính. Làm mất khả năng của học sinh tiếp cận các công cụ kỹ thuật giảng huấn của FCPS là một hành động nghiêm trọng sẽ được áp dụng chỉ khi xác đáng.

Các học sinh được khuyến cáo là việc sử dụng không phù hợp các nguồn công nghệ của FCPS là vi phạm những quy tắc kỷ luật học sinh, bất kể là việc sử dụng không phù hợp xảy ra ở đâu hoặc khi nào. Như vậy, các trường sẽ ứng phó với những trường hợp về việc sử dụng không thích đáng bằng cách theo các thủ tục kỷ luật thông thường, cũng giống như khi các trường sẽ tiến hành như sự việc đã xảy ra trong lớp học hiện thực. Biện pháp kỷ luật vì sử dụng không thích đáng hệ mạng, hệ thống, hay dụng cụ thiết bị FCPS có thể được áp đặt như đã nêu trong tài liệu Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh (SR&R) của FCPS.

FCPS thực hiện việc kiểm soát mạng tại tất cả địa chỉ mạng của FCPS phù hợp theo Đạo Luật Bảo Vệ Trẻ Em về Mạng của liên bang. Trường sẽ tiếp tục giáo dục các học sinh về tư cách công dân kỹ thuật số, những thể thức giữ an toàn cá nhân, và kỹ thuật hữu hiệu để nhận biết và thẩm định thông tin và nguồn gốc tài liệu.

Môi Trường Giảng Huấn FCPS

Các học sinh có quyền có được môi trường giáo dục thực và trực tuyến phù hợp với những đặc điểm nêu rõ trong tài liệu SR&R của FCPS. Những quyền hạn này bao gồm:

- Quyền được đối xử với sự tôn trọng trong môi trường học tập trực tuyến. Những học sinh nào không cảm thấy được đối xử với sự tôn trọng cần phải tiếp chuyện với giáo viên hay hiệu trưởng của các em.
- Quyền diễn đạt niềm tin và ý kiến một cách tôn trọng trong môi trường trực tuyến mà không bị ngắt lời hay trừng phạt. Các học sinh có thể tiếp chuyện với giáo viên hay hiệu trưởng nếu các em cảm thấy quyết định của trường không công bằng.
- Quyền của học sinh được bày tỏ sự kiện bằng lời lẽ của mình khi bị cáo buộc vi phạm Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận này.
- Quyền được truy cập, hỗ trợ, và cơ hội để sử dụng các công cụ công nghệ được cung cấp hầu hỗ trợ việc học tập.
- Quyền sử dụng công nghệ để trao đổi với các học sinh, giáo viên, và nội dung học tập để hỗ trợ việc học tập của mình trong cả môi trường thực tế và trực tuyến.

Các học sinh có thể sử dụng những quyền hạn và đặc quyền này miễn là các em hành xử một cách không xâm phạm đến những quyền hạn của các người khác hoặc khả năng của trường trong việc mang lại một môi trường học tập an toàn.

Tôn Trọng Người Khác

Người sử dụng sẽ phải tôn trọng quyền sử dụng mạng FCPS của những người khác bằng cách:

- Sử dụng hay không sử dụng các máy móc theo như hướng dẫn của giáo viên.
- Cần phải cẩn thận khi sử dụng những nguồn liệu của trường.
- Luôn đăng xuất các thiết bị hay ứng dụng sau khi làm xong công việc.
- Không được cố ý toan tính gây cản trở cho hoạt động của hệ thống hay gây trở ngại cho công việc của người sử dụng khác.
- Để lại thiết bị và các phòng ốc trong tình trạng tốt cho người sử dụng kế tiếp hay lớp sau.
- Không được truy cập, thay đổi, hay hủy bỏ hồ sơ của người khác mà không rõ ràng chia sẻ với mình.

Hành vi Đạo đức của Người Sử Dụng

Người sử dụng có trách nhiệm:

- Chỉ dùng tài khoản hay mã số của mình. Việc chia sẻ mật khẩu hay nói cách khác là cho phép bất cứ người sử dụng nào khác truy cập vào một tài khoản là một sự vi phạm. Quyền truy cập vào tài khoản của người dùng được giới hạn để dành cho học sinh đã ghi danh. Cựu học sinh không thể sử dụng quyền truy cập vào tài khoản.
- Thừa nhận và tôn trọng quyền tư hữu trí tuệ của người khác; tuân thủ các hạn chế luật định về việc đạo văn và sử dụng và trích dẫn các nguồn liệu thông tin.
- Trích dẫn và ghi nhận tất cả mọi tài liệu đã sử dụng, kể cả tài liệu trên mạng.
- Chỉ sử dụng phần mềm hay ứng dụng trên thiết bị hay hệ thống mạng FCPS đã được chấp nhận và nhà trường có thể sử dụng hợp pháp. Sao chép hoặc sửa đổi phần mềm có bản quyền vi phạm thỏa thuận cấp phép là một hành vi vi phạm nghiêm trọng có thể dẫn đến việc học sinh bị kỷ luật.
- Sử dụng các nguồn liệu kỹ thuật của FCPS trong một cung cách phù hợp với đường hướng giáo dục của hệ thống trường.
- Giúp duy trì sự toàn vẹn của các hệ thống thông tin nhà trường. Không được phép giả mạo hay thử nghiệm; điều này bao gồm việc sử dụng hệ mạng và các nguồn liệu của FCPS để truy cập bất hợp pháp, làm xáo trộn, hay thử nghiệm với các hệ thống bên trong và ngoài FCPS.
- Giúp duy trì một môi trường học tập an toàn, tích cực, và tin cậy bằng cách không dùng ngôn từ thô bạo, tục tĩu, hay sách nhiễu khi trên hệ mạng FCPS và/hoặc thiết bị của FCPS.

Trách Nhiệm Công Dân Kỹ Thuật Số và An ninh

- Học sinh có trách nhiệm tuân theo tất cả các chính sách an ninh mạng do Văn Phòng An Ninh Mạng (OCS) quy định.
- Học sinh bị cấm giả mạo các công nghệ FCPS và mưu toan phá vỡ các chính sách và kiểm soát bảo mật do Văn Phòng An Ninh Mạng (OCS), chẳng hạn như, nhưng không giới hạn ở, truy cập vào internet qua proxy hoặc các dịch vụ VPN trái phép
- Học sinh bị cấm đăng thông tin nếu thông tin nếu nó vi phạm vào quyền riêng tư của người khác, gây nguy hại cho sức khỏe và/hoặc sự an toàn của các học sinh, thông tin tục tĩu hoặc bôi nhọ, có mục đích đe dọa, bản chất bắt nạt hoặc thù hận, goạc gây gián đoạn các hoạt động của trường.

Học sinh có thể không được quyền truy cập vào các trang mạng xã hội trong giờ học trừ trường hợp được ban giám hiệu nhà trường cho phép. Nếu được cho phép, hoạt động truyền thông xã hội phải được giới hạn trong mục đích hoạt động học tập.

- học sinh bị nghiêm cấm truy cập vào bất cứ phần nào trên mạng không phù hợp với đường hướng giáo dục của FCPS.
- Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng học và tại phòng thay đồ của học sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp.
- Học sinh chỉ có thể sử dụng tính năng nhắn tin và trò chuyện trực tuyến trong các ứng dụng giảng dạy đã được phê duyệt hoặc với sự cho phép của giáo viên hoặc hiệu trưởng.
- Các học sinh không được thu âm bằng điện tử những chương trình giảng dạy hay bất kể cuộc đàm thoại nào liên quan đến một viên chức trường, mà không có phép trước của viên chức để làm điều đó.
- Học sinh không được phép chụp ảnh hoặc quay video người khác mà không có sự đồng ý trong giờ học, trên khuôn viên trường, trừ khi sử dụng cho mục đích học tập. Ban giám hiệu nhà trường có thể cho phép trong giới hạn việc sử dụng hình ảnh không thuộc học tập tùy theo từng trường hợp cụ thể.
- Học sinh, dưới năm tuổi, bắt buộc phải có sự giám sát của người lớn khi sử dụng các công nghệ của FCPS.
- Phụ huynh và/hoặc người giám hộ cần phải chắc rằng việc con em sử dụng các thiết bị được giới hạn trong việc hỗ trợ các kết quả giáo dục của học sinh ở nhà và thiết bị đó không bất kỳ ai khác được dùng cho các mục đích không phải là giáo dục.
- Học sinh không được tiết lộ chi tiết về cá nhân (tên họ, địa chỉ nhà, số điện thoại) khi trao đổi thư tín với các đối tượng không quen biết.
- Học sinh sẽ phải chịu trách nhiệm về mọi tài liệu mình truy cập.
- Học sinh có trách nhiệm trình báo bất cứ tài liệu nào không thích hợp mà mình nhận được.
- Tất cả các trang mạng (web pages) do học sinh sáng tạo đều phải được sự chấp thuận và duyệt xét liên tục bởi các giáo viên và/hay hiệu trưởng có trách nhiệm. Tất cả các trang mạng truy cập công khai sẽ phải phản ánh đường hướng và đặc tính của trường.
- Học Sinh dụng bị nghiêm cấm xem, gửi đi, và truy cập tài liệu bất hợp pháp.
- Các học sinh bị nghiêm cấm không được tải xuống tài liệu không thích hợp hay bất hợp pháp trên những máy vi tính hay hệ thống mạng của FCPS.
- Học sinh có thể không được chỉnh sửa hay sắp xếp lại bàn phím, màn hình, máy in, hay bất cứ dụng cụ thiết bị phụ nào khác.
- Học sinh dụng cần phải trình báo ngay lập tức những vấn đề trực trực cho giáo viên, nhân viên yểm trợ kỹ thuật, hoặc hiệu trưởng.

- Học sinh cần phải để lại máy tính và dụng cụ trang thiết bị phụ, tại vị trí đã được chỉ định.
- Để đảm bảo sự an toàn cho học sinh và tuân thủ Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận này, FCPS có dành quyền giám sát và điều tra các hoạt động trực tuyến của học sinh nếu cần thiết. Việc này bao gồm truy cập, xem xét, sao lại, lưu giữ, hay hủy bỏ bất cứ những trao đổi hay tập tin để có thể chia sẻ với người lớn nếu cần thiết và khi được phép hay do luật pháp đòi hỏi. Học sinh không nên có kỳ vọng về sự riêng tư về việc sử dụng thiết bị, hệ thống mạng, truy cập internet (liên mạng), tập tin, hay truy cập điện thoại của FCPS.

Máy Vi Tính và/hay Thiết bị Mạng Sở Hữu Cá Nhân (BYOD)

Những học sinh sử dụng các thiết bị điện tử sở hữu cá nhân phải làm theo chính sách đã nêu rõ trong tài liệu này khi đang ở trong địa phận trường, tham dự các sinh hoạt do trường bảo trợ, hay sử dụng hệ thống mạng FCPS.

- Những học sinh sử dụng thiết bị sở hữu cá nhân có kết nối vô tuyến chỉ được phép nối kết vào hệ mạng Wi-Fi của FCPS (không phải các dịch vụ di động - riêng) khi ở trong cơ sở của FCPS.
- Khi có thể, phần mềm kiểm tra virus thích nghi phải được lắp đặt, cập nhật, và hoạt động trước khi bất cứ thiết bị sở hữu cá nhân nào được kết nối với hệ thống mạng của FCPS.
- Không dụng cụ thiết bị nào kết nối với hệ thống mạng FCPS có thể có phần mềm giám sát, phân tích, hay có thể gây gián đoạn đến hệ thống mạng FCPS.
- FCPS không chịu trách nhiệm đối với bất cứ mất mát nào về thiết bị hay dữ liệu, đánh cắp, hư hại hay những chi phí liên quan để thay thế hay sửa chữa do kết quả một học sinh tham gia vào BYOD.
- Nhân viên FCPS sẽ không chịu trách nhiệm về việc lưu trữ, hỗ trợ, hay hiệu chỉnh trực trực dụng dụng cụ thiết bị cá nhân.
- Các học sinh sẽ nhận lãnh hoàn toàn trách nhiệm cho bất cứ dụng cụ thiết bị sở hữu cá nhân nào và sẽ cất giữ an toàn tất cả các dụng cụ thiết bị khi không sử dụng.
- FCPS có quyền giám sát và điều tra tất cả các dụng cụ thiết bị và hoạt động trên hệ thống mạng của FCPS. Dụng cụ thiết bị cũng có thể bị các viên chức trường tịch thu phù hợp với tài liệu SR&R.

Xin xem thêm các bản văn hiện hành của:

Điều Lệ 2601 Cấm Nang Quyền Hạn và Trách Nhiệm của Học Sinh.

Điều Lệ 6410, Sử Dụng Đúng Cách Nguồn Liệu trên Hệ Mạng (Network) và Liên Mạng (Internet) của Hệ Trường Công Quận Fairfax

Phụ Lục B:

Tiêu Chuẩn Ứng Xử cho Học Sinh Đi Xe Buýt Nhà Trường

Xin cùng với con em đọc các Tiêu Chuẩn về Hành vi Ứng xử của Học Sinh Đi Xe Buýt Nhà Trường. Điều quan trọng là quý vị cùng con em hiểu rõ các tiêu chuẩn của hành vi đứng đắn khi đi xe buýt **cho dù là dịch vụ thường lệ từ nhà-đến-trường hay cho các sinh hoạt khác.**

XIN KÝ TÊN TRANG CHỮ KÝ CỦA PHỤ HUYNH VÀ/HAY GIÁM HỘ Ở MẶT TRƯỚC CỦA TẬP TÀI LIỆU NÀY VÀ HOÀN LẠI CHO HIỆU TRƯỞNG, để lưu giữ trong hồ sơ. Nếu học sinh không đọc được các chỉ dẫn này, chữ ký của phụ huynh hay giám hộ sẽ chứng tỏ là điều lệ này đã được giải thích cho học sinh.

TỔNG QUÁT

Văn bản hiện hành của Điều Lệ 8617 của FCPS quy định dịch vụ chuyên chở bằng xe buýt hằng ngày sẽ phải được cung cấp cho tất cả các học sinh bậc tiểu học cư ngụ cách trường trên một dặm và các học sinh bậc trung cấp và trung học cư ngụ cách trường trên một dặm rưỡi. Xin tham khảo các điều lệ sau đây để biết thêm chi tiết và điều kiện đòi hỏi:

1. Bản văn hiện hành của Điều Lệ 2601 liên quan đến tài liệu *Quyền Hạn và Trách Vụ Học Sinh*.
2. Bản văn hiện hành của Điều Lệ 8617 liên quan đến điều khoản chuyên chở những học sinh đã ghi danh theo học trong các chương trình đã được chỉ định riêng cho giáo dục đặc biệt.

TIÊU CHUẨN

Những tiêu chuẩn khả chấp về hành vi ứng xử trong lớp học cũng sẽ phải áp dụng cho những người đi xe buýt và người lái xe sẽ phải đảm bảo các học sinh lúc nào cũng tuân theo những điều lệ. Trong số các điều khác, các học sinh sẽ không hút thuốc, la hét, gào thét, chửi rủa, xô đẩy, đánh lộn, bắt nạt, hay lợi dụng bất cứ học sinh nào khác; thô bần tay, cánh tay, hay đầu hay đồ vật ra ngoài cửa sổ xe buýt; mang theo lên xe buýt bất cứ dược chất, **vũ khí**, súng nước, các loại bô sát, súc vật, côn trùng còn sống, hay các đồ vật quá lớn (kể cả những nhạc khí học đường) có thể cản trở lối đi, chiếm chỗ ngồi của người trên xe, che khuất tầm nhìn của người lái xe, hay tạo rủi ro về an toàn.

KỶ LUẬT

Người lái xe có thể tạm thời ban hành chỗ ngồi chỉ định nhằm mục đích duy trì kỷ luật để đáp ứng cho sự an toàn của học sinh. Người lái xe có thể đề nghị tạm ngưng phương tiện chuyên chở bằng xe buýt cho một học sinh nào không chú ý đến cảnh cáo của người lái xe về hành vi. **Hiệu trưởng** sẽ có quyết định cuối cùng trong những trường hợp như vậy. Trong thời gian bị tạm ngưng học, **Hội Đồng Giáo Dục** sẽ không có trách nhiệm phải chuyên chở học sinh đến trường. Người lái xe không có thể dời chuyển một đứa trẻ khỏi xe buýt hay từ chối không chuyên chở đứa trẻ nếu không có ủy quyền thích hợp của hiệu trưởng, ngoại trừ trong những trường hợp khi an toàn của các học sinh khác bị nguy hại. Hiệu trưởng sẽ phải được thông báo ngay lập tức trong những trường hợp nghiêm trọng như vậy. Người lái xe sẽ phải trình báo tất cả trường hợp vi phạm kỷ luật cho hiệu trưởng trường bằng mẫu phiếu TR-12. Phá hoại xe buýt có thể là nguyên nhân bị thi hành kỷ luật. Máy quay truyền hình và thu thanh (video camera) có thể được dùng.

ĐÓN XE BUÝT

Các Học Sinh Phải:

- Có mặt tại những trạm ngừng xe buýt ít nhất năm phút trước giờ xe đón thường lệ, nhưng không sớm hơn mười phút trước giờ xe đón. Chờ tại trạm ngừng cho tới khi xe buýt đến. Được đón đi và đưa về tại những trạm ngừng xe buýt đã được ấn định (chỉ định).

- Chứng tỏ hành vi ứng xử đứng đắn tại những trạm ngừng xe buýt kể cả thận trọng giữ gìn tài sản cá nhân tại địa điểm đó.
- Không đứng chờ trên phần đường xe chạy hay bãi đậu xe trong lúc chờ xe buýt hay dục vào cuộc đùa chơi hay các hoạt động khác có thể gây nguy hiểm cho chính mình hay các bạn hay những vật sở hữu khi đang cùng chờ bên lề đường.
- Không tới gần xe buýt khi xe đang chạy đến trạm ngừng xe buýt cho tới khi nào xe buýt ngừng hẳn với cửa lên xe mở ra.
- Không được chạy dọc theo xe buýt đang di chuyển. Chờ để đi qua phần đường xe chạy, hay để lên xe buýt, cho tới khi nào xe buýt ngừng hẳn và những xe cộ khác đang đi tới hay theo sau xe buýt đã ngừng hẳn. **Người lái xe buýt sẽ ra dấu cho các học sinh băng qua đường khi nào thấy đủ an toàn để làm vậy.**
- Trình báo lập tức cho người lái xe bất cứ sự đau yếu hay tổn thương nào đã bị trên hay quanh xe buýt.
- Tuân theo những chỉ dẫn của các tuần kiểm an toàn mà đã được chỉ định tại trạm ngừng xe buýt hay trên xe buýt. Các tuần kiểm an toàn trợ giúp những người lái xe buýt và làm việc dưới quyền của người bảo trợ trường và người lái xe buýt.

HÀNH VI TRÊN XE BUÝT

Các Học Sinh Phải:

- Thừa nhận người lái xe buýt là người có thẩm quyền trên xe buýt và nghe lời và cư xử lịch thiệp với họ và các bạn học.
- Đi thẳng đến một ghế ngồi và ngồi yên trên ghế trừ khi được người lái xe chỉ bảo khác.
- Không được quấy phá cửa khẩn cấp.
- Không được đập vỗ vào các người khác hay vẩy tay hay la lối với những người bộ hành hay xe cộ khác.
- Không được ném vật gì xung quanh xe buýt hay từ cửa sổ (hay từ ngoài ném vào xe buýt).
- Chỉ mang lên trên xe buýt những đồ vật **không bị bể** có thể đặt để an toàn trong lòng học sinh.
- Không được chia sẻ, bán, hay dùng thức ăn hay thức uống.
- **Không được nói chuyện trên điện thoại di động, ngoại trừ trong trường hợp tình huống khẩn cấp.**
- Nếu đi về nhà trên lộ trình khác, phải trình thơ yêu cầu của phụ huynh hay giám hộ, tùy thuộc vào sự chấp thuận của [hiệu trưởng](#) trường.

RỜI KHỎI XE BUÝT

Các Học Sinh Phải:

- Ngồi yên tại chỗ đến khi nào xe buýt ngừng hẳn.
- Đi xuống xe buýt trong trật tự.
- Chỉ rời khỏi khu trạm ngừng xe buýt khi thấy đủ an toàn; nghĩa là, khi băng qua đường, đi qua ở **phía trước** xe buýt cách khoảng mười feet **sau khi** người lái xe ra dấu là an toàn để đi qua.

[Phụ huynh](#) hay giám hộ được khuyến khích đi cùng con em tới và từ trạm ngừng xe buýt hay trường. Những học sinh giáo dục đặc biệt và học sinh trong các chương trình đã được ấn định, (như là FECEP và Preschool/PAC) phải được những người lớn có trách nhiệm đưa đón tại xe buýt. Các học sinh mẫu giáo đi xe buýt nhà trường buổi chiều sẽ trở về trường trừ khi các em được đón tại cửa xe buýt bởi một phụ huynh, giám hộ và/hay người giữ trẻ, hay anh chị ruột, bậc trung cấp hay cao hơn và được hỏi bằng tên của mình.

Phụ Lục C:

Bộ Luật Virginia

Văn bản hiện hành của [Bộ Luật Virginia Mục § 22.1-279.3](#), Điều Kiện Đòi Hỏi về Trách Nhiệm và Tham Gia của Phụ Huynh:

- A. Mỗi [phụ huynh](#) của học sinh hiện ghi danh theo học tại một trường công lập có bốn phận phải hỗ trợ nhà trường thực thi các tiêu chuẩn về hạnh kiểm của học sinh và bắt buộc học sinh đi học chuyên cần hầu giúp cho công cuộc giáo dục có thể tiến hành trong một khung cảnh không xáo trộn và không [đe dọa](#) đến người hay tài sản, và yểm trợ các quyền cá nhân.
- B. [Hội đồng giáo dục](#) phải dành cơ hội cho phụ huynh và cộng đồng tham gia vào sinh hoạt tại tất cả mọi trường thuộc hệ trường công.
- C. Nội trong một tháng theo lịch tính từ ngày tựu trường, mỗi [hội đồng giáo dục](#) sẽ phải, cùng lúc với các tài liệu khác được phổ biến thông thường trong thời điểm đó, gửi cho phụ huynh của từng học sinh ghi danh theo học, (i) một thông báo về các điều kiện đòi hỏi nêu trong mục này; (ii) một bản sao các tiêu chuẩn về hạnh kiểm học sinh của hội đồng giáo dục; và (iii) một bản sao luật đi học chuyên cần bắt buộc. Những tài liệu này sẽ phải bao gồm một thông báo cho các phụ huynh nêu rõ là khi ký tên vào phiếu chứng nhận, các phụ huynh sẽ không bị coi là từ bỏ, mà là khẳng định sẽ lưu lại, các quyền hạn được bảo vệ bởi hiến pháp hay luật pháp của Hoa Kỳ hay Thịnh Vượng Chung và rằng một phụ huynh có quyền bày tỏ sự bất đồng với những chính sách hay quyết định của trường hay hệ trường công.

Mỗi phụ huynh của học sinh sẽ phải ký tên và hoàn lại cho trường của học sinh đang ghi danh theo học một phiếu chứng thực là đã nhận được văn kiện của hội đồng giáo dục về các tiêu chuẩn về hạnh kiểm của học sinh, thông báo về những điều kiện đòi hỏi của mục này, và luật bắt buộc đi học chuyên cần. Mỗi trường phải lưu giữ hồ sơ của những văn bản chứng thực đã ký tên này.
- D. [Hiệu trưởng](#) trường có thể yêu cầu cha hay mẹ hoặc cả hai cha mẹ học sinh, trong trường hợp cả hai cha mẹ đều là người hợp pháp trông giữ học sinh, đến họp với hiệu trưởng hay người được ủy nhiệm để duyệt qua bản văn của hội đồng giáo dục về các tiêu chuẩn về hạnh kiểm của học sinh và trách nhiệm của cha hoặc mẹ hay cả hai cha mẹ học sinh để cùng tham gia với trường trong việc duy trì kỷ luật cho học sinh và giữ gìn trật tự, hầu đảm bảo học sinh tuân theo luật bắt buộc chuyên cần đi học, và cùng thảo luận cách cải thiện hành vi, đi học chuyên cần, và mức tiến bộ học vấn của đứa trẻ.
- E. Theo đúng các thể thức về thủ tục tố tụng nêu trong điều khoản này và các quy định hướng dẫn đòi hỏi bởi mục § 22.1-279.6, [hiệu trưởng](#) trường có thể báo cho phụ huynh của học sinh nào vi phạm chính sách của hội đồng giáo dục hay các điều kiện đòi hỏi về đi học chuyên cần bắt buộc nếu điều vi phạm đó có thể dẫn đến việc tạm đuổi học của học sinh hay việc nộp đơn thỉnh cầu tòa án, cho dù ban giám hiệu trưởng có áp đặt biện pháp kỷ luật hay nộp đơn thỉnh cầu hay không. Thông báo sẽ phải nêu rõ (i) ngày và chi tiết của vi phạm; (ii) nghĩa vụ của phụ huynh là phải có những hành động để trợ giúp trường cải thiện hành vi của học sinh và đảm bảo việc tuân theo đi học chuyên cần bắt buộc; (iii) là, nếu học sinh bị tạm đuổi, phụ huynh có thể được yêu cầu đi cùng với học sinh đến gặp các viên chức trường; và (iv) là đơn thỉnh cầu với tòa án thiếu niên và quan hệ gia đình có thể được đệ trình tùy theo một số trường hợp để tuyên bố học sinh là một đứa trẻ cần được giám sát.
- F. Không một học sinh bị tạm đuổi nào sẽ được nhận trở lại chương trình giáo dục bình thường cho đến khi học sinh đó cùng phụ huynh đến gặp các viên chức trường để thảo luận cách cải thiện hành vi của học sinh, trừ khi [hiệu trưởng](#) trường hay người ủy nhiệm xác định việc tái nhập học, không cần họp với phụ huynh, là thích hợp cho học sinh.

G. Nếu phụ huynh nào không tuân thủ các điều khoản của mục này, [hội đồng giáo dục](#) có quyền, đưa thỉnh cầu ra tòa án thiếu niên và quan hệ gia đình để truy tố phụ huynh đó về tội cố ý và không lý do thoái thác dự phần vào các nỗ lực hầu cải thiện hành vi hay đi học chuyên cần của học sinh, như sau:

1. Nếu tòa xét thấy phụ huynh, do cố ý và thiếu lý do xác đáng, không đến họp theo yêu cầu của [hiệu trưởng](#) như quy định nơi tiểu mục D của mục này, để duyệt qua các điều khoản của hội đồng giáo dục về các tiêu chuẩn hành vi của học sinh và trách nhiệm của phụ huynh trong việc trợ giúp trường duy trì kỷ luật cho học sinh và gìn giữ trật tự, và cùng thảo luận cách cải thiện hành vi và mức tiến bộ học vấn của học sinh, tòa có thể ra lệnh cho phụ huynh phải đến dự họp; hay
2. Nếu tòa xét thấy một phụ huynh, do cố ý và thiếu lý do xác đáng, đã không cùng học sinh bị tạm đuổi đến gặp các viên chức trường như quy định nơi tiểu mục F, hay vào lúc học sinh bị tạm đuổi lần thứ nhì hay bị đuổi học hẳn, tòa có thể ra lệnh buộc học sinh hay phụ huynh, hay cả hai, phải đến dự các chương trình như vậy hay điều trị như vậy, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, các chương trình học kéo dài, học hè, các chương trình giáo dục khác và các buổi tư vấn, theo như tòa xét thấy thích nghi để cải thiện hành vi hay đi học chuyên cần của học sinh. Lệnh tòa cũng có thể đòi hỏi phải đến dự chương trình dạy dỗ con cái, tư vấn hay cố vấn dạy kèm, nếu thấy thích hợp hay là học sinh hay phụ huynh, hay cả hai, sẽ phải tuân theo những điều kiện và giới hạn, mà tòa xét thấy thích nghi cho việc giám sát, chăm sóc, và phục hồi của học sinh hay phụ huynh của học sinh. Ngoài ra, tòa có thể ra lệnh cho phụ huynh nộp một khoản tiền phạt và dân sự không quá \$500.

H. Các khoản phạt và dân sự quy định trong mục này sẽ được thi hành tại tòa án thiếu niên và quan hệ gia đình tại địa phương mà trường của học sinh đang học và sẽ được sung vào ngân quỹ do cơ quan địa phương quản lý sử dụng để yểm trợ các chương trình hay điều trị được soạn ra nhằm cải thiện hành vi của các học sinh như mô tả trong tiểu đoạn G 2. Nếu phụ huynh không nộp phạt và dân sự theo quy định của mục này, công tố viên đại diện cho quận, thành phố, hay thị trấn liên quan sẽ thi hành việc thu khoản phạt và dân sự đó.

I. Tất cả các điểm đề cập trong mục này cho tòa án thiếu niên và quan hệ gia đình cũng sẽ được áp dụng cho bất cứ cơ quan nào tiếp nối công việc của tòa án này.

Bản văn hiện hành của [Bộ Luật Virginia § 22.1-254](#) Đi Học Chuyên Cần Bắt Buộc

Mỗi phụ huynh, giám hộ, hay người nào khác ở trong Thịnh Vượng Chung có quyền kiểm soát hay trông nom bất kể đứa trẻ nào sẽ đạt sinh nhật thứ năm vào hay trước ngày 30 tháng 9 của bất cứ năm học nào và chưa qua sinh nhật thứ mười tám sẽ phải, trong thời gian mỗi năm các trường công lập nhóm học và cho cùng một số ngày và giờ trong một ngày như các trường công lập, gửi đứa trẻ đó tới một trường công lập hay trường tư, giáo phái, hay giáo xứ, hay để đứa trẻ được giảng dạy bởi người dạy kèm hay giáo viên đủ khả năng quy định bởi Hội Đồng Giáo Dục và được chấp thuận bởi [giám đốc học vụ phân khu](#), hay cung cấp học tập tại gia cho đứa trẻ như mô tả trong § 22.1-254.1. Cần biết thêm chi tiết về Luật Đi Học Chuyên Cần Bắt Buộc của Virginia, xin tham khảo mục 22.1-254 của Bộ Luật Virginia.

Bản văn hiện hành của [Bộ Luật Virginia § 22.1-279.4](#) Luật Liên Quan đến Truy Tố Thiếu Niên như Người Lớn

Như mục § 22.1-279.4 của Bộ Luật Virginia đòi hỏi, FCPS cung cấp cho các học sinh của mình những thông tin đã được Viện Chương Lý Virginia triển khai liên quan về các luật điều chi phối liên quan đến việc truy tố thiếu niên như người lớn cho sự can phạm một số tội hình và các thông tin đó có thể tìm thấy tại http://www.doe.virginia.gov/administrators/superintendents_memos/2012/057-12a.pdf/

Phụ Lục D:

Điều Lệ 2601.37P

Bản sao này của điều lệ 2601 đã được định dạng đặc biệt cho ấn phẩm này. Văn bản chính thức và hiện hành của điều lệ này có sẵn qua trang mạng FCPS, và bao gồm những thay đổi mà có thể có giữa lúc ấn bản.



www.fcps.edu/srr

DỊCH VỤ ĐẶC BIỆT

Quyền hạn và Trách Nhiệm Học Sinh

Tập Tài Liệu Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh

Điều lệ này thay thế Điều Lệ 2601.36P

I. LỜI TỰA

[Hội Đồng Giáo Dục](#) Quận Fairfax cam kết đảm bảo mỗi trường ở Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) phát huy một nền văn hóa ứng đáp, quan tâm, và hòa đồng nơi mà mọi người đều cảm thấy được coi trọng, hỗ trợ, và đầy triển vọng, và là nơi mà mỗi trẻ được quan tâm, thử thách, và chuẩn bị để thành công trong trường học và trong cuộc sống. Sự hợp tác của các [phụ huynh/người giám hộ](#) là điều cần thiết để đạt được kỳ vọng này.

Những hình thức kỷ luật ở FCPS chú trọng trên sự khích lệ hành vi tích cực, vì xã hội. Hệ thống ứng phó có mức độ được sử dụng để ứng phó những thách thức về hành vi, qua việc giảng dạy phù hợp theo độ tuổi và thực thành phục hồi. FCPS xem xét các nhu cầu riêng biệt của từng trẻ và cộng tác với các gia đình để hỗ trợ những nhu cầu này. Không một học sinh nào thuộc FCPS sẽ, do vì lý do tuổi tác, chủng tộc, màu da, giới tính, định hướng tính dục, bản dạng giới, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, hay có khiếm tật, mà bị loại trừ không được tham dự, bị từ khước các quyền lợi của các dịch vụ, chương trình, sinh hoạt của FCPS, hoặc bị [phân biệt đối xử](#) theo bất kỳ chương trình hoặc hoạt động giáo dục nào. Các em học sinh có quyền trông mong một môi trường cung cấp cho họ một không gian học tập an toàn cả về mặt thể chất cũng như tinh thần. FCPS theo đuổi để khẳng định bản sắc của học sinh, khích lệ việc bày tỏ diễn đạt tích cực và lên án việc dùng những từ ngữ dèm pha, [ngôn ngữ thù hận](#), và đối với tất cả những hình thức phân biệt đối xử (chẳng hạn, [phân biệt đối xử khiếm khuyết tật](#), phân biệt chủng tộc, phân biệt giới tính, phân biệt đối xử dựa trên tín ngưỡng).

Điều lệ này giải thích những kỳ vọng về hành vi của học sinh, việc tham gia của [phụ huynh/người giám hộ](#), và ứng phó của người lớn để nâng cao sự an toàn học đường và tạo dựng một môi trường học đường đồng đẳng và đem lại sự khuyến khích.

II. MỤC ĐÍCH

Nhằm lập ra một tập tài liệu, để cho các học sinh và [phụ huynh/người giám hộ](#) sử dụng, mô tả những quyền hạn và trách nhiệm của học sinh như đã được quy định trong Bộ Luật Virginia và chính sách cùng các điều lệ của Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax.

III. NHỮNG THAY ĐỔI ĐÁNG CHÚ Ý DÀNH CHO HỌC SINH VÀ PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ

- Đã Thêm Tuyên BỐ về Niềm Tin
- Đã thêm vào tuyên bố về Vắng Mặt Thường Xuyên (Kinh Niên)
- Đã thêm vào thông tin quy định về trang phục
- Đã cập nhật định nghĩa về Sách Nhiều/Quá rối Phân Biệt Đối Xử

IV. SƠ LƯỢC CÁC THAY ĐỔI TỪ BẢN BẢN TRƯỚC

- A. Phần Mục I. Giới thiệu., thay thế " ngăn ngừa những sự việc của hành vi" bằng " khuyến khích hành vi tích cực, vì xã hội," thay thế "vụ việc" bằng " thách thức về hành vi;" cảm xúc;" thay thế "các sự hỗ trợ" bằng "theo đuổi để khẳng định;" thêm vào "nâng đỡ học sinh;" thêm vào "bởi;" xóa "việc sử dụng;" đổi từ "tố cáo" thành "lên án."
- B. Phần Mục III., đã cập nhật Những Thay Đổi Đáng Chú Ý Dành Cho Học Sinh và Phụ Huynh/Người Giám Hộ.
- C. Phần Mục V., thêm vào Tuyên Bố về Niềm Tin.
- D. Chương I. Biểu Đồ., đã thay "than phiền/khiếu nại" bằng "nói lên mối quan tâm, và đã thêm chấm đầu dòng cho cộng đồng trường học an toàn."
- E. Chương I.A.1., thêm vào tuyên bố về đối xử công bằng đối với tất cả học sinh.
- F. Chương I.A.2.b., đã xóa " các khiếu nại về tình dục" và thay thế bằng dựa trên giới tính", thay thế "dựa trên "dạng" giới" bằng "dựa trên giới tính."
- G. Chương I.H., đã thay "phàn nàn/khiếu nại" bằng "nói lên mối quan tâm;" và thay "cái/con/người" bằng "điều này" và đã xóa " than phiền/khiếu nại."
- H. Chương I.H.1., đã thay " than phiền/khiếu nại" bằng "mối bận tâm."
- I. Chương I.H.2., đã thay " than phiền/khiếu nại" bằng "mối bận tâm."
- J. Chương I.H.3., đã thêm thông tin về Trợ Cụ Để Trình Báo Quấy Rối & Phân Biệt Đối Xử
- K. Chương I.I.2., đã thêm vào thông tin liên quan đến việc nghỉ học thường xuyên (kinh niên).
- L. Chương I.I.4., đã thêm các phụ huynh cần liên lạc nhà trường nếu con em nghỉ ốm.
- M. Chương I.K., đã được viết lại cho rõ ràng.
- N. Chương I.N., đã thêm đoạn văn bản liên quan đến kỳ vọng sử dụng điện thoại di động.
- O. Chương I.N.1.2. và 3., đã thêm ngôn từ liên quan đến các phụ kiện của điện thoại di động.
- P. Chương I.P., đã thêm ngôn từ liên quan đến trách nhiệm của những người ngoài cuộc.
- Q. Chương II. Danh Mục B.SBAR Mã BSO4., đã được VDOE gỡ bỏ.
- R. Chương II. Danh Mục B.SBAR các Mã BSO15 và BSO16 được thêm vào.
- S. Chương II. Danh Mục C phần cước chú 6., thay thế "có thể tạo thành" bằng "tăng lên đến mức."
- T. Chương II.Danh Mục D.SBAR Mã BSC8a-d., được thay bằng định nghĩa của quấy rối phân biệt đối xử.
- U. Chương II. Danh Mục D.SBAR Mã BSC8f và g được thay thế đoạn văn bản liên quan đến thời điểm để tham khảo với văn phòng Đề Mục IX.

- V. Chương II. Danh Mục D.SBAR Mã BSC27., đã thêm " Điều này không bao gồm các loại súng nước và súng đồ chơi."
- W. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO2., đã thay các ứng phó theo mức độ.
- X. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO5a., thêm cước chú 7 vào Mức Độ 3.
- Y. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO5d., đã xóa Mức Độ 2, đã thêm X vào Mức Độ 3.
- Z. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO6., đã xóa Mức Độ 2.
- AA. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO7a., đã thêm © vào Mức Độ 4.
- BB. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO7c., đã xóa Mức Độ 2, đã thay X bằng X⁷.
- CC. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO7d., đã xóa Mức Độ 2, đã thêm X⁸ vào Mức Độ 3.
- DD. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO11., xóa Mức Độ 2-4, đã thêm vào Mức Độ 5.
- EE. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO12., đã thêm " không bao gồm các lời đe dọa bằng văn bản."
- FF. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO14 đã được thêm vào.
- GG. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BESO14a đã được thêm vào.
- HH. Chương II. Danh Mục E.SBAR Mã BEO18 đã được thêm vào.
- II. Chương II. Danh Mục F.SBAR Mã PD15 đã được chỉnh sửa.
- JJ. Chương II. Danh Mục F.SBAR Mã PD16c., đã thêm vào "dầu THC."
- KK. Chương II.A., đã thêm vào thông tin về yêu cầu và thủ tục thẩm định mối đe dọa.
- LL. Chương II.A.1.(5). cước chú 12., đã thêm " hoặc phó hiệu trưởng qua Hệ Thống Đề Xuất Kỷ Luật SIS vào cuối giờ làm việc cùng ngày mà thành viên ban điều hành biết về cáo buộc đó."
- MM. Chương II.A.1.a.(4)., đã được chuyển dời qua Chương II.A.1.c., và được viết lại cho rõ ràng thêm thông tin liên quan đến vi phạm về ngôn ngữ thù hận và hậu quả.
- NN. Chương II.A.2.a.(3)., thêm thông tin liên quan đến vi phạm về ngôn ngữ thù hận và hậu quả.
- OO. Chương II.A.2.b.(2)., Cước chú 14 đã thêm phần, hiệu trưởng hoặc người được ủy nhiệm được yêu cầu phải thông báo đến phụ huynh/người giám hộ của bất kỳ học sinh nào đã can dự đến vụ việc bị cáo buộc về bắt nạt trong vòng 24 giờ sau khi biết về vụ việc đó.
- PP. Chương II.A.3.a.(1)., đã xóa đoạn liên quan đến việc không tham dự một chương trình can giúp và đã thêm phần học sinh sẽ được giáo dục về việc sử dụng sai chất liệu và với sự đồng thuận của phụ huynh để tham dự vào thẩm định và nhận lãnh sự hổ khác biệt.

- QQ. Chương II.A.3.b.(1)., đã thêm ngôn từ cho phép hiệu trưởng áp đặt hậu quả kỷ luật đối với các hành vi vi phạm.
- RR. Chương II.A.3.a.(1)., đã thêm " Rượu và Dược Chất Khác" và hậu quả của việc sử dụng và sở hữu cần sa hoặc các chất hít và cần có sự đồng thuận của phụ để tham dự vào chương trình và đã thêm "bổ xung" Đã thêm phần, học sinh sẽ được giáo dục về việc sử dụng sai chất liệu và với sự đồng thuận của phụ huynh để được thẩm định để đưa ra sự hỗ trợ khác biệt.
- SS. Chương II.A.3.b.(1).(b)., đã xóa "liên quan đến việc sử dụng về" và đã thêm"hoặc sử dụng."
- TT. Chương II.A.3.b.(2).(a)., đã thêm "trường trung học cơ sở" đối với vi phạm lần thứ nhất.
- UU. Chương II.A.3.b.(2).(b)., đã thêm " trường trung học cơ sở," " niên lịch," và "điều này thêm vào cho việc bị tạm ngưng các hoạt động từ lần vi phạm trước đó".
- VV. Chương II.A.3.b.(3)., đã thêm "cùng với việc bị tạm đuổi một ngày-tại trường."
- WW. Chương II.A.3.b.(4)., đã làm rõ hậu quả đối với việc bán và phân phối rượu, cần sa, các chất hút, và bia không cồn.
- XX. Chương II.A.3.d.(3)., đã thêm ngôn từ liên quan đến hậu quả của việc sở hữu và sử dụng những loại thuốc theo toa trái phép.
- YY. Chương II.A.3.e.(1).(a).i., làm rõ hậu quả đối với học sinh đến trường hoặc các sinh hoạt do trường bảo trợ, chịu sự ảnh hưởng của các chất liệu có kiểm soát.
- ZZ. Chapter II.A.3.e.(1).(a).ii., đã thêm " trường trung học cơ sở và."
- AAA. Chương II.A.3.e.(1).(a).iii., đã thêm " trường trung học cơ sở và," " ngày lịch," và đã thêm "điều này thêm vào cho việc bị tạm ngưng các hoạt động từ lần vi phạm trước đó".
- BBB. Chương II.A.3.e.(3)., đã thêm "cùng với việc bị tạm đuổi một ngày-tại trường."
- CCC. Chương II.D.4., đã được viết lại cho rõ ràng.
- DDD. Chương II.D.6.g., làm rõ duyệt xét hành chánh và các lựa chọn giải pháp bất đồng
- EEE. Bảng chú giải., đã thêm định nghĩa về duyệt xét hành chánh, Thẩm Định Hành Vi Chức Năng, Văn Phòng Điều Trần, Duyệt Xét Xác Định Biểu Lộ, thẩm định mối đe dọa, vaping (thuốc lá điện tử).
- FFF. Bảng chú giải., đã cập nhật các định nghĩa về bắt nạt, quấy rối phân biệt đối xử, và tạm đuổi ngắn hạn.

V. TUYÊN BỐ VỀ NIỀM TIN

Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh (SR&R) được xác định dựa trên sự xác tín rằng tất cả các em học sinh đều có khả năng thu đạt được thành tích cá nhân tốt nhất của mình trong một khung cảnh môi trường học đường tích cực và hòa nhập nhằm để khích lệ mối quan hệ an toàn,

nâng đỡ và gắn bó trong và giữa nhân viên nhà trường và học sinh. Các em học sinh có nhiều khả năng bày tỏ hành vi tích cực hơn khi các em cảm thấy rằng các thành viên nhân viên trường quan tâm đến các em và sẽ giúp trẻ học hỏi và tăng triển.

Gốc của từ kỷ luật là "răn dạy" Kỷ luật hiệu quả là giúp các em học sinh học hỏi những kỹ năng cần thiết để phát triển những bản sắc lành mạnh, kiểm soát cảm xúc và đạt được các mục tiêu cá nhân và tập thể, cảm nhận và thể hiện sự đồng cảm với người khác, thiết lập và duy trì các mối quan hệ tương trợ, và đưa ra các quyết định có trách nhiệm và quan tâm. Khi hành vi tác phong cần được cải tiến, các thực hành phục hồi đưa ra các phương pháp và biện pháp can thiệp để giúp các em học sinh tự sửa sai, giải quyết-vấn đề, đền bù và khắc phục tổn hại, cũng như học hỏi thêm về các hành vi cư xử thích ứng và vì xã hội (quyền, cảm xúc và phúc lợi của người khác).

Giá Trị

Tập Tài Liệu SR&R dựa trên những giá trị sau:

- A. FCPS cam kết nuôi dưỡng một trường học đường mà trong đó tất cả các em học sinh đều cảm thấy an toàn và an ninh, không có sách nhiễu/quấy rối, thù nghịch, ngôn ngữ thù hận, bị gạt ra bên lề xã hội, ma túy, vũ khí mọi hình thức bạo lực.
- B. Nhân viên, ban giám hiệu trường, và phụ huynh/người giám hộ đều có nghĩa vụ trách nhiệm trợ giúp các em học cách để trở thành những công dân biết quan tâm bằng các làm gương trong các hành vi cư xử mong muốn.
- C. Việc kỷ luật học sinh phải được thực hiện theo các phương cách mang tính tôn trọng và phục hồi. Sự liên ứng giữa nhân viên, học sinh, và phụ huynh/người giám hộ là cần thiết để bảo vệ phẩm giá của mỗi cá nhân và đảm bảo một tinh thần cộng tác.
- D. Việc kỷ luật học sinh phải được thực theo các phương cách công bằng và xem xét đến các trường hợp đặc biệt đơn nhất trong từng tình huống.
- E. Việc kỷ luật học sinh phải được thực hiện theo các phương cách có thể thi hành, khả thi, và hiệu quả.
- F. Cần thực hiện mọi nỗ lực đúng mức để sửa sai hành vi sai trái của học sinh thông qua các biện pháp can thiệp mang tính phục hồi và giảm thiểu khả năng hành vi sai trái tái diễn.

VI. THỦ TỤC TIẾN HÀNH VÀ PHÂN PHỐI

Sở Dịch Vụ Đặc Biệt sẽ phải triển khai, đệ trình [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) duyệt xét, một tập tài liệu phổ biến cho các giáo viên, học sinh, và [Phụ huynh/người giám hộ](#) ghi rõ các quyền hạn và trách nhiệm luật định của học sinh thuộc Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS). Tập tài liệu còn phải định nghĩa các quy tắc về hạnh kiểm và thủ tục kỷ luật áp dụng cho học sinh.

Hàng năm, Sở Dịch Vụ Đặc Biệt sẽ phải duyệt xét lại tập tài liệu này, và nếu cần sẽ cho ấn hành các bản sửa đổi. [Phụ huynh/người giám hộ](#) được thông báo về Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh: Bản Hướng Dẫn Gia Đình hàng năm qua sự trình bày bằng thư/video. Hệ trường giám sát việc tiếp nhận trực tuyến thông qua phản hồi của phụ huynh bằng điện tử hoặc bản in giấy với chữ ký ghi nhận kiểm xét bản Hướng Dẫn Gia Đình. Phụ huynh/người giám hộ có con em ghi danh vào Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) có thể yêu cầu một bản in bất kỳ lúc nào từ văn phòng chính của trường con em. Mỗi học sinh mới và gia đình gia nhập vào FCPS

sau khi năm học bắt đầu sẽ được thông báo về cách để truy cập tài liệu trên mạng tại thời điểm ghi danh [Điều Lệ 2602.P, Quy Tắc về Hạnh Kiểm và Thủ Tục Kỷ Luật](#) sẽ chỉ được sử dụng cho trình tự tố tụng công bằng.

VII. BUỔI ĐỊNH HƯỚNG DÀNH CHO CÁC BÊN LIÊN QUAN

A. Tất cả [hiệu trưởng](#) nhận được sự triển khai chuyên môn hàng năm liên quan đến những thay đổi về (SR&R) điều luật trong Quyền Hạn & Trách Nhiệm Học Sinh để bao gồm các kịch bản và thảo luận về các sự việc hành vi và đưa ra các xem xét một cách chủ động và đối ứng.

1. Giám hiệu tại-trường: Các hiệu trưởng, phó hiệu trưởng, và Giám Đốc Dịch Vụ Học Sinh thuộc Sở Dịch Vụ Đặc Biệt (DSS) được đào tạo tối thiểu bán niên để xem xét các thay đổi đối với SR&R, làm việc thông qua các kịch bản kỷ luật để thúc đẩy việc thực hiện nhất quán, toàn hệ trường, và xem xét các lĩnh vực cần thiết dựa trên việc xem xét và phân tích dữ liệu kỷ luật.
2. Nhân viên tại-trường: Tối thiểu đào tạo bán niên cho nhân viên tại trường bởi các hiệu trưởng/người ủy nhiệm để xem xét các thay đổi đối với SR&R và hỗ trợ ứng phó với (các) căn nguyên liên quan đến kỷ luật của trường. Tất cả hiệu trưởng¹ đều phải duyệt xét tập tài liệu Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh với ban giảng huấn của trường mình trước ngày khai giảng và chú tâm đặc biệt đến những phần nào có thay đổi.
3. Học Sinh: Tối thiểu các bài học bán niên (bắt đầu năm học và giữa năm dành cho học sinh và nhân viên trường gốc) để xem xét tài liệu SR&R và cung cấp thêm các bài học liên quan cho học sinh dựa trên việc xem xét và phân tích dữ liệu kỷ luật. Các hiệu trưởng sẽ triển khai các quy trình để đảm bảo rằng mỗi học sinh được có cơ hội làm quen với các quy định. Điều này kể cả các thích nghi thích hợp cho các học sinh khiếm/khuyết tật và học sinh với nhu cầu học tập duy nhất. Việc hoàn thành các bài học SR&R phải được báo cho Văn Phòng Công Bằng và Hạnh Kiểm của Học Sinh
4. Nhân Viên Vận Chuyển và Huấn Luyện Viên: DSS đào tạo cho nhân viên vận chuyển và huấn luyện viên ít nhất bán niên để xem xét các thay đổi đối với SR&R và đưa ra hỗ trợ các ứng đáp tích cực đối với các mối quan tâm
5. Gia Đình: Cung cấp một hội thảo về SR&R không đồng bộ để các gia đình xem xét SR&R trong việc hỗ trợ chính sách bằng văn bản và phân liên quan trong Hướng Dẫn dành cho Gia Đình để đảm bảo rằng các gia đình có thể tra cứu các thông tin được nêu trong SR&R theo nhiều phương thức (thị giác và thính giác). Các cơ hội bổ xung được cung cấp ít nhất hai lần trong một năm để nhận được giáo dục hai chiều từ DSS.

Gia đình có thể tìm các nguồn liệu trợ liên quan đến [trách nhiệm công dân kỹ thuật số](#) và các chủ đề [An Mạnh và An Toàn của Học Sinh](#) khác bằng cách nhấp vào các đường liên kết được cung cấp.

VIII. CHƯƠNG TRÌNH HÈ

Tập tài liệu SR&R không áp dụng toàn bộ cho trường hợp theo học trường hè. Thông cáo sau đây sẽ phải được phổ biến cho tất cả học sinh học hè như là một phần của buổi hướng dẫn:

¹ Trong mọi trường hợp, các chức vụ của nhân viên thuộc hệ trường công dùng trong điều lệ này đều được coi là bao gồm các người được ủy nhiệm của viên chức đó cùng bất cứ người nào thay thế trong trường hợp có cải tổ cơ cấu tổ chức.

Mọi học sinh trong chương trình hè, bao gồm những học sinh của các chương trình năm học kéo dài, phải tuân theo các quy tắc về hạnh kiểm học sinh đã nêu trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2601.P](#).

Hiệu trưởng trường có thể áp đặt hình phạt [tạm đuổi ngắn-hạn](#) và/hay [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) trong bất cứ trường hợp nào can dự đến hành vi bị ngăn cấm.

Đối với bất cứ vi phạm nào mà hình phạt kỷ luật bao gồm một [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#), các điều khoản và thủ tục nêu trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2601](#) sẽ phải chi phối và kiểm soát. Học sinh nào bị đuổi hẳn, tái chỉ định chỗ học, hay bị tạm đuổi vì một vi phạm đã xảy ra trong một khóa học của chương trình hè cũng có thể bị đuổi hẳn, tái chỉ định chỗ học, hay bị tạm tạm đuổi trong kỳ học bình thường.

Mọi vi phạm khác đối với tập tài liệu SR&R xảy ra trong chương trình hè sẽ phải được giải quyết tùy xét định của ban giám hiệu trường chương trình hè, tiếp theo một buổi họp với học sinh tại trường. Quyết định tạm tạm đuổi một học sinh khỏi chương trình hè sẽ được hiệu trưởng duyệt xét lại, với điều kiện [phụ huynh/người giám hộ](#) kháng cáo trong vòng hai ngày sau khi có quyết định tạm đuổi. Hiệu trưởng sẽ phải xét lại những vấn đề như vậy trên căn bản khẩn cấp và sẽ phải ban hành quyết định nội trong một [ngày học](#) sau khi nhận được yêu cầu này, nếu có thể được. Khi tiến hành duyệt xét này, hiệu trưởng có quyền xét định để chọn ấn định ngày điều trần hay có thể ban hành quyết định dựa trên sự cứu xét hồ sơ văn kiện. Nếu không thỏa mãn với quyết định của hiệu trưởng, phụ huynh/người giám hộ có thể nộp đơn kháng cáo tới Tổng Giám Đốc Học Vụ trong vòng bốn ngày làm việc sau ngày quyết định của hiệu trưởng. Viên chức điều trần có thể chọn ấn định ngày giờ cho một buổi điều trần về kháng cáo hay có thể quyết định cho kháng cáo dựa vào sự cứu xét hồ sơ văn kiện. Quyết định do viên chức điều trần trong bất kỳ trường hợp nào sẽ là cuối cùng. Trong trường hợp khóa học của chương trình hè chấm dứt trước khi biện pháp kỷ luật được quyết định hay thi hành, biện pháp này có thể được viên chức trường quyết định hay áp đặt, tùy theo trường hợp, trong kỳ học bình thường tiếp sau.

Tài Liệu Pháp Lý Tham Khảo: [Bộ Luật Virginia, Mục 22.1-279.3](#)

CHƯƠNG I

QUYỀN HẠN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA HỌC SINH

Học sinh FCPS có các quyền hạn và trách nhiệm sau đây và được mô tả kỹ hơn trong các phần mục bên dưới:	
Quyền hạn đối với:	Trách Nhiệm đối với:
• Cơ Hội Bình Đẳng	• Kiểm Danh
• Thông Báo trong cách thức phù hợp- Độ Tuổi	• Lời Thề Trung Tín và Một Phút Im Lặng
• Phát Biểu Ý Kiến và Giới Hạn	• Quy Định về Trang Phục
• Môi Trường Kỹ Thuật Số An Toàn	• Công Dân Kỹ Thuật Số và An Ninh Mạng
• Phổ Biến Văn Chương	• Chia sẻ Văn Chương
• Học Sinh Thành Niên và Phụ Huynh/Người Giám Hộ của họ	• Lục Soát và Tịch Thu
• Hồ Sơ Học Bạ	• Các Thiết Bị Sở Hữu Cá Nhân
• Nói Lên Mối Quan Tâm	• Điện Thoại Di Động
	• Hỗ Trợ Các Cộng Đồng Trường Học An Toàn

A. Quyền Cơ Hội Bình Đẳng

1. FCPS coi trọng việc đối xử công bằng với tất cả học sinh thuộc mọi tập quán và kinh nghiệm. FCPS dứt khoát lên án mọi hình thức thù nghịch, và cam kết đảm bảo rằng tất cả học sinh cảm thấy không bị sách nhiễu/quấy rối, thù địch, và/hoặc bị gạt ra bên lề xã hội. Không một học sinh nào thuộc FCPS sẽ, vì lý do tuổi tác, chủng tộc, màu da, giới tính, định hướng tính dục, bản dạng giới, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, hay có khiếm tật, mà bị loại trừ không được tham dự, bị từ khước các quyền lợi, hay bị [phân biệt đối xử](#) trong bất cứ chương trình giáo dục hay sinh hoạt nào.

Ngoài ra, theo đạo luật của [liên bang](#) và [Virginia](#) và [Đề Mục IX](#), và chính sách của FCPS, mọi học sinh đều có những quyền hạn sau:

1. quyền có một giảng đường và môi trường lớp học khẳng định bản sắc của tất cả học sinh và đáp ứng, quan tâm, và hòa nhập.
2. Quyền sử dụng nhà vệ sinh và các khu thay đồ và các tiện nghi thích ứng không phân biệt đối xử phù hợp với bản dạng giới của học sinh, tín ngưỡng, và bất kỳ các lý do khác như được ấn định trong Quy Định 2603;
3. Quyền không tiết lộ về bản dạng giới và/hoặc định hướng tình dục;
4. Quyền được gọi bằng tên mình chọn lựa và danh xưng
5. Quyền được tạo nội bộ và chia sẻ danh sách học sinh (ví dụ: bảng danh dự, chương trình lễ tốt nghiệp, kỷ yếu năm học, bài báo của trường) xác định bằng tên gọi và giới tính đã chọn.
6. Quyền được thụ hưởng hỗ trợ để đảm bảo tính an toàn và công bằng trong việc tiếp cận sử dụng tất cả các phương tiện cơ sở vật chất và các sinh hoạt của toàn hệ trường.

7. Quyền được bảo vệ thông tin nhận dạng cá nhân và tình trạng công dân hoặc nhập cư của họ được bảo vệ khỏi sự chia sẻ trái phép.
 8. Quyền được tiếp cận công bằng đến môi trường học tập, tài liệu giáo dục, và các hoạt động ngoại khóa.
2. Học sinh hoặc phụ huynh/người giám hộ có thể trình bày các mối quan tâm, khiếu nại, hoặc yêu cầu về việc FCPS phải thi hành nhiệm vụ của mình là mang lại cơ hội bình đẳng cho văn phòng hữu trách, được liệt kê dưới đây nếu mối quan tâm, khiếu nại, hoặc yêu cầu chưa được giải quyết bởi giám hiệu tại trường hoặc nếu phụ huynh/người giám hộ vẫn tiếp tục lo ngại sau khi chia sẻ mối quan tâm, khiếu nại, hoặc yêu cầu với giám hiệu tại trường. Thư từ gửi đến những văn phòng này có thể được chuyển giúp qua Hệ Trường Công Quận Fairfax.
- a. Các vấn đề liên quan đến việc sử dụng cơ sở vật chất có thể trình bày cho giám đốc, Phòng Dịch Vụ Thiết Kế và Xây Dựng (571-423-2280), đặt tại 8115 Gatehouse Road, Falls Church, Virginia 22042.
 - b. Các vấn đề liên quan đến sách nhiễu/quấy rối dựa trên giới tính hoặc phân biệt đối xử dựa trên giới tính có trong ([Title IX titleixcoordinator@fcps.edu](mailto:titleixcoordinator@fcps.edu), (571-423-3070), tại 8115 Gatehouse Road, Falls Church, Virginia 22042.
 - c. Các vấn đề liên quan đến các chương trình và sinh hoạt dành cho những học sinh có khiếm tật có thể trình bày cho điều phối viên, Theo Đúng Thủ Tục Tổ Tụng và Điều Kiện Cần Hội Đủ (571-423-4470), đặt tại 8270 Willow Oaks Corporate Drive, Fairfax, Virginia 22031.
 - d. Các vấn đề liên quan đến sự hỗ trợ dành cho học sinh đa-giới tính và chuyển giới có thể được học sinh hay [phụ huynh/người giám hộ](#) trình bày cho trợ lý giám đốc học vụ. Thông tin liên lạc có thể được tìm thấy trên trang web của FCPS.
 - e. các vấn đề về liên quan đến các mối quan tâm khác có thể được trình bày cho phụ tá tổng giám đốc học vụ vùng. Thông tin liên lạc có thể được tìm thấy trên trang web của FCPS.
- B. Quyền Thông Báo trong cách thức Phù Hợp- Độ Tuổi

Mọi học sinh có thể kỳ vọng sự trao đổi từ nhân viên đáp ứng các nhu cầu của họ, theo các điều lệ quy định, kể cả về độ tuổi và trình độ phát triển. Ngôn ngữ quy định trong tập tài liệu này được chia sẻ với học sinh qua suốt các bài học được triển khai cả về độ tuổi và nhu cầu được đưa vào xem xét. Nhân viên giải quyết kỷ luật của học sinh cũng sẽ đem lại cơ hội để trò chuyện và tương tác với học sinh với trọng tâm là chú trọng nền văn hóa quan tâm và qua lăng kính giảng dạy, công bằng.

C. Quyền Phát Biểu Ý Kiến và Giới Hạn

Học sinh có thể thực thi quyền tự do phát biểu qua lời nói, hội họp, kiến nghị, và những hình thức hợp pháp khác và có quyền biện luận đòi sửa đổi bất cứ luật lệ, chính sách, hay điều lệ nào. Việc thực thi quyền hạn này không được xâm phạm đến quyền hạn của người khác, cũng như ý kiến học sinh được phát biểu bằng lời nói hay văn bản hoặc phát biểu bằng hình ảnh không được dùng để trình bày tài liệu thuộc vào bất cứ loại nào sau đây:

1. Tài liệu khiến hiệu trưởng thấy đủ lý do để dự đoán là sẽ [gây xáo trộn đáng kể](#), hay dữ kiện gây cản trở cho, sinh hoạt học đường hay gây nguy hiểm cho sức khỏe hay an toàn của học sinh. Sự định nghĩa đầy đủ những loại tài liệu này cùng các phương cách mà hiệu trưởng sẽ áp dụng để xét đoán việc xáo trộn có thể xảy ra được ghi trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2612, Điều Lệ và Thủ Tục Chi Phối việc Tự Do Phát Biểu của Học Sinh](#).
2. Tài liệu nào mang tính cách [phỉ báng](#) hay [vu cáo](#)—những lời lẽ không chính xác hay sai lầm gây tổn thương danh dự cho người khác; làm sỉ nhục, gây lo âu, và đau khổ; hay gây các tổn thương khác. Sự định nghĩa chi tiết hơn của những tài liệu có tính cách phỉ báng và [vu cáo](#) và các hướng dẫn liên quan tới tài liệu đó được ghi trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2612](#).
3. Tài liệu bênh vực sự vi phạm một trọng tội hay là một trọng tội như được định nghĩa theo bộ hình luật của Hoa Kỳ, Tiểu Bang Thịnh Vượng Chung Virginia, hay Quận Fairfax.
4. Tài liệu nào vi phạm [thuần phong mỹ tục](#) như định nghĩa trong [Mục 18.2-372 của Bộ Luật Virginia \(1950\)](#), như đã được sửa đổi, hay tài liệu mà “gây hại cho thiếu niên” như định nghĩa trong [Mục 18.2-390](#) hay vi phạm [Mục 18.2-391 của Bộ Luật Virginia \(1950\)](#), như đã được sửa đổi. Các bản sao hiện hành của các mục này của Bộ Luật Virginia được Văn phòng Công bằng và Hạnh kiểm của Học sinh cung cấp khi được yêu cầu.

D. Quyền Được Hưởng Môi Trường Kỹ Thuật Số An Toàn

Học sinh có quyền được hưởng các môi trường học tập thực tế và trực tuyến an toàn, tin cậy, dễ tiếp cận, và tích cực. Theo Phụ lục A của SR&R, các quyền này bao gồm: Quyền hạn được đối xử với sự tôn trọng trong môi trường học tập trực tuyến. Quyền diễn đạt những niềm tin và ý kiến trong môi trường trực tuyến một cách nhã nhặn mà không bị ngắt lời hay trừng phạt. Quyền hạn được tiếp cận, hỗ trợ, và cơ hội để sử dụng các công cụ công nghệ được cung cấp hầu hỗ trợ việc học tập. Quyền hạn sử dụng công nghệ để tương tác với các học sinh, giáo viên, và nội dung học tập để hỗ trợ việc học tập của mình trong cả môi trường thực tế và trực tuyến. Các học sinh có thể sử dụng những quyền hạn và đặc quyền này miễn là các em hành xử một cách không xâm phạm đến những quyền hạn của các người khác hoặc khả năng của trường trong việc mang lại một môi trường học tập an toàn.

E. Quyền Phổ Biến Tài Liệu

Tại các trường trung học và trung cấp, hiệu đoàn học sinh sẽ phải phối hợp thủ tục tiếp nhận và duyệt xét những tài liệu mà học sinh ghi danh theo học tại trường muốn trưng bày hay phổ biến. Tại tất cả các trường, mọi tài liệu phải được hiệu trưởng chấp thuận. Hiệu trưởng, qua sự tham khảo với hiệu đoàn học sinh, nếu có thể được, sẽ phải xác định bài văn có phù hợp hay không phù hợp với các điều khoản của mục này và các bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2612, Chính Sách 1365, Phân Phối các Học Liệu](#), và [Điều Lệ 1367, Phân Phối các Tờ Rơi hay Tài Liệu Thông Tin Khác, Tiếp cận với các Tổ Chức Không Vụ Lợi, và những Thủ Tục về Tranh Tài và Thi Đấu](#). Nếu tài liệu đáp ứng được các điều kiện này, hiệu trưởng và hiệu đoàn học sinh sẽ không được từ khước việc phổ biến dựa trên quan điểm diễn tả trong tài liệu. Hiệu trưởng sẽ phải xác định nội dung trong một ngày sau khi các bản sao bài văn được trình duyệt và sẽ ấn định một cách hợp lý ngày giờ, địa điểm, và cách thức phổ biến hay trưng bày các bài văn đó nếu các điều khoản trong mục này và bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2612](#) đã được đáp ứng.

Bất cứ học sinh nào không đồng ý với quyết định của hiệu trưởng có thể gửi đơn kháng cáo lên phụ tá giám đốc học vụ phân khu, là người sẽ đưa ra quyết định trong vòng hai ngày sau khi tiếp nhận đơn kháng cáo. Học sinh nào không đồng ý với quyết định của phụ tá Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có thể gửi đơn kháng cáo lên Tổng Giám Đốc Học Vụ. Tổng Giám Đốc Học Vụ sẽ đưa ra quyết định trong hai ngày học, và quyết định đó sẽ là cuối cùng. Các viên chức trường có thể kéo dài khoảng thời gian trên trong những trường hợp khác thường.

Học sinh tiểu học không được phân phát rộng rãi những tài liệu ngoài-học đường trong các trường ốc hay trên [khuôn viên trường](#) trong giờ học, kể cả trong lúc xe buýt tới trường và ra về.

F. Quyền Hạn của các Học Sinh Thành Niên và Phụ Huynh/Người Giám Hộ của họ

Ngoại trừ một số ngoại lệ, theo luật Virginia con em đủ 18 tuổi được coi là thành niên. Các con em đủ 18 tuổi đó nếu muốn hành động thay phụ huynh/ giám hộ mình liên quan tới các chuyến dã ngoại thực tế, làm việc bán-thời gian, sử dụng xe có động cơ, và tra hỏi bởi cảnh sát, phải ký một tờ khai. Những học sinh nào muốn sử dụng quyền hạn này có thể làm được bằng cách phải theo thủ tục đã quy định trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2604, Quyền Hạn của Học Sinh Thành Niên](#). Các phụ huynh/người giám hộ của học sinh này sẽ phải được thông báo về quyết định của học sinh trong vấn đề này.

Theo luật liên bang, phụ huynh/người giám hộ của học sinh nào còn coi là phụ thuộc cha mẹ trong tờ khai thuế, có thể được tra cứu hồ sơ học sinh. Hơn nữa, do Bộ Luật Virginia² đòi hỏi, phụ huynh/người giám hộ sẽ được thông báo bằng văn bản về bất cứ trường hợp nào học sinh bị tạm đuổi khỏi trường. Nhân viên trường sẽ tiếp tục liên lạc với phụ huynh/người giám hộ về thành tích học tập trong trường và bất cứ trường hợp tạm đuổi khỏi trường của học sinh mặc dù con em đã nộp tờ khai xin hành động thay phụ huynh. Ngoại trừ ghi chú khác, học sinh thành niên phải tuân theo mọi quy tắc và điều lệ của trường.

Tiến trình điều trần và kháng cáo của SR&R không áp dụng toàn bộ cho các học sinh nào lớn tuổi hơn những người ở tuổi đi học như từ ngữ đã được định nghĩa trong Bộ Luật Virginia ngoại trừ các học sinh này hội đủ điều kiện nhận hưởng các dịch vụ giáo dục đặc biệt theo Đạo Luật Cải Thiện Giáo Dục dành cho các Cá Nhân Bị Khiếm Tật (nói chung, “học sinh thành niên”). Trong khi những học sinh thành niên phải tuân theo các quy tắc về hạnh kiểm như nêu rõ trong tập tài liệu SR&R, tiến trình điều trần và kháng cáo áp dụng được giới hạn hơn và là như sau: việc xác định một học sinh thành niên đã vi phạm một quy tắc về hạnh kiểm hay nhiều hơn, học sinh thành niên cần phải thi hành biện pháp kỷ luật (cho đến và kể cả việc [đuổi học hẳn](#)), và cho phép việc tái nhập trường hay không, sẽ phải được hiệu trưởng trường quyết định và quyết định đó sẽ là cuối cùng trừ khi—như [tam đuổi dài hạn](#) hay [đuổi hẳn](#)—học sinh thành niên gửi đơn kháng cáo trong vòng bốn ngày làm việc cho viên chức điều trần. Nếu là đơn kháng cáo của học sinh thành niên, viên chức điều trần có thể quyết định sự kháng cáo bằng cách chỉ cần cứu xét hồ sơ hay có thể chọn giải pháp cần thêm một buổi điều trần. Quyết định của viên chức điều trần sẽ phải bằng văn bản. Nếu là đơn kháng cáo của học sinh thành niên đến Hội Đồng Giáo Dục, Hội Đồng Giáo Dục có thể quyết định sự kháng cáo bằng cách cứu xét hồ sơ hay có thể chọn giải pháp cần thêm một buổi điều trần.

² Theo Bộ Luật của Virginia, một “người ở tuổi đi học” có nghĩa là một người nào sẽ đạt sinh nhật lần thứ năm vào ngày hay trước ngày 30 tháng 9 của năm học và chưa đủ hai mươi tuổi vào ngày hay trước ngày 1 tháng 8 của năm học.” [Điều §22.1-1 Bộ Luật VA](#).

G. Quyền đối với Hồ Sơ Học Bạ

Học sinh có quyền có hồ sơ học bạ chính xác và đầy đủ, được lưu giữ theo luật áp dụng của [liên bang](#) và [Tiểu Bang Virginia](#). Hồ sơ học bạ cá nhân chính xác và đầy đủ sẽ phải được lưu giữ cho mỗi học sinh ghi danh theo học tại FCPS. Phiên bản hiện hành của [Chính Sách 2701](#), [Dữ Liệu Cá Nhân của Học Sinh](#), [Điều Lệ 2701](#), [Dữ Liệu Cá Nhân của Học Sinh](#), và Tập Quản Trị Hồ Sơ Học Bạ của Học Sinh (“Tập Hồ Sơ Học Bạ”), chi phối việc quản trị hồ sơ học bạ của học sinh và quy định như sau:

1. [Phụ huynh/người giám hộ](#) có quyền xem xét bất cứ và tất cả hồ sơ học bạ liên quan đến (các) con em.
2. Học sinh nào đủ 18 tuổi, hay đang theo học tại một viện giáo dục hậu trung học, có quyền xem xét hồ sơ học bạ của mình.
3. Học sinh dưới tuổi 18, có thể xem xét hồ sơ học bạ của mình nếu có sự cho phép bằng văn bản của phụ huynh/ người giám hộ.
4. Chi tiết trong hồ sơ chỉ có thể phổ biến cho người khác với điều kiện đã được quy định kỹ lưỡng theo luật áp dụng của [liên bang](#) và [Tiểu Bang Virginia](#), và được nêu trong thông báo hàng năm được cung cấp cho tất cả các gia đình FCPS về Khảo sát, Hồ Sơ, Giáo Trình, [Quyền Riêng Tư](#), và Các Quyền liên hệ và Mẫu Đơn Xin Miễn.
5. Có thể phải trả một khoản lệ phí tượng trưng cho những bản sao lục hồ sơ.
6. Rằng [phụ huynh/người giám hộ](#) hay học sinh thành niên có thể không thừa nhận nội dung trong hồ sơ học bạ của học sinh bằng cách làm theo thủ tục trong Tập Hồ Sơ Hướng Dẫn ở phần nói về khiếu nại và điều trần.
7. Những thông tin nhất định, được biết như là thông tin niên giám, có thể phổ biến mà không cần sự đồng ý của phụ huynh, theo luật áp dụng hiện hành của [liên bang](#) và [Tiểu Bang Virginia](#), trừ khi [phụ huynh/người giám hộ](#) đã xin miễn trừ tiết lộ thông tin đó trong thông báo hàng năm được cung cấp cho tất cả các gia đình FCPS về Khảo sát, Hồ Sơ, Giáo Trình, [Quyền Riêng Tư](#), và Các Quyền liên quan và Mẫu Đơn Xin Rút Tên.
8. hồ sơ học thuật có thể chuyển đến trường học nào mà học sinh dự định ghi danh theo học hay là đã nộp đơn xin nhập học.

Các văn bản hiện hành của [Chính Sách 2701](#), [Điều Lệ 2701](#), và Tập Hồ Sơ Học Bạ có sẵn để xem xét tại văn phòng hiệu trưởng của mỗi trường.

H. Quyền Được Bày Tỏ Những Mối Quan Tâm³

Học sinh hoặc [phụ huynh/người giám hộ](#) tin rằng các hành động hoặc việc không làm của các viên chức nhà trường không mang lại lợi ích tốt nhất cho họ có thể bày tỏ mối quan tâm với

³ Phần mục này không áp dụng cho những trường hợp liên hệ đến những vi phạm hạnh kiểm dẫn đến hậu quả những tạm đuổi khỏi trường, tái chỉ định chỗ học, hay những đề nghị đuổi học hẳn. Cần biết chi tiết về quyền kháng cáo chống lại việc tạm đuổi ngắn-hạn khỏi trường lên Giám Đốc Học Vụ Phân Khu, xin xem Chương II.C.4.d. của điều lệ này. Cần biết chi tiết về quyền kháng cáo lên Hội Đồng Giáo Dục chống lại việc tạm đuổi dài-hạn khỏi trường, quyết định tái chỉ định trường, hay đề nghị đuổi học hẳn, xin xem bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611](#), Thủ Tục Điều Trần và Kháng Cáo lên Hội Đồng Giáo Dục. Phần này không áp dụng cho các tình huống liên quan báo cáo cáo buộc quấy rối tình dục trong phạm vi cấm phân biệt giới tính của Đề Mục IX. Để biết thông tin về trình báo quấy rối tình dục, xin xem [Quy định 2118](#).

giáo viên, cố vấn, hoặc quản lý trường học bằng văn bản (cách thức ưu tiên) những người sẽ có mặt hoặc lên lịch hẹn để nghe những mối quan tâm này.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về quyền hạn này, xin hãy liên lạc với văn phòng Thanh tra Ombuds tại ombudsman@fcps.edu. Nếu bạn có câu hỏi hoặc thắc mắc về quyền trình báo quấy rối tình dục, hãy liên lạc với điều phối viên [Đề Mục IX](mailto:titleixcoordinator@fcps.edu) tại titleixcoordinator@fcps.edu.

1. Họp với Hiệu Trưởng

Nếu học sinh hoặc [phụ huynh/người giám hộ](#) không hài lòng rằng mối quan ngại trước đây đã trình bày với nhân viên nhà trường đã được giải quyết thỏa đáng, học sinh hoặc phụ huynh có thể yêu cầu một cuộc họp giữa học sinh, phụ huynh/người giám hộ và hiệu trưởng. Hiệu trưởng có thể mời phụ huynh/người giám hộ họp và sau buổi họp, sẽ phải gửi văn bản thông báo cho phụ huynh/người giám hộ quyết định về điều quan ngại. Tất cả các nhân viên phải trình báo bất kể những cáo buộc đã được quan sát hay trình báo về hành vi [kỳ thi](#) bị nghiêm cấm. Hiệu trưởng sẽ phải thông báo đến điều phối viên [Đề Mục IX](#) về những khiếu nại cáo buộc về hành vi [phân biệt đối xử](#) bị nghiêm cấm.

2. Trình Bày Những Mối Bận Tâm đến Phụ Tá Giám Đốc Học Vụ Phân Khu

Học sinh hay [phụ huynh/người giám hộ](#) có thể có thể nộp trình quyết định của hiệu trưởng về điều khiếu nại lên phụ tá giám đốc học vụ phân khu để duyệt xét trong vòng [hai ngày học](#) sau khi nhận được quyết định của hiệu trưởng. Văn bản bày tỏ những mối bận tâm sẽ phải nêu rõ ràng lý do về sự không bằng lòng đối với quyết định của hiệu trưởng và chỉ giới hạn vào vấn đề cần được cứu xét. Ngay khi tiếp nhận văn bản bày tỏ mối bận tâm, phụ tá tổng giám đốc học vụ sẽ phải nhanh chóng cứu xét điều bận tâm và thông báo bằng văn bản cho học sinh hay phụ huynh/người giám hộ biết về quyết định. Phụ tá giám đốc học vụ phân khu có thể, tùy theo xét định, gồm cả mời hiệu trưởng và học sinh hay phụ huynh/người giám hộ cùng họp như một phần trong việc cứu xét điều bận tâm.

3. Một [Phương Cách Để Trình Báo về Phân Biệt Đối Xử & Sách Nhiều/Quấy rối](#) đã được triển khai để giúp học sinh và gia đình trình báo các vụ việc mà họ cảm thấy mình đã trải qua sự thiên vị và/hoặc phân biệt đối xử. Công cụ này nằm trong nền tảng Let's Talk và có thể được truy cập bằng cách (a) khởi chạy ứng dụng từ máy tính bàn của Học Sinh; (b) qua đường liên kết đến Trang Mạng của FCPS; (c) mã QR có sẵn trên các áp phích hiển thị trong các trường và văn phòng trong toàn hệ trường.

I. Trách Nhiệm về Đi Học Chuyên Cần

1. Tổng Quan

Luật pháp quy định phải đi học, như được nêu trong Bộ luật Virginia, đối với tất cả học sinh ghi danh, tuổi từ năm đến mười tám. Học sinh cần phải theo học tất cả các lớp và đến các lớp học đúng giờ. Học sinh sẽ phải chấp hành theo thời khóa biểu hằng ngày đã ấn định cho mình, trừ khi được hiệu trưởng hay người đại diện có thẩm quyền cho miễn đúng quy định. Mỗi học sinh sẽ phải nộp giải thích thỏa đáng bằng văn bản của [phụ huynh/người giám hộ](#) cho bất cứ lần vắng mặt nào trong lớp và bất cứ học sinh nào xin rời khỏi trường trong [ngày học](#) sẽ phải nộp trước đơn yêu cầu của phụ huynh/người giám hộ trực tiếp đến hiệu trưởng. Hiệu trưởng có thể, tùy nghi, gặp mặt hay tiếp chuyện qua điện thoại với phụ huynh/người giám hộ thay vì văn bản yêu cầu. Phiên bản hiện hành của

[Điều Lệ 2234, Quy định về Nghỉ học và Đi học của Học sinh](#), cung cấp các chi tiết bổ sung, bao gồm cách xử lý việc nghỉ học và đi học muộn.

2. Vắng Mặt Thường Xuyên

Đi học chuyên cần là một thành phần thiết yếu cho sự thành công học tập của đứa trẻ.

Vắng mặt thường xuyên (kinh niên) là khi nghỉ trên mười phần trăm của năm học vì bất cứ lý do gì (vắng mặt từ 18 ngày học trở lên của năm học), kể cả đau yếu hay gia đình có việc khẩn cấp, tạm đui, và vắng mặt không có phép. Mất ngày đi học vì bất cứ lý do nào có thể tác hại đến việc học tập, và vắng mặt thường xuyên đã được gắn liền với các kỹ năng đọc dưới trình độ cấp lớp, bị rớt môn học, và bỏ học. Nếu học sinh vắng mặt thường xuyên, hiệu trưởng trường sẽ liên lạc với [phụ huynh/người giám hộ](#) để triển khai một kế hoạch cải thiện việc đi học chuyên cần. Bộ Giáo dục Virginia hiện sử dụng tỷ lệ vắng mặt thường xuyên của mỗi trường như một trong những thước đo để xác định việc công nhận trường học và chất lượng trường học.

- Việc đi học chuyên cần đều đặn ở bậc tiểu học sẽ nâng cao cơ hội cho con em có khả năng đọc ở ngang trình độ cấp lớp.
- Những học sinh nào theo học 90 phần trăm hay hơn trong năm học rất dễ tốt nghiệp trung học đúng thời hạn.
- Những buổi vắng mặt có thể là một dấu hiệu học sinh đang mất hứng thú đi học, phải gắng sức nhiều với bài tập trong trường, đối phó với những xung đột bạn đồng lứa, hay đương đầu với một số khó khăn nghiêm trọng khác.
- Các Tiêu Chuẩn Công Nhận của Bộ Giáo Dục Virginia coi học sinh việc vắng mặt thường xuyên là một trong những chỉ số về chất lượng của nhà trường.

3. Vắng Mặt Không Có Phép

Vắng mặt không có phép là sự nghỉ học mà (i) học sinh bỏ lỡ toàn bộ [ngày học](#) giảng huấn được ấn định và (ii) không có thông báo được nhân viên nhà trường nhận được trong vòng ba ngày vắng mặt mà [phụ huynh/người giám hộ](#) của học sinh nhận biết và chấp nhận sự nghỉ học, hay (iii) phụ huynh/người giám hộ cung cấp lý do vắng mặt không thỏa đáng cho ban giám hiệu trường. Ban giám hiệu trường có thể thay đổi vắng mặt không có phép thành vắng mặt có phép khi xác định là phụ huynh/người giám hộ đã cung cấp lý do vắng mặt thỏa đáng đáp ứng các tiêu chí cho sự vắng mặt của học sinh hay có những tình tiết giảm nhẹ. Luật đòi hỏi phải đi học chuyên cần, như nêu rõ trong Bộ Luật Virginia. Vắng mặt và đi học trễ sẽ được giải quyết bằng những can giúp cá nhân với học sinh và phụ huynh/người giám hộ. Học sinh hoàn toàn có trách nhiệm hoàn thành bất cứ các bài tập thiếu sót nào.

4. Năm Ngày Vắng Mặt Không Có Phép hay Hơn

Bất cứ khi nào học sinh có tất cả số ngày vắng mặt không phép tổng cộng là năm ngày trong năm học, trường sẽ tiếp xúc với [phụ huynh/người giám hộ](#) và một kế hoạch sẽ được triển khai. Nếu học sinh tiếp tục vắng mặt không có phép trong cùng năm học, và cộng dồn lại là mười vắng mặt không có phép, một buổi họp sẽ được định ngày và viên chức điểm danh sẽ được thông báo. Nếu sự vắng mặt không phép tiếp tục diễn ra trong năm học, viên chức điểm danh có thể gửi khiếu tố qua Tòa Án Thiếu Niên và Quan Hệ Gia

Đình như nêu trong [Mục 22.1-258 của Bộ Luật Virginia](#). Bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2234](#) cung cấp thêm chi tiết.

Các phụ huynh và/hay giám hộ được khuyến khích liên lạc với trường của con em nếu lo lắng là con em mình không đi học đều đặn. Đối với việc vắng mặt có liên quan đến sức khỏe, xin quý vị hãy giữ đường dây liên lạc mở rộng với y tá y tế công, nhân viên điều hành trường và giáo viên. Chúng tôi mong muốn được cộng tác với các bậc phụ huynh để triển khai các giải pháp trước khi sự vắng mặt bắt đầu gây tích lũy. Để biết thêm chi tiết về việc đi học chuyên cần, xin quý vị xem tại www.fcps.edu/attendance.

J. Trách Nhiệm đối với Lời Thề Trung Tín và Một Phút Im Lặng

tuyên đọc Lời Thề Trung Tín và giữ một phút im lặng sẽ được tuân thủ hằng ngày, dưới sự hướng dẫn của hiệu trưởng trừ khi học sinh hay [phụ huynh/người giám hộ](#) của con em phản đối tham dự việc này. Không học sinh nào có thể bị chỉ trích hay bị [bôi nhọ](#) vì quyết định tham dự hay [không tham dự](#) việc [tuyên đọc](#) Lời Thề Trung Tín hay giữ một phút im lặng. Trong lúc tuyên đọc Lời Thề Trung Tín hay giữ một phút im lặng, học sinh nào không tham dự phải ngồi yên tại chỗ, hay đứng im lặng và tránh không có bất cứ hành động gây rối hay gây xao lãng nào. Không một biện pháp trừng phạt nào có thể áp đặt cho việc từ khước không tham dự tuyên đọc Lời Thề Trung Tín hay giữ một phút im lặng; tuy nhiên, hành động cố tình gây rối hay ngăn cản việc đọc lời thề trung tín của người khác hay cản trở quyền của học sinh khác lựa chọn muốn [Thiền Định](#), cầu nguyện, hay tham gia bất cứ sinh hoạt yên lặng nào khác, có thể đưa tới hậu quả bị thi hành biện pháp kỷ luật giống như các trường hợp gây rối trong lớp học ở trường. Quyền cầu nguyện của sinh viên được mô tả chi tiết hơn tại <https://www.fcps.edu/current-employees/employee-resources/equity-and-employee-relations-eer/guidelines-religious>.

K. Trách nhiệm đối với Quy Định về Trang Phục

Quy định về trang phục của học sinh FCPS nhằm ủng hộ việc tiếp cận giáo dục bình đẳng và được soạn thảo trên phương diện không củng cố các khuôn mẫu hoặc gia tăng việc loại trừ hoặc áp đặt bất kỳ nhóm/tầng lớp nào dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, đẳng cấp, tôn giáo, giới tính, mang thai, thai sản, tình trạng sức khỏe, thu nhập hộ gia đình, định hướng tính dục, bản dạng giới, diễn đạt giới tính, tình trạng hôn nhân, khiếm khuyết tật, tuổi tác, hoặc thông tin di truyền.

Tất cả học sinh cần phải ăn mặc phù hợp với quy định về trang phục của FCPS được nêu trong Điều Lệ 2613. Học sinh cần phải mặc áo sơ mi và quần hoặc áo quần liền mảnh (ví dụ: áo liền quần, áo đầm), bất kể bản dạng giới, có cùng tính năng như áo sơ mi và quần, cũng như giày. Khi phù hợp, học sinh cũng cần phải mặc quần áo được yêu cầu theo các khóa học sinh hoạt cụ thể.

Ví dụ (liệt kê, nhưng không đầy đủ) về quần áo và phụ kiện bị nghiêm cấm, vi phạm quy định về trang phục của FCPS, những trang phục đó là, bất kể độ tuổi của học sinh hoặc giới tính: a) phô bày bộ phận sinh dục, ngực, hoặc hông, b) phô bày quần lót hoặc đồ lót, bất kể tính thuần khiết, độ dài, hoặc thiếu độ phủ che c) mô tả hoặc đề xướng hành vi bất hợp pháp, bạo lực, hoặc dâm ô, hoặc d) mô tả hoặc quảng bá việc sở hữu hoặc sử dụng trái phép vũ khí, rượu, thuốc lá, thuốc phiện, phụ kiện dùng với dược chất, hoặc các dược liệu được kiểm soát khác (bất kể độ tuổi học sinh là gì);

Xin tham khảo Điều Lệ 2613.12 để biết chi tiết toàn diện về quy định về trang phục của FCPS, bao gồm thông tin trong những hạng mục phân loại sau:

- Trang phục bắt buộc
- Trang phục tùy chọn
- Trang phục và phụ kiện bị nghiêm cấm
- Thực thi quy định về trang phục và trách nhiệm của các bên liên quan

Học sinh không tuân thủ những điều đã nói ở trên có thể bị tư vấn, mất đặc quyền, bị loại khỏi lớp học hoặc các hoạt động, hoặc bị kỷ luật.

Văn bản hiện hành của [Điều Lệ 2613, Quy Định về Trang Phục của Học Sinh](#), cung cấp thêm chi tiết.

L. Trách Nhiệm đối với Công Dân Kỹ Thuật Số và An Ninh

Giáo dục trách nhiệm đối với công dân kỹ thuật số được cung cấp cho tất cả học sinh với mục đích duy trì một môi trường an toàn.

FCPS kỳ vọng rằng học sinh luôn là thành viên có trách nhiệm của xã hội và thể hiện trách nhiệm của công dân kỹ thuật số phù hợp với Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận cho Học Sinh Truy Cập Mạng mọi lúc. Khi sử dụng các thiết bị, học sinh phải tôn trọng những người khác, hành xử chuẩn mực, tuân theo các hướng dẫn về trách nhiệm công dân kỹ thuật số và an ninh trên các tài liệu/sản phẩm do trường phổ biến cũng như các thiết bị máy tính và mạng thuộc sở hữu cá nhân. Học sinh phải tôn trọng quyền của người khác và không sử dụng các thông điệp thô tục hoặc gây thù hận và bắt nạt trên mạng phù hợp với chính sách không phân biệt đối xử của FCPS. Học sinh không thể đăng thông tin nếu việc này vi phạm quyền riêng tư của người khác, gây phương hại cho sức khỏe và/hay an toàn của các học sinh, là tục tĩu (bao gồm việc trưng bày hoặc mô tả về các vấn đề tình dục), hay **phỉ báng**, gây cản trở các sinh hoạt học đường, **đạo văn** sản phẩm của người khác, hoặc là một **quảng cáo** thương mại. Học sinh có trách nhiệm là chỉ sử dụng tài khoản và mật mã của mình. Việc chia sẻ mật khẩu hay nói cách khác là cho phép bất cứ người sử dụng nào khác truy cập vào một tài khoản là một sự vi phạm. Tùy thuộc vào những trường hợp cụ thể, không tuân theo triệt để các tiêu chuẩn này có thể dẫn đến những hậu quả theo tài liệu SR&R.

Quyền truy cập mạng của FCPS chỉ dành cho mục đích giáo dục. Mọi toan thử sử dụng bất kỳ công nghệ không phù hợp, hoạt động của mạng hoặc thiết bị, hoặc can thiệp vào môi trường học tập đều bị nghiêm cấm và sẽ chịu các biện pháp xử phạt theo SR&R. Các học sinh có thể bị kỷ luật vì những hành động gây ra ở ngoài địa phận trường và ngoài giờ học nếu hành vi đó gây phương hại cho môi trường học đường, và/hay dẫn đến hậu quả bị truy tố hình sự hay bị kết án.

Một đại cương chi tiết hơn về những quyền hạn và trách nhiệm cụ thể cho các học sinh sử dụng những thiết bị Điện Tử của FCPS và hệ thống mạng của FCPS có thể tìm thấy được trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 6410, Sử Dụng Đúng Cách các Nguồn Liêu trên hệ thống và mạng Internet của Hệ Trường Công Quận Fairfax](#).

M. Trách Nhiệm liên quan đến việc Phổ Biến Tài Liệu/Văn Chương

Học sinh có trách nhiệm cân nhắc những bày tỏ để không làm cản trở chương trình giáo dục. Học sinh có trách vụ tránh (i) . sử dụng hình ảnh thị giác hay lời lẽ xúc phạm, tục tĩu, có tính

cách vu cáo, phỉ báng, hay hung bạo; (ii). Dùng thủ thuật gây rối; và (iii). Cố sù ý việc vi phạm luật hoặc các điều lệ của trường, kể cả, không giới hạn ở, bất kỳ phổ biến tài liệu/văn chương khích lệ việc sử dụng các dược chất bất hợp pháp, những lời lẽ nhận định không chính xác hoặc sai sự thật gây tổn thương danh dự cho người khác; làm cho cá nhân bị sỉ nhục, gây lo âu, và đau khổ tinh thần; hay gây ra các tổn thương khác.

N. Điện Thoại Di Động

Học sinh có trách nhiệm tuân giữ các kỳ vọng khác nhau về việc sử dụng điện thoại cầm tay được sử dụng nhằm để vun đắp một môi trường học tập tích cực.

1. Học sinh ở cấp lớp K-6 (mẫu giáo-6) (bao gồm các học sinh lớp 6 ở các Trường Trung Cấp Poe, Holmes, và Glasgow): Điện thoại di động cần phải tắt tiếng và để trong túi ba lô trong suốt thời gian của ngày học. Các phụ kiện của điện thoại (ví dụ như, airpods, bộ tai nghe, hoặc các phụ kiện kết nối khác đến điện thoại) cũng được cần tắt tiếng và cất riêng khi việc sử dụng điện thoại bị nghiêm cấm. Có thể đeo đồng hồ dùng với mục đích kép (chẳng hạn, đồng hồ thông minh); tuy nhiên, các tính năng của điện thoại (ví dụ, tin nhắn mạng, cuộc gọi v.v.) cần phải tắt khi việc sử dụng điện thoại bị cấm. Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng vệ sinh và tại phòng thay đồ của học sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp. Giáo viên có thể được phép sử dụng điện thoại di động trong các hoạt động giảng dạy khi điều đó là phương cụ thích hợp nhất, tuy thế các thiết bị một kèm một của FCPS phải đáp ứng hầu hết các nhu cầu. Điện thoại cầm tay chỉ có thể được sử dụng trên khuôn viên trường trước và sau giờ học.
2. Học sinh ở các cấp lớp 7-8: Điện thoại di động cần phải tắt tiếng và cất giữ trong suốt thời gian của ngày học. Các phụ kiện của điện thoại (ví dụ như, airpods, bộ tai nghe, hoặc các phụ kiện kết nối khác đến điện thoại) cũng được cần tắt tiếng và cất riêng khi việc sử dụng điện thoại bị nghiêm cấm. Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng vệ sinh và tại phòng thay đồ của học sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp. Có thể cất giữ trong tủ khóa học sinh, ba lô, túi đựng bút v.v trong suốt giờ học. Có thể đeo đồng hồ dùng với mục đích kép (chẳng hạn, đồng hồ thông minh); tuy nhiên, các tính năng của điện thoại (ví dụ, tin nhắn, internet, cuộc gọi v.v.) cần phải tắt khi việc sử dụng điện thoại bị cấm. Giáo viên có thể được phép sử dụng điện thoại di động trong các hoạt động giảng dạy khi điều đó là phương cụ thích hợp nhất, tuy thế các thiết bị một kèm một của FCPS phải đáp ứng hầu hết các nhu cầu. Điện thoại di động chỉ có thể được sử dụng trên khuôn viên trường trước chuông báo bắt đầu giờ học và sau chuông báo cuối giờ học. **Ghi chú:** Các trường trung cấp (ví dụ như Trường Trung Cấp Robinson, Lake Braddock, và Hayfield) có khả năng cho phép việc sử dụng điện thoại di động trong giờ giải lao như là sự hỗ trợ của ba trường cho những học sinh của cấp lớp 7 đến 12 thường xuyên sử dụng chung các hành lang nhà trường để đổi lớp để đảm bảo về kỳ vọng trong việc sử dụng điện thoại di động có thể được vận hành trong cấu trúc độc đáo riêng biệt của ba trường này.
3. Học sinh ở các cấp lớp 9-12: Điện thoại cầm tay cần phải tắt tiếng và cất riêng trong tất cả các tiết giảng dạy. Các phụ kiện của điện thoại (ví dụ như, airpods, bộ tai nghe, hoặc các phụ kiện kết nối khác đến điện thoại) cũng được cần tắt tiếng và cất riêng khi việc sử dụng điện thoại bị nghiêm cấm. Có thể đeo đồng hồ dùng với mục đích kép (chẳng hạn, đồng hồ thông minh); tuy nhiên, các tính năng của điện thoại (ví dụ, tin nhắn mạng, cuộc gọi v.v.) cần phải tắt khi việc sử dụng điện thoại bị cấm. Có thể cất giữ trong tủ khóa học sinh, ba lô, túi đựng bút v.v trong các giờ học. Học sinh bị cấm sử dụng điện thoại, máy tính bảng, và các thiết bị di động khác trong phòng vệ sinh và tại phòng thay đồ của học

sinh, trừ khi có nhu cầu y tế hoặc trường hợp khẩn cấp. Giáo viên có thể được phép sử dụng điện thoại di động trong các hoạt động giảng dạy khi điều đó là phương cụ thích hợp nhất, tuy thế các thiết bị một kèm một của FCPS phải đáp ứng hầu hết các nhu cầu. Điện thoại di động chỉ có thể được sử dụng trên khuôn viên trường trước chuông báo bắt đầu giờ học và sau chuông báo cuối giờ học, trong giờ nghỉ giải lao, và giờ ăn trưa.

4. Phụ huynh/người giám hộ, các thành viên nhóm đa ngành, hoặc những người khác có sự thông hiểu về việc học sinh có yêu cầu truy cập vào các thiết bị thuộc sở hữu cá nhân như là một phụ trợ thích hợp thông qua nhóm đa ngành tương ứng của họ [tức là Ủy Ban 504, Nhóm IEP, Ủy Ban Anh Ngữ, Nhóm thuộc Hệ Thống Hỗ Trợ Đa Bậc Tầng (MTSS)].

O. Trách nhiệm Liên Quan đến Lục Soát và Tịch Thu

1. Tổng Quan

Các bàn học, tủ khóa, và các nơi cất giữ đồ, là tài sản của trường và được cung cấp cho học sinh để sử dụng. Hiệu trưởng có thể tiến hành các cuộc kiểm tra chung theo định kỳ hay đột xuất và có thể mở bàn học, tủ khóa, hay các nơi cất giữ đồ và khám xét đồ trong đó, kể cả những đồ dùng riêng của học sinh. [phụ huynh/người giám hộ](#) cần phải được thông báo những trường hợp cá biệt lục soát chung hay lục soát cá nhân về những đồ đạc.

2. Đồ Đạc Cá Nhân

Bất cứ bàn học, tủ khóa, nơi cất giữ đồ dùng, món đồ dùng cá nhân, thiết bị điện tử, và/hay xe hơi đậu trên [khuôn viên trường](#) hay tại nơi sinh hoạt do trường-bảo trợ có thể bị khám xét trên căn bản cá nhân khi có đủ lý do tình nghi là trong đó có chứa bằng chứng vi phạm một điều lệ trường hay sinh hoạt phạm pháp (như là được chất bất hợp pháp, [vũ khí](#), tài sản ăn cắp, và đồ lậu khác), miễn là việc lục soát được tiến hành chủ yếu nhằm duy trì trật tự và kỷ luật trong trường hay tại nơi sinh hoạt do trường-bảo trợ và không phải để truy tố tội hình. Cần phải có cố gắng vừa phải để tìm học sinh đương sự trước khi tiến hành việc lục soát, nếu có thể. Nếu học sinh đương sự có mặt, viên chức trường sẽ cho học sinh biết lý do của việc lục soát và tịch thu những đồ vật mà viên chức trường tin rằng có thể tìm thấy được trong khi lục soát. Nếu học sinh đương sự không có mặt, học sinh sau đó sẽ phải được thông báo về việc lục soát. Những món đồ ăn cắp, các món đồ nghiêm cấm bởi luật lệ, và các món đồ lưu giữ hay dùng vi phạm chính sách của Hội Đồng Giáo Dục hay các điều lệ của hệ trường, có thể bị tịch thu. Các viên chức nhà trường sẽ cấp cho học sinh một biên nhận có ghi bất cứ món đồ nào bị tịch thu (ngoài trừ đồ lậu) và [phụ huynh/người giám hộ](#) sẽ được thông báo về bất cứ món đồ nào bị tịch thu.

3. Lục Soát Cá Nhân

Học sinh bị nghi là có mang bất cứ đồ lậu nào trong người có thể bị khám xét, và máy dò kim loại có thể được sử dụng. Việc lục soát riêng biệt này có thể nói rộng qua khám xét cả túi quần áo; cởi và lục soát áo ngoài như áo khoác, áo choàng ngoài, áo len, hay giày dép; cùng các món đồ như túi xách tay nhỏ hay ba lô. Những học sinh nào bị tình nghi có uống rượu phải kiểm tra mẫu hơi thở (như đã được cung cấp theo văn bản hiện hành của Điều 2601), nếu cần. Những học sinh nào, không có phép của các viên chức trường, rời khu sân bãi của trường hay ra vào khu không được phép (kể cả xe của mình) trong ngày học và sau đó trở lại bất cứ phần nào của [khuôn viên trường](#) cùng một ngày học, phải bị lục soát, theo quyết định của ban điều hành nhà trường.

4. Theo Dõi qua Thu Hình và Thu Âm

Các nơi công cộng của [khuôn viên trường](#) đều được giám sát bằng video thu hình và thu âm.

P. Hỗ Trợ Các Cộng Đồng Trường Học An Toàn

Tất cả các học sinh được kỳ vọng sẽ đóng góp vào việc phát triển và duy trì cộng đồng nhà trường lành mạnh và an toàn. Những học sinh ngoài cuộc chứng kiến những hành vi gây hại hoặc không an toàn cần phải tìm kiếm một thành viên nhân viên trường sớm nhất có thể, để cảnh báo cho họ những mối bận tâm e ngại của mình. Các em cũng có thể đưa ra sự hỗ trợ cho những học sinh khác bằng việc khuyến khích họ tham gia vào các phương pháp ứng phó lành mạnh và tìm kiếm sự trợ giúp từ người lớn đáng tin cậy. Học sinh không được tham gia vào các hành vi có làm gia tăng các tình huống gây nguy hại hoặc không an toàn. Ví dụ về các hành vi như vậy bao gồm xúi dục các hành vi bắt nạt và quay video các cuộc cãi vã.

CHƯƠNG II

NHỮNG HÀNH ĐỘNG KHIẾN HỌC SINH CÓ THỂ BỊ KỶ LUẬT, QUY TRÌNH KỶ LUẬT, VÀ CAN GIÚP

Những phương pháp tiếp cận tích cực đối với biện pháp kỷ luật học sinh và sự cộng tác giữa các [phụ huynh/người giám hộ](#), giáo viên, và ban giám hiệu trường đã chứng minh là cách tốt nhất để giảng dạy cách cư xử đúng mực và trách nhiệm công dân. Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) cam kết làm việc với các phụ huynh/người giám hộ và sử dụng những hệ thống toàn trường để giảng dạy, làm gương, và tăng cường hạnh kiểm tích cực. Sự hợp tác giữa nhà trường và gia đình thúc đẩy an toàn trường học, môi trường học tập hiệu quả và sự phát triển về mặt xã hội và cảm xúc của học sinh. Khi các học sinh không chứng tỏ hạnh kiểm như kỳ vọng, hay can dự vào hành vi sai trái gây xáo trộn trong môi trường học tập, hay những điều kiện không an toàn cho người khác trong trường, nhiều hình thức can giúp và hậu quả sẽ được sử dụng. Theo luật pháp, một số hành vi sai trái tuyệt đối bị cấm trong [khuôn viên trường](#), trên xe buýt, và trong các sinh hoạt do trường bảo trợ và có thể dẫn tới những hậu quả đã quy định. Hành vi sai trái khác có thể dẫn đến những can giúp và/hay hậu quả kỷ luật được xác định bởi hiệu trưởng, xét dựa trên tất cả các yếu tố xác đáng.

Ban giám hiệu cứu xét nhiều yếu tố khi xác định những ứng phó thích đáng đối với hành vi học sinh, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, lứa tuổi và ứng phó trước đây của học sinh với sự can giúp. Ban giám hiệu có thể cân nhắc các yếu tố một cách độc lập hoặc với sự tham vấn ý kiến của các thành viên nhân viên để phân biệt hành vi có thể truyền đạt. Các ứng phó và biện pháp can giúp hành chính được soạn thảo để trợ giúp nhân viên hiểu rõ và ứng đáp về hành vi của học sinh, tái-giảng dạy và củng cố những kỳ vọng của trường và lớp học và ngăn chặn thêm những vấn đề có thể cản trở tiến trình học tập, gây trở ngại vào hoạt động trường, tạo nên những mối quan hệ tiêu cực hoặc gây nguy hại cho sức khỏe, an toàn và phúc lợi của các học sinh hoặc những người khác. Các Trường Công Lập Quận Fairfax sử dụng [hệ thống hỗ trợ đa tầng \(MTSS\)](#) để hỗ trợ các nhu cầu cá nhân của mỗi học sinh bằng phương pháp tiếp cận mọi mặt của trẻ. MTSS là một khuôn khổ thông qua đó các nhóm đưa ra quyết định dựa trên dữ liệu để cung cấp hướng dẫn trong lớp học khác biệt và các hỗ trợ cần thiết về học tập, hành vi và tinh cảm xã hội cho tất cả học sinh trong tất cả các trường.

FCPS cam kết thi hành một cách nhất quán, không thiên vị, và đồng đẳng về chính sách kỷ luật, điều lệ, và thể thức khắp tất cả các trường, chương trình giáo dục, và các nhân tố khác nhau. Biểu đồ ứng phó kỷ luật dưới đây được sử dụng để tăng phần kiên định và hướng dẫn các quyết định của hiệu trưởng liên quan đến những hậu quả tùy xét định. Những hình phạt kỷ luật có thể ở mỗi mức độ được định nghĩa và, khi được sử dụng, cần phải kết hợp với một can giúp ở cùng mức độ hay mức độ sớm hơn nếu thích hợp.

Những ứng phó hành chính sau đây đối với hành vi học sinh được cung cấp như là một hướng dẫn cho các ban giám hiệu nhưng trong mọi trường hợp sẽ không giới hạn khả năng của giám hiệu tùy nghi hành sử được đòi hỏi phải kiến tạo một ứng phó và can giúp, theo suy xét của họ, là thích nghi theo phần toàn bộ của trường hợp đã được trình bày. Mặc dù việc dựa vào những mức độ được đề nghị có thể thích nghi khi ứng phó với nhiều vấn đề về hành vi học sinh, FCPS thừa nhận sẽ nảy sinh những tình huống phải bảo đảm áp dụng ứng phó hành chính khác ngoài bản kê được nêu dưới đây. Những trường hợp đó bao gồm, nhưng không giới hạn ở, những sự việc xảy ra trong đó hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở lớn lao cho việc học tập của các học sinh hoặc những người khác, ảnh hưởng vào hoạt động của trường, gây nguy hại đến an-sinh của các người khác, hay hành vi này đã lặp đi lặp lại sau những nỗ lực can giúp.

Khi có đối nghịch giữa một điều khoản của biểu đồ và bản văn tường thuật của SR&R, bản văn tường thuật sẽ chi phối quyết định.

Ứng phó Có Mức Độ đối với Hành Vi Học Sinh

X = phù hợp với hướng dẫn của tiểu bang và địa phương về nơi bắt đầu các biện pháp xử phạt theo cấp

* = cho phép mức xử phạt này được áp dụng theo quyết định của hiệu trưởng như một phần của ứng phó từng bước

® = cho phép việc tạm đuổi đến 5 ngày nếu có sự hiện diện của mức độ và/hoặc cường độ. Đồng thời cho phép đề xuất [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#); tuy nhiên, nếu được đề xuất, hành vi sai trái phải đáp ứng một hoặc nhiều tiêu chí sau: 1) về cơ bản làm gián đoạn chương trình giảng dạy, 2) gây nguy hiểm cho những người khác, 3) theo các biện pháp can thiệp dựa trên trường học được thực hiện để đối phó với các vi phạm trước đó

Mã Số ⁴ SBAR	Phân Loại A: Các hành vi cản trở Tiến độ Học tập (BAP) của học sinh hoặc của các học sinh khác	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BAP1	Gây trở ngại với việc học tập trong lớp học (nói chuyện, làm ồn quá mức, không chú ý, khỏi chỗ ngồi, lưu giữ những món vật làm sao lãng)	X	X	*	®	
BAP2	Gây trở ngại với việc học tập bên ngoài lớp học (làm ồn quá mức, làm gián đoạn một lớp, v..v.)	X	X	*	®	
BAP3	Không trung thực trong học tập (gian lận, đạo văn)	X	X	*	®	
BAP4 ⁵	Đến lớp trễ không có phép	X	X			
BAP5 ⁵	Đến trường trễ không có phép	X	X			

Mã Số SBAR	Phân Loại B: Các hành vi liên quan đến Hoạt động của Trường (BSO) can thiệp vào hoạt động hàng ngày của các quy trình của trường	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BSO1	Thay đổi một văn kiện hay hồ sơ chánh thức	X	X	*	®	
BSO2	Cung cấp thông tin sai lệch cho nhân viên; xuyên tạc	X	X	X	®	
BSO3	Từ chối tuân theo những yêu cầu của nhân viên điều hành trong một cung cách gây trở ngại cho hoạt động điều hành nhà trường	X	X	X	®	
BSO5	Không tham gia các hình thức kỷ luật được chỉ định (bị lưu lại trường trễ, tạm đuổi tại-trường, học ngày Thứ Bảy)	X	X	X	®	
BSO6	Mang những người vô phận sự đến trường hay cho phép những người vô phận sự vào trường ốc	X	X	X	®	
BSO7	Vi phạm Quy Định về Y Phục	X	X	*		
BSO8	Cờ bạc (những trò chơi may rủi vì tiền hay lợi nhuận)	X	X	*	®	
BSO9	Sở hữu những đồ dùng không phù hợp với trường học nhưng không gây nguy hiểm cho người khác (ví dụ như đồ chơi, tác phẩm văn chương, đồ điện tử)	X	X	*	®	
BSO10	<u>Sở hữu</u> các vật phẩm bị đánh cắp, ngoài thuốc theo toa	X	X	X	®	
BSO11	Sử dụng không phép dụng cụ thiết bị điện tử hay thiết bị khác của trường	X	X	*	®	

⁴ SBAR Codes là mã báo cáo kỷ luật học sinh do Bộ Giáo dục Virginia thiết lập.

⁵Các sắp đặt ngoại trừ sẽ không được đưa ra đối với đi trễ, vi phạm kiểm danh, hoặc vi phạm sử dụng điện thoại di động.

Mã Số SBAR	Phân Loại B: Các hành vi liên quan đến Hoạt động của Trường (BSO) can thiệp vào hoạt động hàng ngày của các quy trình của trường	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BSO12	Vi phạm chính sách khả chấp về Sử dụng Công nghệ / Internet	X	X	X	®	
BSO13	Vi phạm chính sách Hội Đồng Giáo Dục liên quan đến lưu giữ hay sử dụng những thiết bị truyền thông di động	X	X	*	*	
BSO13a ⁵	Vi phạm những điều trên liên quan đến việc sở hữu hoặc sử dụng điện thoại di động	X	X			
BSO14	Phá hoại, vẽ hình lên tường, hay gây hư hại khác cho trường hay tài sản cá nhân	X	X	X	*	
BSO15	Học sinh không đến lớp như được chỉ định	X	X			
BSO16	Học sinh hiện diện trong khu vực không được phép của khuôn viên trường (KHÔNG liên quan đến việc đi học/không đi học ở trường hoặc dự lớp)	X	X			

Mã Số SBAR	Phân Loại C: Các Hành vi về Mối Quan Hệ (RB) tạo ra mối quan hệ tiêu cực giữa hai hoặc nhiều thành viên trong cộng đồng trường học (Không gây tổn hại về thể chất) ⁶	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
RB1	Bất nat không có thương tích	K-6	X	X	®	
RB2	Bất Nat Trên Mạng	K-6	X	X	®	
RB3	Đăng, phân phối , hiển thị hoặc chia sẻ tài liệu hoặc tác phẩm văn học không phù hợp hoặc khiêu dâm , bao gồm cả việc sử dụng các phương tiện điện tử	X	X	X	*	
RB4	Nói hay viết hoặc trực tiếp hay qua truyền thông điện tử những lời phê bình, ám chỉ, gạ gẫm gợi tình dục , hay nhận xét khác có tính cách tình dục	X	X	X	*	
RB5	Ăn cắp tiền bạc hay tài sản không bạo lực	X	X	X	®	
RB6	Nói với người khác bằng một cung cách bất lịch sự và thô lỗ	X	X	X	®	
RB7	Trêu chọc, chế nhạo, can dự bằng lời trong cuộc đối chất, xúi giục đánh lộn bằng lời	X	X	X	®	
RB8	Dùng ngôn từ hay cử chỉ tục tĩu hay thô tục (chửi thề, nguyên rủa, ngôn ngữ thù hận , ra dấu hiệu hay động tác băng đảng)					
RB8a	Chửi thề/nguyên rủa	X	X	X	®	
RB8b	ngôn ngữ thù hận	X	X	X	®	
RB8c	Các dấu hiệu Băng Đảng	X	X	X	®	
RB8d	Cử chỉ	X	X	X	®	
RB9	Dùng những lời gièm pha dựa trên chủng tộc, sắc dân, màu da, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch và/hay hiện trạng di trú, cân nặng, giới tính, bản dạng giới tính, diễn đạt giới tính, định hướng tính dục, hay tình trạng khiếm tật					
RB9a	Dùng những lời gièm pha dựa trên chủng tộc thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9b	Dùng những lời gièm pha dựa trên sắc tộc thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9c	Dùng những lời gièm pha dựa trên màu da thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9d	Dùng những lời gièm pha dựa trên nguồn gốc quốc gia thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9e	Dùng những lời gièm pha dựa trên quốc tịch/hiện trạng di trú thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9f	Dùng những lời gièm pha dựa trên cân nặng thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	

⁶ Những hành vi này không bao gồm hành vi tăng đến mức độ quấy rối tình dục trong phạm vi của nghiêm cấm phân biệt đối xử về giới tính của Đề Mục IX. Để biết thông tin về trình báo quấy rối tình dục, xin xem [Quy định 2118](#).

Mã Số SBAR	Phân Loại C: Các Hành vi về Mối Quan Hệ (RB) tạo ra mối quan hệ tiêu cực giữa hai hoặc nhiều thành viên trong cộng đồng trường học (Không gây tổn hại về thể chất) ⁶	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
RB9g	Dùng những lời gièm pha dựa trên giới tính thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9h	Dùng những lời gièm pha dựa bản dạng giới tính thực tế hoặc nhận thức (bao gồm, nhưng không giới hạn, đặt chết tên (tên trước khi (chuyển giới)) hoặc sai lệch giới tính với dụng ý ác tâm)	K-6	X	X	®	
RB9i	Dùng những lời gièm pha dựa trên diễn đạt giới tính thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9j	Dùng những lời gièm pha dựa trên định hướng tính dục thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9k	Dùng những lời gièm pha dựa trên tôn giáo thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB9l	Dùng những lời gièm pha dựa trên tình trạng khiếm tật thực tế hoặc nhận thức	K-6	X	X	®	
RB10	Không đáp ứng những câu hỏi hay yêu cầu của nhân viên điều hành	X	X	X	®	
RB11	Tiếp xúc cơ thể không mong muốn hoặc không thích hợp	X	X	X	*	

Mã Số SBAR	Phân Loại D: Hành vi về mối quan ngại an toàn (BSC) tạo ra những điều kiện không an toàn cho các học sinh, nhân viên, và/hay khách thăm trường.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BSC1	Rượu Bia: Lưu giữ hay dùng rượu bia		X ⁷	X	®	
BSC1a	Rượu Bia: Bị chịu ảnh hưởng của		X ⁷	X	®	
BSC2	Rượu Bia: Phân phối rượu bia cho các học sinh khác				X	
BSC3	Dược Chất: Lưu giữ phụ kiện dùng cho dược chất		X	X	®	
BSC4	Dược Chất: Vi phạm chính sách về thuốc không kê đơn (bán tại quầy) của Hội Đồng Giáo Dục (xem tường thuật)	X	X	X	®/*	
BSC4a	Dược Chất: Vi phạm chính sách về thuốc giả của Hội Đồng Giáo Dục		X ⁸		X	
BSC5	Thuốc lá: Sở hữu các sản phẩm thuốc lá		X	X	®	
BSC5a	Thuốc lá: Sử dụng các sản phẩm thuốc lá		X	X	®	
BSC5b	Thuốc lá: Phân phối sản phẩm thuốc lá/thuốc lá điện tử		X	X	®	
BSC5c	Thuốc lá: Lưu giữ phụ kiện dùng cho thuốc lá		X	X	®	
BSC5d	Thuốc lá: Sở hữu thuốc lá điện tử		X	X	®	
BSC5e	Thuốc lá: Sử dụng thuốc lá điện tử		X	X	®	
BSC6	Hành vi bất nạt mà không có tổn thương cơ thể tiếp diễn sau khi can thiệp. Bất nạt dẫn đến thương tích thể chất cần được phân loại là Hành hung và Bạo hành		X	X	X	
BSC7	Bất nạt qua mạng vẫn tiếp tục sau khi can thiệp. Bất nạt qua mạng liên quan đến mối đe dọa đối với sự an toàn của học sinh và nhân viên cần được xử lý với mức độ can thiệp và hậu quả cao hơn		X	X	X	

⁷ Ứng phó bắt buộc đối với hành vi lần đầu sở hữu, sử dụng hoặc phân phối rượu bia, các chất hít, cần sa, hoặc bia không cồn: tạm đuổi tại trường tối đa 2 ngày; tự nguyện hoàn thành can giúp về Rượu và Dược chất khác; buổi họp thông tin phụ huynh/người giám hộ; 7 đến 14 ngày tạm thời bị loại khỏi các hoạt động của học sinh. Học sinh có thể bị đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công nếu sự việc xảy ra đã gây cản trở lớn lao cho chương trình giảng dạy, hay gây nguy hại đến an sinh của các người khác. Bán hoặc phân phối rượu bia, hoặc ma túy (ngoại trừ các sản phẩm thuốc lá) sẽ bắt buộc bị đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ.

⁸ Mặc dù có thể áp dụng các trường hợp ngoại lệ, nhưng ứng phó bắt buộc điển hình cho lần đầu tiên sở hữu hoặc sử dụng thuốc theo toa (không được kê cho học sinh) hoặc thuốc giả là: 2 ngày tạm đuổi tại trường; hoàn tất chương trình can giúp về Rượu và Dược Chất Khác; ký họp thông tin với phụ huynh/người giám hộ; 21 ngày bị tạm loại khỏi những sinh hoạt trường. Học sinh có thể bị đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công nếu sự việc xảy ra đã gây cản trở lớn lao cho chương trình giảng dạy, hay gây nguy hại đến an sinh của các người khác.

Mã Số SBAR	Phân Loại D: Hành vi về mối quan ngại an toàn (BSC) tạo ra những điều kiện không an toàn cho các học sinh, nhân viên, và/hay khách thăm trường.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BSC8	Sách nhiễu: Liên tục gây khó chịu hoặc tấn công một học sinh hoặc một nhóm học sinh hoặc nhân viên tạo ra một môi trường giáo dục hoặc làm việc đáng sợ hoặc thù địch (bao gồm tuổi tác, tình trạng hôn nhân và quân ngũ)		X	X	X	
BSC8 a-d ⁶	Sách Nhiễu/Quấy rối Phân biệt Đối Xử: Sách Nhiễu/Quấy rối một người dựa trên (a) chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia (bao gồm chia sẻ ác ý liên quan đến quốc tịch hoặc nguồn gốc quốc gia), (b) tôn giáo (bao gồm loại bỏ ác ý trang phục tôn giáo, (c) khuyết tật, (d) bất kỳ danh mục hợp pháp nào được bảo vệ (bao gồm chia sẻ ác ý liên quan đến bản dạng giới hoặc định hướng tình dục). Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử là một hành vi không mong muốn nhắm về một cá nhân dựa trên tuổi tác thực tế, chủng tộc, màu da, giới tính, bản dạng giới, khuynh hướng tình dục, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khiếm khuyết tật, hoặc bất kỳ loại nhóm khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi đó phải đủ nghiêm trọng tạo thành một môi trường giáo dục không thân thiện, có nghĩa là nó phủ nhận hoặc hạn chế khả năng của một học sinh để tham gia vào hoặc nhận hưởng lợi ích từ các chương trình và hoạt động giáo dục. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể được thể hiện theo nhiều cách khác nhau, bao gồm qua các hành động thể chất hoặc qua lời nói, phi ngôn ngữ, thiết bị điện tử, hoặc bằng các văn bản. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể bao gồm: đặt, biệt danh, các loại nói xấu khác nhau như chủng tộc, gọi chết tên, và sai lệch giới tính, định kiến tiêu cực, đùa cợt, tài liệu viết, in hoặc đồ họa có chứa hình ảnh hoặc nhận xét xúc phạm, hạ nhục hoặc hạ thấp phẩm giá.		X	X	X	
BSC8f	Sách nhiễu/quấy rối Phân biệt đối xử (bao gồm hành vi quấy rối): Bản Dạng Giới. (Trước khi đưa ra biện pháp kỷ luật, hãy tham khảo ý kiến của văn phòng Đề Mục IX.)		X	X	X	
BSC8g	Sách nhiễu/quấy rối Phân biệt đối xử (bao gồm hành vi quấy rối): Khuynh hướng tình dục (Trước khi đưa ra biện pháp kỷ luật, hãy tham khảo ý kiến của văn phòng Đề Mục IX.)		X	X	X	
BSC9	Xe Buýt: Gây xao lãng cho người lái xe buýt	K-6	X	X	®	
BSC10	Xe Buýt: Gây nguy hiểm cho sự an toàn của những người khác trên xe buýt	K-6	X	X	®	
BSC11	Chuông báo cháy: Kích hoạt báo động giả về hỏa hoạn hay báo động giả về tai họa khác	K-6	X	X	®	
BSC12	Liên quan đến hỏa hoạn: Lưu giữ những món đồ có thể được dùng để đốt hay gây hỏa hoạn hay tạo ra lượng khói lớn.	X	X	X	®	
BSC13	Can dự vào hành vi liều lĩnh gây nguy cơ tổn thương cho chính mình hay cho người khác	X	X	X	®	
BSC14	Đánh nhau mà không gây thương tích như ban giám hiệu xác định	X	X	X	®	
BSC15	Xúi dục hay gây náo động đáng kể cho hoạt động điều hành nhà trường hay sự an toàn của nhân viên và/hay học sinh.	K-6	X	X	*	
BSC16	Ném một đồ vật có khả năng gây náo động, thương tích, hay thiệt hại tài sản	X	X	X	®	
BSC17	Xô lấn, xô đẩy, tấn công, hoặc cản một học sinh mà không thấy thương tích	X	X	X	®	
BSC18 ⁶	Phô bày bộ phận của cơ thể, <u>dâm ô</u> , hoặc hành vi khiếm nhã ngoài công cộng.	K-6	X	X	®	

Mã Số SBAR	Phân Loại D: Hành vi về mối quan ngại an toàn (BSC) tạo ra những điều kiện không an toàn cho các học sinh, nhân viên, và/hay khách thăm trường.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BSC19 ⁶	Tiếp xúc cơ thể có tính chất tính dục - vỗ nhẹ vào các bộ phận cơ thể, véo, giặt quần áo	K-6	X	X	*	
BSC22	Ăn cắp tiền bạc hay tài sản sử dụng vũ lực (không có dính líu đến vũ khí)		K-6	K-6	X	
BSC24	Rời khỏi khuôn viên trường không có phép	X	X			
BSC25	Xâm Phạm	X	X	X	®	
BSC26	Lưu giữ dụng cụ/chất nguy hiểm có thể được sử dụng để gây hại cho người khác		X	X	®	
BSC27	Vũ Khí : Lưu giữ bất kỳ vũ khí nào (ngoại trừ súng) theo định nghĩa của điều §18.2-308.1 (Điều này không bao gồm súng nước hay súng đồ chơi. Cảnh nhắc sử dụng BSO9 đối với đồ chơi).		K-6	X	*	
BSC27a	Lưu giữ dao rựa, dao lam hoặc bất kỳ loại dao nào khác có chiều dài lưỡi từ ba inch trở lên					X

SBAR Mã Số	Phân Loại E: Hành vi gây nguy hại cho chính mình hay người khác (BESO). Những hành vi này gây nguy hại cho sức khỏe, an toàn, hay an sinh của hoặc học sinh hay các người khác trong cộng đồng học đường.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BESO1	Hành Hung: Có ý định gây thương tích cho người khác	K-6	X	X	X	
BESO1a	Hành Hung Nhóm: Có ý định gây thương tích cho người khác	K-6	X	X	X	
BESO2	Hành Hung và Bạo Hành Gây thương tích cho người khác không phải là thành viên nhân viên		K-6	K-6	4-6	7-12
BESO2a	Hành Hung và Bạo Hành Gây thương tích cho nhân viên		K-6	K-6	4-6	7-12
BESO3	Đánh Lộn: Sử dụng bạo lực thể chất giữa học sinh với nhau hoặc với người khác khi có thương tích nhẹ như quyết định của ban giám hiệu	X	X	X	®	
BESO4	Đánh nhân viên: Dùng vũ lực đối với nhân viên mà không gây thương tích	K-6	X	X	X	
BESO5	Dược Chất: Lưu giữ cần sa hoặc dầu THC		X	X ⁷	®	
BESO5a	Dược Chất: Lưu giữ dược chất thuộc danh mục I & II					X
BESO5b	Dược Chất: Lưu giữ ống hít		X ⁸	*	®	X ⁷
BESO5c	Dược Chất: Lưu giữ thuốc theo toa trái phép			X	®	X
BESO5d	Dược Chất: Lưu giữ thuốc theo toa của mình (không bao gồm ống hít hoặc bút tiêm)	X	X			
BESO5e	Dược Chất: Lưu giữ dược chất khác					X
BESO6	Dược Chất: Đang chịu ảnh hưởng của các chất bị kiểm soát , dược chất bất hợp pháp, thuốc hít hoặc chất gây ảo giác tổng hợp hoặc thuốc theo toa trái phép			X	®	

SBAR Mã Số	Phân Loại E: Hành vi gây nguy hại cho chính mình hay người khác (BESO). Những hành vi này gây nguy hại cho sức khỏe, an toàn, hay an sinh của hoặc học sinh hay các người khác trong cộng đồng học đường.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BESO7	Dược Chất: Sử dụng các chất bị kiểm soát, dược chất bất hợp pháp, hoặc chất gây ảo giác tổng hợp hoặc thuốc theo toa trái phép.					
BESO7a	Dược Chất: Sử dụng cần sa hoặc dầu THC			X	®	
BESO7b	Dược Chất: Sử dụng cocaine hoặc các dược chất được kiểm soát theo Danh mục I (bao gồm thuốc lắc, LSD và cần sa tổng hợp)					X
BESO7c	Dược Chất: Sử dụng ống hít			X ⁷	®	
BESO7d	Dược Chất: Sử dụng thuốc theo toa trái phép			X ⁸	®	X ⁹
BESO7e	Dược Chất: Sử dụng thuốc theo toa của chính mình (không bao gồm ống hít hoặc bút tiêm)	X	X			
BESO7f	Dược Chất: Sử dụng các dược chất khác					X
BESO9	Hỏa hoạn: Mưu toan đốt, tiếp tay trong việc đốt, hay đốt		X	X	X	
BESO10	Hành Vi-Liên Quan đến băng đảng : Thể hiện hành vi đe dọa hay nguy hiểm mà có liên hệ đến băng đảng như được định nghĩa trong mục §18.2-46¹⁰		X	X	X	
BESO11	Ưc hiếp như được định nghĩa trong §18.2-56 và được lưu ý trong § 22.1-279.6					X
BESO12	Đe dọa, uy hiếp hoặc xúi dục bạo lực, gây thương tích hoặc gây tổn hại đến các nhân viên hoặc các thành viên (không bao gồm các mối đe dọa bằng văn bản)		K-6	X	X	
BESO13	Đe dọa, uy hiếp hoặc xúi giục bạo lực, gây thương tích hoặc gây tổn hại đến (các) học sinh hoặc (những) người khác (không bao gồm những mối đe dọa bằng văn bản)	K-6	X	X	X	
BESO14	Đe dọa, uy hiếp, hoặc xúi dục bạo lực, gây thương tích, hoặc tổn hại đến một thành viên nhân viên bằng văn bản (trình báo cho cơ quan thực thi pháp luật nếu nạn nhân là một nhân viên): ngoại lệ đối với trình báo bắt buộc cho cơ quan thực thi pháp luật nếu là học sinh là một học sinh khiếm khuyết tật.		K-6	X	X	
BESO14 a	Đe dọa, uy hiếp, hoặc xúi giục bạo lực, gây thương tích hoặc gây tổn hại cho (những) học sinh khác bằng văn bản	K-6	X	X	X	
BESO15	Sử dụng bất kỳ một vật thể nhưng không bị coi là vũ khí để đe dọa, uy hiếp hoặc cố gắng gây thương tích cho nhân viên nhà trường					X
BESO16	Sử dụng bất kỳ vũ khí nào để đe dọa, uy hiếp hoặc cố gắng gây thương tích cho (các) học sinh hoặc (những) người khác					X
BESO17	Đe dọa đánh bom-Đưa ra lời đe dọa đánh bom		*	X	X	
BESO18	Một Học sinh bị buộc một tội hình sự trong cộng đồng vi phạm tới luật của Khối Thịnh Vượng Chung, cần phải tiết lộ cho Tổng Giám Đốc Học vụ Hệ Trường theo điều §16.1-260(G)					

⁹ Việc sở hữu hoặc sử dụng lần thứ hai hoặc sau đó một loại thuốc theo toa không được kê cho học sinh, hoặc thuốc giả, sẽ dẫn đến việc phải đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ.

¹⁰ Những học sinh tham gia vào các hoạt động có liên hệ đến băng đảng cần phải chuyển qua Văn phòng An Toàn và Sức Khỏe của Học Sinh để có thêm những nguồn trợ giúp

SBAR Mã Số	Phân Loại F: Nguy Hiểm Liên Tục (PD). Các hành vi được mô tả trong Chính Sách Chọn lựa Tùy chọn trường học không an toàn của Virginia theo yêu cầu của Đạo Luật Mọi Học Sinh Thành Công của liên bang năm 2015.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
PD1	Án Mạng- liên quan đến Súng					X
PD2	Án Mạng-Loại Vũ Khí Khác					X
PD5	Sử dụng Bom					X
PD6	Tấn Công bằng Súng hoặc Vũ Khí					X
PD7	Thực tế hoặc mưu toan Cướp Cửa					X
PD8	Bắt Cóc/Cưỡng Bắt					X
PD9	Ác Tâm Gây Thương Tích Không Bằng Vũ Khí					X
PD11	Lưu Giữ bất Hợp Pháp Súng Ngắn					X
PD12	Lưu Giữ bất Hợp Pháp Súng Trường hoặc Shotgun					X
PD13	Lưu giữ bất Hợp Pháp Bất Kỳ Vũ Khí Đạn Dược Nào Khác					X
PD14	Lưu Giữ bất Hợp Pháp Bom					X
PD15	Việc Lưu Giữ về các loại vũ khí bất hợp pháp khác; bom lửa, các chất liệu hoặc vật liệu gây nổ, các thiết bị gây nổ mô phỏng theo điều §18.2-85, hoặc các thiết bị gây cháy nổ, như được định nghĩa trong điều §18.2-433.3, hoặc các bom hóa chất theo điều §18.2-87.1					X
PD16	Lưu Giữ bất hợp pháp các loại Thuốc/May Túy và Dược Chất được kiểm soát với ý định Phân Phối hoặc Bán (Cần Sa)					X
PD16a	Lưu Giữ bất hợp pháp các loại Thuốc và Dược Chất được kiểm soát với ý định Phân Phối hoặc Bán (Danh Mục I/II)					X
PD16b	Lưu Giữ bất hợp pháp loại Thuốc và Dược Chất được kiểm soát với ý định Phân Phối hoặc Bán (Danh Mục III-VI)					X
PD16c	Phân Phối các dược chất được kiểm soát , thuốc kê đơn hoặc dược chất bất hợp pháp hoặc chất gây ảo giác tổng hợp cho (các) học sinh khác(Marijuana (Cần Sa)), dầu THC)					X
PD16d	Phân phối các dược chất được kiểm soát hoặc thuốc kê đơn, hoặc dược chất bất hợp pháp, hoặc chất gây ảo giác tổng hợp cho (các) học sinh khác (danh mục I/II)					X
PD16e	Phân phối các dược chất được kiểm soát hoặc thuốc kê đơn, hoặc dược chất bất hợp pháp, hoặc chất gây ảo giác tổng hợp cho (các) học sinh khác (danh mục III-VI)					X

Mã Số SBAR	Quấy Rối Tình Dục theo Đề Mục IX Đề Mục IX nghiêm cấm việc phân biệt đối xử giới tính trong các trường công. Luật liên bang quy định các trường học đề cập cụ thể một số hành vi vi phạm theo Đề Mục IX- cụ thể là Quấy Rối Tình Dục. Các vi phạm Quấy Rối Tình Dục thuộc Đề Mục IX phải được ngay lập tức chuyển đến Văn Phòng TIX để được giải quyết theo Quy Định 2118 và ban giám hiệu trường gốc không thể điều tra hoặc kỷ luật vi phạm Quấy Rối Tình Dục thuộc Đề Mục IX. Hành vi phân biệt đối xử dựa trên giới tính khác được giải quyết theo Điều Lệ 2601, trong SR&R. Điều Lệ 2118 chi phối Đề Mục IX: Các hành vi Quấy Rối Tình Dục của học sinh, bao gồm các biện pháp kỷ luật. Các hậu quả kỷ luật có thể xảy ra đối với Quấy Rối Tình Dục thuộc Đề Mục IX bao gồm nhưng không giới hạn ở: tạm đuổi, tái chỉ định chỗ học, đuổi học và đuổi khỏi trường và tất cả các hoạt động do trường tài trợ. Các biện pháp kỷ luật Quấy Rối Tình Dục thuộc Đề Mục IX sẽ do Nhân Viên Điều Trần thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ áp đặt riêng.	Mức Độ 1	Mức Độ 2	Mức Độ 3	Mức Độ 4	Mức Độ 5
BSC8e	Quấy Rối Tình Dục: bao gồm những đề xướng tình dục không mong muốn, bất kể định hướng tình dục nào; đòi hỏi có các quan hệ tình dục; và hành vi bằng lời nói, qua thiết bị điện tử hoặc thể chất không phù hợp khác có tính chất tình dục có thể được một người hợp lý xác định là xúc phạm nghiêm trọng, phổ biến và khách quan đến mức học sinh bị ngăn cản một cách hiệu quả quyền tiếp cận bình đẳng đối với chương trình hoặc hoạt động giáo dục FCPS					TIX
BSC8h	Quấy Rối Tình Dục: Bạo Hành Hẹn Hò					TIX
BSC8i	Quấy Rối Tình Dục: Bạo hành trong gia đình					TIX
BSC8j	Trả đũa (liên quan đến việc nộp đơn khiếu nại phân biệt đối xử dựa trên giới tính)					TIX
BSC21	Quấy Rối Tình Dục: Rình Rập (xin xem bảng Chú Giải)					TIX
PD3	Tấn Công Tình Dục (Cưỡng Hiếp, Loạn Dâm, Vuốt Ve, Loạn Luân, Cưỡng Hiếp Theo Luật Định)					TIX
PD4	Mưu toan Cưỡng Hiếp và/hoặc Loạn Dâm					TIX
PD10	Bạo Hành Tình Dục Nghiêm Trọng trên một Học Sinh					TIX

Các mức độ ứng phó hành chính sau đây bao gồm các cấp độ hỗ trợ xã hội-tình cảm, hành vi và học tập do các nhân viên khác của trường cung cấp và phối hợp với gia đình học sinh và có thể được kết hợp với các biện pháp xử phạt tiềm năng. Các ứng phó hành chính sau đây đối với hành vi của học sinh được cung cấp như một hướng dẫn cho quản trị viên và nhằm cung cấp một ứng phó theo cấp độ tiến triển, loại trừ tối thiểu đến mức tối đa có thể.

Các biện pháp can giúp và hỗ trợ phạm vi được liệt kê chỉ mang tính chất minh họa, không đầy đủ.

Mức Độ	Ứng Phó:
1	<p>Những Ứng Phó Mức Độ 1 được trù tính để ngăn chặn thêm những vấn đề về hành vi trong khi vẫn giữ học sinh trong trường.</p> <p>Can giúp và Hỗ trợ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Đổi chỗ ngồi • Phản ánh bằng văn bản như một cơ hội để can giúp • Buổi họp giữa Cố Vấn/Học Sinh (bao gồm tái-giảng dạy về hành vi được kỳ vọng) • Biểu đồ tiến bộ về hành vi: nhận biết và khen thưởng hành vi thay thế tích cực • Buổi họp giữa Ban Giám Hiệu/Học Sinh • Buổi họp giữa Ban Giám Hiệu/Giáo Viên/Phụ huynh/Người giám hộ • Viết kiểm điểm • Nhóm phục hồi hay giải quyết xung đột • Dịch vụ cộng đồng tại-trường (để thiết lập lại mối quan hệ) • Bồi hoàn <p>Hình Phạt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tịch thu những món vật của học sinh bởi ban giám hiệu (để hoàn lại cho các phụ huynh/người giám hộ) • Tạm mất những đặc quyền trong lớp học hay chỗ đậu xe • Bị lưu lại trường (trước giờ học, lúc giờ ăn trưa, sau giờ học)
2	<p>Những Ứng Phó Mức Độ 2 được soạn ra để ngăn chặn thêm những vấn đề về hành vi và vẫn giữ học sinh trong trường. Những can giúp mở rộng và tùy theo mức nghiêm trọng của hành vi, có thể bao gồm dời chuyển ngăn-hạn học sinh khỏi lớp học.</p> <p>Can giúp và Hỗ trợ (ngoài các biện pháp ở Mức Độ 1):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hợp đồng về hành vi (được soạn và ký tên bởi học sinh, phụ huynh/người giám hộ, và những viên chức trường) • Ghi-Nhập/Ghi-Xuất • Thay đổi thời biểu • Đề xuất qua nhóm phụ trách hệ thống đa-bậc tầng về yểm trợ (multi-tiered system of support (MTSS)) • Tham khảo ý kiến với dịch vụ yểm trợ (ví dụ, cố vấn trường, chuyên viên tâm lý trường, nhân viên xã hội trường, giáo viên Can Giúp Hành Vi, giáo viên kèm ABA, Văn Phòng Giảng Huấn Giáo Dục Đặc Biệt, chuyên viên Ngăn Ngừa Lạm Dụng Chất gây nghiện, Cố Vấn Diu Dắt Chương Trình) • Đề xuất đến một ủy ban kiểm lọc địa phương để xác định nhu cầu thẩm định cho giáo dục đặc biệt hay điều kiện cần hội đủ 504 • Đề xuất đến nhóm phụ trách chương trình giáo dục cá nhân hóa (IEP) <p>Hình phạt (ngoài các biện pháp ở Mức Độ 1)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tạm dời khỏi các hoạt động của học sinh cho đến bảy ngày lịch • Bị lưu lại trường ngày thứ bảy • Dời chuyển khỏi lớp học ít hơn nửa ngày (AIA (Alternative Instructional Arrangement (Sắp Xếp Giảng Huấn Thay Thế))) • Tạm đuổi tại-trường (cho đến hai ngày học) có giảng dạy hành vi và yểm trợ học tập

Mức Độ	Ứng Phó:
3	<p>Những Ứng Phó Mức Độ 3 bao gồm những can giúp chuyên sâu hơn. Tùy theo mức nghiêm trọng, bản chất tái phạm của hành vi và/hay những quan ngại về sự an toàn, những ứng đáp Mức Độ 3 có thể bao gồm đời chuyển ngắn-hạn khỏi trường của học sinh.</p> <p>Can giúp và Hỗ trợ (ngoài các biện pháp ở Mức Độ 1 và 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Buổi họp xét xử phục hồi • Đề xuất đến các dịch vụ yểm trợ (ví dụ, cố vấn trường, chuyên viên tâm lý trường, nhân viên xã hội trường, giáo viên Can Giúp Hành Vi, giáo viên kèm ABA, chuyên viên Ngăn Ngừa Lạm Dụng Chất gay nghiện, hay Cố Vấn Diu Đất) • Thẩm Định Hành Vi Chức Năng (FBA) và Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (BIP) • Đề xuất đến nhóm yểm trợ hành vi • Đề xuất đến các dịch vụ tại-cộng đồng • Đánh giá mối đe dọa như được cho thấy bởi hành vi • Mời phụ huynh/người giám hộ đến thăm/cân nhắc những chương trình giáo dục thay thế • Đề xuất đến một ủy ban kiểm lọc địa phương để xác định nhu cầu thẩm định cho giáo dục đặc biệt hay điều kiện cần hội đủ 504 • Đề xuất đến nhóm phụ trách chương trình giáo dục cá nhân hóa (IEP) <p>Hình phạt (ngoài các biện pháp ở Mức Độ 1 và 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tạm loại khỏi những hoạt động của học sinh từ 7-14 ngày lịch • tạm đuổi tại-trường (cho đến năm ngày học) có giảng dạy hành vi và yểm trợ học tập • tạm đuổi khỏi-trường ngắn hạn (cho đến hai ngày học) có nhóm phục hồi hay buổi họp sau khi trở lại • Đề xuất đến giới chức thi hành luật pháp nếu được yêu cầu
4	<p>Những Ứng Phó Mức Độ 4 bao gồm các can giúp cá nhân có chủ đích và theo lệ thường đưa đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường. Tuy nhiên, hiệu trưởng có thể đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công những vi phạm này. Đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có thể dẫn đến một số ứng phó khác nhau dựa trên những hoàn cảnh và hiếm khi dẫn đến việc đuổi học.</p> <p>Can giúp và Hỗ trợ (ngoài các biện pháp ở Mức Độ 1-3)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bồi hoàn qua hợp đồng bằng văn bản • Thẩm định mối đe dọa như được cho thấy bởi hành vi • Nếu duyệt xét hồ sơ tạm đuổi của học sinh cho thấy học sinh đã có nhiều lần tạm tạm đuổi vì những hành vi tương tự hay liên hệ, khiến cho thấy mối quan ngại về một mẫu mực hành vi hay khi có Đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, nhóm phụ trách IEP cần phải tiến hành FBA và/hay BIP <p>Học sinh có khiếm khuyết tật</p> <ul style="list-style-type: none"> • Đề xuất qua nhóm phụ trách IEP nếu học sinh có hay sẽ có trên mười ngày tạm đuổi cộng dồn trong năm học để xác định cách nào các dịch vụ sẽ được cung ứng vào ngày 11 • Yêu cầu một buổi họp IEP để xem xét liệu các dịch vụ và/hoặc hỗ trợ có cần thiết hay không. • Nếu bất kỳ hành động nào có thể dẫn đến sự thay đổi về sự sắp xếp trong giáo dục đặt biệt, bao gồm một loạt các tạm đuổi cộng dồn hơn 10 ngày học trong một năm học hoặc là một đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, thì một cuộc Xét Duyệt Xác Định Biểu Hiện cần phải được tiến hành.

Mức Độ	Ứng Phó:
	<p>Hình Phạt:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tạm loại khỏi những hoạt động của học sinh từ 14-21 ngày lịch tạm đuổi khỏi-trường ngắn hạn (cho đến ba ngày học đối với những học sinh Mẫu Giáo-Lớp 3, trừ khi hành vi sai trái cụ thể đã xảy ra; cho đến năm ngày học đối với những học sinh lớp 4-12, trừ khi được kèm theo đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, trong bất cứ trường hợp nào hiệu trưởng có thể tạm tạm đuổi cho đến mười ngày học) có nhóm phục hồi hay buổi họp sau khi trở lại Đề Xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công Đề xuất đến giới chức thi hành luật pháp nếu được yêu cầu
5	<p>Những Ứng Phó Mức Độ 5 nhắm vào những hành vi nào mà bộ luật Virginia hay chánh sách Hội Đồng Giáo Dục bắt buộc đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công. Những can giúp được trừ tính để yểm trợ học sinh trong bất cứ thời gian có liên quan đến tạm đuổi ngắn hạn, và để thực hiện những bảo vệ đòi hỏi cho những học sinh bị khiếm tật. Đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có thể dẫn đến một số ứng phó khác nhau dựa trên những hoàn cảnh và hiếm khi dẫn đến việc đuổi học.</p> <p>Can giúp và Hỗ trợ bắt buộc:</p> <ul style="list-style-type: none"> Đề xuất qua Phòng Yểm Trợ Ngoài-Trường để sắp xếp hỗ trợ học tập trong thời gian tạm đuổi Đề xuất qua cố vấn trường, nhân viên xã hội trường, và chuyên viên tâm lý trường để nhận định người nào sẽ tiếp xúc với gia đình và học sinh để xác định hiện trạng về cảm xúc và cung ứng hỗ trợ <p>Học sinh có khiếm khuyết tật</p> <ul style="list-style-type: none"> MDR, dù là học sinh đã không bị mười ngày tạm đuổi, vì hậu quả đã được chỉ định có thể dẫn đến việc thay đổi trong việc xếp chỗ học. FBA hay BIP Đề xuất qua nhóm phụ trách IEP để xác định cách nào các dịch vụ sẽ được cung ứng vào ngày 11 (khi một học sinh có khiếm khuyết tật đã bị tạm đuổi 10 ngày hay hơn cộng dồn trong năm học) <ul style="list-style-type: none"> Nhóm phụ trách IEP cũng có thể xem xét nhu cầu có thể thay đổi các mục tiêu, tiện nghi thích ứng, dịch vụ, hay xếp chỗ học trên văn kiện IEP <p>Những Ứng Phó Hành Chánh tại-Trường bắt buộc cho các Hành Vi Mức Độ 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> Đề Xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công Thẩm định đe dọa khi được cho thấy bởi hành vi Đề xuất đến giới chức thi hành luật pháp nếu được yêu cầu

A. Hành Động Khiến Học Sinh Có Thể Bị Thi Hành Kỷ Luật

Nhập Đề: Ban Giám Hộ xem xét nhiều yếu tố khi đưa ra quyết định ứng đáp đối với hành vi học sinh và theo ứng đáp có mức độ đối với biểu đồ hành vi học sinh. Các biện pháp xử phạt ít loại trừ nhất kết hợp với can giúp có mục tiêu sẽ được sử dụng trước khi bị di dời khỏi lớp học. Khi mức độ và/hoặc tần suất của hành vi không bị ảnh hưởng đáng kể bởi các hậu quả ít hạn chế hơn, các biện pháp xử phạt có thể bao gồm tạm đuổi, tái chỉ định chỗ học, [đuổi hẳn](#), và loại trừ học sinh khỏi trường và khỏi tất cả các sinh hoạt do trường bảo trợ, vì hành vi bị nghiêm cấm xảy ra [trên địa phận trường](#),

trong khi tham gia hay tham dự một sinh hoạt do trường-bảo trợ (ví dụ: các môn thể thao, câu lạc bộ), hoặc ảnh hưởng các học sinh trong khi đi đến hay rời khỏi trường kể cả khi đi trên xe buýt nhà trường hay tại trạm ngừng xe buýt nhà trường. Các học sinh cũng có thể bị kỷ luật vì những hành động gây ra ở ngoài địa phận trường và ngoài giờ học nếu hành vi đó gây phương hại cho môi trường học đường, và/hay dẫn đến hậu quả bị truy tố hình sự hay bị kết án.

Nếu học sinh đã bị tạm tạm đuổi khỏi trường, bài tập làm bù sẽ được trường cung cấp trong suốt thời gian bị tạm tạm đuổi và được chấm điểm khi quay lại. [Phu huynh/người giám hộ](#) phải lo liệu việc giám sát thỏa đáng cho học sinh trong những thời gian bị tạm tạm đuổi và cộng tác chặt chẽ với trường học để sắp xếp việc nhận các bài tập chỉ định và đảm bảo học sinh hoàn tất các bài tập chỉ định trong khi bị tạm tạm đuổi.

Học sinh có thể bị biện pháp kỷ luật vì vi phạm bất cứ: (i) luật lệ, quy tắc, hay điều lệ liên bang, tiểu bang, hay địa phương và/hay (ii) chánh sách hay điều lệ của Hội Đồng Giáo Dục, hệ trường, hay trường. Các hiệu trưởng thông thường sẽ đáp ứng một số trường hợp về hành vi bị cấm với những hậu quả tại-trường, bao gồm, khi cần thiết, tạm đuổi không quá năm ngày¹¹ như được nêu trong quy định này. Đối với những vi phạm nghiêm trọng hơn, hiệu trưởng có thể tùy nghi định chọn [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) để tiến hành một cuộc điều trần để xét biện pháp kỷ luật nghiêm khắc hơn (gồm cả tạm [tam đuổi dài-hạn](#), tái chỉ định chỗ học, và/hay đề nghị lên Hội Đồng Giáo Dục [đuổi hẳn](#)). Khi đã [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), hiệu trưởng cũng có thể áp đặt tạm đuổi lên đến mười ngày và có thể đề nghị biện pháp kỷ luật cụ thể lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công. Không nên suy đoán điều gì nếu không có đề nghị của hiệu trưởng. Đối với các vi phạm nghiêm trọng nhất (bao gồm những vi phạm liên can đến một số các loại [vũ khí](#), được chất bất hợp pháp, và hành hung nhân viên nhà trường có gây thương tích), hiệu trưởng bị buộc bởi chánh sách Hội Đồng Giáo Dục phải [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#).

Hiệu trưởng trường có thể áp đặt hình phạt [tam đuổi ngắn-hạn](#) và gởi [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) trong bất cứ trường hợp nào liên quan đến hành vi bị cấm như được nêu trong quy định này. Hành vi sai trái phải đáp ứng một hay hơn những tiêu chí sau đây: 1) Làm gián đoạn đáng kể chương trình giảng dạy, 2) gây nguy hiểm thể chất và tinh thần những người khác, 3) tuân theo các biện pháp can giúp dựa tại trường được khởi xướng để ứng phó với các vi phạm trước đó.

Học sinh nào vi phạm nhiều lỗi (bất kể loại nào) cùng một lúc hay trong nhiều lần khác nhau có thể, tùy theo xét định của các viên chức trường, nhận hậu quả bị thi hành biện pháp kỷ luật nghiêm khắc hơn, bất kể hình phạt nào được nhận định dưới đây cho bất cứ hành động cá biệt nào của hành vi bị cấm. Không điều gì nêu ở đây sẽ đòi hỏi phải sử dụng các biện pháp kỷ luật tăng dần hay sẽ phải xác minh thứ tự mà các biện pháp kỷ luật sẽ phải được áp đặt.

Trước khi học sinh bị dời chuyển khỏi trường gốc của mình và tái chỉ định học tại khung cảnh giáo dục khác, những giải pháp chọn về kỷ luật sẽ được cứu xét, như là mất các đặc quyền, công tác phục dịch cộng đồng, bị lưu giữ tại trường sau giờ học, hay học vào Thứ Bảy. Khi học sinh bị tạm tạm đuổi khỏi-trường, hệ trường sẽ phải, nếu có thể được, cung cấp yểm trợ học tập và các dịch vụ cần thiết khác cho học sinh để duy trì mức tiến bộ học tập.

Khi một học sinh thực hiện một mối đe dọa rõ ràng hoặc ngụ ý hay thể hiện các hành vi đáng lo ngại gây ra nguy hiểm cho sự an toàn của nhân viên trường hoặc học sinh qua các hành vi bạo lực hoặc các hành vi khác mà điều đó có thể gây tổn hại cho bản thân hoặc những người khác, các thủ tục thẩm định rủi ro của FCPS sẽ được tuân theo theo Điều Lệ 2111 bất kể hình thức kỷ luật là gì. Những thủ tục này phù hợp với và được xác định bởi Bộ Luật Virginia, mục 22.1-79.4, trong đó nêu rõ các

¹¹ Những học sinh từ mẫu giáo đến hết lớp ba thông thường không bị tạm tạm đuổi khỏi trường trên ba ngày liên tục. Luật Virginia dự phòng các ngoại lệ khi mà những học sinh can dự vào hành vi sai trái nguy hiểm (xin xem Chương II.C.3 của điều lệ này).

bước cụ thể mà các nhà giáo dục cần phải thực hiện khi một học sinh gây rủi ro cho sự an toàn của những người khác. Thẩm định rủi ro không phải là một biện pháp kỷ luật và không đòi hỏi phải có trước biện pháp kỷ luật. Tuy nhiên, những em học sinh vi phạm nội dung SR&R có thể lãnh chịu biện pháp kỷ luật bất kể thẩm định rủi ro đã được tiến hành hay không và bất kể kết quả của thẩm định đó là gì.

Khi học sinh [đe dọa](#) bạo lực đối với một người khác, hoặc khi hành vi của học sinh cho thấy là một hăm dọa rất có thể tiến hành, một thẩm định mối đe dọa có thể được các viên chức trường thực hiện, theo [Điều Lệ 2111](#), Thủ Tục để Tiến Hành một Thẩm Định Mối Đe Dọa. Mục đích của việc thẩm định mối đe dọa là để đánh giá mức nghiêm trọng của việc học sinh hăm dọa, nhằm trợ giúp cho học sinh đang được thẩm định, để hỗ trợ các nạn nhân hay nạn nhân có thể có, và hầu tiến hành những biện pháp phòng ngừa hay khắc phục để duy trì một môi trường học đường an toàn và an ninh. The [phụ huynh/người giám hộ](#) được báo cho biết về việc thẩm định mối đe dọa và sự góp ý của họ là một phần của tiến trình thẩm định.. Các hiệu trưởng sẽ phải trình báo cho cảnh sát bất cứ những loại đe dọa nào xảy ra, và sẽ phải thông báo cho các phụ huynh/người giám hộ của bất kể trẻ vị thành niên nào là đối tượng của đe dọa này, theo [Điều Lệ 2111](#). Thẩm định mối đe dọa không phải là một biện pháp kỷ luật và không đòi hỏi phải có trước biện pháp kỷ luật. Học sinh vi phạm nội dung SR&R bị thi hành kỷ luật bất kể thẩm định mối [đe dọa](#) đã được tiến hành hay không và bất kể kết quả của thẩm định đó.

Học sinh có thể bị kỷ luật đối với các vi phạm đã được xác định và phân loại là vi phạm Đề Mục IX [Điều Lệ 2118](#), Đề Mục IX: Quấy Rối Tinh Dục Bởi Học Sinh, ở phần kết thúc quy trình khiếu nại Đề Mục IX được liệt kê trong [Điều Lệ 2118](#). Các hậu quả kỷ luật có thể xảy ra đối với mỗi hành vi được quy định với TIX theo Ứng Đáp có Mức Độ đối với Biểu Đồ Hành Vi Học Sinh bao gồm nhưng không giới hạn ở: tạm đuổi, tái chỉ định chỗ học, [đuổi học hẳn](#) và loại trừ ra khỏi trường và tất cả các hoạt động do trường-tài trợ. Chỉ những người ra quyết định của Đề Mục IX (được chỉ định là (các) viên chức điều trần của Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công)) mới có thể áp dụng kỷ luật liên quan đến những vi phạm đó và kỷ luật đó sẽ không được thực hiện cho đến khi kết thúc quy trình khiếu nại Đề Mục IX, gồm bất kỳ kháng cáo nào, cũng như kháng cáo kỷ luật nêu trong [Điều Lệ 2118](#), Mục V.

Trả đũa những cá nhân nào báo cáo hay tham gia làm nhân chứng trong cuộc điều tra về [kỳ thị](#), phiền nhiễu, và/hay khiếu nại về hành vi [sai trái về tình dục](#) đều bị cấm chỉ nghiêm ngặt. Trả đũa có nghĩa là thực hiện bất cứ hành động nào bất lợi đối với một người nào làm báo cáo về [phân biệt đối xử](#), phiền nhiễu, và/hay hành vi sai trái về tình dục, hay tham gia vào bất cứ hoạt động nào liên hệ đến khiếu nại. Trả đũa bao gồm đe dọa, dọa dẫm, quấy rối, ép buộc, hay bất cứ hành vi nào khác để ngăn cản ai đó trình báo hay tham gia vào cuộc điều tra về hành vi sai trái về tình dục hoặc quấy rối phân biệt đối xử.

Phù hợp với [22.1-277.06 của Bộ Luật VA](#), các đề nghị của Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công [đuổi học](#) do Hội Đồng Giáo Dục vì hành vi bị cấm khác ngoài những vi phạm liên quan đến các được chất phi pháp hay [vũ khí theo luật định](#) sẽ phải dựa trên sự suy xét những yếu tố sau đây: (i) bản chất và mức nghiêm trọng của sự vi phạm; (ii) mối nguy hiểm cho cộng đồng nhà trường; (iii) nguồn sử dụng kỷ luật của học sinh, bao gồm mức nghiêm trọng và số vi phạm trước; (iv) sự thích nghi và sẵn có của việc xếp chỗ học hay chương trình giáo dục thay thế; (v) lứa tuổi và cấp lớp của học sinh; (vi) kết quả của bất cứ thẩm định nào về sức khỏe tâm thần, lạm dụng chất liệu, hay giáo dục đặc biệt; (vii) đi học chuyên cần và hồ sơ học tập của học sinh; và (viii) những vấn đề nào khác xét thấy phù hợp. Không có quyết định kỷ luật học sinh nào sẽ phải được đảo ngược chỉ trên căn bản là những yếu tố này đã không được cứu xét.

Hành vi bị cấm bao gồm bất cứ hành vi nào không phù hợp với môi trường giáo dục từ Mẫu Giáo-Lớp 12 và quyền công dân tốt và còn bao gồm, nhưng không giới hạn ở, những điều sau đây: hành

hung; hành vi gây rối, các vi phạm về rượu, thuốc lá, [cần sa](#), và dược chất khác; vi phạm về tài sản; và vi phạm về [vũ khí](#). Các vi phạm đã liệt kê trong tài liệu này là ví dụ hành vi bị cấm.

Những hành động khiến học sinh có thể bị thi hành kỷ luật bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

1. Hành hung

- a. Những vi phạm sau đây có thể dẫn đến hậu quả bị tạm tạm đuổi khỏi trường cho tới năm ngày trừ khi hiệu trưởng [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), trong bất kỳ trường hợp nào hiệu trưởng có thể tạm đuổi cho tới mười ngày.

- (1) Đe dọa hành hung hay hành hung một thành viên ban điều hành không gây thương tích.
- (2) Bất kỳ can dự nào đến một cuộc tụ tập của nhóm hành hung. Bất cứ cuộc tụ tập hay nhóm học sinh nào họp nhau lại với ý định can dự vào một cuộc hành hung đều được coi là lập thành một băng nhóm. Mọi và mỗi học sinh nào là thành nhóm sẽ phải chịu trách nhiệm trực tiếp về bất cứ vụ hành hung nào do một hay nhiều thành viên của băng nhóm đó gây ra.
- (3) Đe dọa hành hung hay hành hung thể chất một học sinh khác hay một người nào khác (ngoài thành viên ban điều hành), cho dù có gây thương tích hay không.
- (4) Sờ chạm không đứng đắn với một người khác (dù có ưng thuận hay không).¹²

- b. Đối với các học sinh ở các lớp 7-12, hành hung một nhân viên gây thương tích sẽ dẫn đến hậu quả bị [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) và hiệu trưởng có thể tạm đuổi học lên tới mười ngày. Đối với các học sinh ở các lớp từ Mẫu Giáo- lớp 6, hành hung một nhân viên gây thương tích có thể dẫn đến hậu quả bị tạm đuổi khỏi trường cho tới năm ngày trừ khi hiệu trưởng đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, trong bất kỳ trường hợp nào hiệu trưởng có thể tạm tạm đuổi học cho tới mười ngày.

- c. [Hazing](#) (Úc hiếp) hay nói cách khác ngược đãi một học sinh khác bằng cách bắt cấn hay cố ý gây nguy hiểm cho sức khỏe hay an toàn, hay gây thương tích cho cơ thể, của học sinh có liên đới đến hay nhằm mục đích khởi xướng kết nạp, thu nạp hay gia nhập vào hay là điều kiện để được tiếp tục là hội viên của một câu lạc bộ, tổ chức, hiệp hội, hội nam sinh anh em (fraternity), hội nữ sinh chị em (sorority), hay hội đoàn học sinh bất kể là học sinh hay các học sinh bị gây nguy hại hay bị thương tích đã tự nguyện tham gia trong sinh hoạt liên quan ứng hay không. Đối với các vi phạm liên quan đến ức hiếp, hiệu trưởng sẽ đề xuất lên Tổng Giám Học Vụ và có thể tạm đuổi học lên đến 10 ngày. Báo cáo về vụ ức hiếp có gây thương tích cho cơ thể sẽ phải được trình lên Viện Chương Lý Khôi Thịnh Vương Chung phù hợp theo [Mục 18.2-56 của Bộ Luật Virginia](#).

2. Hành Vi Gây Rối

Hành vi gây rối thường gây trở ngại cho việc học tập của học sinh và các hoạt động điều hành của nhà trường. Đối với những vi phạm liên quan đến hành vi gây rối, một [buổi hội họp xét xử để](#)

¹² Những hành vi này không bao gồm hành vi có thể cấu thành quấy rối tình dục trong phạm vi cấm của Tiêu đề IX chống phân biệt giới tính. Để biết thông tin về báo cáo quấy rối tình dục, xin xem [Điều Lệ 2118](#). Tất cả các thành viên ban điều hành phải trình báo tất cả mọi vụ cáo buộc về bắt nạt hay quấy nhiễu đến hiệu trưởng hoặc phó hiệu trưởng qua Hệ Thống Đề Xuất Kỷ Luật SIS vào cuối giờ làm việc cùng ngày mà thành viên ban điều hành biết về cáo buộc đó. Hiệu trưởng trường có trách nhiệm thông báo đến điều phối viên Đề Mục IX về bất cứ cáo buộc về quấy nhiễu tình dục trong vòng 24 tiếng sau khi nhận được trình báo. Tất cả mọi cáo buộc (dù bị kết tội hay không) về như vậy, kể cả thông tin dẫn chứng, cần phải được ghi vào Hệ Thống Quản Lý về Bắt Nạt và Phiền Nhiễu (Bullying and Harassment Management System (BHMS)).

[phục hồi](#) và/hay đề xuất qua chuyên viên Can Giúp Hành Vi Phục Hồi của FCPS có thể được dùng thay thế cho, hay thêm vào, biện pháp kỷ luật, tùy theo xét định của hiệu trưởng.

a. Những vi phạm sau đây theo lệ thường đưa đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường tùy theo xét định của hiệu trưởng, cho tới và kể cả bị tạm đuổi năm-ngày. Tuy nhiên, hiệu trưởng có thể [Đề Xuất Lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) những vi phạm này trong trường hợp hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở đáng kể cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an mạng của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để ứng đáp với những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.

- (1) Hành vi sai trái, bao gồm đánh lộn¹³, ngược đãi, nguyên rủa, thù hận, [thô tục](#), hoặc cử chỉ không thích hợp, hay lăng mạ bằng lời bất cứ người nào
- (2) Sử dụng hay [lưu giữ](#) pháo bông
- (3) Dùng ngôn từ hay cử chỉ tục tĩu hay [thô tục](#) (chửi thề, nguyên rủa, [ngôn ngữ thù hận](#), dấu hiệu hoặc cử chỉ [băng đảng](#))

Các vi phạm về ngôn ngữ thù hận mức độ 1-3 sẽ đòi hỏi học sinh lần đầu tiên vi phạm ngôn ngữ thù hận, ít nhất, phải tham gia vào chương trình bắt buộc về can giúp học tập, ứng đáp một các có văn hóa.

- (4) Dùng những lời gièm pha dựa trên chủng tộc thực tế hay nhận thức, sắc dân, màu da, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng công dân/hiện trạng di trú, cân nặng, giới tính, bản dạng giới tính, diễn đạt giới tính, khuynh hướng tính dục, hay tình trạng khiếm khuyết tật
- (5) Dùng ngôn từ qua lời nói hay viết có tính [thô tục](#), xúc phạm, [tục tĩu](#), hay rõ ràng lăng mạ¹²
- (6) Gây cản trở cho tiến trình giáo dục, hay công khai chống đối thẩm quyền của bất cứ giáo viên hay thành viên ban điều hành trường nào
- (7) [Lưu giữ](#) hay sử dụng một thiết bị hút thuốc hay vaping (ví dụ, bút vape, bút JUUL, hay thiết bị tương tự). Trong phạm vi điều đã đề cập trên có chứa cồn, [cần sa](#), chất nicotine, hay dược chất phi pháp, những hậu quả cụ thể được liệt kê dưới đây trong điều lệ này
- (8) Gây cản trở có chủ ý về bất kỳ sinh hoạt do trường-bảo trợ cản trở sự tham gia của người khác hoặc gây lo ngại về an toàn.
- (9) Vi phạm liên quan đến Chính Sách Sử Dụng Được Chấp Nhận
- (10) Sử dụng hay [lưu giữ](#) trái phép cây chỉ bằng tia laser (laser pointer) hay các vật dụng laser khác
- (11) Giả mạo, gian lận, đạo văn, hay gian dối, kể cả sử dụng các thiết bị truyền thông di động cho mục đích này
- (12) Cờ bạc dưới bất cứ hình thức nào

¹³ Các viên chức nhà trường có thể tùy ý xem xét khả năng tự vệ là một yếu tố khi xác định hình thức kỷ luật thích hợp đối với hành vi sai trái liên quan đến đánh nhau. Quyền tự vệ sẽ không bao giờ biện minh hoặc bào chữa cho bất kỳ vi phạm nào khác đối với SR&R, bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ hành vi lưu giữ hoặc sử dụng vũ khí nào.

(13) Sử dụng hay [lưu giữ](#) các loại diêm quẹt hay bật lửa

b. Những vi phạm sau đây có thể dẫn đến hậu quả bị tạm đuổi khỏi trường cho tới năm ngày trừ khi hiệu trưởng đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), trong bất kỳ trường hợp nào hiệu trưởng có thể tạm tạm đuổi cho tới mười ngày.

- (1) Hành vi có tính [thô tục](#), xúc phạm, [khiêu dâm](#), hay rõ ràng lăng mạ bao gồm lưu giữ hay phô bày hình ảnh thị giác khiêu dâm như định nghĩa trong Bộ Luật Virginia, hay phơi bày bộ phận cơ thể một cách khiếm nhã hay [dâm dăng](#), gồm cả qua mạng Internet hay những hình thức điện tử khác.¹²
- (2) [Bất nạt](#)¹⁴ trên bất cứ cơ sở nào.
- (3) Quấy rối Phân biệt đối xử¹² (là quấy rối dựa vào tuổi tác, chủng tộc, màu da, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, tình trạng khiếm tật, hay bất cứ loại nhóm nào khác được bảo vệ của một người.) Quy định 2118 cấm quấy rối tình dục.
- (4) [Sách nhiễu tình dục](#)¹² (bao gồm những đề xướng tình dục không mong muốn, bất kể định hướng tính dục; đòi hỏi có các quan hệ tình dục; và hành vi không thích hợp khác bằng lời nói, qua thiết bị điện tử, hay thể chất có tính cách tình dục) nhưng không nằm trong phạm vi “quấy rối tình dục” như được định nghĩa bởi [Quy định 2118](#).
- (5) Hành vi mà gây nguy hại cho an-sinh của các người khác, bao gồm hăm dọa hay dọa dẫm.
- (6) Sử dụng hay truy cập trái phép hay phi pháp, các máy vi tính, phần mềm, thiết bị viễn thông, hay các phương tiện kỹ thuật liên quan hoặc bất cứ hành động cố ý nào gây hư hại vật chất, tài chính, hay phương hại nào khác, hoặc về mặt khác làm gián đoạn, công nghệ thông tin hay môi trường học tập hoặc bất kỳ hành vi vi phạm nào về chính sách an ninh mạng được Văn Phòng An Ninh Mạng (OCS) quy định.
- (7) Dự phần vào, hỗ trợ, tạo điều kiện, hay khuyến khích các hoạt động có liên hệ đến băng đảng gây cản trở đến môi trường học đường, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, việc trưng diện quần áo, nữ trang, vật phụ tùng, xâm mình, hay chải chuốt với màu sắc, cách sắp xếp, nhãn hiệu, hay bất cứ đồ vật tượng hình nào khác, có dấu hiệu biểu lộ là thành viên [băng đảng](#) đề cao những hành vi bất hợp pháp, phá rối, hay hành vi uy hiếp. Nếu học sinh bị tình nghi thuộc băng đảng hay vi phạm các điều khoản trong mục này, hiệu trưởng sẽ báo cho [phụ huynh/người giám hộ](#) biết và đề xuất học sinh đến Phòng An Toàn và Sức Khỏe của Học Sinh FCPS để có thêm những nguồn tư liệu và can giúp hầu giải quyết sự dính líu với băng đảng.

3. Vi Phạm về Rượu, Thuốc Lá, [Cần Sa](#), và Dược Chất Khác (kể cả Vaping Bất Kể Chất Liệu Nào)

¹⁴ Hiệu trưởng có trách nhiệm phải điều tra và lập hồ sơ tất cả mọi cáo buộc về bất nạt. Theo điều 22.1-279.6 của Bộ Luật Virginia, các hiệu trưởng hoặc người được chỉ định được yêu cầu phải thông báo đến phụ huynh/người giám hộ của bất kỳ học sinh nào đã can dự đến vụ việc bị cáo buộc về bất nạt trong vòng 24 giờ sau khi biết về vụ việc đó. Tất cả mọi cáo buộc (dù bị kết tội hay không) về bất nạt, kể cả thông tin dẫn chứng, cần phải được ghi vào Hệ Thống Quản Lý về Bất Nạt và Quấy Rối (Bullying and Harassment Management System (BHMS)). Liên đới đến bất cứ cáo buộc nào về bất nạt, và nội trong năm ngày học của trình báo đầu tiên của sự việc như vậy cho một viên chức trường, ngoại trừ các tình tiết giảm nhẹ đáng kể, hiệu trưởng sẽ phải cung cấp thông báo liên quan đến hiện trạng về cuộc điều tra cho phụ huynh/người giám hộ của từng học sinh bị cáo buộc liên can.

Biện pháp kỷ luật học đường có thể áp dụng bất kể tuổi tác của học sinh cho dù là được luật pháp cho phép [lưu giữ](#) hay sử dụng rượu, sản phẩm thuốc lá, [cần sa](#), hay dược chất bày-bán-trên-quầy hay không.

a. Vi Phạm về Thuốc Lá và Dụng Cụ Hút Thuốc

Những vi phạm sau đây theo lệ thường đưa đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#), cho tới và kể cả bị tạm đuổi hai-ngày tại-trường. Tuy nhiên, [hiệu trưởng](#) có thể [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) những vi phạm này trong trường hợp hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở lớn lao cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an sinh của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để đáp lại những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.

Lưu giữ, sử dụng hay [phân phối](#) những sản phẩm thuốc lá, những sản phẩm vaping (hít và hà hơi khói từ thuốc lá-điện tử), hay thiết bị hút thuốc (bao gồm, ví dụ: thiết bị JUUL, điều thuốc lá điện tử, thiết bị hơi khói, và bút điện tử hookah), tất cả những gì được gọi chung ở đây là các “sản phẩm thuốc lá.”

- (1) Vi phạm lần thứ nhất liên quan đến các sản phẩm thuốc lá, học sinh sẽ phải tham dự vào chương trình can giúp về Rượu và Dược Chất Khác của FCPS do Phòng An Toàn và Sức Khỏe của Học Sinh tiến hành. [Phụ huynh/người giám hộ](#) phải hoàn tất một phiên họp thông tin về việc ngăn ngừa dùng sai chất liệu. Tất cả các học sinh sẽ phải, ở mức tối thiểu, theo nhận chương trình giáo dục dùng sai chất liệu phổ biến. Nếu nhận được sự đồng thuận của phụ huynh cho con em tham gia vào việc thẩm định chất liệu gây nghiện, học sinh cũng sẽ được thẩm định về chất liệu gây nghiện để xác định sự hỗ trợ chuyên biệt nhằm đáp ứng các nhu cầu cá nhân của học sinh.
- (2) Đối với vi phạm lần thứ hai hay lần kế tiếp liên quan đến các sản phẩm thuốc lá, học sinh sẽ phải nhận lãnh một hậu quả tại-trường hay bị tạm đuổi khỏi trường không quá hai ngày tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#).

Các viên chức nhà trường có thể trình báo bất cứ vi phạm tương tự nào cho cảnh sát theo [Mục 18.2-371.2 của Bộ Luật Virginia](#).

b. Sở hữu và Sử Dụng Rượu, [Cần Sa](#) (gồm cả dầu THC), và [các chất hít](#),

Đối với những vi phạm liên quan đến rượu, [marijuana \(cần sa\)](#), hay những chất hít, các học sinh sẽ bị đề xuất qua chương trình can giúp về rượu và dược chất khác ([AOD](#)) của FCPS thay vì, hay thêm cùng, bị thi hành biện pháp kỷ luật tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#).

- (1) Những vi phạm sau đây liên quan đến việc sử dụng hoặc sở hữu rượu, cần sa, hoặc các chất hít theo lệ thường đưa đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#), lên đến và kể cả bị tạm đuổi tại-trường hai ngày. Tuy nhiên, hiệu trưởng có thể thi hành biện pháp kỷ luật cho đến việc đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công những vi phạm này trong trường hợp hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở đáng kể cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an sinh của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để đáp lại những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.

- (a) Vi phạm lần thứ nhất liên quan đến rượu, cần sa, hoặc các chất hít, học sinh sẽ phải tham dự vào chương trình can giúp về Rượu và Dược Chất Khác của FCPS do Phòng An Toàn và Sức Khỏe của Học Sinh tiến hành và có thể bị tạm đuổi tại trường lên đến hai (2) ngày. Không đến dự và hoàn tất thành công chương trình can giúp sẽ đưa đến hậu quả bị thi hành biện pháp kỷ luật tại-trường không bị tạm đuổi quá một ngày bổ xung. Phụ huynh/người giám hộ phải hoàn tất một kỳ họp thông tin về việc ngăn ngừa lạm dụng chất kích thích. Hiệu trưởng có thể không được áp đặt tạm đuổi khỏi trường hoặc đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ nếu là vi phạm lần đầu, trừ khi học sinh can dự vào hành vi sai trái khác, ngoài việc vi phạm sử dụng hoặc sở hữu, cần phải áp dụng biện pháp kỷ luật như vậy.

Tất cả các học sinh sẽ, ở mức tối thiểu, theo nhận chương trình giáo dục dùng sai chất liệu phổ biến. Nếu nhận được sự đồng thuận của phụ huynh cho con em tham gia vào việc thẩm định chất liệu gây nghiện, học sinh cũng sẽ được thẩm định về chất liệu gây nghiện để xác định sự hỗ trợ chuyên biệt nhằm đáp ứng các nhu cầu cá nhân của học sinh.

- (b) Đối với vi phạm lần thứ hai hay lần kế tiếp đến việc sở hữu hay sử dụng rượu, cần sa, hoặc các chất hít, học sinh sẽ phải nhận lãnh một kỷ luật tại-trường hay bị tạm đuổi khỏi trường không quá hai ngày tùy theo xét định của hiệu trưởng. Hiệu trưởng có thể áp đặt tạm đuổi lên đến năm ngày nếu bảo đảm bởi đó là trường hợp đặc biệt của tình huống. (Chẳng hạn, các hành vi khác tạo lo ngại liên quan đến việc học và/hoặc an toàn bị cản trở, vi phạm sở hữu hoặc sử dụng lần thứ ba mà không can dự đến các hành vi khác) Hiệu trưởng có thể đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ và chỉ được tạm đuổi lên đến mười ngày nếu hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở lớn lao cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an mệnh của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để ứng đáp những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.
- (2) Đối với việc lưu giữ với một liều lượng cho thấy việc dùng cho cá nhân trong một lần hoặc sử dụng duy nhất; rượu, cần sa, các chất hít, hoặc bia không cồn, nếu ở đây được gọi là các chất bị cấm, và tác động của nó đối với khả năng học sinh tham gia vào các hoạt động của học sinh (miễn là học sinh này không can dự đến hành vi bị cấm khác mà điều lệ này đòi hỏi phải đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, đã không bị đề xuất trước đây lên Tổng Giám Đốc Học Vụ vì vi phạm về dược chất phi pháp, và hiện đang không bị đặt trong tình trạng thử thách áp đặt bởi Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công) thay cho việc bị đình chỉ nghỉ học khỏi trường năm ngày.
- (a) Đối với những học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, vi phạm lần thứ nhất tiêu mục này cũng sẽ đưa đến hậu quả bị tạm ngưng tất cả [mọi sinh hoạt học sinh](#), trong 7-14 ngày lịch, bao gồm việc tham dự làm khán giả hay thành viên khán thính giả. Các học sinh có thể không được tham gia vào cuộc thi đấu hay tập dượt các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và các sinh hoạt khác do trường-bảo trợ. Các học sinh có thể được tham gia vào buổi triệu tập và nghi lễ tốt nghiệp dù rằng các em nằm trong vòng thời hạn dời chuyển tạm ngưng khỏi những sinh hoạt trường.

Một số vi phạm¹⁵ sẽ đưa đến kết quả học sinh không hội đủ điều kiện tham gia vào những nghi lễ tốt nghiệp.

- (b) Đối với những học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, vi phạm lần thứ nhì và bất cứ lần nào sau đó trong tiểu mục này trong 12 tháng kể từ lần vi phạm trước cũng sẽ phải đưa đến hậu quả bị ngưng [tất cả mọi sinh hoạt học sinh](#) bao gồm các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và tất cả mọi sinh hoạt khác do trường-bảo trợ thêm 14-21 ngày lịch (điều này thêm vào cho việc bị tạm ngưng các hoạt động từ lần vi phạm trước đó).
- (3) Nếu học sinh nào bị tình nghi là chịu ảnh hưởng của rượu bia, [cần sa](#), hay nói cách khác vi phạm các điều khoản của mục này, [hiệu trưởng](#) sẽ phải thông báo điều nghi ngờ cho [phụ huynh/người giám hộ](#) biết. Khi có nghi ngờ về rượu, hiệu trưởng phải ngay lập tức xét nghiệm mẫu hơi thở để xác định có bất kỳ nồng độ cồn nào. Hiệu trưởng sẽ đề nghị học sinh cần phải thực hiện ít nhất một trong những điều sau cùng với việc bị tạm đui một ngày-tại trường:
 - (a) Tự nguyện đến dự chương trình can giúp về [AOD](#) của FCPS.
 - (b) Tự nguyện tham dự trong việc thẩm định lạm dụng chất liệu, do [phụ huynh/người giám hộ](#) đài thọ, với Hội Đồng Dịch Vụ Cộng Đồng Fairfax-Falls Church hay một nhà cung cấp tư nhân để xác định nhu cầu cho việc điều trị lạm dụng chất liệu.
- (4) Học sinh bán và phân phối rượu bia, các chất hít, bia không cồn, sẽ bị đui học trong năm (5) ngày. Hiệu trưởng có thể đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ và chỉ được tạm đui lên đến 10 ngày nếu hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở đáng kể cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an mạnh của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để ứng đáp những lần vi phạm trước.

c. [Dược Chất Không Cần Toa](#) (Dược Chất Bày-Bán-Trên-Quầy)

Các dược chất không cần toa là những dược chất không được phép theo văn bản hiện hành của [Điều Lệ 2102, Cấp Cứu, Điều Trị Khẩn Cấp, và Quản Trị Dược Phẩm Điều Trị cho Học Sinh](#). Các dược chất không cần toa gồm những sản phẩm như Advil, aspirin, Coricidin, Dramamine, Nyquil, Tylenol, hay các dược phẩm cùng loại tương đương, những viên caffeine, thuốc ho nước, và các thứ dược chất bày-bán-trên-quầy khác dùng để uống hay hít. [Phụ huynh/người giám hộ](#) phải mang tất cả mọi loại dược phẩm điều trị, gồm cả những loại dược phẩm điều trị không cần toa, đến phòng y tế nhà trường để cho các dược phẩm điều trị có thể được cất giữ và bảo quản an toàn.

- (1) Những vi phạm sau đây theo lệ thường đưa đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#), cho tới và kể cả bị tạm đui hai-ngày tại-trường. Tuy nhiên, hiệu trưởng có thể [Đề Xuất Lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) những vi phạm này trong trường hợp hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở đáng kể cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an mạnh của những người khác, hay theo những

¹⁵ Những loại vi phạm này có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở, hành hung gây thương tích cho nhân viên hay các học sinh, lưu giữ các vũ khí hay chất nổ, lưu giữ các dược chất hay các chất liệu có kiểm soát có dấu hiệu cho thấy ý định phân phối, phân phối các dược chất và/hay các chất liệu có kiểm soát, hay bất cứ vi phạm nào sẽ can thiệp rõ ràng vào những nghi lễ tốt nghiệp. Những quyết định loại trừ học sinh khỏi tốt nghiệp có thể dựa trên quyết định từ Phòng Điều Trần hay có thể tiến hành bởi hiệu trưởng cùng kết hợp với phụ tá tổng giám đốc học vụ vùng.

can giúp đã khởi xướng để ứng đáp với những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.

Dùng, lạm dụng, lưu giữ, hay [phân phối](#) (khi việc phân phối này là khác hơn chủ định lạm dụng) bất cứ [dược chất nào không cần toa](#).

- (2) Vi phạm sau đây có thể dẫn đến hậu quả bị tạm đuổi khỏi trường cho tới hai ngày trừ khi [hiệu trưởng](#) đưa ra [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), trong bất kỳ trường hợp nào hiệu trưởng cũng có thể áp đặt tạm đuổi cho tới mười ngày.

Việc [phân phối](#) bất cứ dược chất nào không-cần toa vì chủ định lạm dụng.

d. Dược Phẩm Theo Toa

- (1) [Phụ huynh/người giám hộ](#) phải mang tất cả mọi loại dược phẩm điều trị đến phòng y tế nhà trường, cùng với mẫu phiếu ký tên bởi bác sĩ cho dùng bất cứ loại dược chất theo toa nào trong ngày học, hay trong những sinh hoạt học đường, để cho các dược phẩm điều trị có thể được cất giữ và cho dùng an toàn.

- (2) Vi phạm sau đây có thể dẫn đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường.

[Lưu giữ](#) hay học sinh tự mình dùng: (i) dược phẩm điều trị theo toa; or (ii) THC-A hay dầu cannabidiol, với điều kiện là một người chuyên môn có giấy phép hành nghề phát hành giấy chứng nhận cho dùng loại dầu này phù hợp theo Bộ Luật Virginia.

- (3) Sở hữu và sử dụng những loại thuốc theo toa trái phép:

- i. Học sinh sẽ phải tham dự vào chương trình can giúp về Rượu và Dược Chất Khác của FCPS do Phòng An Toàn và Sức Khỏe của Học Sinh tiến hành và sẽ bị tạm đuổi tại trường lên đến hai (2) ngày.
- ii. Đối với những học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, vi phạm lần thứ nhất tiểu mục này cũng sẽ đưa đến hậu quả bị tạm ngưng tất cả mọi sinh hoạt học sinh, trong 7-14 ngày lịch, bao gồm việc tham dự làm khán giả hay thành viên khán thính giả.
- iii. Đối với những học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, vi phạm lần thứ nhì và bất cứ lần nào sau đó trong tiểu mục này trong 12 tháng kể từ lần vi phạm trước cũng sẽ phải đưa đến hậu quả bị ngưng tất cả mọi sinh hoạt học sinh bao gồm các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và tất cả mọi sinh hoạt khác do trường-bảo trợ thêm 14-21 ngày lịch (điều này thêm vào cho việc bị tạm ngưng các hoạt động từ lần vi phạm trước đó).

- e. Bất kỳ [Bất kỳ Chất Liều Được Kiểm Soát](#) nào (bao gồm nhưng không giới hạn, thuốc lắc, ma túy, cần sa tổng hợp, opioids không theo chỉ định, fentanyl bất hợp pháp), kể cả Thuốc Theo Toa mà không được Kê Toa cho Học Sinh, và [Cần Sa Tổng Hợp](#), và [Các Chất Được Kiểm Soát Mô Phỏng](#) (nói chung, các Dược Chất Phi Pháp), hoặc [Phụ kiện dùng với dược chất](#).

Đối với những vi phạm liên hệ đến các dược chất phi pháp hay [phụ kiện dùng với dược chất](#), học sinh sẽ bị đề xuất qua chương trình can giúp về [AOD](#) của FCPS và [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#). Khi đã đề xuất lên Giám Đốc Học Vụ Phân Khu, việc

chỉ định dự chương trình can giúp về [AOD](#) có thể tiến hành kèm thêm với đề xuất lên Giám Đốc Học Vụ Phân Khu.

(1) Những vi phạm sau đây theo lệ thường đưa đến hậu quả bị [Đề Xuất Lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) đối với những vi phạm này trong trường hợp hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở đáng kể cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an mạng của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để ứng đáp với những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.

(a) Đi đến [khuôn viên trường](#) hay đến sinh hoạt do trường-bảo trợ chịu dưới ảnh hưởng chất liệu phi pháp hay dùng [Dược Chất Có Kiểm Soát](#) (kể cả thuốc lắc (ecstasy), ma túy, [cần sa tổng hợp](#), opioids không theo chỉ định, fentanyl bất hợp pháp, hay bất cứ dược phẩm theo toa nào không có kê toa cho học sinh), hay vi lưu giữ hay [phân phối phụ kiện dùng với dược chất](#).

i. Học sinh sẽ phải tham dự vào chương trình can giúp về Rượu và Dược Chất Khác của FCPS do Phòng An Toàn và Sức Khỏe của Học Sinh tiến hành và sẽ bị tạm đuổi tại trường lên đến hai ngày. Đối với hành vi vi phạm lần thứ hai hoặc sau đó, hiệu trưởng có thể áp đặt tạm đuổi lên đến năm ngày.

ii. Đối với những học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, vi phạm lần thứ nhất tiểu mục này cũng sẽ đưa đến hậu quả bị tạm ngưng tất cả [mọi sinh hoạt học sinh](#), trong 7-14 ngày lịch, bao gồm việc tham dự làm khán giả hay thành viên khán thính giả. Các học sinh có thể không được tham gia vào cuộc thi đấu hay tập dượt các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và các sinh hoạt khác do trường-bảo trợ. Các học sinh có thể được tham gia vào buổi triệu tập và nghi lễ tốt nghiệp dù rằng các em nằm trong vòng thời hạn dời chuyển tạm ngưng khỏi những sinh hoạt trường. Một số vi phạm¹⁵ sẽ đưa đến kết quả học sinh không hội đủ điều kiện tham gia vào những nghi lễ tốt nghiệp.

iii. Đối với những học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, vi phạm lần thứ nhì và bất cứ lần nào sau đó trong tiểu mục này trong 12 tháng kể từ lần vi phạm trước cũng sẽ phải đưa đến hậu quả bị ngưng [tất cả mọi sinh hoạt học sinh](#) bao gồm các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và tất cả mọi sinh hoạt khác do trường-bảo trợ thêm 14-21 ngày lịch (điều này thêm vào cho việc bị tạm ngưng các hoạt động từ lần vi phạm trước đó).

(b) [Lưu giữ](#) lần đầu với một số lượng cho thấy dùng cho cá nhân riêng trong một lần một; hay dùng: bất cứ dược chất theo toa nào không có kê cho học sinh, hay những dược chất giả mạo; hay lưu giữ hay phân phối [phụ kiện dùng với dược chất](#) sẽ đưa đến hậu quả bị thi hành những biện pháp sau đây (miễn là học sinh này không liên can đến hành vi bị cấm khác mà điều lệ này đòi hỏi phải [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), đã không bị đề xuất trước đây lên Giám Đốc Học Vụ Phân Khu vì vi phạm về dược chất phi pháp, và hiện đang không bị đặt trong tình trạng thử thách áp đặt bởi Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công) thay cho việc bị đình chỉ nghỉ học khỏi trường năm ngày:

i. Học sinh sẽ phải chịu tạm đuổi hai-ngày tại-trường.

- ii. Học sinh sẽ phải tham gia vào chương trình can giúp về Rượu và Dược Chất Khác(AOD) của FCPS. (Không hoàn tất thành công chương trình can giúp AOD sẽ đưa đến hậu quả bị tạm đuổi khỏi trường một ngày.)

 - iii. Vi phạm tiêu mục này cũng sẽ phải đưa đến hậu quả bị tạm ngưng trong 21 ngày lịch tất cả mọi [sinh hoạt học sinh](#), bao gồm việc tham dự làm một khán giả hay thành viên khán thính giả. Các em học sinh có thể không được tham gia vào cuộc thi đấu hay tập dượt các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và các sinh hoạt khác do trường-bảo trợ. Một số vi phạm¹⁵ sẽ đưa đến kết quả học sinh không hội đủ điều kiện tham gia vào những nghi lễ tốt nghiệp.

 - iv. [Phụ huynh/người giám hộ](#) phải hoàn tất một phiên họp thông tin về việc ngăn ngừa dùng sai chất liệu.
- (2) Những vi phạm sau đây sẽ dẫn đến hậu quả bị [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) và [hiệu trưởng](#) có thể tạm đuổi học cho tới mười ngày.
- (a) Lần thứ nhì hay lần sau đó [lưu giữ](#) hay dùng dược chất theo toa không kê đơn cho học sinh, hay dược chất mô phỏng.

 - (b) [Lưu giữ](#) hay dùng các chất liệu phi pháp (kể cả thuốc lắc (ecstasy), chất LSD, cocaine, [cần sa tổng hợp](#), [opioids không theo chỉ định](#), [fentanyl bất hợp pháp](#)).

 - (c) [Phân phối](#), tiếp tay phân phối, hay bào chế một [chất liệu được kiểm soát](#) nào (kể cả những chất kích thích steroids đồng hóa, hay dược chất theo toa, opioids không theo chỉ định, fentanyl bất hợp pháp, [cần sa tổng hợp](#)), hoặc bất kỳ [chất liệu có kiểm soát giả mô phỏng](#).

 - (d) Đánh cắp dược chất theo toa của học sinh. Một bản trình báo sẽ phải được lập để chuyển qua cảnh sát phù hợp theo Bộ Luật Virginia.

[Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công sẽ phải tiến hành một cuộc điều trần để xác định xem liệu nên áp dụng biện pháp kỷ luật nào khác phù hợp hơn là việc [đuổi học hẳn](#) hay không. Hội Đồng Giáo Dục hay Giám Đốc Học Vụ Phân Khu có thể xác định, căn cứ theo các yếu tố thực tiễn của từng trường hợp, là hiện có các trường hợp đặc biệt và có biện pháp kỷ luật thích hợp nào khác ngoài đuổi học hẳn. Một bản trình báo sẽ phải được lập để chuyển qua cảnh sát phù hợp theo Bộ Luật Virginia.

- (3) Nếu học sinh nào bị tình nghi là đang bị ảnh hưởng của các dược chất phi pháp hay nói cách khác vi phạm các điều khoản của tiêu mục này, [hiệu trưởng](#) sẽ phải thông báo điều họ nghi ngờ cho [phụ huynh/người giám hộ](#) biết và đề nghị phụ huynh nên tìm đến sự can giúp thích ứng. Ngoài ra, hiệu trưởng có thể đề nghị học sinh cần phải thực hiện ít nhất một trong những điều sau cùng với việc bị tạm đuổi một ngày-tại trường:
- (a) Tự nguyện tham gia vào chương trình can giúp về [AOD](#) của FCPS.

- (b) Tự nguyện tham dự trong việc thẩm định lạm dụng chất liệu, do [phu huynh/người giám hộ](#) đài thọ, với Hội Đồng Dịch Vụ Cộng Đồng Fairfax-Falls Church hay một nhà cung cấp tư nhân để xác định nhu cầu cho việc điều trị lạm dụng chất liệu.

Tất cả mọi vi phạm về dược chất phi pháp sẽ phải trình báo cho cảnh sát phù hợp theo Bộ Luật Virginia.

4. Vi Phạm về Tài Sản

Đối với những vi phạm liên can đến tài sản, một [buổi hội họp xét xử phục hồi](#) có thể được dùng thay thế cho, hay thêm cùng, biện pháp kỷ luật, tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#).

Học sinh hay [phu huynh/người giám hộ](#) của học sinh sẽ phải bồi hoàn cho Hội Đồng Giáo Dục bất cứ mọi mất mát gây ra, làm hư hại, phá hủy, hay không hoàn trả tài sản nào thuộc sở hữu hay được đặt dưới quyền kiểm soát của Hội Đồng Giáo Dục, do học sinh này gây ra hay làm trong khi theo đuổi việc học tập của mình ([Bộ Luật Virginia, Mục 22.1-280.4](#)). Học sinh, hay phụ huynh/người giám hộ, sẽ chịu trách nhiệm về mặt tài chánh vì bất kể sự mất mát hay hư hại nào đối với tài sản của Hội Đồng Giáo Dục do hành vi sai trái gây ra.

- a. Những vi phạm sau đây theo lệ thường đưa đến hậu quả bị thi hành kỷ luật tại-trường tùy theo xét định của [hiệu trưởng](#), cho tới và kể cả bị tạm đuổi năm-ngày. Tuy nhiên, hiệu trưởng có thể [Đề Xuất Lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) những vi phạm này trong trường hợp hiệu trưởng xác định hành vi sai trái này đã gây cản trở đáng kể cho chương trình giảng huấn, gây nguy hại đến an mệnh của những người khác, hay theo những can giúp đã khởi xướng để ứng đáp với những lần vi phạm trước. Mỗi khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể tạm đuổi học sinh lên tới mười ngày.
- (1) Có mặt trái phép trên [khuôn viên trường](#) hay không chịu rời lập tức các nơi này sau khi có lệnh của một nhân viên điều hành FCPS hay một viên cảnh sát.
 - (2) Đánh cắp hay mưu toan đánh cắp tài sản hay tiền bạc của người khác không dùng vũ lực hay sợ hãi.
- b. Những vi phạm sau đây có thể dẫn đến hậu quả bị tạm đuổi khỏi trường cho tới năm ngày trừ khi [hiệu trưởng đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), trong bất kỳ trường hợp nào hiệu trưởng có thể tạm đuổi cho tới mười ngày.
- (1) Đánh cắp hay mưu toan đánh cắp tài sản hay tiền bạc của người khác bằng cách dùng vũ lực hay đe dọa.
 - (2) Cố ý gây ra hay mưu toan gây hư hại cho, hay đánh cắp bất cứ [tài sản nào của trường](#).
 - (3) Phá hoại, gây hỏa hoạn hay bất cứ [đe dọa](#) hay vờ đe dọa đặt bom, đốt phá, làm hư hại, hay phá hủy bằng bất cứ cách nào đối với cơ sở vật chất của trường, [tài sản của trường](#), hay sinh hoạt do trường-bảo trợ.
 - (4) Mưu toan đánh cắp dược phẩm theo toa của một người khác. Một bản trình báo sẽ phải được lập để chuyển qua cảnh sát phù hợp theo Bộ Luật Virginia khi có sự mưu toan đánh cắp của (những) dược phẩm điều trị của học sinh.

5. Vi Phạm về [Vũ Khí](#)

Các học sinh phải trình báo lập tức cho viên chức trường bất cứ lúc nào các em quan sát hay nói cách khác nhận biết được việc có vũ khí trên [khuôn viên trường](#) hay tại một sinh hoạt do trường-bảo trợ. Làm vậy có lợi để bảo vệ an-sinh của các học sinh khác cũng như các viên chức nhà trường và khi học sinh trình báo là người [lưu giữ](#) vũ khí, tăng khả năng được cứu xét thuận lợi bởi [hiệu trưởng](#), hay tìm thấy là những trường hợp đặc biệt bởi [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#).

a. [Lưu Giữ](#) hay Sử Dụng Vũ Khí [Quy Định](#)

(1) [Lưu giữ](#) hay sử dụng một loại vũ khí [quy định](#) (như định nghĩa dưới đây) trên [địa phận trường](#) hay tại một sinh hoạt do trường-bảo trợ có thể đưa đến hậu quả bị tạm đui cho tới mười ngày và sẽ đưa đến hậu quả bị [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) là người sẽ xét đề nghị [đuổi học hẳn](#) trong một thời gian không dưới một năm. Như được dùng ở đây, từ ngữ "vũ khí quy định" sẽ có nghĩa như sau:

- (a) Bất cứ súng lục, súng sáu trục quay, hay vũ khí nào khác được sáng tạo hay dự định dùng để phóng một tên đạn bất kể loại nào bằng lực nổ của bất cứ chất đốt nào.
- (b) Bất cứ loại vũ khí nào, kể cả súng khởi động, mà sẽ, hay được chế hay có thể sẵn sàng được biến cải, để đẩy một hay nhiều phi đạn bằng sức nổ của một chất đốt hay khung hay bộ chứa của loại vũ khí này.
- (c) Một loại súng hơi, như được định nghĩa trong [Mục 15.2-915.4 của Bộ Luật Virginia](#), kể cả súng hơi BB, súng sơn paintball, hay súng viên bi pellet.
- (d) Bất cứ thiết bị phá hủy nào, như được định nghĩa trong [Mục 22.1-277.07 của Bộ Luật Virginia](#), gồm bất cứ chất nổ, gây cháy, hay khói độc, bom, lựu đạn, và các thiết bị và [vũ khí](#) khác được liệt kê ở đây.
- (e) Một bộ giảm thanh hay hãm thanh cho loại súng cầm tay.

(2) Trường Hợp Đặc Biệt

Bất chấp các điều khoản nêu trên, [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) sẽ tiến hành một buổi điều trần để xác định xem liệu một hình thức kỷ luật khác hơn là [đuổi học hẳn](#) có phù hợp hay không. Hội Đồng Giáo Dục hay Giám Đốc Học Vụ Hệ Phân Khu có thể xác định, căn cứ theo yếu tố thực tiễn của từng trường hợp, là có hoàn cảnh đặc biệt tồn tại và một biện pháp kỷ luật khác là phù hợp. Tất cả mọi vi phạm về [vũ khí quy định](#) sẽ phải trình báo cho cảnh sát phù hợp theo Bộ Luật Virginia.

b. [Lưu Giữ](#) hay Sử Dụng các Loại Dao Lưỡi Bật, Mã Tấu, và các Loại Dao Nhất Định Khác

Những vi phạm sau đây sẽ dẫn đến hậu quả bị [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) và [hiệu trưởng](#) có thể tạm đui học cho tới mười ngày.

[Lưu giữ](#) hay sử dụng bất cứ loại mã tấu, bất cứ loại dao lưỡi bật (bất kể bề dài của lưỡi dao), hay bất cứ loại dao nào khác có lưỡi dao ba inches (phân Anh) hay dài hơn trên [khuôn viên trường](#) hay tại một sinh hoạt do trường-bảo trợ. Tuy nhiên, nếu học sinh bị tìm thấy (không liên can đến hành vi bị cấm khác) lần đầu tiên lưu giữ một cây mã tấu, con dao lưỡi bật, hay

loại dao khác có lưỡi dao ba inches hay dài hơn mà không có dấu hiệu học sinh có ý định sử dụng vũ khí này để hăm dọa, dọa dẫm, hay gây hại cho người khác, sẽ có một cuộc cứu xét cấp kỳ văn kiện trong hồ sơ.

- (1) Trong trường hợp [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) tìm thấy trường hợp đặc biệt trong hồ sơ văn bản, học sinh sẽ chịu những hình phạt sau: tạm đuổi cho tới 10 ngày; các điều kiện thử thách; và bị tạm ngưng không quá 21 ngày lịch tất cả [mọi sinh hoạt học sinh](#), bao gồm việc tham dự làm một khán giả hay thành viên khán thính giả. Các học sinh có thể không được tham gia vào cuộc thi đấu hay tập dượt các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và các sinh hoạt khác do trường-bảo trợ. Các học sinh có thể được tham gia vào buổi triệu tập và nghi lễ tốt nghiệp dù rằng các em nằm trong vòng thời hạn dời chuyển tạm ngưng khỏi những sinh hoạt trường. Một số vi phạm sẽ đưa đến kết quả học sinh không hội đủ điều kiện tham gia vào những nghi lễ tốt nghiệp.
- (2) Trong trường hợp [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) không tìm thấy các trường hợp đặc biệt trên văn kiện trong hồ sơ, [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) cần phải xúc tiến một cuộc điều trần để xác định biện pháp kỷ luật nào, nếu có, cần phải được áp đặt, tùy thuộc vào bất cứ quyền hạn nào học sinh có thể có theo điều lệ này để kháng cáo lên Hội Đồng Giáo Dục.
- (3) Sử Dụng Loại Vũ Khí Khác

Những vi phạm sau đây sẽ dẫn đến hậu quả bị đề xuất lên [Giám Đốc Học Vụ Phân Khu](#) và [hiệu trưởng](#) có thể tạm đuổi học cho tới mười ngày.

Sử dụng trái phép một loại vũ khí khác (như được định nghĩa dưới đây) hay bất cứ vật gì sử dụng như một vũ khí để hăm dọa, dọa dẫm, hay gây hại cho người khác.

c. [Lưu Giữ](#) các Loại [Vũ Khí](#) Khác

Những vi phạm sau đây có thể dẫn đến hậu quả bị tạm đuổi khỏi trường cho tới năm ngày trừ khi [hiệu trưởng](#) đề xuất lên [Giám Đốc Học Vụ Phân Khu](#), trong bất kỳ trường hợp nào hiệu trưởng có thể tạm đuổi cho tới mười ngày.

[Lưu giữ](#) bất cứ loại vũ khí nào khác. Như được dùng ở đây, từ ngữ "loại vũ khí khác" sẽ phải có nghĩa bất cứ vật gì bất luận loại nào (khác hơn là một vũ khí [quy định](#) hay những vũ khí đã mô tả trong Chương II.A.5.b.) có thể dùng để hăm dọa và/hay gây tổn hại cho người khác. Ví dụ các loại [vũ khí](#) bao gồm nhưng sẽ không giới hạn ở: bất cứ loại dao nào ngắn hơn ba phân Anh (khác với dao lưỡi bít), cây côn nunchaku, đốt khuỷu đồng, roi tưng quất (spring stick), hình sao phóng (throwing star), vũ khí gây choáng váng, giật điện taser, bình xịt mace, chất xịt cay mắt, đạn dục, súng hơi nạp pellet bằng lò xo, lưỡi dao cạo, bất cứ vật gì có gắn phụ tùng đinh, ve cổ có gắn đinh, ve cổ xích, hay y trang tương tự; và bất cứ vật gì được vẽ kiểu giống như (nhưng không có chức năng như) một loại vũ khí quy định, như là súng ngắn mô phỏng.

d. Luật Pháp và Chính Sách

Mục này thi hành Đạo Luật các Trường Không-Súng (xin xem [Mục 22.1-277.07 của Bộ Luật Virginia](#)), cũng như là chính sách riêng biệt của FCPS¹⁶ mà đơn phương cấm chỉ học sinh [lưu giữ](#) hay sử dụng tất cả các loại [vũ khí](#), ngoại trừ khi nào các viên chức trường rõ ràng cho phép như là một phần của giáo trình hay của các sinh hoạt được chính thức phê chuẩn.

¹⁶ Chính sách riêng biệt của FCPS về các vũ khí được Bộ Luật Virginia cho phép, bao gồm [Mục 22.1-277.07:1](#).

B. Trình Báo Cảnh Sát và [Phu Huynh/người giám hộ](#) của Nạn Nhân về Một Số Vi Phạm Điều Luật Cụ Thể

1. Trình Báo bắt buộc. Như được đòi hỏi bởi [Mục 22.1-279.3:1\(B\)\(1\)](#) của Bộ Luật Virginia, hiệu trưởng sẽ, ngoài áp dụng biện pháp kỷ luật thích đáng, phải trình báo với sở cảnh sát ngay lập tức về những vụ việc liên can đến rượu, cần sa, chất liệu được kiểm soát, chất liệu được kiểm soát mô phỏng, hoặc steroid đồng hóa trên xe buýt trường, cơ sở vật chất của trường, hoặc tại các hoạt động do trường bảo trợ, kể cả đánh cắp hay mưu toan đánh cắp thuốc kê toa của học sinh, điều đó có thể cấu thành trọng tội. Trong trường hợp hiệu trưởng không thể xác định việc vi phạm là có cấu thành trọng tội hay không, hiệu trưởng sẽ tham khảo với Bộ Phận Cố Vấn Pháp Lý của Hệ Trường, hoặc cố vấn tư bên ngoài được ủy nhiệm bởi Bộ Phận Cố Vấn Pháp Lý của Hệ Trường, trước khi trình báo sự việc đến cảnh sát để quyết định xem sự việc có thể cấu thành trọng tội hay không.

Ngoài ra, như được yêu cầu của [Mục 22.1-279.3:1\(B\)\(2\)](#) của Bộ Luật Virginia, ngoài việc áp dụng biện pháp kỷ luật thích hợp, hiệu trưởng sẽ phải, trình báo ngay cho sở cảnh sát các vụ việc có liên quan đến (i) tấn công tình dục, gây tử vong, nổ súng, đâm chém, hay gây thương tích cho bất kỳ người nào, cưỡng bắt bất kỳ người nào như được mô tả trong điều [18.2-47](#) hay [18.2-48](#) của Bộ Luật Virginia, hay [rình rập](#) bất kỳ người nào như được mô tả trong điều [18.2-60.3](#) của Bộ Luật Virginia, trên xe buýt trường, trên khuôn viên nhà trường, hay các sinh hoạt được do trường bảo trợ; (ii) những lời đe dọa bằng văn bản đối với nhân viên nhà trường trong lúc đi trên xe buýt trường, trên khuôn viên nhà trường, hay tại các sinh hoạt do trường bảo trợ, trừ khi lời đe dọa bằng văn bản đó được thực hiện bởi một học sinh khiếm khuyết tật; (iii) mang súng ống bất hợp pháp vào khuôn viên nhà trường, như được định nghĩa trong [Mục 22.1-277.07](#) của Bộ Luật Virginia; (iv) bất kỳ hành vi liên quan đến các loại bom lửa, các vật liệu hoặc thiết bị gây nổ, hay các thiết bị gây nổ mô phỏng, như được định nghĩa trong [Mục 18.2-85](#) của Bộ Luật Virginia, hay thiết bị chất nổ hay gây cháy, như được định nghĩa trong [Mục 18.2-433.1](#) của Bộ Luật Virginia, hay các loại bom hóa chất, như được mô tả trong [Mục 18.2-87.1](#) của Bộ Luật Virginia, trên xe buýt trường, trên khuôn viên nhà trường, hay tại các sinh hoạt do trường bảo trợ; và (v) đe dọa hay vờ đe dọa đặt bom, như được mô tả trong [Mục 18.2-83](#) của Bộ Luật Virginia, đã thực hiện đối với nhân viên trường hay liên quan đến tài sản trường hay xe buýt nhà trường.

Bất cứ học sinh nào vi phạm điều cần lập báo cáo đều sẽ phải tham dự vào các buổi sinh hoạt ngăn ngừa và can giúp có thể được lập theo chỉ thị của các viên chức trường, cùng với bất cứ biện pháp kỷ luật nào khác có thể được áp dụng.

Vật liệu bị nghi là [cần sa](#) hay một [chất liệu được kiểm soát](#) đều phải được chuyển giao qua sở cảnh sát.

2. Vai trò chính trong các trường của [Một cảnh sát viên yểm trợ trường](#) (SRO)¹⁷ là một viên chức thi hành luật pháp. Điều nhận thấy là các thành viên cộng đồng chú trọng hóa đến những người trải qua tổn thương có thể có những mối quan ngại đến sự hiện diện của các viên chức thi hành luật pháp hiện trong môi trường học đường. Mối hợp tác giữa Hệ Trường Công Quận Fairfax và Sở Cảnh Sát Quận Fairfax như được nêu trong Mối Quan Hệ Đối Tác Giữa Nhà Trường và Cơ quan Thực Thi Luật Pháp nhằm gây dựng mối tương quan tôn trọng và hiểu biết để xây dựng một môi trường học đường tích cực và an toàn. Các cảnh sát viên SROs sẽ không can dự vào các vấn đề thường nhật của nhà trường như là các công việc hành chính hay hành động mà không trực tiếp liên hệ đến sự an toàn của các học sinh và nhân viên. Cảnh sát viên SRO sẽ tránh không hành động như là người thi hành kỷ luật nhà trường và sẽ không can thiệp vào những vấn đề về kỷ luật nhà trường. Việc kỷ luật các học sinh sẽ vẫn là trách nhiệm của ban giảng huấn hay giám hiệu. Vào bất cứ lúc nào, cảnh sát viên SRO có thể can dự khi một giám hiệu trường có mối quan ngại về sự an toàn tức thì mà không có thể giải quyết bởi nhân viên an toàn và an ninh của trường mà giám hiệu trường có

¹⁷ Để biết thông tin chi về điều này, bản SRO MOU hoàn chỉnh có thể tìm được tại <https://www.fcps.edu/node/36886>.

cơ sở tin rằng điều đó có thể đưa đến tổn hại đáng kể cho người đó hoặc những người khác. Các ví dụ về những hành vi quan ngại có thể bao gồm, nhưng không giới hạn gồm: hành hung, gây xáo trộn các hoạt động của trường có thể trở ngại đến sự an toàn của những người khác, và cần thiết để tước đoạt vũ khí của học sinh đó hoặc loại bỏ một dược chất không xác định.

Khi học sinh bị thành viên ban giám hiệu FCPS thẩm vấn nhằm mục đích kỷ luật học sinh, không một cảnh sát viên SRO hay bất cứ cảnh sát viên nào khác sẽ hiện diện trừ khi ban giám hiệu FCPS có mối quan ngại về sự an toàn tức thì mà giám hiệu trường có cơ sở tin rằng điều đó có thể đưa đến tổn hại đáng kể cho người đó hoặc những người khác. Để ứng phó với các trường hợp học sinh tham gia vào các hành vi có thể bị cấm cũng liên quan đến tội hình sự, các giám hiệu FCPS sẽ tri hoãn tiến hành những cuộc phỏng vấn với các học sinh khi được cảnh sát điều hướng làm vậy cho tới khi các cuộc thẩm vấn của cảnh sát với các học sinh đã được hoàn tất và [hiệu trưởng](#) đã xác định các ban giám hiệu FCPS có thể tiến hành những cuộc phỏng vấn (bao gồm những tình huống liên quan đến: nguy cơ cấp bách gây hại, như là các [vũ khí](#); trọng tội hay khinh tội về bạo hành; hay khi luật Virginia đòi hỏi phải lập tức trình báo cho giới chức thi hành luật pháp).

3. Việc cảnh sát viên, không phải là các cảnh sát viên SROs, thẩm vấn các học sinh trong trường hay trên [địa phận trường](#) về những hành vi nghi là bất hợp pháp, phải đáp ứng các điều kiện như được định nghĩa trong bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2616, Cảnh Sát Thẩm Vấn Học Sinh](#).
4. [Hiệu trưởng](#) sẽ phải báo lập tức cho [phu huynh/người giám hộ](#) của bất kỳ học sinh vị thành niên nào là nạn nhân hay bị nhầm là nạn nhân của bất kỳ sự việc có thể trình báo như đã nêu trong tiêu mục 1 của phần B.

C. Quy Trình Kỷ Luật và Can Giúp; Thông Báo cho [Phụ Huynh/người giám hộ](#)

1. Thủ Tục Xác Định Sự Việc và Áp Đặt các Biện Pháp Trừng Phạt

[Hiệu trưởng](#) sẽ phải xác định các hành động kỷ luật thích đáng cần áp dụng cho từng trường hợp của hành vi bị cấm, trừ khi đòi hỏi phải đề xuất lên [Giám Đốc Học Vụ Phân Khu](#) và có thể yêu cầu sự phụ giúp của các thành viên ban điều hành trường có quyền chất vấn các học sinh vì lợi ích để duy trì một môi trường học đường an toàn và an ninh, và trong khi ban điều hành trường không được cho là ở cùng ngưỡng như là các giới chức thi hành-luật pháp trong lúc thu thập thông tin, quyết định để có câu trả lời của học sinh, dù là bằng lời nói hay viết, đối với bất cứ những câu hỏi như vậy là tự nguyện. Trong mọi trường hợp bị kỷ luật, tất cả học sinh đều có quyền hưởng đầy đủ thủ tục tố tụng và các thủ tục công bằng trong việc xác định sự kiện và áp đặt các biện pháp trừng phạt.

- a. Các học sinh, kể cả các nhân chứng, có thể cần giải thích bằng lời lẽ những gì đã xảy ra và được mời gọi để thuật lại bằng văn bản riêng của mình về những gì đã xảy ra để mỗi người có thể ghi lại chi tiết bằng lời lẽ của riêng họ. Các học sinh sẽ được cho biết bản khai là tự nguyện. Tuy nhiên, viết bản tường trình không yêu cầu đối với học sinh tám tuổi hay nhỏ hơn.
- b. Trong trường hợp một giám hiệu trường có lý do nghĩ rằng học sinh đã can phạm một lỗi phạm mà sẽ dẫn tới việc bị [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), hay học sinh đã can phạm một vi phạm về dược chất, ban giám hiệu trường sẽ phải đưa ra các nỗ lực hợp lý (như, điện thoại, email, nhắn tin) để thông báo cho [phu huynh/người giám hộ](#) của học sinh biết càng sớm càng tốt trước khi việc thẩm vấn học sinh về vi phạm bị cáo buộc, trừ khi ban giám hiệu nghĩ là có nguy hiểm cấp bách cho học sinh hay các người khác, hay là có nguy cơ bằng chứng sẽ bị mất hay hủy bỏ. Không viên chức

nào của trường sẽ yêu cầu học sinh viết hay ký tên bản khai về một vi phạm cho đến khi [phu huynh/người giám hộ](#) được thông báo. Trong trường hợp một viên chức trường sai sót và có được một bản khai viết hay ký tên của học sinh trước khi phụ huynh/người giám hộ được thông báo, bản khai viết hay ký tên sẽ không được cung cấp cho Phòng Điều Trần hay Hội Đồng Giáo Dục. Giám hiệu trường sẽ phải có tài liệu dẫn chứng các nỗ lực thông hộ báo phụ huynh/người giám hộ, kể cả giờ, ngày, và cách thức thông báo qua thông tin liên lạc đã phê chuẩn theo hồ sơ trong Hệ Thống Thông Tin Học Sinh (Student Information System (SIS)). Không điều khoản nào trong văn bản này sẽ được hiểu là đòi hỏi ban giám hiệu trường: (i) có được sự thỏa thuận của phụ huynh/người giám hộ để thăm vấn học sinh; (ii) tránh thăm vấn học sinh cho đến khi phụ huynh/người giám hộ thừa nhận thông báo đã được cung cấp, hay (iii) tránh thăm vấn học sinh mà không có phụ huynh/người giám hộ hiện diện, bất kể đường hướng hay chọn lựa của phụ huynh/người giám hộ đối với việc này.

- c. Ngoại trừ những trường hợp [cấp bách](#), ban giám hiệu sẽ phải nỗ lực đúng mức thông báo cho [phu huynh/người giám hộ](#) của học sinh biết trước khi báo cáo vi phạm của học sinh cho cảnh sát SRO, trừ khi luật đòi hỏi khác hơn. Khi [hiệu trưởng](#) theo luật đòi hỏi phải lập tức trình báo một số hành vi sai trái cho cảnh sát, ban giám hiệu trường sẽ phải tuân theo những yêu cầu [pháp định](#) này và sau đó sẽ phải cố gắng đúng mức thông báo ngay cho phụ huynh/người giám hộ của học sinh biết. Ban giám hiệu trường sẽ phải lưu lại tài liệu dẫn chứng các trình báo cho cảnh sát SRO và những nỗ lực thông báo phụ huynh/người giám hộ.
 - d. [Phụ huynh/người giám hộ](#) nào muốn tìm biết chi tiết về thủ tục điều trần cần phải liên lạc với [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#).
 - e. Hiệu trưởng có thể áp đặt tạm đuổi cho tới năm ngày hay [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) trong bất cứ trường hợp nào liên quan đến hành vi bị nghiêm cấm khi hiệu trưởng cho rằng hành động này có lý do xác đáng. Hiệu trưởng sẽ phải giám sát từng trường hợp để đảm bảo là sự can giúp thích hợp và đáp ứng theo dõi đã được thực hiện.
 - f. Bất kể các điều khoản khác của tập tài liệu SR&R, và tùy thuộc vào duyệt xét và thu hồi bất cứ lúc nào bởi [hiệu trưởng](#), [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), hay Hội Đồng Giáo Dục, hiệu trưởng có thể tùy theo xét định cho phép học sinh bị tạm đuổi theo học hay được học bất cứ phần nào của chương trình học tập, tùy theo các hạn chế và giới hạn như hiệu trưởng chỉ định, trong khi chờ đợi quyết định kỷ luật chung cuộc của các viên chức hệ trường công.
 - g. Bất kể những điều đã đề cập trên, không điều gì nêu ở đây sẽ được hiểu là làm giảm thẩm quyền của [hiệu trưởng](#): (i) trong việc bảo vệ sức khỏe và an toàn của các học sinh và các người khác có liên đới với trường học, hay bất cứ sinh hoạt nào do trường-bảo trợ, hay (ii) để xác định các sự kiện về bất cứ sự việc nào xảy ra. Hiệu trưởng sẽ phải hành xử một cách hợp lý và trung thực, và sẽ phải nhận lấy trách nhiệm về việc tôn trọng các quyền hạn và trách vụ của mọi người trong trường.
2. Can Giúp Không Tạm Đuổi khỏi Trường

Với sự chấp thuận của [hiệu trưởng](#) và sự đồng ý của tất cả những học sinh liên can, các học sinh có thể được mời tham dự trong [buổi họp xét xử phục hồi](#) để giải quyết những bất hòa, hay giải quyết hành vi của học sinh. Việc này không loại trừ biện pháp kỷ luật có thể có vì hành vi bị nghiêm cấm.

FCPS khuyến khích sử dụng những phương pháp tiếp cận hành vi tích cực và các viên chức trường làm việc hăng say để giúp mỗi học sinh hiểu rõ các quy tắc của trường và tác động của hành vi của các em đối với người khác.

a. Sau đây là những ví dụ các biện pháp can giúp được áp dụng:

- (1) Tái xem xét/tái giảng dạy hành vi được kỳ vọng.
- (2) Buổi họp học sinh-giáo viên và suy xét về hành vi
- (3) Phiên họp với [phụ huynh/người giám hộ](#)
- (4) [Phụ huynh/người giám hộ](#) đến dự một ngày học với học sinh
- (5) Họp đồng về hành vi
- (6) Giải pháp xung đột với cố vấn trường
- (7) Đề xuất qua chuyên viên tâm lý trường hay nhân viên xã hội trường
- (8) Đề xuất qua chương trình can giúp về AOD của FCPS
- (9) Đề xuất qua Giáo viên Can Giúp Hành Vi, thuộc Dịch Vụ Can Giúp Hành Vi (BIT)
- (10) Đề xuất qua những nguồn trợ cộng đồng

b. Sau đây là những ví dụ các biện pháp kỷ luật được áp dụng:

- (1) Họp riêng học sinh để khuyên nhủ và tư vấn về trách nhiệm của họ.
- (2) Bị lưu lại tại trường sau-giờ học. Ngoại trừ các trường hợp nghiêm trọng, học sinh phải được báo trước biện pháp này. [Phụ huynh/người giám hộ](#) sẽ phải được thông báo khi học sinh bị chỉ định lưu giữ lại trường sau giờ học.
- (3) Tạm ngưng tất cả mọi đặc lợi dành cho học sinh (gồm đậu xe, đặc lợi cho học sinh năm cuối trung học, tất cả đặc lợi khác của học sinh, và [các sinh hoạt học sinh](#), kể cả các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và tất cả các sinh hoạt khác do trường bảo trợ) trong một thời hạn nhất định.
- (4) Tình Trạng Thử Thách. Bị đặt trong tình trạng thử thách có theo dõi là thông báo cho biết hành vi của học sinh không thể chấp nhận được và cần phải được cải thiện. [Hiệu trưởng](#) có thể đặt một học sinh trong tình trạng thử thách tiếp theo buổi họp với [phụ huynh/người giám hộ](#) của học sinh để giải thích rõ các giới hạn và điều kiện về thử thách. Hiệu trưởng cũng sẽ phải thông báo bằng văn bản cho phụ huynh/giám hộ biết khi tình trạng thử thách được áp đặt, kể cả lý do cần thử thách có theo dõi và ngày chấm dứt. Điều kiện thử thách sẽ không kéo dài hơn thời hạn một năm lịch trừ khi học sinh vi phạm một hay nhiều hơn những điều kiện này.

- (5) Dời chuyển khỏi lớp. Giáo viên sẽ có quyền khởi sự di chuyển một học sinh ra khỏi lớp vì có hành vi gây rối làm gián đoạn hay cản trở môi trường học tập, qua áp dụng các tiêu chí sau đây:
- (a) Việc dời chuyển học sinh khỏi lớp là cần thiết để văn hồi môi trường học hành khỏi bị gián đoạn hay cản trở do hành vi của học sinh gây ra.
 - (b) Việc dời chuyển học sinh khỏi lớp chỉ xảy ra sau khi giáo viên hay nhân viên hành chánh đã không có thể chấm dứt được hành vi gây rối. Tuy nhiên, không điều gì ở đây cấm cản việc dời chuyển học sinh tức khắc do hành vi có thể đưa tới bị tạm đuổi khỏi trường.
 - (c) Việc dời chuyển học sinh khỏi lớp là cách đáp ứng thích đáng đối với hành vi học sinh được xem là vi phạm các quy tắc về hạnh kiểm.
 - (d) Hộ Bản thông báo về hành vi của học sinh và việc dời chuyển khỏi lớp được giáo viên gửi cho [phụ huynh/người giám hộ](#) khi đề nghị của giáo viên là học sinh cần phải được dời chuyển hơn một ngày học hay ra khỏi cùng một lớp nhiều ngày liên tiếp.
- (6) Sắp xếp giảng huấn thay thế (alternative instructional arrangement (AIA)). Học sinh có thể bị chuyển khỏi thời khóa biểu các lớp thông thường và được chỉ định theo học một chương trình học tập đặt dưới sự giám sát của một thành viên điều hành đủ khả năng trong một thời hạn nhất định, dưới nửa ngày học.
- (7) Tạm đuổi tại-trường (in-school suspension (ISS)). Học sinh có thể bị chuyển khỏi thời khóa biểu các lớp thông thường và được chỉ định theo học một chương trình học tập đặt dưới sự giám sát của một thành viên ban điều hành đủ khả năng trong một thời hạn nhất định, nửa ngày học hay hơn.
- (8) Học sinh bị chỉ định AIA hay ISS vẫn phải có cơ hội được nhận đầy đủ tín chỉ cho việc học tập của mình, và [hiệu trưởng](#) phải có văn bản thông báo cho [phụ huynh/người giám hộ](#) biết những điều khoản và thời hạn của việc sắp xếp chỗ học này.

Những học sinh nào cho rằng quyết định của các thành viên ban điều hành không phải là biện pháp lợi ích nhất cho mình, có thể trình khiếu nại với các giáo viên, cố vấn hay ban giám hiệu trường.

3. Tạm Đuổi những Học Sinh ở các Lớp Mẫu Giáo-Lớp 3

Không một học sinh nào ở mẫu giáo đến hết lớp ba bị tạm đuổi khỏi trường trên ba ngày hay bị đuổi hẳn, trừ khi học sinh này được xác định đã: (i) lưu giữ hay sử dụng một vũ khí theo [pháp định](#) [như đã được định nghĩa trong Chương II.A.5.a]; (ii) lưu giữ hay dùng được chất bất hợp pháp [như đã được định nghĩa trong Chương II.A.3.d]; (iii) là đối tượng của thông báo Tòa Án Thiếu Niên cho hệ trường công về một tuyên án phạm pháp hay bị kết án một tội phạm hình sự hay nhiều hơn như đã được nêu ra trong [Mục 16.1-260\(G\) của Bộ Luật Virginia](#); (iv) bị can dự vào gây tổn thương thể chất, hay [đe dọa](#) đáng tin về gây tổn thương thể chất, đến người khác; hay (v) vi phạm các điều trong tập tài liệu SR&R với những [tình tiết tăng nặng](#), đã được định nghĩa như: (i) hành vi sai trái gây ra tổn hại trầm trọng (bao gồm nhưng không giới hạn ở tác hại về thể chất, cảm xúc, và tâm lý) cho (các) người khác hay

đặt ra mối đe dọa đáng tin gây ra tổn hại trầm trọng cho (các) người khác, như được xác định bằng thẩm định mối đe dọa; hay (ii) sự hiện diện của học sinh trong trường đặt ra nguy cơ không ngừng và nguy cơ rủi ro với sự an toàn của trường, các học sinh, nhân viên, hay các người khác trong trường; hay (iii) học sinh can dự vào hành vi phạm pháp nghiêm trọng dai dẳng và không thuận lợi với các can giúp có chủ đích như được ghi nhận suốt tiến trình can giúp đã được thiết lập. Đối với vi phạm tiểu mục (i) hay (ii), [hiệu trưởng](#) sẽ phải [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) và cũng có thể áp đặt hình phạt tạm đuổi khỏi trường cho tới mười ngày. Đối với vi phạm tiểu mục (iii) hay (iv), khi hiệu trưởng chọn đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, hiệu trưởng cũng có thể áp đặt hình phạt tạm đuổi khỏi trường cho tới mười ngày. Đối với tất cả các vi phạm khác trong tập tài liệu SR&R, hiệu trưởng có thể áp đặt hình phạt tạm đuổi khỏi trường chỉ lên tới ba ngày, trừ khi Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công hay Hội Đồng Giáo Dục xác định được đó là [những trường hợp gia tăng trầm trọng](#), điều đã đề cập trên được áp dụng dù là khi hiệu trưởng chọn đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công.

4. Tạm Đuổi Mười Ngày Học hay Ít Hơn ([Tạm Đuổi Ngắn-Hạn](#))

- a. Trong khi Bộ Luật của VA cho phép việc tạm đuổi lên đến mười ngày học, FCPS cho phép hiệu trưởng tùy theo xét định tạm đuổi lên đến năm ngày học. Cần phải đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, khi xem xét tạm đuổi hơn năm ngày học.
- b. [Hiệu trưởng](#) có thể tạm đuổi học sinh trong thời hạn năm ngày hay ít hơn sau khi thông báo cho học sinh biết bằng lời hay văn bản về những vi phạm các điều lệ, giải thích rõ các sự kiện xảy ra mà nhân viên trường được biết nếu học sinh phủ nhận vi phạm, và dành cho họ cơ hội trình bày tự sự của việc xảy ra.
- c. Sau khi theo đủ các thủ tục nêu trên, [hiệu trưởng](#) có thể tạm đuổi học sinh và đề ra những điều kiện để chấm dứt việc tạm đuổi miễn là thời gian tạm đuổi không vượt quá năm ngày học. Một buổi họp [phụ huynh/người giám hộ](#) với các viên chức trường có thể phải được triệu tập liên quan đến việc học sinh được nhận trở lại vào trường. Một buổi họp với phụ huynh/người giám hộ đòi hỏi phải được triệu tập sau khi bị tạm đuổi lần thứ ba trong vòng 12-tháng. Học sinh cũng sẽ bị tạm cấm không được tham gia tất cả [các sinh hoạt học sinh](#) gồm các sinh hoạt đoàn đội, câu lạc bộ, và tất cả các sinh hoạt do trường-bảo trợ khác trong thời hạn tối thiểu là thời gian bị tạm đuổi.
- d. Khi một học sinh bị tạm đuổi, trường sẽ phải:
 - (1) Báo cho học sinh biết việc tạm đuổi và quyền được kháng cáo.
 - (2) Cố gắng đúng mức để tìm cách thông báo cho [phụ huynh/người giám hộ](#) của học sinh biết về việc tạm đuổi và báo cho biết là có gửi con em mang về cho phụ huynh/người giám hộ một văn bản của các quy tắc chi phối việc tạm đuổi học cùng các thủ tục kháng cáo, đồng thời sắp xếp cho học sinh về nhà.
 - (3) Gửi thông báo bằng văn bản cho [phụ huynh/người giám hộ](#) vào cuối ngày học khi có thể được, nhưng không trễ hơn cuối ngày học kế tiếp, bằng bưu điện và, nếu có thể, cũng gửi bằng điện thư, để thông báo cho họ rõ việc tạm đuổi, những lý do đối với quyết định, thời gian tạm đuổi, quyền kháng cáo, quyền của học sinh được trở lại trường sau thời hạn bị tạm đuổi, và bất cứ điều kiện nào để được trở lại trường (như là buổi họp tái nhập học hay điều kiện đòi hỏi khác). Thông tin cung cấp sẽ phải đính kèm một bản sao văn bản nói về những quy tắc chi phối việc tạm đuổi học

và quyền kháng cáo (bản văn hiện hành của [Điều Lệ 2602](#)) cùng những thông tin liên quan đến các chương trình giáo dục có thể có được tại cộng đồng hay các giải pháp chọn giáo dục khác.

- e. [Phụ huynh/người giám hộ](#) của học sinh hay học sinh đủ 18 tuổi trở lên có thể gọi kháng nghị lên [hiệu trưởng](#) chống lại quyết định tạm đuổi học sinh năm ngày hay ít hơn (không có [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) hay cũng không đề nghị tái chỉ định chỗ học.) Việc kháng cáo này phải được thực hiện nội trong hai ngày học kể từ quyết định tạm đuổi ban đầu bằng cách nộp trình văn bản thông báo của đơn kháng cáo cho hiệu trưởng. Văn bản thông báo này phải bao gồm những lý do nên hủy bỏ việc tạm đuổi hay điều chỉnh khác hơn.¹⁸
- (1) Khi tiếp nhận đơn kháng cáo của [phụ huynh/người giám hộ, hiệu trưởng](#) sẽ phải cho học sinh trở lại học tới khi nào đơn kháng cáo được giải quyết ngoại trừ một trong những trường hợp sau đây:
- (a) [Hiệu trưởng](#) xác định việc cho học sinh tái nhập học sẽ gây nguy hiểm cho nhiều người hay cho tài sản hay đang là mối [đe dọa](#) gây cản trở cho chương trình giáo dục của trường.
 - (b) Tạm đuổi là theo đúng việc [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), trong bất cứ trường hợp nào, thời hạn tạm đuổi học sinh có thể được kéo dài đến khi quyết định tạm đuổi dài-hạn, tái chỉ định chỗ học, hay đuổi hẳn được xác định (tùy thuộc vào xét định của [hiệu trưởng](#) để cho phép học sinh bị tạm đuổi theo học hay được học bất cứ phần nào của chương trình học tập phù hợp với Chương II.C.1.f. “Quy Trình Kỷ Luật và Can Giúp”).
- (2) Nếu [hiệu trưởng](#) vẫn giữ nguyên quyết định tạm đuổi và [phụ huynh/người giám hộ](#) muốn tiếp tục tiến trình kháng cáo, phụ huynh sẽ phải trong hai trường ngày thông báo việc kháng cáo bằng văn bản cho hiệu trưởng và [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) biết, nói rõ lý do tại sao việc tạm đuổi cần phải được đảo ngược hay điều chỉnh.
- (3) Sau khi nhận đơn yêu cầu kháng cáo của [phụ huynh/người giám hộ](#), viên chức điều trần có thể chọn ấn định ngày giờ cho một buổi điều trần về kháng cáo hay có thể quyết định cho kháng cáo dựa vào việc cứu xét hồ sơ về hành vi của học sinh. Trong trường hợp cần phải họp điều trần, một buổi điều trần sẽ nhanh chóng được ấn định với phụ huynh/người giám hộ để cùng thỏa thuận về ngày giờ cho buổi điều trần xét đơn kháng cáo hay là, nếu không thực hiện được, sẽ phải thông báo bằng văn bản cho phụ huynh/người giám hộ biết ít nhất là hai ngày trước khi họp, nếu có thể, trước ngày, giờ và địa điểm buổi điều trần cùng các thủ tục tiến hành buổi điều trần. Học sinh có thể được đại diện tại buổi điều trần bởi phụ huynh/người giám hộ và thêm những người lớn nào khác có thể là một cố vấn pháp lý, một tu sĩ, hay một nhân viên xã hội, v..v. Buổi điều trần sẽ được điều khiển bởi viên chức điều trần. Buổi điều trần sẽ được FCPS thu ghi bằng tốc ký, băng nhựa, hay các phương tiện khác, và không một phương thức ghi thu nào khác được cho phép. Theo yêu cầu, các học sinh, phụ huynh/người giám hộ, và những người đại diện của mình sẽ có được cơ hội duyệt xét lại những ghi âm các biên bản lưu của buổi điều trần. Phụ huynh/người giám hộ có thể yêu cầu một phóng viên tòa án ghi

¹⁸ Như vậy, bất cứ kháng cáo nào về tạm đuổi ngắn-hạn cùng chung với đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công hay đề nghị tái chỉ định chỗ học sẽ phải được gọi trực tiếp đến Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công.

chép lại phiên điều trần kỷ luật. Việc ghi chép lại phải được yêu cầu vào thời điểm buổi điều trần được tru định, và sự sắp xếp sẽ được [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) tiến hành cho việc ghi chép cũng như [soạn viết](#) các thông tin bảo mật. Phí tổn cho phóng viên tòa án hiện diện và bất cứ sao chép nào sẽ do [phu huynh/người giám hộ](#) lãnh chịu, và cuộc điều trần không thể bị trì hoãn vì yêu cầu này.

- (4) Tiếp theo việc giải quyết kháng cáo, viên chức điều trần được chỉ định của cụm trường nhanh chóng gửi văn bản báo cho [phu huynh/người giám hộ](#) và [hiệu trưởng trường](#) biết về quyết định và dựa trên căn bản nào để đưa ra quyết định. Nếu việc tạm đuổi học sinh được đảo ngược, hồ sơ tích lũy của học sinh và bất cứ hồ sơ nào khác do trường lưu giữ sẽ phản ánh đúng theo kết luận đó. Nếu viên chức điều trần phê chuẩn việc tạm đuổi, biện pháp tạm đuổi sẽ phải được thi hành, và quyết định đó sẽ phải là cuối cùng.
- (5) Đối với các trường hợp kháng cáo mà học sinh không được trở lại học trong thời gian viên chức điều trần đang cứu xét đơn kháng cáo, học sinh sẽ được trở lại học sau mười ngày bị tạm đuổi nếu như việc kháng cáo vẫn chưa có quyết định của viên chức điều trần.

f. Dời Chuyển Tạm Khẩn Cấp

Bất cứ học sinh nào mà sự hiện diện gây nguy hiểm liên tục cho nhiều người hay cho tài sản hay đang là mối [đe dọa](#) gây cản trở có thể bị dời chuyển khỏi trường học tức khắc và giấy thông báo, giải thích sự việc, và cơ hội được trình bày lý lẽ của mình như quy định đòi hỏi trong phần "Tạm Đuổi Mười Ngày Học hay Ít Hơn ([Tam Đuổi Ngắn-Hạn](#))" sẽ được tiến hành ngay khi nào có thể thực hiện được.

5. [Duyệt Xét Lại Hồ Sơ](#)

Học sinh nào không duy trì một hồ sơ thỏa đáng về kỷ luật và có những hậu quả kỷ luật và/hay can giúp đã được khởi xướng có thể phải bị duyệt xét lại hồ sơ bởi phụ tá tổng giám đốc học vụ vùng (regional assistant superintendent (RAS)). [Phu huynh/người giám hộ](#) và học sinh sẽ được tạo cơ hội đến dự một buổi họp để duyệt xét lại hồ sơ kỷ luật của học sinh, những sự can giúp tại-trường cho đến nay, và thông tin liên quan khác. Do kết quả của cuộc duyệt xét lại, RAS có thể đề nghị thêm những can giúp bao gồm các điều kiện thử thách và ghi danh theo học tự nguyện trong một khung cảnh giáo dục thay thế thích nghi. Các học sinh ở những cấp lớp Mẫu Giáo-Lớp 6 sẽ không bị đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#) trừ khi các em trước tiên phải bị duyệt xét lại hồ sơ, ngoại trừ khi đòi hỏi phải có đề xuất theo điều lệ này hay khi sự hiện diện của học sinh trong trường hiện tại gây hiểm nguy cho an-sinh của các người khác.

6. Đề Xuất qua các Chương Trình Giáo Dục Thay Thế

Học sinh nào không duy trì một hồ sơ thỏa đáng về học tập hay kỷ luật trong trường bình thường có thể được đề xuất qua một chương trình giáo dục thay thế thích nghi trên căn bản tự nguyện. [Hiệu trưởng](#) sẽ nộp một Mẫu Đơn Đề Xuất Xếp Chỗ Học Nhiệm Ý các Chương Trình Trường Không Truyền Thống (SS/SE-227) với tất cả phụ lục đòi hỏi cho điều phối viên các Chương Trình Trường Không Truyền Thống và một buổi họp sẽ được triệu tập để tạo dễ dàng cho việc xếp chỗ học vào chương trình thích hợp. Các đề xuất có thể tiến hành bất cứ lúc nào trong suốt năm. Nếu học sinh hội đủ điều kiện được nhận hưởng các dịch vụ giáo

đặc biệt, các liên lạc viên yểm trợ thủ tục có thể yêu cầu sự tham gia của các đại diện trường thay thế trong buổi họp chương trình giáo dục cá nhân (IEP) nhằm xác định việc xếp chỗ học thích hợp. Các chi tiết thêm về nhiều loại giải pháp chọn chương trình khác nhau có thể tìm được tại <https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/nontraditional-schools-program>.

7. Tạm Đuổi từ 11 đến 45 Ngày Học Trừ Khi một Số Hạnh vi Sai Trái Đã Xảy Ra (Tạm Đuổi Dài-Hạn)¹⁹

Khi đã đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, hiệu trưởng có thể đề nghị với Tổng Giám Đốc Học Vụ tạm đuổi học sinh trong thời gian nhiều hơn mười ngày. Tổng Giám Đốc Học Vụ có thể cho phép tạm đuổi như vậy sau khi học sinh và phụ huynh/người giám hộ được thông báo bằng văn bản về hành động được đề xuất và các lý do cũng như quyền điều trần trước Tổng Giám Đốc Học Vụ, nếu được yêu cầu bằng văn bản trong vòng hai ngày kể từ ngày nhận được thông báo. Khi một học sinh, bị tạm đuổi đồng thời bị đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, học sinh đó có thể không được đi học hay có mặt ở bất cứ khôn viên nhà trường nào trong suốt thời gian chờ giải quyết kháng cáo của học sinh, ngoại trừ nếu được đặc biệt cho phép riêng (i) bởi Tổng Giám Đốc Học Vụ hay Hội Đồng Giáo Dục, hay (ii) bởi hiệu trưởng tùy quyền xét định có thể cho phép học sinh được có mặt trên khôn viên trường để theo học, một phần chỉ định của chương trình học tập, hay chương trình can giúp về AOD.

- a. Một khi Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công tiếp nhận đơn xin triệu tập một buổi điều trần, phiên điều trần sẽ phải được lên lịch nhanh chóng với phụ huynh/người giám hộ để cùng thỏa thuận về ngày giờ của buổi điều trần hoặc là, nếu không thực hiện được, Tổng Giám Đốc Học Vụ sẽ phải thông báo bằng văn bản cho phụ huynh biết ngày, giờ và địa điểm họp cùng thủ tục tiến hành buổi điều trần ít nhất là hai ngày trước khi họp, nếu có thể. Học sinh có thể được đại diện tại buổi điều trần bởi phụ huynh/người giám hộ và thêm những người lớn nào khác có thể là một cố vấn pháp lý, một tu sĩ, hay một nhân viên xã hội, v..v. Buổi điều trần sẽ được FCPS thu ghi bằng tốc ký, băng nhựa, hay các phương tiện khác và không một phương thức ghi thu nào khác được phép. Theo yêu cầu, các học sinh, phụ huynh/người giám hộ, và những người đại diện của mình sẽ có được cơ hội duyệt xét lại những ghi âm các biên bản lưu của buổi điều trần. Phụ huynh/người giám hộ có thể yêu cầu một phóng viên tòa án ghi chép lại phiên điều trần kỹ luật. Việc ghi chép lại phải được yêu cầu vào thời điểm buổi điều trần được trừ định, và sự sắp xếp sẽ được Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công tiến hành cho sự ghi chép, cũng như soạn viết các thông tin bảo mật. Phí tổn về hiện diện của phóng viên tòa án và bất cứ sao chép nào sẽ do phụ huynh/người giám hộ lãnh chịu, và cuộc điều trần không thể bị trì hoãn vì việc yêu cầu này.
- b. Khi học sinh là đối tượng bị đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, Tổng Giám Đốc Học Vụ sẽ cứu xét tất cả mọi biện pháp chế tài có thể áp dụng tại cùng buổi điều trần (kể cả tạm đuổi dài-hạn, tái chỉ định chỗ học, và/hay đuổi học hẳn).²⁰
- c. Vào lúc kết thúc buổi điều trần của Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công về việc đề xuất, và tùy thuộc vào quyết định cuối cùng bằng văn bản của Tổng Giám Đốc Học Vụ, vấn đề về việc học sinh có thể trở lại các lớp hiện tại của em (bắt đầu vào ngày học tiếp theo) sẽ được cứu xét bởi Tổng Giám Đốc Học Vụ qua sự tham khảo ý kiến với hiệu trưởng trường. Việc trở lại của học sinh sẽ được phép trừ khi Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công kết luận là làm như vậy sẽ gây nguy hiểm cho an-sinh của người khác,

¹⁹ Xin xem Định Nghĩa của Tạm Đuổi Dài-Hạn trong bảng Chú Giải của Điều Lệ 2601

²⁰ Như vậy, bất cứ kháng cáo nào về tạm đuổi dài-hạn cùng chung với đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công hay đề nghị tái chỉ định chỗ học sẽ phải được gửi trực tiếp đến Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công.

hay nếu có nạn nhân hay các nạn nhân tại trường, chẳng hạn như trong những trường hợp về hành hung hay quấy rối tình dục.

- d. Sự xác nhận của phụ huynh/người giám hộ đối với bất kỳ quyền kháng cáo nào sẽ được thể hiện thông qua chữ ký trên một trang riêng biệt hoặc thông báo điện tử đính kèm với thư quyết định nêu rõ sự xác nhận quyền này và bằng ngôn ngữ ưu tiên của [phụ huynh/người giám hộ](#). Trong trường hợp [phụ huynh/người giám hộ](#) của học sinh sau đó kháng cáo quyết định cuối cùng bằng văn bản của [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) lên [Hội Đồng Giáo Dục](#), tơn kháng cáo có thể bao gồm yêu cầu cho học sinh theo học các lớp và các lý do mà [phụ huynh/người giám hộ](#) tin rằng học sinh sẽ không gây hiểm nguy cho an-sinh của người khác, trừ khi có nạn nhân hay các nạn nhân tại trường, chẳng hạn như trong những trường hợp về hành hung hay quấy rối tình dục.. Một ủy ban ba-thành viên của Hội Đồng Giáo Dục có thể, tiếp theo cuộc duyệt xét lại văn kiện trong hồ sơ vào lúc đó, cho phép học sinh trở lại học các lớp trong khi chờ quyết định chung cuộc của ủy ban Hội Đồng Giáo Dục về việc kháng cáo.
- e. Tiếp theo buổi điều trần, [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) sẽ phải thông báo ngay cho [phụ huynh/người giám hộ](#) và [hiệu trưởng](#) biết về quyết định và dựa trên căn bản nào để lấy quyết định, lưu ý phụ huynh /người giám hộ có quyền kháng cáo bằng văn bản lên toàn thể [Hội Đồng Giáo Dục](#). Những kháng cáo ở cấp toàn thể Hội Đồng Giáo Dục sẽ phải được tiến hành phù hợp theo thủ tục thiết lập trong bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611, Thủ Tục Điều Trần và Kháng Cáo lên Hội Đồng Giáo Dục](#).
- f. Nếu có quyết định cho kéo dài thời gian tạm đuổi kèm thêm quyết định tái chỉ định chỗ học hay [đuổi học hẳn](#), đơn kháng cáo về thời gian kéo dài sẽ được [Hội Đồng Giáo Dục](#) cứu xét như là một phần của tiến trình xét việc tái chỉ định chỗ học hay đuổi hẳn.

8. [Đuổi Học Hẳn](#)

Việc đuổi học hẳn là biện pháp kỷ luật áp đặt bởi [Hội Đồng Giáo Dục](#) hay một ủy ban do Hội Đồng chỉ định, như đã định trong chính sách trường thuộc FCPS, theo đó học sinh không được theo học tại trường thuộc FCPS hay chương trình giáo dục bình thường của FCPS và không hội đủ điều kiện để được tái nhập học sau 365 ngày lịch kể từ ngày bị đuổi hẳn. Đuổi học hẳn chỉ có thể được áp đặt hay bãi bỏ tùy xét định của Hội Đồng Giáo Dục hay một ủy ban do hội đồng chỉ định. [hiệu trưởng](#) sẽ phải gửi ngay văn bản thông báo các sự kiện khiến phải [đề xuất lên cho Tổng Giám Đốc Học Vụ](#), [Phụ huynh/Người giám hộ](#), và học sinh. Khi hiệu trưởng đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ, hiệu trưởng có thể chọn đề nghị những biện pháp kỷ luật cụ thể, kể cả đuổi học. Không nên suy đoán điều gì nếu không có đề nghị của hiệu trưởng. Như là một phần của đề xuất, Tổng Giám Đốc Học có thể xét chuyển trình đề nghị đuổi học lên Hội Đồng Giáo Dục dù hiệu trưởng đã có rõ ràng đề nghị như vậy hay không. Trước buổi điều trần, hiệu trưởng sẽ phải mời học sinh và [phụ huynh/người giám hộ](#) tới gặp để giải thích tiến trình các điều trần và bàn thảo về những sự việc khiến đưa đến đề xuất. [phụ huynh/người giám hộ](#) cũng có quyền nhận một bản sao biên tập của tập hồ sơ kỷ luật trường đã nộp trình để hỗ trợ cho đề xuất, sau khi thông báo cho Tổng Giám Đốc Học Vụ biết. Thủ tục điều trần được tiến hành như sau:

- a. [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) sẽ phải nhanh chóng sắp xếp một phiên điều trần về đề xuất vào thời điểm được cả hai bên đồng ý hoặc, nếu không thực hiện được, sẽ phải thông báo bằng văn bản cho [phụ huynh/người giám hộ](#) biết ngày, giờ, và địa điểm họp cùng thủ tục tiến hành buổi điều trần ít nhất là hai ngày trước ngày điều trần, nếu có thể.

- b. Khi học sinh bị [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#), Tổng Giám Đốc Học Vụ sẽ cứu xét tất cả mọi biện pháp chế tài có thể áp dụng tại cùng buổi điều trần (kể cả [tam đuổi ngắn-hạn](#), [tam đuổi dài-hạn](#), tái chỉ định chỗ học, và/hay đuổi học hẳn).
- c. Không đề nghị [đuổi học hẳn](#) nào mang tính ràng buộc đối với [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#), người có thể thi hành các biện pháp chế tài khác thay thế hay xác định không cần phải kỷ luật.
- d. Nếu [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) quyết định đề nghị [đuổi học hẳn](#), họ sẽ phải báo cho viên thư ký của [Hội Đồng Giáo Dục](#) và đồng thời sẽ phải thông báo cho học sinh và [phụ huynh/người giám hộ](#) biết sự việc và sẽ phải đính kèm một bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611](#). Tổng Giám Đốc Học Vụ cũng có thể cung ứng cho phụ huynh/người giám hộ một [văn bản thỏa thuận](#) mà, nếu phụ huynh/người giám hộ đồng ý và ký tên và sau đó được chấp nhận bởi một ủy ban Hội Đồng Giáo Dục, sẽ kết thúc trường hợp mà không cần điều trần thêm.
- e. [Hội Đồng Giáo Dục](#) hay một ủy ban do hội đồng chỉ định sẽ phải xác định đề nghị đúng theo bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611](#).

9. Xếp Chỗ Giáo Dục Trong Lúc Kháng Cáo

Đối với những trường hợp mà trong suốt thời gian chờ quyết định của [Hội Đồng Giáo Dục](#), học sinh phải ghi danh và theo học chương trình giáo dục được [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) chỉ định trong tình trạng chưa giải quyết của tiền trình. Như một giải pháp thay thế, học sinh có thể tiếp tục nhận được yểm trợ ngoài-trường được chỉ định bởi Phòng Dịch Vụ Cải Tiến và Hỗ Trợ để trợ giúp trong việc hoàn tất các bài thi trắc nghiệm và bài tập chỉ định.

10. Học Sinh Bị Tạm Đuổi hay Đuổi Học Hẳn Khởi Trường của Hệ Trường Công Lập Khác hay một Trường Tư Thục

Học sinh nào bị đuổi hẳn hay bị tạm đuổi học trên 30 ngày do quyết định của một [hội đồng giáo dục](#) khác hay một trường tư thục, hay bị rút tên khỏi một trường tư, có thể bị loại không cho theo học trong một thời gian không quá một năm lịch trong trường hợp học sinh [bị đuổi hẳn](#) hay bị rút tên nhập học, và trong trường hợp bị tạm đuổi hơn 30 ngày, có thể bị loại không cho theo học trong một thời gian không dài hơn thời hạn tạm đuổi này. Nhà trường sẽ phải cung cấp thông báo bằng văn bản cho học sinh và [phụ huynh/người giám hộ](#) của con em nói rõ lý do khả dĩ bị đuổi học và quyền được dự một buổi điều trần do [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) tiến hành. Học sinh không được theo học cho đến khi buổi duyệt xét trường hợp của học sinh được Tổng Giám Đốc Học Vụ tiến hành. Việc loại trừ khỏi một số hay tất cả chương trình của FCPS sẽ phải được thi hành nếu phát hiện rằng học sinh là mối nguy hiểm cho các học sinh khác hay cho thành viên ban điều hành của hệ trường công lập. Quyết định loại trừ sẽ phải là chung quyết trừ khi Hội Đồng Giáo Dục thay đổi ý định sau khi nhận được đơn thỉnh cầu nộp đúng kỳ hạn phù hợp với thủ tục quy định trong bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611](#). Khi mãn hạn bị loại trừ, học sinh có thể nộp đơn thỉnh cầu Tổng Giám Đốc Học cho nhập học.

11. Tái Chỉ Định Học tại một Chương Trình Thay Thế

[Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) có thể đòi hỏi bất cứ học sinh nào (i) đã bị cáo buộc là vi phạm luật pháp Virginia về [vũ khí](#), [rượu](#), [cần sa](#), các dược chất hay cố ý đả thương người khác hay một tội phạm mà theo luật đòi hỏi phải báo cho các viên chức trường biết hay (ii) đã bị xét xử là có tội hay không vô can về bất cứ tội phạm nào nêu trên hay một trọng tội dẫn tới hay có thể dẫn tới gây thương tích cho các người khác hay về một trọng tội mà theo luật đòi hỏi phải báo cho các viên chức trường biết hay (iii) bị cáo buộc đã vi phạm một tội phạm nghiêm trọng hay liên tục tái phạm các chính sách của [Hội Đồng Giáo Dục](#), phải theo học tại một chương trình thay thế, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, lớp học đêm, giáo dục dành cho người lớn, hay bất cứ chương trình giáo dục nào khác được thảo hoạch để giúp giảng dạy cho những học sinh mà chương trình giảng huấn bình thường được xem là không thích hợp. Tổng Giám Đốc Học Vụ có thể áp đặt điều kiện đòi hỏi này mà không cần lưu ý đến nơi chốn xảy ra trọng tội.

a. Việc Tạm Đuổi của Học Sinh vì Cố Ý Gây Thương Tích cho một Bạn Học trong Cộng Đồng

Tiếp sau thông báo và buổi điều trần, [hiệu trưởng](#) trường có quyền áp đặt hình phạt [tam đuổi ngắn-hạn](#) cho bất cứ học sinh nào đã bị truy tố về tội phạm hình sự được báo cáo cho các viên chức trường và liên quan đến cố ý gây thương tích cho một học sinh khác theo học cùng một trường thuộc FCPS, bất kể tội phạm này xảy ra ở đâu. Ngoài ra, hiệu trưởng trường có thể, cùng một lúc với việc áp đặt biện pháp tạm đuổi ngắn-hạn, đề nghị với [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) cho học sinh bị truy tố được tái chỉ định chỗ học tại một trường hay chương trình khác hơn là nơi nạn nhân theo học. Tổng Giám Đốc Học sẽ phải xác định, phù hợp với những thủ tục nêu dưới đây, xem học sinh bị truy tố sẽ phải tái chỉ định chỗ học tại một chương trình giáo dục thay thế hoặc một trường khác hay không.

b. Thủ Tục Điều Trần về Tái Chỉ Định Chỗ Học

Học sinh và [phụ huynh/người giám hộ](#) sẽ phải được cơ hội để tham dự một buổi điều trần liên quan đến việc tái chỉ định chỗ học này do [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) tiến hành. Nếu học sinh sẽ phải theo học một chương trình thay thế, một văn bản thông báo sẽ phải được cung cấp cho học sinh và phụ huynh/người giám hộ. Quyết định của Tổng Giám Đốc Học Vụ sẽ phải là chung quyết cuối cùng trừ khi được thay đổi bởi [Hội Đồng Giáo Dục](#) theo đơn thỉnh cầu kịp thời của học sinh hay phụ huynh/người giám hộ. Tiếp theo buổi điều trần, Tổng Giám Đốc Học Vụ sẽ phải thông báo ngay cho phụ huynh/người giám hộ và [hiệu trưởng](#) biết về quyết định và dựa trên căn bản nào để lấy quyết định, lưu ý phụ huynh/người giám hộ có quyền kháng cáo bằng văn bản lên toàn thể Hội Đồng Giáo Dục. Những kháng cáo ở cấp toàn thể Hội Đồng Giáo Dục sẽ phải được tiến hành phù hợp theo thủ tục thiết lập trong bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611](#).

12. Cáo Trình Từ Tòa Án

Bất cứ học sinh nào mà hệ trường nhận được một cáo trình theo đúng [Mục 16.1-305.1 của Bộ Luật Virginia](#) là bị tuyên án phạm pháp hay bị kết án phạm tội hình sự đều có thể bị tạm đuổi hay đuổi học hẳn khỏi trường theo như [Mục 22.1-277 của Bộ Luật Virginia](#).

Nhân viên điều hành tòa án phải gửi thông báo đến [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) khi có học sinh bị cáo buộc các tội hình sự cụ thể gồm cả những tội hình sự nào liên quan đến hoạt động [băng đảng](#) tội phạm đường phố hay xác minh là vi phạm một số luật nhất định, khi có học sinh được xét không có tội đối với những cáo buộc cụ thể, hay khi có những cáo buộc đối với học sinh nào được bãi bỏ, thu hồi, hay giảm nhẹ như đòi hỏi trong các [Mục 16.1-260, 16.1](#), và [16.1-305.1 của Bộ Luật Virginia](#).

13. Người Vô Phận Sự

Mọi người thăm viếng trường hay vào khuôn viên trường phải đến trình lập tức với văn phòng chính. Người nào bất tuân có thể bị coi là xâm nhập bất hợp pháp và có thể phải chịu các hậu quả pháp lý, và học sinh khách mà không tuân theo cũng có thể phải chịu các biện pháp kỷ luật, cũng như các hậu quả pháp lý. Bất cứ ai mà sự hiện diện hay hành động gây trở ngại hay gây cản trở cho các sinh hoạt của trường, học sinh của trường, hay sinh hoạt học đường đều bị cấm vô trường hay ở lại trên [địa phận trường](#) hay lưu lại tại các sinh hoạt do trường-bảo trợ, ở bất cứ nơi nào.

14. Đơn Thỉnh Cầu Tái Nhập Trường

Theo bản văn hiện hành của [Chính Sách 2611](#), học sinh nào đã bị đuổi học và học sinh nào không được phép trở lại học tại trường bình thường hay phải theo học tại một chương trình thay thế trong thời gian bị [đuổi học](#), đều có thể làm đơn thỉnh cầu cho tái nhập trường sau một năm tính từ ngày bị đuổi học hẳn. Để theo đúng thời hạn, văn bản thỉnh cầu tái nhập trường, cùng với bản sao quyết định đuổi học hẳn của [Hội Đồng Giáo Dục](#), phải nộp cho [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) không sớm hơn tám tháng, nhưng không được trễ hơn mười tháng, sau ngày bị đuổi học hẳn. Tổng Giám Đốc Học Vụ có thể, tùy xét định của viên chức điều trần, triệu tập một buổi họp điều trần và sẽ phải ban hành quyết định trước ngày mãn thời hạn một-năm bị đuổi học hẳn. Đơn thỉnh cầu không nộp đúng thời điểm có thể gây chậm trễ cho quyết định tái nhập trường. Khi viên chức điều trần thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ bác đơn thỉnh cầu để được tái nhập trường, học sinh có thể thỉnh cầu Hội Đồng Giáo Dục duyệt xét lại quyết định bác đơn này. Việc cứu xét của Hội Đồng Giáo Dục được dựa trên văn kiện trong hồ sơ thỉnh cầu. Có thể nộp mẫu đơn xin mỗi năm phù hợp theo lịch trình trên. Thông báo về quyền thỉnh cầu được tái nhập học, cũng như bất cứ điều kiện nào khác, sẽ được đính kèm quyết định đuổi học hẳn.

15. Hậu Quả Khác của Biện Pháp Kỷ Luật

Học sinh liên can với hành vi bị nghiêm cấm có thể phải chịu các hậu quả đang diễn tiến, ngay cả khi được trở lại theo học tiếp theo sau thời gian bị tạm đuổi hay bị [đuổi học hẳn](#). Những hậu quả này bao gồm, nhưng không giới hạn ở, tái chỉ định chỗ học tại một trường phổ thông khác hay chương trình giáo dục thay thế, các điều kiện thử thách, làm phục dịch cộng đồng hay dân vụ, và bồi hoàn. Các viên chức trường, tùy theo xét định, có thể áp đặt những điều kiện và hạn chế khác trong suốt thời gian mà học sinh còn theo học tại bất cứ trường hay chương trình nào điều hành do, hay thay mặt cho, Hội Đồng Giáo Dục. Những học sinh nào đã bị cho thấy liên can với các dục chất phi pháp, rượu, [cần sa](#), và/hay sử dụng phi pháp các [chất liệu có kiểm soát](#), và sau đó được chỉ định theo học tại trường hay chương trình giáo dục của Quận Fairfax nơi có các học sinh khác theo học, có thể đòi hỏi phải nộp trình cho các viên chức trường: (i) một bản kết quả thử nghiệm dục chất âm tính mới nhất-vào lúc đó từ một phòng thử nghiệm độc lập đủ khả năng và (ii) bằng chứng thỏa đáng tham dự vào điều trị lạm dụng chất liệu hay chương trình giáo dục can giúp như đã được khuyến nghị của Hội Đồng Dịch Vụ Cộng Đồng hay chuyên gia đủ khả năng nào khác.

Thay vì bản thử nghiệm được chất âm tính, các viên chức trường có thể chấp nhận bằng chứng thỏa đáng học sinh đã ghi danh theo học và đang tham dự vào điều trị lạm dụng chất liệu hay chương trình giáo dục can giúp được khuyến nghị.

Khi học sinh hoàn tất thành công buổi hội thảo can giúp thay cho biện pháp chế tài kỷ luật, hồ sơ kỷ luật của học sinh sẽ phải gồm có sự vi phạm cũng như là ghi nhận học sinh hoàn tất buổi hội thảo can giúp; và, trong trường hợp này, sẽ không phải ghi tạm đui. Các viên chức trường, tùy theo xét định, có thể áp đặt những điều kiện và hạn chế khác trong suốt thời gian mà học sinh còn theo học tại bất cứ trường hay chương trình nào điều hành do, hay thay mặt cho, [Hội Đồng Giáo Dục](#). Là học sinh đặt trong tình trạng thử thách, học sinh đòi hỏi phải duy trì hồ sơ thỏa đáng về thành tích học tập, kỷ luật, và kiểm danh. Ngoài ra, học sinh đặt trong tình trạng thử thách còn đòi hỏi phải tôn trọng tất cả các luật lệ áp dụng trong cộng đồng và tuân hành các điều khoản của bất cứ lệnh nào của tòa án, kể cả lệnh thử thách có theo dõi. Điều kiện thử thách sẽ không kéo dài hơn thời hạn một năm lịch trừ khi học sinh vi phạm một hay nhiều hơn những điều kiện này.

D. Hướng dẫn dành cho [Phụ huynh/Người giám hộ](#) của các con em Học Sinh Khiếm Khuyết Tật Có Liên Quan Đến Kỷ Luật

FCPS xem xét mỗi học sinh và những nhu cầu duy nhất của các em và cam kết cộng tác chặt chẽ với từng gia đình để hỗ trợ các nhu cầu của con em. Đối với những học sinh có các dịch vụ giáo dục đặc biệt, nhóm phụ trách IEP (bao gồm cả phụ huynh/người giám hộ) đòi hỏi những nhu cầu đơn nhất của từng trẻ được duyệt xét lại và cân nhắc trong suốt tiến trình IEP. Đối với học sinh khuyết tật theo mục 504 của Đạo luật Phục hồi Chức Năng năm 1973, hãy tham khảo Chương II, D.8. Bảo Vệ cho các Học Sinh Thuộc Mục Kế Hoạch 504

1. Ngăn Ngừa các Vụ Rắc Rối về Kỷ Luật

Khi hành vi của học sinh gây trở ngại cho việc học tập của họ hay của người khác, hay nếu dường như có một khuôn thói hành vi sai trái dẫn đến bị tạm đui, nhóm phụ trách IEP bao gồm [phụ huynh/người giám hộ](#), sẽ phải xét đặt ưu tiên việc sử dụng những can giúp, phương sách và yểm trợ hành vi tích cực, và thực hiện một hay cả hai hành động sau đây:

- a. Triển khai các mục tiêu và dịch vụ IEP cụ thể cho những nhu cầu về hành vi của trẻ.
- b. Thực hiện một thẩm định FBA và triển khai một kế hoạch BIP để đáp ứng những nhu cầu về hành vi của trẻ.

2. [Tam Đui Ngắn-Hạn](#) (Ít hơn Mười Ngày Học)

Những học sinh có khiếm khuyết tật có thể bị thi hành kỷ luật như các học sinh đồng lứa không có-khiếm khuyết tật cho tới mười ngày học liên tiếp hay cộng dồn trong cùng năm học.

3. [Tam Đui Dài-Hạn](#) (Trên Mười Ngày Học)

Nếu học sinh có khiếm khuyết tật bị đề nghị tạm đui trên mười ngày học liên tiếp hay cộng dồn trong một năm học, trường sẽ phải tiến hành một duyệt xét MDR và cung cấp các dịch vụ để giúp học sinh có thể tham dự vào giáo trình giáo dục tổng quát và tiến triển để đạt các mục tiêu trong văn kiện IEP của họ. Buổi họp của nhóm phụ trách MDR sẽ phải nhóm họp càng sớm có thể được, nhưng không trễ hơn ngày tạm đui thứ mười. Vào cùng ngày FCPS quyết định tạm đui dài-hạn học sinh khiếm khuyết tật vì vi phạm thể lệ hạnh kiểm, FCPS sẽ

phải thông báo cho các phụ huynh biết và cung cấp cho [phụ huynh/người giám hộ](#) một bản sao các bảo vệ thủ tục tổ tụng.

4. Thông Báo cho [Phụ Huynh/Người Giám Hộ](#)

Khi thẩm định mối đe dọa được coi là cần thiết, theo Điều Lệ 2111, nhân viên nhà trường sẽ phải thông báo cho phụ huynh của bất kỳ học sinh nào có khiếm năng về trí tuệ hay khiếm tật về phát triển. Những nỗ lực thông báo cho phụ huynh phải được ghi lại bằng văn bản. Và ở mức độ tốt nhất có thể, nhân viên nhà trường phải đảm bảo có sự hiện diện của một người lớn mà học sinh biết và biết rõ với cách yểm trợ nhu cầu giao tiếp của trẻ (ví dụ thành viên nhóm IEP biết rõ và với học sinh) trước khi thẩm vấn một học sinh có khiếm năng về trí tuệ hay khiếm tật về phát triển.

Nếu vụ việc kỷ luật liên quan một học sinh có khiếm năng về trí tuệ hay khiếm khuyết tật về phát triển (ví dụ: Tự Kỷ) có thể đưa đến hậu quả bị tạm đuổi dưới bất kể hình thức nào, ban điều hành trường sẽ không được yêu cầu một bản tường trình bằng lời hay bằng văn bản từ học sinh cho đến khi phụ huynh/người giám hộ có mặt hay phụ huynh/người giám hộ đồng ý cho phép thẩm vấn học sinh với sự hỗ trợ của một người lớn mà học sinh biết và biết rõ với cách yểm trợ nhu cầu giao tiếp của trẻ ví dụ thành viên nhóm IEP biết rõ và với học sinh). nhân viên nhà trường phải nỗ lực hợp lý để có được được đồng ý cho phép và/hoặc sự hiện diện của phụ huynh/người giám hộ và những nỗ lực của nhân viên đó để có được sự hiện diện của phụ huynh/người giám hộ và/hoặc sự đồng ý cho phép của phụ huynh/người giám hộ sẽ phải được ghi lại bằng văn bản. Nếu không có sự hiện diện hoặc sự đồng ý cho phép của phụ huynh/người giám hộ trong vòng hai (2) ngày học kể từ khi nhân viên nhà trường thông báo về vụ việc bị cáo buộc và yêu cầu cần có một tường trình (văn bản/lời nói) từ học sinh, ban giám hiệu tại trường sẽ đưa ra quyết định kỷ luật dựa trên tất cả các thông tin hiện có khác.

5. Tham Khảo với Nhóm Phụ Trách IEP của Học Sinh

Trước khi đưa ra quyết định tạm đuổi hay đề xuất lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) một học sinh khiếm khuyết tật, [hiệu trưởng](#) trường (hay người ủy nhiệm của hiệu trưởng) sẽ phải tham khảo với viên quản lý trường hợp của học sinh và/hay các thành viên then chốt khác của nhóm phụ trách IEP, duyệt xét lại văn kiện IEP của học sinh—kể cả bất cứ BIP nào—và lưu ý đến bất cứ các trường hợp đặc biệt nào liên quan đến học sinh.

Nếu bất kỳ tường trình/tuyên bố bằng văn bản hoặc lời nói nào liên quan đến một vụ việc kỷ luật được yêu cầu đối với một học sinh khiếm khuyết tật, ban điều hành trường sẽ phải tham khảo với viên quản lý trường hợp hay thành viên then chốt khác của nhóm phụ trách IEP hay ủy ban 504 nếu viên quản lý vắng mặt, duyệt xét lại văn kiện IEP hay kế hoạch 504 và đảm bảo rằng tất cả những hỗ trợ thích ứng được ghi trong kế hoạch IEP hoặc 504 của học sinh đều được cung cấp cho học sinh.

Nếu học sinh đã bị tạm đuổi nhiều lần vì những vi phạm tương tự thể hiện một khuôn thái hành vi, [hiệu trưởng](#) sẽ phải triệu tập một buổi họp IEP để xác định xem có cần thêm các mục tiêu hay dịch vụ để đáp ứng những nhu cầu về hành vi của học sinh và khi nào cần thiết tiến hành một thẩm định hành vi chức năng và khai triển một kế hoạch can thiệp hành vi.

Khi FCPS tái chỉ định chỗ học của một học sinh có văn kiện IEP vì lý do kỷ luật, mà việc [tái chỉ định](#) chỗ học đó đưa đến việc thay đổi xếp lớp học, nhóm IEP sẽ tái nhóm họp để thảo luận về văn kiện IEP của học sinh hoặc triển khai văn kiện IEP của học sinh tại địa điểm mới. Do môi trường ít hạn chế nhất (LRE) của học sinh khiếm khuyết tật không có xác định trước, phận sự của toán phụ trách IEP tại buổi họp là thảo luận, đề nghị, quyết định dựa trên LRE,

phù hợp với quyết định kỷ luật. Theo đó, nhóm phụ trách IEP sẽ xét những ý kiến của tất cả mọi thành viên trong buổi họp.

Khi FCPS cho phép một học sinh, đã bị di dời khỏi một môi trường giáo dục vì các lý do kỷ luật, đến một địa điểm khác có chương trình giáo dục tương đương, nhóm IPE sẽ được triệu tập để thảo luận về các dịch vụ giáo dục của học sinh đó.

6. Duyệt Xét Xác Định Biểu Lộ (MDR)

Trong việc tiến hành một MDR, nhà trường sẽ phải tuân theo các thủ tục dưới đây:

- a. Những thành viên có liên quan của nhóm phụ trách IEP của học sinh—như đã xác định bởi [phu huynh/người giám hộ](#) và nhà trường—sẽ phải gồm cả nhóm phụ trách MDR.
- b. Toán phụ trách MDR sẽ phải xác định xem hành vi sai trái có phải là biểu hiện của khiếm tật của học sinh (nguyên nhân) nếu một trong hai điều kiện sau đây được đáp ứng:
 - (1) Hành vi đã gây ra bởi, hay có mối liên hệ trực tiếp và đáng kể với, khiếm khuyết tật của học sinh, hay
 - (2) Hành vi là hậu quả trực tiếp của sự thiếu sót về phần FCPS khi thi hành văn kiện IEP.
- c. Trong việc xác định về nguyên nhân, toán phụ trách MDR sẽ phải xem xét tất cả mọi chi tiết thích hợp trong hồ sơ của học sinh và các yếu tố khác bao gồm văn kiện IEP của học sinh, sắp xếp chỗ học, các thẩm định của trường, các quan sát, và thông tin do [phu huynh/người giám hộ](#) hay viên chức trường cung cấp.
- d. Quyết định MDR và văn bản lý do căn bản phải có sẵn cho viên chức điều trần thích nghi trước bất cứ tiến trình thủ tục nào của Phòng Điều Trần.
- e. Nếu toán phụ trách MDR xác định hạnh kiểm sai trái là một biểu hiện của khiếm tật của học sinh:
 - (1) Trong trường hợp hạnh kiểm sai trái không liên can vào việc gây ra nguy hại trầm trọng cho nạn nhân hay [đe dọa](#) nguy hại cho nạn nhân tương lai, [hiệu trưởng](#) sẽ phải rút lại việc [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học](#);
 - (2) Trong trường hợp hạnh kiểm sai trái can dự vào việc gây ra nguy hại trầm trọng cho nạn nhân hay [đe dọa](#) nguy hại trầm trọng cho nạn nhân tương lai, việc [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) sẽ vẫn có hiệu lực để cho các biện pháp an toàn và biện pháp bảo vệ thích ứng có thể được cứu xét. Học sinh sẽ phải trở lại cùng chỗ học từ khi họ đã bị dời chuyển, có thể là tại cùng một địa điểm hay địa điểm tương đương, ngoại trừ:
 - (a) [Phụ huynh/người giám hộ](#) và viên chức trường đồng ý thay đổi xếp chỗ học; hay
 - (b) Nếu áp dụng, học sinh được chỉ định chỗ học bởi [Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) tới một khung cảnh học tập thay thế tạm thời cho 45 ngày học do một số vi phạm

liên quan đến các dược chất bất hợp pháp [chất liệu có kiểm soát, vũ khí](#), hay gây thương tích thể chất trầm trọng, phù hợp với [Bộ Luật Hành Chánh Virginia, 8VAC20-81-160, Mục C.5](#).

- (c) Hệ trường công tiến hành giáo dục đặc biệt cấp bách theo đúng thủ tục tổ tụng để thay đổi xếp chỗ học của học sinh, trong trường hợp mà khi duy trì chỗ học hiện hành rất có thể gây tổn thương cho học sinh hay những người khác, phù hợp với [Bộ Luật Hành Chánh Virginia, 8VAC 20-81-160, Mục E.2](#).
- (3) Nhóm phụ trách IEP của học sinh phải thực hiện FBA càng sớm càng tốt nếu đã chưa có thực hiện thẩm định này, hay cập nhật FBA nếu hiện đã có rồi. Dựa trên các thông tin trong FBA, toán phụ trách IEP sẽ phải khai triển hay cập nhật một BIP.
- f. Nếu nhóm phụ trách MDR xác định hành vi sai trái không phải là một biểu hiện của khiếm tật của học sinh, thêm biện pháp kỷ luật có thể được cứu xét bởi các viên chức nhà trường theo cùng một cách và trong cùng một thời gian như cho các học sinh không có khiếm tật. Tuy nhiên, các dịch vụ giáo dục đặc biệt phải được cung cấp trong suốt thời gian bị tạm đuổi và/hay [đuổi hẳn](#) để cho học sinh có thể tiếp tục tham gia vào giáo trình giáo dục tổng quát và tiến triển để họ đạt được các mục tiêu trong văn kiện IEP của mình.
 - g. Nếu [phu huynh/người giám hộ](#) không đồng ý thay đổi xếp chỗ học giáo dục đặc biệt hay đối với kết quả của MDR, các phụ huynh có cơ hội yêu cầu một duyệt xét hành chính địa phương trong phạm vi FCPS. Phụ huynh/người giám hộ có thể tiếp cận các tùy chọn giải pháp bất đồng thông qua Bộ Giáo Dục Virginia phù hợp theo những thủ tục được nêu rõ trong các Điều Khoản Bảo Vệ Thủ Tục Tổ Tụng của Giáo Dục Đặc Biệt VDOE (<https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se4.pdf>).
7. Bảo Vệ cho các Học Sinh Hiện Chưa Hội Đủ Điều Kiện Hưởng Giáo Dục Đặc Biệt
- Học sinh nào chưa được xác định là hội đủ điều kiện cho giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên hệ, và có hành vi vi phạm các quy tắc hạnh kiểm của học sinh, có thể đòi hỏi những bảo vệ cho những học sinh hội đủ điều kiện được hưởng giáo dục đặc biệt quy định bởi các điều lệ giáo dục đặc biệt Virginia nếu trường được biết học sinh là một học sinh có một khiếm tật trước khi xảy ra hành vi đưa tới biện pháp thi hành kỷ luật. Trường được coi là có hiểu biết học sinh là học sinh có một khiếm khuyết tật–ngoại trừ [phu huynh/người giám hộ](#) đã không thỏa thuận cho một thẩm định, từ khước các dịch vụ, hay học sinh đã được thẩm định và xác định không phải là một học sinh có một khiếm khuyết tật–theo những trường hợp sau đây:
- a. [Phu huynh/người giám hộ](#) đã bày tỏ mối lo ngại, bằng văn bản, đến nhân viên giám sát hay hành chánh hay giáo viên của học sinh là học sinh cần tới giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan.
 - b. [Phu huynh/người giám hộ](#) đã yêu cầu một thẩm định cho học sinh để được xác định hội đủ điều kiện được nhận hưởng giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan.
 - c. Giáo viên của học sinh hay nhân viên khác của trường đã bày tỏ mối lo ngại cụ thể về một mẫu mực hành vi biểu lộ bởi học sinh trực tiếp cho trường khoa giáo dục đặc biệt hay nhân viên giám sát của họ trong FCPS.

8. Bảo Vệ cho các Học Sinh có Khiếm Tật Thuộc Mục các Kế Hoạch 504

- a. Khi [hiệu trưởng](#) đề nghị tạm đuổi trên mười ngày học, đề xướng tạm đuổi cộng dồn lại trên mười ngày học trong một năm học, hay [đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ](#) một học sinh có một khiếm tật nào đã được xác định là một học sinh bị khiếm tật theo Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973, trường sẽ phải đảm bảo là một ủy ban am tường vấn đề sẽ nhóm họp càng sớm càng tốt nhưng không được trễ hơn mười ngày sau khi có quyết định tạm đuổi hay đề nghị tái chỉ định chỗ học hay [đuổi hẳn](#). [Phụ huynh/người giám hộ](#) có thể yêu cầu thêm nhân viên hoặc những người tham dự cuộc họp khác với những người được nhân viên nhà trường xác định.
- b. Ủy ban am tường vấn đề sẽ phải triệu tập Phiên điều trần Nguyên Nhân (Causality Hearing) để xác định hạnh kiểm sai trái có liên quan nguyên nhân với khiếm khuyết tật của học sinh hay không.

Một ủy ban không đòi hỏi phải được nhóm họp trong những trường hợp có liên hệ tới việc dùng hay [lưu giữ](#) các dược chất bất hợp pháp, bia rượu, hoặc [marijuana \(cần sa\)](#) nơi mà học sinh đang can dự trong việc dùng các dược chất bất hợp pháp hay bia rượu, hay cần sa.
- c. Nếu hành vi sai trái được xác định là do tình trạng khiếm khuyết tật trực tiếp gây ra, học sinh có thể không bị đuổi hẳn hay bị tạm đuổi trên mười ngày.
- d. Nếu hành vi sai trái được xác định là không phải do tình trạng khiếm khuyết tật trực tiếp gây ra, học sinh có thể bị kỷ luật theo cách thức giống như các bạn đồng lứa không-khiếm khuyết tật.
- e. Nếu học sinh đã bị tạm đuổi nhiều lần vì những vi phạm tương tự chứng tỏ một khuôn mẫu hành vi, [hiệu trưởng](#) sẽ phải triệu tập Ủy ban am tường vấn đề để xem xét Kế hoạch 504 để xác định xem liệu có cần thêm các tiện nghi thích ứng hoặc hỗ trợ khác để giải quyết hành vi của học sinh và khi cần thiết, tiến hành một thẩm định hành vi chức năng và khai triển một kế hoạch can giúp hành vi.
- f. Học sinh sẽ không có quyền được hưởng tiếp tục các dịch vụ giáo dục bất cứ lúc nào trong khi bị tạm đuổi hay bị [đuổi hẳn](#).
- g. Quyết định của ủy ban am tường vấn đề sẽ phải được chuyển trình lên [Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công](#), là người duyệt xét thông tin này xem có cần thi hành biện pháp kỷ luật nào khác không.

Bảng Chú Giải

Ableism	Là sự phân biệt đối xử (người khuyết tật/dị tật) ưu tiên cho một người khỏe mạnh vẹn toàn thân thể.
Abstain	(Kiêng Trách) Để chọn không làm hoặc có một cái/điều gì đó, đặc biệt là một cái/điều gì đó bạn thích hoặc hưởng thụ, bởi vì điều đó gây hại cho sức khỏe của bạn hoặc sai trái về mặt đạo đức.
Administrative Review	(Một duyệt xét hành chính) Là một tiến trình không chính thức và tự nguyện của Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS) để hòa giải những bất đồng về giáo dục đặc biệt và Mục 504, được triệu tập theo yêu cầu của phụ huynh hay hiệu trưởng trường. Xin quý vị lưu ý rằng sự tham gia tự nguyện trong duyệt xét hành chính của FCPS không phải là điều kiện tiên quyết để tiếp cận bất kỳ tùy chọn giải pháp bất đồng nào được nêu rõ trong các Điều Kiện Bảo Vệ Theo Thủ Tục Tố Tụng của Giáo Dục Đặc Biệt VDOE. Để biết thêm chi tiết, xin quý vị vui lòng liên lạc Phòng Theo Đúng Thủ Tục Tố Tụng và Điều Kiện Cần Hộ Đủ của FCPS tại 571-423-4470.
Aggravating Circumstances	(Trường Hợp Gia Trọng) Như đã được định nghĩa bởi Bộ Giáo Dục Virginia, bao gồm; (i) hành vi sai trái gây ra tổn hại trầm trọng (bao gồm nhưng không giới hạn ở tác hại về thể chất, cảm xúc, và tâm lý) cho (các) người khác hay đặt ra mối đe dọa đáng tin gây ra tổn hại trầm trọng cho (các) người khác, như được xác định bằng thẩm định mối đe dọa; hay (ii) sự hiện diện của học sinh trong trường đặt ra nguy cơ liên tục và không hợp lý đối với sự an toàn của trường, các học sinh, nhân viên, hay các người khác trong trường; hay (iii) học sinh can dự vào hành vi phạm pháp nghiêm trọng dai dẳng và không thuận lợi với các can giúp có chủ đích như được ghi nhận suốt tiến trình can giúp đã được thiết lập. Bộ Luật Virginia đòi hỏi những điều nêu trên cũng bao gồm sự cứu xét đến tiền sử kỷ luật của học sinh.
Alcohol and Other Drug (AOD) Intervention	(Can Giúp về Rượu và Dược Chất Gây Nghiện Khác) Một sự can giúp được cung cấp bởi một chuyên gia Phòng chống Lạm dụng Chất gây nghiện, người cung cấp dịch vụ sàng lọc lạm dụng chất và giáo dục tâm lý. Việc giáo dục này cung cấp những thông tin cập-nhật về tác hại có thể có của việc dùng dược chất và rượu, cũng như các thảo luận cởi mở về những lựa chọn dẫn đến việc dùng dược chất, tác hại của những lựa chọn này có thể có đối với học sinh, các bạn bè, và các thành viên gia đình, các lựa chọn để ứng phó với áp lực của bạn đồng lứa và phương sách để từ bỏ việc sử dụng các chất gây nghiện. Sự chuyển giao cho các nhà cung cấp trong cộng đồng, những người có thể cung cấp các hỗ trợ bổ sung và các lựa chọn điều trị được chuẩn bị sẵn cho những người có nguy cơ lạm dụng chất từ trung bình đến cao.
Assault	(Hành Hung) Là một hành động, tội phạm hình sự hoặc phương hại, nhằm đe dọa gây tổn hại về thể chất cho một người, dù việc đe dọa đó có gây hại thực tế hay không.
Bona fide	(Chân Chính/Thật) Đây tin cậy

Bullying

(Bắt Nạt) Bất kỳ hành vi gây hấn và không ưng thuận nào nhằm gây tổn hại, hăm dọa, hoặc làm nhục nạn nhân; liên quan đến sự thiếu cân bằng về quyền lực thật sự hay nhận thức giữa kẻ gây hấn hay những kẻ gây hấn và nạn nhân (các ví dụ về sự mất cân bằng quyền lực bao gồm nhưng không giới hạn ở, sức mạnh hoặc kích thước cơ thể lớn hơn, khả năng truy cập vào thông tin gây ngỡ ngàng/xấu hổ của một người và lặp lại qua thời gian (nghĩa là, các hành vi xảy ra nhiều lần hoặc có khả năng xảy ra hơn một lần) hoặc gây ra tổn thương nghiêm trọng về cảm xúc tinh thần. "Bắt nạt" bao gồm bắt nạt qua [thiết bị điện tử hay trên mạng](#). "Bắt nạt" không bao gồm trêu chọc tầm thường, đùa giỡn, tranh cãi, hay xung đột thông thường giữa bạn bè đồng lứa.

Change of Placement

(Thay đổi xếp lớp học) Có nghĩa là khi cơ quan giáo dục địa phương đặt một trẻ vào một môi trường giáo dục khác biệt với môi trường giáo dục mà trẻ đã được chỉ định trước đó và bao gồm: (34 CFR 300.102(a) (3)(iii), 34 CFR 300.532(b)(2)(ii), and 34 CFR 300.536). 1. Xếp lớp học khởi đầu của trẻ từ môi trường giáo dục phổ thông qua giáo dục đặc biệt và có liên quan đến các dịch vụ; 2. của một sinh khiếm khuyết tật bị đuổi học hẳn hoặc tạm đuổi dài hạn; 3. Việc xếp lớp học do kết quả từ sự thay đổi trong việc xác định khiếm khuyết tật; 4. Thay đổi từ trường công lập sang trường tư thục, nội trú, hoặc chương trình do tiểu bang điều hành; hay từ trường tư thục, nội trú, hoặc chương trình do tiểu bang điều hành sang trường công lập; hay xếp lớp trong một cơ sở riêng biệt cho các mục đích thuộc giáo dục; 5. Chấm dứt tất cả các dịch vụ có liên quan đến giáo dục đặc biệt; 6. Tốt nghiệp với văn bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hay nâng cao (advanced). Sự "xếp chỗ lớp học" cũng có nghĩa là bất kỳ sự thay đổi nào trong khung cảnh giáo dục dành cho một trẻ khiếm khuyết tật mà không lập lại các thành phần/yếu tố của chương trình giáo dục ở khung cảnh trước đây của trẻ.

Controlled Substances

(Chất Liệu Có Kiểm Soát) Là các dược chất hay chất liệu được tìm thấy trong Đạo Luật Kiểm Soát Dược Chất ([Mục 54.1-3400 của Bộ Luật Virginia](#)), gồm tất cả mọi loại dược chất điều trị bệnh theo toa, bất kể dược chất điều trị được coi là một chất liệu có kiểm soát theo luật liên bang hay không. Nhằm mục đích thi hành kỷ luật đối với học sinh, các chất liệu có kiểm soát bao gồm nhưng không giới hạn ở chất cocaine, chất gây ảo giác như MDMA (thuốc lắc), cùng các bào chế theo công thức thực tế hay bất cứ công thức cùng loại nào của chất: Adderall, Codeine, Oxycontin, Percocet, Ritalin, Valium, Vicodin, Zoloff, và bất cứ loại dược chất trị bệnh có toa nào khác dùng để giảm đau, trị chứng trầm cảm, tình huống động thái quá, hay chứng rối loạn trong khả năng chú ý.

Cyberbullying

(Bắt nạt qua thiết bị điện tử trên mạng) Là bất kỳ mối đe dọa nào của một học sinh đối với học sinh khác thông qua các phương tiện điện tử thường là e-mail hoặc trên các trang web (ví dụ: blog, các trang mạng xã hội). Trao đổi liên lạc qua phương tiện điện tử nhằm để trợ giúp các thông điệp có chủ ý, thù địch, gây tổn thương nhằm làm hại người khác là một hình thức bắt nạt. Bắt nạt bằng phương tiện điện tử/trên mạng, những điều như là gửi một tin nhắn hoặc hình ảnh có ác ý, thò

tục, hay đe dọa; đăng những thông tin nhạy cảm, riêng tư về một người khác mà không có sự đồng thuận của người đó; giả làm người khác để làm xấu mặt người đó; và các trang mạng thăm dò ý kiến cá nhân nhằm phi báng trực tuyến.

Day	(Ngày) Có nghĩa là một ngày học trừ khi nội dung bản văn đòi hỏi khác hơn.
Deadnaming	(Gọi chết tên) Khi một ai đó, đề cập đến một người chuyển giới tính hoặc đa giới tính bằng một cái tên khác với tên mà họ đã chọn cho chính họ.
Discrimination	(Phân Biệt Đối Xử) Là từ chối lợi ích của một người về bất kỳ chương trình sinh hoạt giáo dục dựa trên căn bản sắc dân, giới tính, màu da, tuổi tác, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới, nguồn gốc quốc gia, thông tin di truyền, tình trạng mang thai, sinh nở hoặc trình trạng y tế liên quan, tình trạng hôn nhân, tình trạng cựu chiến binh, và khiếm khuyết tật vi phạm luật hiện hành.
Discriminatory Harassment	<p>(Quấy rối Phân biệt đối xử) Hành động bằng lời nói, qua thiết bị điện tử hoặc hành động thể chất bôi nhọ hoặc thể hiện sự thù địch đối với một cá nhân vì tuổi tác, chủng tộc, màu da, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khuyết tật hoặc bất kỳ điều nào khác của họ mà được pháp luật bảo vệ. Hành vi quấy rối như vậy có thể tạo ra một môi trường học tập mà học sinh thấy đáng sợ, không thân thiện/thù nghịch hoặc xúc phạm.</p> <p>Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử là một hành vi không mong muốn nhắm về một cá nhân dựa trên tuổi tác thực tế, chủng tộc, màu da, giới tính, bản dạng giới, khuynh hướng tình dục, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khiếm khuyết tật, hoặc bất kỳ loại nhóm khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi đó phải đủ nghiêm trọng tạo thành một môi trường giáo dục không thân thiện, có nghĩa là nó phủ nhận hoặc hạn chế khả năng của một học sinh để tham gia vào hoặc nhận hưởng lợi ích từ các chương trình và hoạt động giáo dục. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể được thể hiện theo nhiều cách khác nhau, bao gồm qua các hành động thể chất hoặc qua lời nói, phi ngôn ngữ, thiết bị điện tử, hoặc bằng các văn bản. Sách nhiễu/quấy rối phân biệt đối xử có thể bao gồm: đặt biệt danh, các loại nói xấu khác nhau như chủng tộc, gọi chết tên, và sai lệch giới tính, định kiến tiêu cực, đùa cợt, tài liệu viết, in hoặc đồ họa có chứa hình ảnh hoặc nhận xét xúc phạm, hạ nhục hoặc hạ thấp phẩm giá.</p>
Disruption	(Gây cản trở) Gây cản trở tiến trình giáo dục có nghĩa việc học trên lớp bị gián đoạn, gây mất trật tự, hay xâm phạm quyền của một nhóm học sinh hay nhóm các học sinh.
Distracting	(Gây sao lãng) Gây sao lãng/mất tập trung có nghĩa là bất kỳ hành vi nào gây ồn ào không mong muốn, nói chuyện, hay các hành động.

Distributing or Distribution	(Phân Phát hay Phân Phối) Bao gồm, không giới hạn ở, việc cho tặng, chia sẻ, hay bán, hay có ý định hay mưu tính thực hiện, cũng như tạo điều kiện cho bất cứ việc nào kể trên.
Division Superintendent	(Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công) hay người được ủy nhiệm (tức là, phụ tá tổng giám đốc học vụ khu vực, viên chức điều trần, phụ tá tổng giám đốc học vụ, hay bất cứ thành viên ban điều hành hành chính nào khác có thẩm quyền trong chức vụ đó).
Drug Paraphernalia	(Phụ kiện dùng với dược chất) Tất cả thiết bị, sản phẩm, và vật liệu thuộc bất cứ dạng nào được thiết kế để sử dụng hay dự tính để sử dụng bởi người bị truy tố vì gieo trồng, nhân giống, trồng trọt, nuôi trồng, thu hoạch, bào chế, pha chế, cải biến, sản xuất, chế biến, điều chế, thử nghiệm cường độ, phân tích, đóng gói, tái đóng gói, tồn trữ, chứa đựng, che giấu, tiêm chích, hấp thụ, hít nuốt, hay bằng cách nào khác dẫn nhập vào cơ thể con người chất cần sa hay một chất liệu có kiểm soát. (Bô Luật Virginia, Mục 18.2-265.1)
Exigent	(Cấp Bách) Đòi hỏi sự chú ý hoặc hành động tức thì
Expulsion	(Đuổi Học Hẳn) Bất cứ biện pháp thi hành kỷ luật nào áp đặt bởi hội đồng giáo dục hay ủy ban do hội đồng chỉ định, như đề ra trong chánh sách học đường, theo đó học sinh không được phép theo học tại trường thuộc hệ trường công và không hội đủ điều kiện để được tái nhập học trong 365 ngày lịch kể từ ngày bị đuổi học hẳn.
Faith-based Discrimination (religious discrimination)	(Phân Biệt Đối Xử Dựa Trên Tín Ngưỡng) Là đối xử mọi người khác biệt vì tôn giáo của họ ((phân biệt đối xử lý do tôn giáo) đức tin và các tập tục của họ, và/hay các yêu cầu về các tiện nghi thích ứng cho đức tin và thực hành đức tin của họ. Điều này cũng bao gồm đối xử mọi người một cách khác biệt do vì họ thiếu đức tin tôn giáo hay thực hành.
Frequency	(Tần suất) Là mức độ thường xuyên mà một điều gì đó xảy ra được lặp lại/tái diễn trong một khoảng thời gian cụ thể hay trong một trường hợp nhất định.
Functional Behavioral Assessment	(Thảm Định Hành Vi Chức Năng) Được tiến hành bởi một nhóm phụ trách để khai triển một giả thuyết về chức năng của hành vi có vấn đề khi cách cư xử của một học sinh gây trở ngại đáng kể với việc học tập của học sinh và/hay việc học tập của những người khác. Điều này đưa đến việc triển khai một Kế Hoạch Can Giúp Hành Vi (Behavioral Intervention Plan (BIP)).
Gang	(Băng Đàng) Một nhóm gồm hai người trở lên, dù chính thức hay không chính thức, tuy nhiên đã được xác định, tham gia riêng lẻ hoặc tập thể vào các hoạt động bất hợp pháp, phá hoại, gây rối hoặc đe dọa. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn ở, một băng đảng tội phạm đường phố. Nhóm này có thể, nhưng không cần thiết, phải có tên, nhãn hiệu, huy hiệu, hay sắc màu để nhận diện được.

Hate Speech	(Ngôn ngữ thù hận) Bất cứ hình thức biểu hiện nào nhằm làm nhục hoặc kích động hận thù đối với một nhóm hoặc tầng lớp nhóm người dựa trên chủng tộc thực tế hoặc nhận thức của họ, sắc dân, màu da, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch và/hay hiện trạng di trú, cân nặng, giới tính, bản dạng giới, diễn đạt giới tính, định hướng tình dục, hay tình trạng khiếm khuyết tật
Hazing	(Ức Hiếp) Bất cẩn hay cố ý gây nguy hiểm cho sức khỏe hay an toàn của một học sinh hay gây thương tích cho cơ thể một học sinh có liên hệ đến, hay nhằm mục đích, khởi xướng việc gia nhập, kết nạp, hay sáp nhập vào hay là điều kiện để được tiếp tục là hội viên của một câu lạc bộ, tổ chức, hiệp hội, hội nam sinh anh-em, hội nữ sinh chị-em, hay hội đoàn học sinh, bất kể nếu học sinh bị gây nguy hại hay bị thương tích vì đã tự nguyện tham gia trong sinh hoạt liên quan hay không. Bộ Luật Virginia nghiêm cấm việc ức hiếp và áp đặt biện pháp trừng phạt hình sự. (Bộ Luật Virginia, Mục 18.2-56)
Hearings Office	(Phòng Điều Trần) Phòng Điều Trần tiến hành những buổi điều trần kỷ luật và xác định kết quả thay cho Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công; đưa ra đề nghị kỷ luật cho Hội Đồng Giáo Dục và đại diện cho Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công tại các buổi điều trần của Hội Đồng Giáo Dục; lưu giữ các hồ sơ và thống kê liên hệ đến việc đuổi học, loại trừ, và các đề nghị và kết quả tái chỉ định chỗ học; quyết định những kháng cáo tạm đuổi; cung cấp nguồn liệu trợ giúp và đào tạo cho ban giám hiệu tại-trường và văn phòng trung ương; và tiến hành những buổi điều trần mỗi bất bình của nhân viên thay mặt cho Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công.
Imitation Controlled Substance	(Chất Liệu Có Kiểm Soát Mô Phỏng/Làm Giả) Một dược chất hay chất liệu nào mà chính chất liệu hay hộp mạng tên hiệu, nhãn hiệu, hay trông tương tự, hay trình bày giống như, một chất liệu có kiểm soát (kể cả một dược chất theo toa).
Imitation Marijuana	(Cần Sa Mô Phỏng) Một chất liệu nào mà trông tương tự hay trình bày giống như cần sa.
Inhalant	(Chất Hít) Bất cứ chất liệu gì tạo hơi hay khói và dùng để hít gây "phê".
Intensity	(Cường Độ) Là tính mãnh liệt/dâng trào của hành vi, chẳng hạn như sự bốc đồng hoặc cảm xúc.
Letter of Agreement	(Bản Thỏa Thuận) Một thỏa thuận bằng văn bản có thể được viên chức điều trần thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ cung ứng cho một học sinh mà viên chức điều trần đang đề nghị đuổi học hẳn. Nếu bản thỏa thuận được phụ huynh/người giám hộ của học sinh ký tên và chấp thuận bởi một ủy ban Hội Đồng Giáo Dục, học sinh được chỉ định học một chương trình giáo dục thay thế trong thời hạn bị đuổi học, và trường hợp của học sinh được kết thúc mà không cần điều trần thêm.

Lewd	(Hành vi dâm dăng) Biểu lộ hoặc cố ý khuyến khích theo cách xúc phạm.
Libel	(Bôi nhọ) Bất kỳ đó là một văn bản hoặc in ra sai lệch và có hại được tạo ra để khiến một người bị chế giễu hoặc thù nghịch ở chốn công cộng và sẽ làm tổn hại danh tiếng của một người dưới bất kỳ hình thức nào; bất kỳ điều gì mang lại một hình ảnh không đẹp hoặc gây tổn hại ai đó.
Libelous	(Thuộc bôi nhọ) Viết hoặc xuất bản sự bôi nhọ
Long-Term Suspension	(Tạm Đuổi Dài-Hạn) Biện pháp kỷ luật từ khước không cho học sinh đi học trong 11-45 ngày học, trừ khi hành vi sai trái liên quan đến: (i) lưu giữ hay sử dụng một loại vũ khí quy định [như đã định nghĩa trong chương II.A.5.a.] hay những dược chất bất hợp pháp [như đã định nghĩa trong chương II.A.3.d.]; (ii) thương tích trầm trọng về thân thể, hay (iii) những trường hợp gia trọng. Khi việc xác định (i), (ii), hay (iii) được thực hiện, tạm đuổi dài-hạn có thể kéo dài ngoài 45 ngày học, nhưng sẽ không được vượt quá 364 ngày lịch.
Malicious	(Ác Ý Gây Thương Tích) Là đặc điểm của tính hung ác; có ý định hoặc đã chủ ý gây thương tổn.
Manifestation Determination Review (MDR)	(Duyệt Xét Xác Định Biểu Lộ) Là một tiến trình để xác định nếu một hành vi đã do, đã có một mối quan hệ đáng kể với tình trạng khiếm khuyết tật của học sinh, hay là hậu quả trực tiếp của sự thiếu sót để thi hành văn kiện IEP.
Marijuana	(Cần Sa) bất cứ phần nào của loại cây cannabis, dù là đang phát triển hay không, hạt giống, chất nhựa hay cặn bã, hay bất cứ chất nào được phân chiết ra và dưới bất cứ hình thức nào khác, khác ngoài dầu THC-A hay dầu cannabidiol, miễn là một người chuyên môn có giấy phép hành nghề phát hành giấy chứng nhận cho dùng phù hợp theo Bộ Luật Virginia.
Marijuana synthetic	(Cần Sa Nhân Tạo) Một dược chất thuộc một chất liệu có kiểm soát. Đôi khi, chất liệu này được gọi là "Spice; K-2; hay JWH-018." Với mục đích của SR&R, từ cần sa nhân tạo cũng bao gồm bất cứ chất liệu nào mà trông tương tự với, hay được trình bày giống như là, hóa chất cannabimimetic hay cần sa nhân tạo.
Mediate	(Thiền định) Là suy ngẫm sâu sắc và liên tục; quán chiếu.
Misgendering	(Sai lệch giới tính) Là một hành động gắn nhãn người khác với giới tính không phù hợp với bản dạng giới của họ-một cách có chủ đích hoặc vô tình.
Nonprescription (Over-the-Counter Drug)	(Dược Phẩm Không Cần Toa) Bất cứ dược phẩm nào mà có thể có được hợp pháp mà không cần bác sĩ kê toa. (Dược Chất Bày-Bán-Trên-Quầy) không cần toa.
Obscene	(Thô Tục/Tục Tĩu) Từ ngữ hoặc hình ảnh có tính chất xúc phạm, thô lỗ, gây sốc.

Outing	(Chia sẻ/tiết lộ) Là một hành động tiết lộ khuynh hướng tình dục hoặc bản dạng giới của người LGBTQIA+ (chuyển giới, đồng giới, đa dạng giới v.v) mà không có sự cho phép của người đó.
Parents/guardians	(Phụ huynh/người giám hộ) “Phụ huynh/người giám hộ” Có nghĩa bất cứ cha hay mẹ, giám hộ, người bảo hộ hợp pháp, hay người nào khác có quyền kiểm soát hay trông nom một đứa trẻ.
Plagiarize	(Đạo Văn) Để ăn cắp và mạo nhận ý tưởng hoặc ngôn từ của người khác như của riêng mình; sử dụng mà không có ghi nguồn tham khảo.
Possession	(Sở Hữu) hay lưu giữ một vật hoặc chất liệu cụ thể. Việc lưu giữ/sở hữu có thể là cá thể riêng, chung, hay tập thể.
Prescription Drug	(Dược Chất Có Toa) Bất cứ thuốc trị bệnh nào cần phải có toa bác sĩ.
Principal	Hiệu trưởng, hay bất cứ phó hiệu trưởng nào, hay, trong lúc vắng mặt, giáo viên được chỉ định phụ trách.
Privacy	(Quyền Riêng Tư) Giữ thông tin về một người có thể được sử dụng để định danh tính người đó bởi vì điều đó là đặc biệt đơn nhất (chẳng hạn, tên họ, địa chỉ v.v.) ngoài phạm vi công cộng.
Profanity	(Xúc phạm/chửi thề) Sử dụng từ ngữ xúc phạm (chửi thề).
Reassignment	(Tái chỉ định chỗ học) Là một quyết định kỷ luật yêu cầu một học sinh phải theo học tại một trường khác hoặc một chương trình giáo dục thay thế, hay cả hai, theo Bộ Luật Virginia 22.1-277.
Recitation	(Thuật lại) Là một hành động hoặc một thể hiện một bài đọc hoặc lập lại lớn giọng.
Records review	(Duyệt xét lại hồ sơ) Một buổi họp được tiến hành bởi phụ tá tổng giám đốc học vụ theo yêu cầu của hiệu trưởng, buổi họp mà phụ huynh và học sinh được mời đến dự, nhằm mục đích duyệt xét hồ sơ kỷ luật của học sinh và những can giúp cho đến nay để đáp ứng thêm những vấn đề về hạnh kiểm của học sinh.
Redaction	(Biên Tập) Là hành động chọn lựa hoặc điều chỉnh (như bằng cách bôi che hoặc gạch xóa thông tin nhạy cảm) để ấn bản hoặc phát hành.
Referral to the Division Superintendent	(Đề Xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ) Đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có nghĩa là một quyết định của Tổng Giám Đốc Học Vụ về đề xuất được đưa ra bởi hiệu trưởng để cân nhắc biện pháp kỷ luật học sinh nghiêm khắc hơn là tam đuổi ngắn-hạn . Khi hiệu trưởng đưa ra đề xuất như vậy, Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công sẽ tiến hành một cuộc điều trần để xác định căn cứ theo các sự kiện xem có thể áp dụng thêm các hậu quả kỷ luật (gồm có một hay nhiều điều sau đây: tam đuổi dài-hạn , tái chỉ định chỗ học, hay đề nghị lên Hội Đồng Giáo Dục để đuổi học) cho thích nghi phù hợp theo tài liệu SR&R này hay không. Trong khi tiến hành cuộc điều trần này,

Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công cũng sẽ xác định xem việc tạm đuổi ngắn-hạn đã áp đặt bởi hiệu trưởng có lý do xác đáng không. Khi đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, hiệu trưởng có thể chọn đề nghị biện pháp kỷ luật, với điều kiện là, tuy nhiên, để xem hiệu trưởng có đề nghị một biện pháp kỷ luật cụ thể nào không, Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công có quyền hạn lấy một hay nhiều hành động sau đây phù hợp với SR&R: xác định là không cần phải biện pháp kỷ luật, xác nhận tạm đuổi ngắn-hạn, áp đặt tạm đuổi dài-hạn, hiệu ứng tái chỉ định chỗ học, và chuyển đề nghị lên Hội Đồng Giáo Dục để đuổi học.

Restorative Justice Conference	(Buổi Hội Họp Xét Xử Phục Hồi) Một buổi họp xét xử phục hồi đưa mọi người ngồi lại với nhau để hội thoại về những mặt bị ảnh hưởng nhiều nhất do bởi điều sai trái để bàn luận về sự việc xảy ra, hiểu biết ai đã bị tổn hại và quyết định làm sao khắc phục tổn hại đó. Những người bị tổn hại và cộng đồng nhà trường được có tiếng nói trong tiến trình kỷ luật và trong phần giải quyết sự việc xảy ra. Học sinh can phạm có trách nhiệm hàn gắn sự tổn hại trong phạm vi có thể.
School Board	(Hội Đồng Giáo Dục) Hội Đồng Giáo Dục Quận Fairfax hay một ủy ban được chỉ định của họ.
School Day	(Ngày Học) Bất cứ ngày nào trường có giờ học.
School Property	(Tài Sản Trường) Bất cứ tài sản nào do Hội Đồng Giáo Dục sở hữu, thuê mượn, hay sử dụng, kể cả bất cứ loại xe nào điều khiển bởi hay nhân danh Hội Đồng Giáo Dục, như các xe buýt nhà trường, xe hơi, và xe tải.
School Resource Officer (SRO)	(Cảnh Sát Viên Yểm Trợ Trường) Một viên chức thi hành luật pháp có chứng thực do Sở Cảnh Sát Quận Fairfax hay sở cảnh sát địa phương khác để cung cấp dịch vụ thi hành luật pháp và an ninh cho hệ trường FCPS. Theo Bộ Luật Virginia, cảnh sát viên SRO là để giúp (i) đảm bảo sự an toàn và (ii) ngăn chặn sự trốn học and bạo hành trong các trường.
Sexual Misconduct	(Hành vi sai trái liên quan tình dục) Hành vi sai trái bao gồm những đề xướng tình dục không mong muốn, bắt kẻ định hướng tính dục nào; đòi hỏi có các quan hệ tình dục; và hành vi không thích hợp khác bằng lời nói, qua thiết bị điện tử, hay thể chất có tính cách tình dục nhưng không nằm trong phạm vi “quấy rối tình dục” như được định nghĩa bởi Điều Lệ 2118 .
Short-Term Suspension	(Tạm Đuổi Ngắn Hạn) Biện pháp kỷ luật từ khước không cho học sinh đi học trong thời gian không quá mười ngày (cho đến 3 ngày học đối với những học sinh Mẫu Giáo-Lớp 3 trừ khi hành vi sai trái cụ thể đã xảy ra. Cho đến 5 ngày học đối với những học sinh lớp 4-12, trừ khi được kèm theo đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công).

Slander	(Vu Khống) Những lời nói sai sự thật hoặc xuyên tạc trước sự hiện diện của người khác nhằm bôi nhọ và làm tổn hại thanh danh của người khác.
Slanderous	(Thuộc Vu Khống) Lời nói vu khống để chống lại ai đó.
Statutory	(Pháp Định) Cố định bởi luật pháp.
Stigmatize	(Bôi Nhọ) để mô tả hay biểu thị đáng xúc phạm.
Stigmatization	(Sự Bôi Nhọ) Một hành động bôi nhọ
Student Activities	(Sinh Hoạt Học Sinh) Những sinh hoạt này bao gồm các sinh hoạt ngoại trình, điều kiện đòi hỏi đồng-giáo trình, và thể thao. Các học sinh tham gia vào thể thao, nghệ thuật trình diễn, các câu lạc bộ, cuộc thi đấu, tập dượt, và bất cứ sinh hoạt nào khác mang lại cơ hội để tham gia bên ngoài những giờ học bình thường, thêm cùng bất cứ học sinh nào là một khán giả hay thành viên khán thính giả tại sinh hoạt do trường-bảo trợ được bao gồm trong định nghĩa này.
Substantial Disruption	(Xáo Trộn Đáng Kể) Bao gồm bất cứ sự việc xảy ra nào có tác động tiêu cực lớn lao trên các hoạt động điều hành nhà trường bình thường, hay gây tác động đáng kể cho các học sinh, phụ huynh, và/hay nhân viên, như là dùng các dược chất bị cấm chỉ trong một khung cảnh nhóm lớn tại trường; đòi hỏi phải ứng đáp gây cản trở cho các hoạt động điều hành nhà trường như là nhu cầu các dịch vụ cấp cứu y khoa; hay tạo ra tình huống mà các phụ huynh buộc phải giữ không cho các con em đến trường, hay nơi mà những nhóm các học sinh không có thể chú trọng vào việc học tập vì sự việc cụ thể xảy ra.
Threat	(Đe Dọa) Một diễn đạt chủ định gây tổn hại người khác có thể bằng lời nói, ghi viết, hay cử chỉ. Một diễn đạt chủ ý gây tổn hại đến một người nào đó được coi là một một mối đe dọa bất kể là được truyền đạt đến nạn nhân hiện thời hay sắp tới và bất chấp là nạn nhân hiện thời hay sắp tới có được biết việc đe dọa hiện có bằng bất luận cách nào, dù là bằng lời nói, thị giác, văn bản, hay điện tử.
Threat Assessment	(Thảm Định Mối Đe Dọa) Một tiến trình có cấu trúc để thảm định mức nghiêm trọng của một sự đe dọa của một học sinh, hỗ trợ bất kể những nạn nhân hay nạn nhân có thể có, và tiến hành những biện pháp phòng ngừa hay khắc phục để duy trì sự an toàn.
Title IX Defination	Định Nghĩa của Đề Mục IX Quấy rối tình dục: hành vi trên cơ sở tình dục đáp ứng một hoặc nhiều điều sau đây: <ol style="list-style-type: none">1. Hành vi không mong muốn được xác định bởi một người hợp lý là nghiêm trọng, phổ biến và xúc phạm khách quan đến mức học sinh bị ngăn cản một cách hiệu quả quyền tiếp cận bình đẳng đối với chương trình hoặc hoạt động giáo dục FCPS; hoặc

2. Dating violence (bao lực hẹn hò), domestic violence (bạo hành trong gia đình, [sexual assault](#) (tấn công tình dục)(bao gồm cưỡng hiếp, loạn dâm, tấn công tình dục với một vật thể, vuốt ve, loạn luân, và cưỡng dâm người chưa đủ tuổi vị thành niên) hay [stalking](#) (rình rập) (xin xem bên dưới)

Dating violence

(Bạo lực hẹn hò) Hành động bạo lực được thực hiện bởi một học sinh-

- A. đang hoặc đã từng có quan hệ xã hội có tính chất lãng mạn hoặc thân mật với nạn nhân; và
- B. theo đó sự tồn tại của một mối quan hệ như vậy sẽ được xác định dựa trên việc xem xét các yếu tố sau:
1. Sự dài lâu của mối quan hệ
 2. Dạng/loại của mối quan hệ.
 3. Tần suất tương tác giữa các học sinh tham gia vào mối quan hệ.

Bạo Hành trong Gia Đình: Bao gồm trọng tội hoặc tội nhẹ do bạo lực do người phối ngẫu hoặc bạn đời hiện tại hoặc trước đây của nạn nhân thực hiện, bởi một người mà nạn nhân có con chung, bởi một người đang sống chung hoặc đã sống chung với nạn nhân như vợ/chồng hoặc bạn tình thân mật, bởi một người có quan hệ tương tự như vợ/chồng của nạn nhân theo luật bạo lực gia đình của cơ quan có thẩm quyền xét xử nhận tiền trợ cấp, hoặc bởi bất kỳ người nào khác chống lại nạn nhân là người lớn hoặc thanh thiếu niên được bảo vệ khỏi hành vi của người đó theo luật gia đình hoặc bạo lực gia đình của cơ quan có thẩm quyền xét xử.

Sexual Assault

(Tấn Công Tình Dục)

- A. Bất kỳ hành vi tình dục nào nhằm vào người khác mà không có sự đồng ý của nạn nhân, kể cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý;
- B. Rape (Cưỡng Hiếp); quan hệ tình dục với người khác, mà không có sự đồng ý của nạn nhân, bao gồm cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc do tình trạng (khiếm khuyết tật) mất khả năng tâm thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn;
- C. Sodomy (Loạn dâm); quan hệ tình dục bằng miệng hoặc hậu môn với người khác mà không có sự đồng ý của nạn nhân, bao gồm cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc do tình trạng (khiếm khuyết tật) mất khả năng tâm thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn;

- D. Sexual Assault (Tấn Công Tình Dục); Với Một Vật; hoặc sử dụng vật thể để đưa vào bộ phận sinh dục hoặc hậu môn của cơ thể người khác một cách bất chính, dù chỉ một chút, mà không có sự đồng ý của nạn nhân, bao gồm cả những trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc do tình trạng (khiếm khuyết tật) mất khả năng tâm thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn;
- E. Fondling (Vuốt ve); việc chạm vào các bộ phận cơ thể riêng tư (háng, ngực, mông) dưới quần áo của người khác với mục đích thỏa mãn tính dục, cưỡng bức và/hoặc chống lại ý muốn của người đó trong trường hợp nạn nhân không thể đồng ý vì tuổi tác của họ hoặc do tình trạng (khiếm khuyết tật) mất khả năng tâm thần hoặc thể chất tạm thời hoặc vĩnh viễn;
- F. Loạn luân; quan hệ tình dục không cưỡng ép giữa những người có quan hệ họ hàng với nhau trong các mức độ mà pháp luật cấm kết hôn; hoặc là
- G. Cưỡng hiếp theo luật định; giao cấu không ép buộc với người chưa đủ tuổi thành niên theo luật định.

Stalking

(Rình rập) Can dự vào một hành động lặp đi lặp lại trong một thời gian dài nhằm vào một người cụ thể và có thể khiến người này-

1. Lo sợ cho sự an toàn của họ hoặc sự an toàn của người khác; hoặc
2. bị suy tổn về mặt tinh thần đáng kể.

Vaping

Hành vi hít vào và nhả ra khí dung, thường được gọi là hóa hơi, được tạo ra do điều thuốc lá-điện tử hay thiết bị tương tự như là những e-hookahs, bút mods, bút Juul, hay bút vape.

Vulgar

(Thô Tục/Thô lỗ) là sự thiếu văn hóa, tinh tế, thị hiếu. Lỗ mồm hoặc thô thiển.

Weapon

(Vũ Khí) Bất cứ đồ vật nào được định nghĩa như vậy trong văn bản điều lệ này. Vì mục đích của Đạo luật Trường học Không có Súng, không điều khoản nào trong bản văn này được hiểu là cấm lưu giữ vũ khí trong các trường hợp mà Bộ Luật Virginia rõ ràng cho phép.

Tài Liệu Pháp Lý Tham Khảo: Bộ Luật Virginia, Các Phần Mục [2.2-3900](#), [4.1-1100](#), [9.1-110](#), [15.2-915.4](#), [16.1-260](#), [16.1-301](#), [16.1-305.1](#), [18.2-56](#), [18.2-60.3](#), [18.2-83](#), [18.2-85](#), [18.2-87.1](#), [18.2-265.1](#), [18.2-308.1](#), [18.2-371.2](#), [18.2-372](#), [18.2-390](#), [18.2-391](#), [18.2-433.1](#), [22.1-1](#), [22.1-78](#), [22.1-254](#), [22.1-](#)

[254.1](#), [22.1-258](#), [22.1-276.2](#), [22.1-277](#), [22.1-277.06](#), [22.1-277.07](#), [22.1-277.07:1](#), [22.1-279.3](#), [22.1-279.3:1](#), [22.1-279.6](#), [22.1-280.4](#), [54.1-3400](#), [54.1-3408.3](#)

Bộ Luật Hành Chánh Virginia, [8VAC20-81-160](#)

Xin xem thêm các bản văn hiện hành của:

Chính Sách 1352	Lời Thề Trung Tín trước Quốc Kỳ
Chính Sách 1365	Phân Phối các Học Liệu
Chính Sách 1450	Không Phân Biệt Đối Xử
Chính Sách 2601	Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học Sinh
Chính Sách 2611	Thủ Tục Điều Trần và Kháng Cáo lên Hội Đồng Giáo Dục
Chính Sách 2613	Quy Định về Trang Phục của Học Sinh
Chính Sách 2701	Dữ Liệu Cá Nhân của Học Sinh
Điều Lệ 1367	Phân Phối các Tờ Rơi hay Tài Liệu Thông Tin Khác, Quyền Truy Cập của các Tổ Chức Không Vụ Lợi, và những Thủ Tục về Tranh Tài và Thi Đấu
Điều Lệ 2102	Cấp Cứu, Điều Trị Khẩn Cấp, và Cho các Học Sinh Dùng những Dược Phẩm Điều Trị
Điều Lệ 2111	Thủ Tục để Tiến Hành một Thăm Định về Mối Đe Dọa
Điều Lệ 2118	Đề Mục IX: Quấy Rối Tình Dục bởi Học Sinh
Điều Lệ 2150	Ngăn Ngừa Sử Dụng Rượu cùng Dược Chất Khác bởi Học Sinh
Điều Lệ 2152	Vi Phạm về Thuốc Lá và Dụng Cụ Hút Thuốc bởi Học Sinh
Điều Lệ 2234	Điều Lệ về Váng Mắt và Kiểm Danh của Học Sinh
Điều Lệ 2602	Quy Tắc về Ứng Xử và Thủ Tục Kỷ Luật
Điều Lệ 2603	Học Sinh Chuyển Giới-Đa Dạng Giới
Điều Lệ 2604	Quyền Hạn của Học Sinh Thành Niên
Điều Lệ 2606	Việc Giáo Viên Dời Chuyển Học Sinh Khỏi Lớp Học
Điều Lệ 2612	Điều Lệ và Thủ Tục Chi Phối việc Tự Do Phát Biểu của Học Sinh
Điều Lệ 2613	Quy Định về Trang Phục của Học Sinh

Điều Lệ 2616	Cảnh Sát Thẩm Vấn Học Sinh
Điều Lệ 2701	Dữ Liệu Cá Nhân của Học Sinh
Điều Lệ 4411	Thủ Tục để Đối Phó với Đe Doa của Học Sinh hay Hành Hung Thể Chất Nhân Viên của Hệ Trường Công Quận Fairfax (FCPS)
Điều Lệ 4952	Điều Tra về những Khiếu Nại về Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối Dựa trên Chủng Tộc, Giới Tính, Màu Da, Tôn Giáo, Nguồn Gốc Quốc Gia, Tuổi Tác, hay Tình Trạng Khiếm Khuyết Tật
Điều Lệ 5810	Quản Lý Ngân Quỹ Sinh Hoat của Trường
Điều Lệ 6410	Sử Dụng Đúng Cách Nguồn Liều trên Mạng (Network) của Hệ Trường Công Quận Fairfax và Liên Kết Mạng (Internet)
Điều Lệ 8617	Phương Tiên Chuyên Chở Học Sinh–Điều Kiện Hôi Đủ, Lộ Trình, và Thời Biểu
Trang Mạng	https://www.fcps.edu/about-fcps/policies-regulations-and-notice https://www.fcps.edu/node/36886 https://www.fcps.edu/academics/academic-overview/nontraditional-schools-program https://www.fcps.edu/sites/default/files/media/forms/se4.pdf
Mẫu Phiếu	SS/SE-227, Mẫu Phiếu Đề Xuất Xếp Chỗ Học Tự Chọn Các Chương Trình Trường Không Truyền Thống

Quý Phụ Huynh Xin Lưu Ý!
Xin xem thêm thông tin về Quyền Hạn và Trách Nhiệm Học
Sinh trên mạng tại www.fcps.edu/srr

Văn phòng Thanh tra (Ombuds) sẵn sàng trao đổi với phụ huynh và học sinh như một nguồn trợ giúp bảo mật, không chính thức, độc lập và công bằng. Nếu quý vị cần trợ giúp thêm trong việc liên lạc hệ thống trường học, hãy liên lạc với Văn phòng Thanh tra Ombuds theo số 571-423-4014 hoặc ombudsman@fcps.edu.

Những khiếu nại thuộc Đề Mục IX có thể trình bày cho điều phối
viên Đề Mục IX theo số điện thoại

571- 423- 3070

8115 Gatehouse Road, Falls Church, Virginia 22042

Đối với Người Khuyết Tật Thính Giác (Điếc và Lãng Tai) - Xin quay số 711 để truy cập những Dịch
Vụ Tiếp Âm Viễn Thông (Telecommunication Relay Services (TRS))

Xin liên lạc với những nơi sau đây để biết thông tin đến những vấn đề liên can tới Mục 504 của Đạo Luật
Phục Hồi Chức Năng năm 1973 và quyền tiếp cận bình đẳng vào các tiện nghi trường sở của FCPS:

Phần Mục 504:

571-423-1304

8270 Willow Oaks Corporate Drive, Fairfax, VA 22031

Xin quay số 711 để truy cập các Dịch Vụ Tiếp Âm Viễn Thông (TRS)

Theo Đúng Thủ Tục Tố Tụng

và Điều Kiện Cần Hội Đủ:

571-423-4470

8270 Willow Oaks Corporate Drive, Fairfax, VA 22031

Xin quay số 711 để truy cập các Dịch Vụ Tiếp Âm Viễn Thông (TRS)

Tiện Nghi Trường Sở:

Phòng Dịch Vụ Thiết Kế và Xây Dựng

571-423-2280

8115 Gatehouse Road, Suite 3500, Falls Church, VA 22042

Xin quay số 711 để truy cập những Dịch Vụ Tiếp Âm Viễn Thông (TRS)

**Hệ Trường Công Quận Fairfax
Fairfax, Virginia**

Chánh Văn Phòng – Phòng Chính Sách Công Bằng
Chính Sách Công Bằng và Hạnh Kiểm Học Sinh

571-423-1160

SRR@fcps.edu

www.fcps.edu

